GACETA DE LA

PROTECCIÓN LABORAL

desde 1993 - since 1993

PUBLICACIÓN DE LA PROTECCIÓN Y SALUD EN EL TRABAJO • *THE SPANISH PUBLICATION FOR SAFETY AND HEALTH AT WORK*

nº 74 | I / 2013 | EDITA: Prensa Técnica, S.A. | Tel. 00 34 93 245 51 90 | Fax 00 34 93 232 27 73 | ventas@prensa-tecnica.com | mail@promopress.es

www.proteccion-laboral.com

AENOR ER Seguridad y Salud Laboral
AENOR ER Empresa Registrada LR-0958/1998
AENOR Gestión Ambiental
IQNet

En los momentos importantes te la juegas. Solo puedes confiar en un calzado con garantía total de calidad pensado para tu seguridad.

Como las botas de FAL Seguridad, que nunca fallan.

GORE-TEX
boa

IN FAL® SEGURIDAD BLES

www.falseguridad.es



VISITA NUESTRA WEB

www.PROTECCION-LABORAL.com

VISIT OUR WEBSITE



Síguenos en/ Follow us:

@ProteLaboral
facebook.com/ProteLaboral
pinterest.com/ProteLaboral/

Prensa Técnica

TERMO CONFORT
con Termolite®

Turbo

CROTTON S.A.
C/ Progrés, 340
08918 Badalona
(Barcelona) SPAIN

tel.: +34 93 383 87 11
fax.: +34 93 398 00 10

turbo@turbo.es

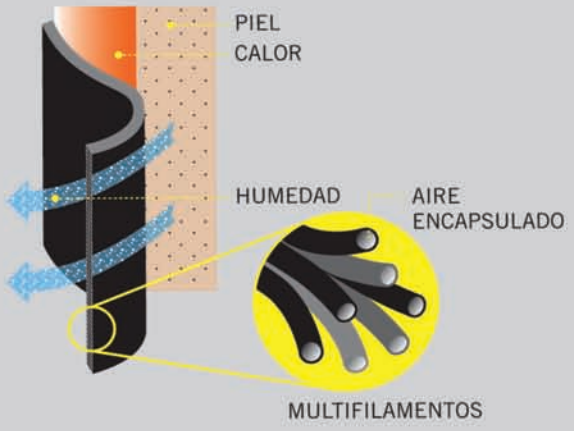
www.turbo.es
www.turbowork.com

TÉRMICO
MANTIENE EL CALOR, MAYOR AISLAMIENTO.

ERGONÓMICO
LIBERTAD DE MOVIMIENTO: CON UNA ESTRUCTURA ESTUDIADA PARA PROPORCIONAR UN AJUSTE ANATÓMICO, CREANDO ASÍ UNA SEGUNDA PIEL.

TRANSPIRABLE
MAYOR EVAPORACIÓN, SECADO RÁPIDO ACTIVO.

CÓMODO
MINIMO PESO, MÁXIMO CONFORT, SUAVE.



TERMO CONFORT® representa una evolución en la tecnologia de las prendas para bajas temperaturas. Son confortables, y procuran calor y bienestar repondiendo a las mas altas exigencias a las actividades al aire libre.

Posee una extraordinaria eficacia térmica la cual viene dada por tejido Termolite®, consistente en unas fibras de poliester de núcleo hueco, que propagan y mantienen el calor del cuerpo, aislandolo del aire exterio





La respuesta en Equipos de Emergencia

Las Duchas y Lava-Ojos de Emergencia, son la respuesta inmediata para la descontaminación por proyección de agua para la protección por disolución y lavado extractivo de las agresiones, debidas a los productos químicos caústicos, ácidos, así como la radioactividad..., que podrían provocar lesiones graves e irreparables.

Desde hace más de 30 años, venimos fabricando Equipos de Emergencia cumpliendo las normas: **DIN EN 15154/2006** y **ANSI - Z358-2004**.







Mod. 2210
LAVA-OJOS DE EMERGENCIA CON SOPORTE MURAL

SOLICITE CATALOGO CON MODELOS, DIMENSIONES E INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Mod. 4220
DUCHA LAVA-OJOS CON DOBLE MANDO

Los Lava-Ojos ofrecen un gran caudal de agua aireada a baja presión que no dañan los delicados tejidos oculares.

Incorporan filtro de acero inoxidable, recogedor de agua en plástico ABS amarillo o acero inoxidable, y van equipados de cubiertas anti-contaminación de funcionamiento automático en la puesta en marcha.

LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE · ISO9001 · UKAS QUALITY MANAGEMENT 001

www.carlosarboles.com

CARLOS ARBOLES S·A

EQUIPOS DE EMERGENCIA

Compositor Narvaez, 10 P. I. CAN JARDI 08191 RUBI (Barcelona) ESPAÑA
Teléfono 935 860 780 Fax 936 973 226 info@carlosarboles.com



LA MEJOR ARMA CONTRA EL CORTE

CONFORT INCLUIDO

La gama de protección al corte apropiada para todas las aplicaciones.
Descubre la solución ideal para la protección de la mano en:

www.showa-europe.com



www.tomasbodero.com • sologuantes@tomasbodero.com • Tel. Atención al cliente 902 44 66 22

TOMÁS BODERO
SOLUCIONES PARA LA PROTECCIÓN DE LA MANO

SHOWA Best
Two Powerful Companies. One Powerhouse in Protection.

irudek



group,

porque
cada
vida
cuenta

SEKURALT® BY IRUDEK

irudek protection

SCOTT HEALTH & SAFETY



SOLICITE YA
EL NUEVO
CATALOGO

descargue la APP de Irudek Group
desde Google Play

Google play

descargue la APP de Irudek Group
desde App Store

Available on the iPhone
App Store

irudek group

EQUIPAMIENTOS DE PROTECCION CONTRA CAIDAS DE ALTURA
PROTECCION LABORAL

Síguenos en

Pol. APATTA, naves C 14-18
20400 IBARRA-TOLOSA Guipúzcoa (Spain)
Tfno +34 943 69 26 17*
Fax +34 943 69 25 26
irudek@irudek.com
www.irudek.com

Sumario

Gaceta de la Protección Laboral · nº 74, 2013

Editor:
Prensa Técnica, S.A.
Redacción, publicidad y administración:
Caspe, 118-120 6º - 08013 BARCELONA
Tel. 00 34 93 245 51 90
Fax 00 34 93 232 27 73

E-Mail:
ventas@prensa-tecnica.com
redaccion@prensa-tecnica.com
comercial@prensa-tecnica.com
publicidad@prensa-tecnica.com

Director:
F. Canet Lobera

Director Adjunto:
J. Canet Lobera

Ejecutivos de venta:
Francisco Roca
Gabriel Törnvall

Colaboradores:
Manuel Domene
José I. Argote
Mario Luzón
Ramón Torra Piqué

Traductores:
Karin Sonia Förster

Coordinador de redacción:
Miguel García Vega

Diseño y maquetación:
Adonai Canals Barbero

Publicación trimestral al servicio de todos los profesionales de la seguridad laboral: jefes de seguridad y de personal de grandes empresas industriales, comerciales y de servicios; mayoristas, minoristas e importadores de la especialidad.
Q*uarterly publication for all those concerned with professionals of safety at work: safety and staff managers of the most significant firms in industry, commerce and services; wholesalers, retailers and importers.*

Copyright © Prensa Técnica S.A. Reservados todos los derechos. Impreso en España. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin la autorización expresa del editor.
C*opyright © Prensa Técnica S.A. All rights reserved. Printed in Spain. No part of this publication may be reproduced, stored, in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the written permission of the publishers.*

La Gaceta de la Protección Laboral no comparte necesariamente los juicios u opiniones de los colaboradores de la revista, ya sean esporádicos o habituales.
G*aceta de la Protección Laboral does not necessarily share the views and opinions expressed by its contributors, be they sporadic or regular.*

Depósito Legal: B-19283/93

6 Editorial / *From The Publisher*
Calidad de liderazgo en materia de SST / *Quality OSH leadership*

8 Productos de actualidad / *Updated products*
BoxerLine . Fal · Gahibre · Industrial Starter · Mafepe · Moldex · Gore · Tomás Bodero · Panter · Mape · Esdepunt · Climax · Advansa · Segurilight · Medop · Tuffalene · Epis Archanda · Velilla · Dacar · 3M · MSA · BLS · Utility Diadora · Fegemu · Anatómicos D'Kel

60 Información empresarial / *Trade reports*
Pablo Ramos (Ramos STS): "Los desechables de Tipo 5 y 6 son algo más que un buzo o traje desechable blanco"
YKK Fastening Products Group apuesta por la sostenibilidad con el sistema bluesign®
Previnsa renueva el contrato como gestor de la Brigada de Bomberos de la central nuclear de Cofrentes

64 Nuevos catálogos / *New catalogues*
Irudek 2000 edita su catálogo 2013, que incluye varias novedades / *Irudek 2000 publishes its 2013 catalogue, which includes several novelties*

66 Seguridad en altura
Grupo Garsan-Sianor. Inauguración del segundo centro de formación para trabajos en altura
Climbvert, Trabajos Verticales. Ingeniería integral en altura
La Línea Vertical, trabajos de altura
Irudek instala líneas de vida en la planta de Nestlé, en Araia (Álava)
Anticaídas CE para bomberos

73 Tejidos técnicos / *Technical fabrics*
Dyntex, protección al corte en entornos agresivos / *Dyntex, cut protection in harsh environments*

78 Chile apuesta por la protección
El mercado de EPIS en Chile: seguridad laboral para el desarrollo económico
La minería es el sector con mayor mortalidad en Chile
El sector pesquero de Chile es el de mayor siniestralidad del país

90 Expoprotection 2012

108 Entrevista
Cristina Cenalmor (inspectora de Trabajo y Seguridad Social): "Siempre intento hacer ver a las empresas y a los trabajadores que la prevención es una necesidad, una inversión a futuro"
Sergi Artigas: "La misión de Leitat es crear valor económico a través de proyectos innovadores de I+D"

112 A la vanguardia de la protección
Microsoft Ibérica pone en el centro a la persona

116 Congresos, jornadas y eventos

122 Ferias

125 Noticias

128 Índice de anunciantes

Calidad de liderazgo en materia de SST

¿Sabemos realmente lo que implica el liderazgo en SST? Vamos a destacar algunas características importantes. Los líderes deben dar ejemplo. Los sistemas y procedimientos son obligatorios pero también lo son los buenos comportamientos y actitudes. Los gestores deben actuar como un modelo a seguir para los demás, desafiando también a sus empleados a comprometerse con la seguridad. Esto forma parte de la creación de una cultura de seguridad dentro de la empresa. Es decir, operar un cambio cultural en el que las necesidades de seguridad son consustanciales al propio funcionamiento cotidiano de la empresa.

Para que esta política tenga éxito, los líderes deben asegurar el compromiso de la alta dirección, así como su involucración con la política de la compañía en SST. La propaganda por la acción puede incluir la participación de la alta dirección en las visitas e inspecciones, la asistencia a cursos de formación o alentar al personal a identificar problemas de seguridad y también proponer las posibles soluciones.

Los líderes deben asegurarse de que las evaluaciones de riesgos se llevan a cabo con regularidad y de manera efectiva por personas con conocimientos y experiencia, con la participación de los trabajadores afectados. En caso necesario, debe proporcionarse la adecuada capacitación para efectuar las evaluaciones de riesgos. Los resultados de las evaluaciones de riesgos deben analizarse para desarrollar las acciones oportunas. La salud no sólo implica la prevención de accidentes también incluye la promoción del bienestar de los trabajadores, por lo que la salud psicosocial no puede caer en el olvido, sino todo lo contrario debe considerarse como un imperativo ético imprescindible.

En resumen, el buen liderazgo en SST supone: aplicar sistemáticamente todas las políticas, proporcionar recursos suficientes para la SST, aprender de las buenas prácticas de los demás, garantizar la participación de los trabajadores, proporcionar una formación adecuada y, como no podía ser de otra manera, reconocer y recompensar el comportamiento seguro. Así pues, dirigentes, ¡toca cambiar el discurso por la acción!

Quality OSH leadership

Do we really know what OSH leadership entails? Let's highlight some important features. Leaders should lead by example. Systems and procedures are compulsory but so are good behaviors and attitudes. Managers must act as a role model for others, also challenging their employees to compromise themselves with safety. This is a part of creating a safety culture within the company. That is to say, operating a cultural change in which safety needs appear embedded in the everyday function of the company.

For this policy to be successful, leaders should secure the commitment of the board and senior management, as well as their commitment with the OSH company's policy. Propaganda by action can include senior management taking part in site visits and inspections, attending training courses or encouraging staff to identify safety problems and also proposing the possible solutions.

Leaders should ensure that risk assessments are carried out regularly and in an effective way by people with the right knowledge and expertise, involving the workers concerned. Where necessary, training should be provided in the use of risk assessments. The results of risk assessments should be analyzed and action must be taken. Health does not involve only preventing accidents it also means promoting the workers' well-being, so psychosocial health cannot be neglected, rather the opposite should be considered as an ethical must.

To sum up, good OSH leadership involves: applying consistently all policies, providing sufficient resources for OSH, learning from the good practice of others, ensuring worker participation, providing adequate training and, as couldn't be otherwise, recognizing and rewarding safe behavior. So, leaders, please stop just speaking and take action!

Editorial

Nuevos guantes Boxer® Dyneema®

Realizados con la fibra más resistente del mundo



Partiendo de un soporte en fibra continua DYNEEMA® y añadiendo un doble recubrimiento de un compuesto especial nitrílico, hemos diseñado y realizado Carbonit. Un guante excelente para las aplicaciones mecánicas y de ensamblaje, que proporciona un óptimo agarre incluso en presencia de líquidos, aceites u otros inhibidores de óxido análogos. El tratamiento especial del soporte acentúa las características de comodidad, flexibilidad y adherencia que brinda la fibra DYNEEMA®, así como los altísimos niveles de protección mecánica y al corte. Principales aplicaciones: industria metalúrgica, industria automovilística, industria del vidrio, inyección y moldeado de materiales plásticos, carpintería metálica. Para más información: www.boxerline.com

BOXER LINE®

Dyneema®
The softer strength

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

BoxerLine: socio licenciado de Dyneema

Los guantes BoxerLine®, fabricados con la ultra resistente fibra de polietileno Dyneema®, han sido evaluados por DSM Dyneema®, que ha certificado el cumplimiento de los más rigurosos estándares de seguridad, rendimiento y calidad. Sólo los guantes que pasan estas pruebas obtienen la marca Dyneema.

Dyneema, una de las fibras más fuertes del mundo, está hecha de polietileno que tiene un peso molecular muy alto (UHMW-PE – Ultra High Weight Polyethilene), es mucho más resistente al corte que las fibras artificiales o naturales (algodón y cuero).

El hilo Dyneema utilizado para hacer guantes de protección ofrece los máximos niveles de resistencia al corte sin necesidad de incluir fibras compuestas. Gracias a su suavidad y a su estructura cristalina compacta la fibra Dyneema ofrece una resistencia extremadamente alta a la abrasión que no puede ser igualada por ninguna otra fibra, siendo hasta 20 veces mayor que la de los guantes compuestos por hilos que contienen fibras de aramida.

La estructura del hilo Dyneema resiste el ataque químico de los ácidos y álcalis, que no afectarán al rendimiento. Los guantes de Dyneema pueden soportar innumerables lavados. Las propiedades conductivas y efusivas de Dyneema revelan la capacidad del hilo para absorber y transmitir el calor. Ambas características son mucho más fuertes que las de otras fibras utilizadas para producir guantes resistentes al corte. En consecuencia, los guantes de hilo Dyneema disipan el calor rápidamente, por lo que las manos permanecen frescas y secas durante todo el día. Además, las microfibras son muy suaves, flexibles y delicadas de la piel, lo que permite una comodidad y destreza insuperables.

Modelo 330063 - D-Lite

Guante Dyneema sin costuras, cuyas características principales son las siguientes:

-Muy buen ajuste anatómico, se adaptan a la mano como una segunda piel.

-Completamente libre de costuras y recubrimiento.



-Ideal para las operaciones que requieren precisión y exactitud.

-Puede ser usado debajo de otros guantes de protección o con productos convencionales como el cuero, látex, nitrilo y guantes desechables de vinilo.

-Puño elástico de punto.

-Disponibles en color blanco, tallas 8, 9, 10, están certificados por la norma EN 388.

Los guantes Boxerline hechos de filamento continuo Dyneema también están disponibles ya sea con un recubrimiento de poliuretano o con un revestimiento de nitrilo.

·Revestimiento de poliuretano

Los que tienen el revestimiento de poliuretano se han diseñado para ofrecer el máximo confort y protección al realizar operaciones de precisión durante largos períodos de tiempo, en aplicaciones donde la alta resistencia al corte es esencial sin pérdida de sensibilidad.

La especial composición del poliuretano y la trama fina de Dyneema sin costuras permiten a los guantes BoxerLine “respirar” muy bien. Entre los principales cabe mencionar:

-Manejo de pequeños objetos punzantes, montaje de componentes secos, industria del papel, laboratorios fotográficos, la industria automovilística, carpintería metálica, montaje de componentes electrónicos, etc.

·Recubrimiento de nitrilo

El revestimiento de nitrilo aplicado sobre un soporte de Dyneema sin costuras da a los guantes una particular dureza y resistencia al desgaste, propiedades que son muy apreciadas en las operaciones mecánicas y de montaje.

El revestimiento especial evita la permeación por sustancias oleosas y, junto con el soporte, protege la mano en trabajos pesados, manipulación de objetos abrasivos, ásperos o afilados. Estos guantes proporcionan un excelente agarre incluso en superficies resbaladizas y en la presencia de líquidos, aceites y otros inhibidores de corrosión. Entre los usos principales:

-Inyección de plástico y piezas de fundición, industria del vidrio, la manipulación de vidrios, la industria metalúrgica, procesamiento de hojas de metal, industria de fabricación de automóviles, construcción metálica, etc.

Modelo 337052 - 556

Se trata de un guante sin costuras hecho con Dyneema / poliuretano, cuyas características distintivas son:

-Palma, dedos y nudillos cubiertos con una capa de poliuretano.

-El revestimiento más grande proporciona una mayor vida útil del producto, más resistencia a la suciedad y un mayor nivel de protección a los líquidos.

-Excelentes niveles de resistencia mecánica, con destreza y confort.

-Puño de punto elástico. Disponibles en color gris, tallas M, L y XL. Certificados por la EN 388.



Modelo 337051 - 565

Guantes sin costuras de Dyneema / nitrilo, que se caracterizan por:

-Soporte interior de Dyneema.

-Totalmente cubiertos de nitrilo con tecnología HCT® que proporciona un excelente agarre incluso en superficies resbaladizas.

-Con manguito de algodón de seguridad (7 cm).

-Longitud: 27 cm aproximadamente (tamaño 9).

-Disponibles en negro / blanco, tamaños 9 y 10, cumplen con la norma EN 388 (riesgos mecánicos).



BoxerLine: Dyneema licensed partner

The BoxerLine® gloves, manufactured with the extremely resistant Dyneema® polyethylene fiber, have been tested by DSM Dyneema® which has certified their compliance with the highest rigorous standards of safety, performance and quality. Only the gloves which pass these tests are granted the Dyneema mark.
Dyneema, one of the strongest fibers in the world, is made of polyethylene that has a very high molecular weight (UHMW-PE - Ultra High Weight Polyethylene); it's much more resistant to cutting than artificial or natural fibers (cotton and leather).
The Dyneema yarn used to make protective gloves provides maximum levels of resistance to cutting without needing to include composite fibers. Thanks to its softness and compact crystalline structure, the Dyneema fiber offers extremely high resistance to abrasion that cannot be equaled by any other fiber, and is up to 20 times higher than that of gloves made of yarns containing aramide fibers.
The structure of Dyneema yarn resists chemical attack from both acids and alkalis, which will not affect performance. Dyneema gloves can withstand countless washing. The conductive and effusive properties of Dyneema reveal the capacity of the yarn to absorb and transmit heat. Both these features are much stronger than those of other fibers used to produce cut-resistant gloves. Consequently, the gloves made of Dyneema yarn are capable of letting heat off quickly, so that hands stay fresh and dry all day. Moreover the microfibers are very soft, flexible and delicate to the skin, allowing comfort and manual dexterity that are second to none.

Model 330063 - D-Lite

Dyneema seamless glove whose main features are:
-Extremely close-fitting and anatomical, it fits to the hand like a second skin.
-Completely free of seams and coating.
-Ideal for operations requiring precision and accuracy.
-Can be worn underneath other protective gloves or with traditional products such as leather, latex, nitrile and vinyl disposable gloves
-Elasticized knitted wrist.
-Available in colour white, sizes 8, 9, 10, it is certified according to EN 388.
Boxerline gloves made of continuous Dyneema filament are also available either with a polyurethane coating or with a nitrile coating.
·Polyurethane coating
Those with the polyurethane coating are designed to offer maximum comfort and protection when performing precision operations for long periods of time, in applications where ultra high resistance to cutting is essential without losing tactility.



The special composition of the polyurethane and the thin weft of the seamless Dyneema allow BoxerLine gloves to "breathe" extremely well. Among the main uses it's noteworthy:
-Handling of little sharp objects, assembly of dry components, paper industry, photographic laboratories, car manufacturing industry, metal carpentry, assembly of electronic components, etc.
·Nitrile coating
The nitrile coating applied on a seamless Dyneema support gives the gloves a particular toughness and wear resistance, properties which are very appreciated for mechanical and assembly operations.
The special coating prevents oily substances from penetrating through and, together with the support, protects the hand in heavy duty jobs, handling abrasive, rough or sharp objects. These gloves provide an excellent grip even on slippery surfaces and in the presence of liquids, oils and other rust inhibitors. Main uses include:
-Plastic injection and molding, glassmaking industry, handling of glass panes, metallurgical industry, metal sheet processing, car manufacturing industry, metallic construction, etc.

Model 337052 - 556

It is a seamless glove made up with Dyneema / polyurethane whose distinctive features are:
-Palm, fingers and knuckles covered with a polyurethane layer.
-The larger coating guarantees longer product life, more resistance to dirt and a higher level of protection from liquids.
-Excellent levels of mechanical resistance, with high dexterity and comfort.
-Elasticized knitted wrist. Available in colour grey, sizes M, L and XL. Certified by EN 388



Model 337051 - 565

Dyneema / nitrile seamless glove, characterized by:
-Inner support in Dyneema
-Fully covered in nitrile with HCT® technology that provides an excellent grip even on slippery surfaces.
-With safety cotton cuff (7 cm).
-Length: 27 cm approximately (size 9).
-Available in black/white, sizes 9 and 10, they comply with EN 388 (mechanical risks).



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

La empresa española Fal Calzados de Seguridad expone en Sicur Latinoamérica (Chile)

Fal Calzados de Seguridad expone en el Salón Internacional de la Seguridad -Sicur Latinoamérica- que se celebra desde el 3 al 5 de abril en Chile. La empresa de La Rioja presenta las novedades del catálogo de calzado de seguridad y uniformidad profesional, fuerzas de seguridad y emergencias.

La política de Fal Seguridad se basa en ofrecer productos de calidad y seguridad garantizada, y en el afán de mejora del diseño y las prestaciones de sus modelos. El objetivo es ofrecer los últimos avances y tecnologías del calzado de uso profesional a todos los sectores, especialmente a los de mayor riesgo para el trabajador: emergencias, policía, bomberos, construcción, siderurgia, obras públicas, automoción, etc.

Botas para bomberos

Entre las novedades, Fal destaca las botas de bomberos Magma, Fénix Boa y Fénix Plus Boa, especialmente diseñadas para la lucha contra el fuego y que representan una nueva dimensión en este exigente segmento de oferta por sus innovaciones técnicas y de diseño. La máxima resistencia y la ergonomía son características distintivas de estas botas que se encuentran a la vanguardia de la seguridad laboral para el bombero.

Los tres modelos están concebidos conforme a la norma europea EN ISO 15090, con códigos HI3 + SRC + CI + AN (F2A). Las características de la nueva bota Magma son:

-Puntera de seguridad no metálica, ultraligera, Vincap, capaz de soportar un impacto de hasta 200 julios, equivalente a la caída vertical de una masa de 20 kg desde un metro de altura, y una compresión de 15Kn.

-Plantilla antiperforación no metálica que combina resistencia con ligereza, flexibilidad y comodidad.

-Forro interior de Gore-Tex®.

-Propiedades antiestáticas para la disipación de las cargas eléctricas.

-Exterior de piel hidrofugada de alta calidad.

-Incorpora reflectantes ignífugos para mayor visibilidad.

-Tobillera plástica contra la deformación.

-Costuras a base de hilo de Kevlar ignífugo y anti-corte.

-Áreas de flexión delantera y trasera elaboradas con material de alta resistencia. La zona de flexión delantera es muy amplia para favorecer la ergonomía de la bota.

-Suela bicolor de caucho nitrilo con entresuela de poliuretano que absorbe los impactos, proporcionando mayor comodidad y aislamiento del frío. Cumple las exigencias de la Normativa 15090 de Bomberos sobre alta resistencia en entornos con riesgos térmicos.

-Dispone de resaltes en la suela para la extracción rápida de la bota.

-Dotada de agarraderos de caucho ignífugo o tiradores de piel para favorecer la operación de calzado.

-Protector de puntera de caucho con resaltes.

Oferta de gama alta

Además de la línea de Bomberos, Fal Calzados de Seguridad presenta en Sicur Latinoamérica su oferta de alta gama, que incluye una línea concebida especialmente para la minería. Equipa suelas de caucho diseñadas tanto para resistir el contacto con grasas, aceites e hidrocarburos como para soportar la proximidad de fuentes de calor intensas. Además incorporan puntera de protección no metálica Vincap y plantilla antiperforación no metálica.

En este segmento de oferta selecta también se ha incluido la línea Vincap y la Línea Gore-Tex. Hay que subrayar que la firma riojana fue la primera empresa española en conseguir la licencia Gore-Tex® para todos sus fabricados. La colaboración de Fal y Gore-Tex, uno de los líderes mundiales en la fabricación de membranas impermeables y transpirables, ha dado como resultado una línea de calzado profesional en la que se combinan el alto rendimiento y el confort climático para los trabajadores que desarrollan su actividad en condiciones climáticas extremas.



The Spanish company Fal Calzados de Seguridad exhibits at Sicur Latin America (Chile)

Fal Calzados de Seguridad exhibits at Salón Internacional de la Seguridad -Sicur Lationoamérica- held from 3 to 5 April in Chile. The company of La Rioja presents the latest catalogues of safety shoes and corporate uniformity, security and emergency forces.

The policy of Fal Seguridad is based on offering quality products with guaranteed safety, and on the wish to improve the design and performance of their models. The aim is to offer the latest advances and technologies of footwear for professional use in all sectors, especially those most at risk for the worker: emergency, police, firefighting, construction, siderurgy, public works, automotive, etc.

Boots for firefighters

Among the novelties, Fal highlights the firemen boots Magma, Fénix Boa and Fénix Boa Plus, specially designed for firefighting

and that represent a new dimension in this demanding offer segment due to its technical and design innovations. Maximum strength and ergonomics are hallmarks of these boots that are at the forefront of labour safety for the firefighter.

All three models are designed according to European standard EN ISO 15090, with codes HI3 + SRC + CI + AN (F2A). The features of the new Magma boots are:

-Nonmetallic safety toecap, lightweight, Vincap, able to withstand an impact of 200 joules, equivalent to the vertical drop of a mass of 20 kg from a meter high, and a compression of 15kN.

Anti-perforating nonmetal insole combining strength with lightness, flexibility and comfort.

-Gore-Tex® lining.

-Antistatic properties to dissipate static electric charges.

-Outer part in high quality and repellent leather.

-It includes reflective fireproof for visibility.

-Plastic ankle against deformation.

-Seams made of fire resistant anti-cut Kevlar thread.

-Areas of flexion front and rear made up with high strength material. The flexion zone in the front is very wide to enhance the ergonomics of the boot.

-Bicolor outsole in nitrile rubber with polyurethane midsole that absorbs shocks, providing more comfort and insulation from the cold. It meets the requirements of the Firefighting Regulations 15090 regarding with high strength in areas with thermal hazards.

-It has got ridges on the outsole for quick removal of the boot.

-Equipped with fireproof rubber grips or leather handles to ease the operation of putting on the boots.

-Toecap protector in rubber with inserts.

Top range offer

In addition to the line of Firefighters, Fal Calzados de Seguridad is showing in Sicur



Latin America its range of high-end, which includes a line designed especially for mining. It equips rubber outsoles designed both to withstand contact with fats, oils and hydrocarbons and to resist the proximity of severe heat sources. In addition they feature a protective nonmetallic Vincap toecap and nonmetallic anti-perforating insole.

This selected segment of the offer also includes the Vincap and the Gore-Tex lines. It should be highlighted that the firm from La Rioja was the first Spanish company to get the Gore-Tex® license for all its products. The collaboration of Fal and Gore-Tex, one of the world leaders in the manufacture of waterproof and breathable membranes, has resulted in a line of professional footwear that combines high performance and climate comfort for workers who perform their activity in extreme weather conditions.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Lion Gloves®, la mejor alternativa al guante de piel flor natural

Desde principios de año, Gahibre, fabricante de guantes y vestuario de protección, de León (España), distribuye en exclusiva la marca Lion Gloves, especialista en la fabricación de guantes de piel sintética.

La oferta Lion Gloves introduce en el mercado una nueva generación de guantes que sustituye ventajosamente a los guantes tradicionales de piel natural. Mientras las pieles naturales son irregulares en su grosor, además de estar sujetas a las frecuentes fluctuaciones del precio y la calidad, la piel sintética mantiene una calidad constante, además de regularidad en el precio.

La serie de guantes Lion Gloves representa ya en origen un valor añadido respecto de la piel natural. Entre las ventajas del material sintético pueden contarse:

-Elasticidad desde el primer momento del uso, lo que redunda en una mayor adaptabilidad, comodidad y destreza en el manejo. Se evita así la fatiga que provocan otros guantes más rígidos, y que pueden ser la causa de accidentes, bien porque el usuario rechace usarlos o por el estrés que provoca su uso prolongado.

-Con un mejor tacto que los guantes de piel natural, los guantes sintéticos Lion Gloves poseen la misma resistencia que los guantes de piel. Están certificados por la norma EN 388 (riesgos mecánicos), siendo un EPI de la categoría II (riesgos medios). Su perfil de prestaciones es 3, 1, 2, 1 (valores que corresponden a abrasión, corte, desgarro y punción).

El modelo 322 PU es un guante clásico, de tipo conductor, sin parangón en el mercado español, gracias a la exclusividad de su material, y que se caracteriza por permitir la total libertad de movimientos desde que empieza a usarse. Gahibre sirve los guantes empaquetados con solapas individuales para mejorar la imagen del producto y su distinción en el punto de venta.

Para el segundo semestre, la firma leonesa tiene previsto ampliar la gama Lion Gloves,





cuya oferta contempla la protección de las manos en multitud de trabajos: conducción, agricultura, bricolaje, industria, manipulación, etc.

·Nuevo modelo 500F (Serie Ruvigrab)

Gahibre también ha ampliado su gama Ruvigrab con el nuevo modelo 500F, un guante con soporte de nylon spandex, que incorpora un recubrimiento esponjoso látex 'foam'. Esta novedad se distingue por su perfecto ajuste a la mano, máxima comodidad y alta resistencia mecánica (EN 388). Gracias a su construcción con nylon y al tratamiento 'foam', se ha obtenido un guante tan ligero como cómodo. Disponible en las tallas 9 y 10.

Con más de 30 años de servicio, Gahibre persevera en su objetivo de "ofrecer cada día mejores soluciones de seguridad y un servicio eficaz". La firma cuenta con una amplia oferta para la protección de las manos, así como ropa contra el frío y el agua.

Lion Gloves®, the best alternative to natural grain leather glove

Since early this year, Gahibre, manufacturer of gloves and protective clothing, from Leon (Spain), is the exclusive distributor of the trademark Lion Gloves, brand specializing in the manufacture of synthetic leather gloves.

The Lion Gloves offer places on the market a new generation of gloves advantageously replacing the traditional natural leather gloves. While natural leathers are irregular in thickness, being also subjected to frequent fluctuations in price and quality, synthetic leather maintains consistent quality, in addition to regular price.

The Lion Gloves series already represents an added value with respect to natural leather. Among the advantages of the synthetic material may be counted:

-Elasticity from the first time of use, resulting in increased adaptability, comfort and handling dexterity. This avoids the fatigue inflicted by other more rigid gloves and that may be the origin of accidents either because the user refuses to use them or due to the stress of prolonged use.

With much better touch than natural leather gloves, synthetic series of Lion Gloves have the same strength as the leather gloves. They are certified to EN 388 (mechanical risks), with a PPE Category II (medium risk). Its performance profile is 3, 1, 2, 1 (values corresponding to abrasion, cut, tear and puncture).

The model 322 PU is a classic glove, driver type, unparalleled in the Spanish market, thanks to its exclusive material, and which is characterized by allowing complete freedom of movement from the start point of use. Gahibre serves gloves packaged with individual flaps to improve the image of the product and its distinction in the point of sale.

For the year second half, the company plans to expand the Lion Gloves range, whose applications include the protection of the hands in many jobs: driving, agriculture, DIY, industry, handling, etc.

·New model 500F (Ruvigrab Series)

Gahibre has also expanded its Ruvigrab range with the new model 500F, a glove with spandex nylon support that incorporates a foamy latex coating. This development distinguishes itself by its perfect hand fit, comfort and high mechanical strength (EN 388). Thanks to its construction with nylon and 'foam' treatment, a glove, as light as comfortable, has been obtained. It is available in sizes 9 and 10.

With over 30 years of service, Gahibre perseveres in its aim to "provide better everyday safety solutions and efficient service". The firm has got a wide range for hands protection and clothing against cold and water.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Industrial Starter: lanzamiento campaña primavera-verano 2013



Industrial Starter se precia de ser "un proveedor integral de EPIs para un cliente exigente". La esencia de la compañía, inspirada en su matriz italiana es la de ofrecer tecnología, innovación y diseño. Y, en coherencia con dicho propósito, la firma se anticipa a los ciclos del mercado argumentando, en esta ocasión, que "con el invierno en retirada, llegan los primeros compases de la primavera. Por este motivo, Industrial Starter está orgullosa de presentar su Campaña Primavera-Verano 2013".

Entre las novedades de calzado, destaca el zapato deportivo Plose, que viene a complementar a las botas de la misma gama. En la línea de vestuario, es novedad el pantalón Raptor, un producto liviano y fresco, ideal para la época del año en que arrecia la calor. Se incorpora también la camiseta Stretch, que viene a sumarse a la ya existente, polo Stretch, una de las prendas más vendidas de esta gama. En el apartado de Alta Visibilidad, constituye novedad la camiseta AV de algodón 100%, una prenda que resultará ideal para aquellos usuarios que precisan de una prenda multiuso (con la seguridad intrínseca de la alta visibilidad). En el resto del catálogo estacional encontramos algunos de los productos más populares de la gama de Starter, como las bermudas stretch, los pantalones AV desmontables y una amplia gama de guantes de protección.

Servicio y precio competitivo

Industrial Starter España cuenta con almacenes totalmente automatizados y un importante stock de material para una servicio rápido. Certificada por la ISO 9001, y miembro de ASEPAL, la empresa se ha consolidado como un proveedor capaz de aglutinar una amplia gama de productos, brindando un buen servicio, con unos precios competitivos. El éxito de la firma se debe a un trabajo entusiasta en la distribución de las marcas propias y otras de renombre internacional (Ansell, Sperian, Aearo, Centurión, etc.).

La extensa gama de artículos en stock incluye impermeables, anoraks, trajes de trabajo, guantes, botas de agua, calzado de seguridad, sistemas anti-caídas, cascos, protección auditiva, respiratoria y ocular, vestuario de alta visibilidad, etc. Además, cuenta con una marca propia de protección ocular y otra de calzado, que se distinguen por haber sido concebidas para la máxima satisfacción del usuario final. Al inicio de cada campaña, la empresa suele lanzar series 'Limited Edition' (Edición Limitada), sobresalientes por su calidad y diseño.

Industrial Starter: 2013 Spring-Summer season launch

Industrial Starter professes to be "a comprehensive provider of PPE for a demanding client". The essence of the company, inspired by its Italian parent, is to provide technology, innovation and design. And, consistent with this purpose, the company anticipates to market cycles arguing, on this occasion, that "after winter retreat, come the early stages of spring. For this reason, Industrial Starter is proud to present its 2013 Spring-Summer Campaign".

Among the shoes novelties, the new Plose sneakers outstand, complementing the boots of the same range. Within the clothing line, are new the Raptor trousers, a light and fresh product, which is ideal for the time of the year when the heat intensifies. It has been also added the shirt Stretch, which joins the existing polo Stretch, one of the best selling items in this range.

In the section of High Visibility, is new the AV t-shirt in 100% cotton, a garment that will be ideal for users who require a multipurpose garment (intrinsically safe due to its high visibility). In the rest of the seasonal catalogue we can find some of the most popular range of Starter, as the stretch shorts, AV removable trousers and a wide range of protective gloves.

Service and competitive price

Industrial Starter Spain has fully automated warehouses and a large stock of material for a quick service. ISO 9001 certified, and a member of ASEPAL, the company has established itself as a supplier able to bring together a wide range of products, providing a good service with competitive prices. The firm's success is due to an enthusiastic work on the distribution of own brands and other internationally renowned (Ansell, Sperian, Aearo, Centurion, etc.).

The wide range of items in stock includes raincoats, anoraks, suits, gloves, boots, safety shoes, fall arresting systems, helmets, hearing, respiratory and eye protection, high visibility clothing, etc. It also has got its own brands of eyewear and footwear protection, which are distinguished by having been designed for maximum end-user satisfaction. At the beginning of each season, the company usually launches 'Limited Edition' series, which stands out for their quality and design.



ISSA LINE

Nueva Colección 2012-13





WORK or SPORT?

El vestuario perfecto para el trabajo y el ocio



ISSA LINE es un marca de INDUSTRIAL STARTER ESPAÑA y si quiere descubrir toda la gama visite nuestra web: **www.industrialstarter.es**

Teléfono.- 96 141 40 41 Mail: comercial@starter.es

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Mafepe: guantes y prendas certificadas para usuarios exigentes

Cada vez son mayores las exigencias y niveles que se reclama a los EPI con el fin de protegernos de riesgos que anteriormente se consideraban solamente como riesgos en general, pero que cada día son más específicos dentro de una misma actividad y lugar de trabajo. En su constante mejora de I+D+I, Mafepe analiza, ensaya y pone en práctica aplicaciones y conceptos que mejoran los guantes o prendas, proporcionando mejoras en protección y fabricación diferenciadas de otros productos del mercado.

Mafepe mejora los guantes de piel y guantes técnicos protegiendo las zonas críticas, propensas a sufrir roturas debidas al uso y el trabajo. Asimismo, ofrece la posibilidad de reponer guante por guante (sin tener que reponer el par completo). Es éste un concepto que proporciona optimización y rentabilidad económica sin menoscabo de la función de protección. "Lo ofrecemos como el mejor razonamiento de ahorro para todo tipo de actividades", citan fuentes de la empresa.

Respecto a las optimización de las prendas, Mafepe puntualiza que ésta se consigue "analizando composición, peso, diseño, confección, etc., con la consiguiente certificación del EPI por el Organismo CE acreditado". **La empresa también llama la atención sobre el hecho que "por sí sola, carece de validez la certificación de los EPI cuyos ensayos han sido realizados al 'tejido o materiales' del que están fabricados. La certificación –subrayan- ampara las exigencias contempladas en las Normas".**

Prendas retardantes e ignífugas

Mafepe dispone de prendas retardantes e ignífugas con tratamiento y contra riesgos de quemadura por arco eléctrico (con certificación en la Categoría III, Clase 2) según las normas: UNE EN 340 (Requisitos generales), UNE EN ISO 11611 (Ropa de protección en soldeo y procesos afines), UNE EN ISO 11612 (Ropa de protección contra calor y las llamas), IEC 61482-1-2 (Ropa de protección frente a quemaduras de arco eléctrico y de plasma generado con metales fundidos de aluminio y cobre. Protección a las quemaduras según curva de Stoll (es equivalente de la Norma Americana ASTM F1959 / fl 959M-06ª.

El tejido 100% de algodón y 290 gr/m2 con tratamiento específico, bien polimerizado, proporciona unas altas prestaciones ignífugas y retardantes al calor y a la llama hasta el final de la vida útil de las prendas debido al uso y los lavados. Están recomendadas para actividades ferro-metálicas, soldadura y actividades afines, astilleros, montajes de estructuras metálicas, fundiciones, etc.

Prendas antiestáticas permanentes e ignífugas

El abanico de soluciones de Mafepe también incluye prendas certificadas con propiedades antiestáticas permanentes e ignífugas (tejido con tratamiento y contra riesgos de quemadura por arco eléctrico (Categoría III, Clase 2). Las mismas cumplen todas Normas CE anteriormente indicadas, más la correspondiente a la propiedad antiestática permanente (UNE EN 1149-3), así como la de riesgos de cargas electrostáticas (UNE EN 1149-5). Las prendas que cumplen esta última certificación disipan las cargas estáticas por inducción, además de repeler los líquidos. La propiedad antiestática permanente la proporciona el contenido del 2% de hilo de carbono bien "tramado" por ser inherente al propio tejido; el 98% restante es algodón. Recomendadas para actividades petro-químicas, extracciones, electrónica, alta tensión.

Prendas antiestáticas e ignífugas permanentes

La oferta de Mafepe incluye también prendas con propiedades antiestáticas e ignífugas certificadas. Ambas propiedades, que son intrínsecas a la propia composición del tejido, son permanentes. La composición de este tejido "Tempting" es un 55% de fibra modacrílica ignífuga permanente y retardante, 38% de algodón, 5% de poliamida así como un 2% de fibra de carbono, que le confiere la propiedad antiestática permanente. Con un peso de 250 gr/m2, este tejido es transpirable y repele los líquidos, siendo recomendado su uso en actividades como la petroquímica, extracciones, transporte, electrónica, alta tensión, etc.

EN ISO 11612 - Ropa de protección contra el calor y la llama



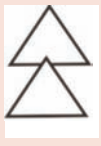
A Inflamabilidad
B Calor convectivo
C Calor radiante
D Salpicaduras de aluminio fundido
E Salpicaduras de hierro fundido
F Calor por contacto

Para certificar con esta normativa, se precisa que pasen dos ensayos mínimo, siendo la INFLAMABILIDAD obligatorio.



EN ISO 11611 - Ropa de protección utilizada durante el soldeo y procesos afines.

EN 61482-1-2 - Ropa de protección contra los peligros térmicos de un arco eléctrico. Part. 1-2: Métodos de ensayo. Método 2: Determinación de la clase de protección contra el arco de los materiales y la ropa por medio de un arco dirigido y constreñido (box test).



CLASE 1 4 kA
CLASE 2 7 kA

Esta norma nos da la CAT III, por ser riesgos mortales o irreversibles.

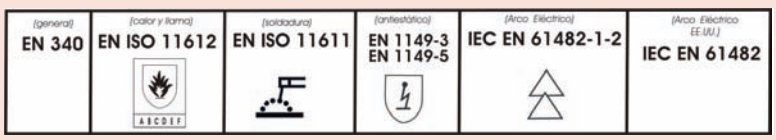
Según la intensidad del arco eléctrico que se usa en el ensayo, nos dará CLASE 1 o CLASE 2.



EN 1149-3 EN 1149-5 - Propiedades electrostáticas.

Parte 3: Métodos de ensayo para determinar la disipación de la carga. Parte 5: Requisitos de comportamiento de material y diseño.

DEFINICION DE LAS NORMAS QUE CUMPLEN LAS PRENDAS DE MAFEPE













P P
ANT/RF/IG

E.S.D.

EN1149-3
EN1149-5

EN ISO 11611

EN ISO 11612
A1 A2 B1 C1 D1 E1 F1

IEC 61482-1-2

CAT. III

CLASE 2
CLASS 2
CLASSE 2
KLASSE 2

IEC 61482-1-1 (EE.UU.)

EN 388

EN 407

EN 12477 TIPO B

Posiblemente los mejores diseños del mundo

En Mafepe, cada día seguimos buscando nuevas soluciones en seguridad laboral.

Prendas multinormas: antiestáticas **permanentes** retardantes e ignífugas **permanentes** arco eléctrico ATEX (atmósferas explosivas). Sectores: petroquímica, alta tensión y electrónica.

Guantes soldadura y prendas retardantes e ignífugas certificadas contra riesgo de quemadura producida por un arco eléctrico.



RF 20S
Un nuevo concepto y aplicaciones para riesgos mecánicos en soldadura. Retardante a proyecciones.



GRAT
Guante **antiestático permanente carbono-nylon. Regruesados.**



WELDING
Completo flor vacuno grado"A". Profesional.



16MFLK
Completo serraje grado"A". Guante por guante.

Somos seguridad laboral

Polígono Industrial "Malpica Alfindén", calle F, nº 11. 50171. La Puebla de Alfindén. Zaragoza. España
T + 34 976 107 156 | **F** + 34 976 107 275 | uroguantes@mafepe.com | www.mafepe.com

guantes URO® | prendas laborales ANETO® | MAFEPE

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Mafepe: gloves and garments certified for demanding users

Every day the requirements and level that we demand to PPE are increasing to protect ourselves against risks that were previously considered only as general risks, but that every day are more specific within the same activity and workplace. In its relentless improvement of R & D + I, Mafepe analyzes, assesses and implements applications and concepts that enhance the gloves or clothing, providing improvements in protection and manufacturing that differentiate themselves from other products in the market.

Mafepe improves leather gloves and technical gloves by protecting critical areas, prone to breakage due to wear and work. It also offers the possibility to change glove by glove (without having to replace the complete pair). This is a concept that provides optimization and profitability without compromising the function of protection. "We offer it as the best savings reasoning for all kind of activities", the spokesman says.

*Regarding the optimization of the garments, Mafepe points out that this is achieved "analyzing the composition, weight, design, clothing, etc., resulting in the certification of the PPE by a CE accredited Agency". **The company also draws the attention to the fact that "by itself, the certification of PPE whose trials have been made to the 'fabric or materials' from what they were made of is not valid. The certification –they emphasize- covers the requirements referenced in the Standards".***

DEFINITION OF THE STANDARDS FULFILLED BY MAFEPE'S CLOTHING

(general)	(calor y llama)	(soldadura)	(antiestático)	(Arco Eléctrico)	(Arco Eléctrico EE.UU.)
EN 340	EN ISO 11612	EN ISO 11611	EN 1149-3 EN 1149-5	IEC EN 61482-1-2	IEC EN 61482

EN ISO 11612 – Protective clothing against heat and flame

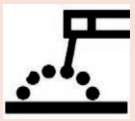


A Flammability
B Convective heat
C Radiant heat
D Aluminum molten splashes
E Molten iron splashes
F Contact heat

To certify by this standard, two tests must be surpassed at least, being that of flammability compulsory

EN 1149-3 EN 1149-5 - Electrostatic properties. Part 3: Test methods for determining the charge dissipation. Part 5: Performance requirements for material and design.





EN ISO 11611 - Protective clothing used for soldering and related processes.

EN 61482-1-2 – Protective clothing against thermal hazards from electric arcing. Part. 1-2: Test methods. Method 2: Determining the kind of protection against arc for the materials and clothing by means of a directed and constrained arc (box test).



CLASS1 4 kA
CLASS2 7 kA

This standard is in CAT III, because refers to deadly or non-reversible hazards. Depending on the intensity of the electrical arcing used in the test, we'll have CLASS 1 or CLASS 2.

Flame-retardant and fire-resistant clothing

Mafepe provides flame-retardant and fire-resistant clothing with finishing and against burning risk from electric arc (certified in Category III, Class 2) according to standards: UNE EN 340 (General requirements), UNE EN ISO 11611 (welding protective clothing and related processes), UNE EN ISO 11612 (protective clothing against heat and flame), IEC 61482-1-2 (protective clothing against electric arc burns and plasma generated by molten metals as aluminum and copper. Burns protection as Stoll curve (equivalent to American Standard ASTM F1959 / fl 959M-06ª.

The fabric 100% cotton and 290 g/m2 with specific finishing, well polymerized, provides high fire retardant and heat and flame retardant performances to the end of the useful life of the garment due to wear and washing. They are recommended for activities such as ferro-metal, welding and related activities, shipbuilding, steel structures assemblies, foundries, etc.

Permanent antistatic and fire resistant clothing

The Mafepe's variety of solutions also includes certified clothes with permanent antistatic properties and fire resistant (treated fabric and against burning risks due to electric arcing (Class III, Class 2). They meet all CE standards listed above, plus the corresponding to the permanent antistatic property (UNE EN 1149-3) as well as the one for risk of electrostatic charges (UNE EN 1149-5). Garments that meet this latest certification dissipate static charges by induction, besides repelling liquids. The permanent antistatic property is provided by the content of 2% of carbon yarn well-weft for being inherent to the fabric; the remaining 98% is cotton. It is recommended for petrochemical activities, extractions, electronics, and high voltage.

Permanent antistatic and fire resistant clothing

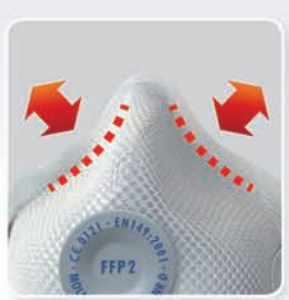
The portfolio of Mafepe also includes garments with antistatic and flame retardant certified features. Both properties, which are intrinsic to the composition of the fabric itself, are permanent. The composition of this fabric "Tempting" is 55% of modacrylic fire resistant and permanent flame retardant fibre, 38% of cotton, 5% of polyamide as well as 2% of carbon fibre, which confers permanent antistatic properties. Weighing 250 g/m2, this fabric is breathable and repels liquids, being recommended for use in activities such as petrochemicals, extraction, transportation, electronics, high voltage, etc.

Serie Air: Comodidad y Rentabilidad.

Por encima de la norma.



TECNOLOGÍA DE FILTRO PLEGADO 260% más superficie filtrante. Reducción significativa de la resistencia a la respiración.



ACTIVFORM® Se ajusta automaticamente a cualquier tipo facial, no precisa clip nasal.



VÁLVULA VENTEX® [opcional] Hiperventila y reduce la humedad y el calor.



DURAMESH® Estructura firme y duradera, mantiene la máscara indeformable.

MOLDEX

MOLDEX-METRIC AG & CO. KG | ESPAÑA & PORTUGAL | INFO@ES.MOLDEX-EUROPE.COM | WWW.MOLDEX-EUROPE.COM | TEL: 0034 935889950

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Serie 3000 Air, conforme a la revisión de la norma EN 149

La modificación de la norma EN149, realizada tiempo atrás, supone sin ningún género de dudas una mayor exigencia a la eficacia del filtro. En suma, la citada enmienda incluye el test de carga de 120 mg de aceite de parafina para simular mejor las condiciones reales en el trabajo diario.

Las mascarillas autofiltrantes (FFP) están subdivididas en dos categorías: NR (No Reutilizable) y R (Reutilizable). Para que una mascarilla auto-filtrante sea de categoría R ha pasar un test adicional de eficacia después de la carga de 120 mgr y tras 24 horas de almacenamiento, además de que debe ser lavable la parte que sella la cara del usuario.

Moldex, empresa especialista en protección respiratoria y auditiva, ha rediseñado su serie clásica 3000 no sólo para adaptarse a esa nueva revisión de la norma, sino para crear un producto totalmente innovador.

La nueva serie 3000 Air, que presenta muy baja resistencia a la respiración, está fabricada con un material filtrante de alta capacidad, lo que permite alargar su vida útil y, por ende, obtener una reducción en el consumo total de mascarillas FFP.

Ventajas tecnológicas

La tecnología Moldex de material filtrante plegado permite conseguir una superficie filtrante un 260% superior al de otras mascarillas FFP. Esto supone una considerable reducción en la resistencia a la respiración. Todas las máscaras FFP de la serie 3000 Air están significativamente por debajo de la resistencia a la respiración que indica la norma, y dentro de los requisitos Moldex Airzone: resistencia cómoda, mayor rendimiento y menor fatiga.

La tecnología Moldex de material filtrante plegado, con casi tres veces más de superficie filtrante que un filtro estándar, puede cargarse con más aerosoles sólidos que un filtro convencional, aumentando muy lentamente la resistencia a la respiración. Por ello la Serie 3000 Air puede utilizarse más tiempo que las mascarillas convencionales, ayudando así a reducir los costes en la compra de protectores respiratorios.

Además de todo ello, la serie Air tiene todos los beneficios de las mascarillas Moldex:

-**Activform®.** Adaptación automática a cualquier anatomía facial sin necesidad de clip ni adaptador.

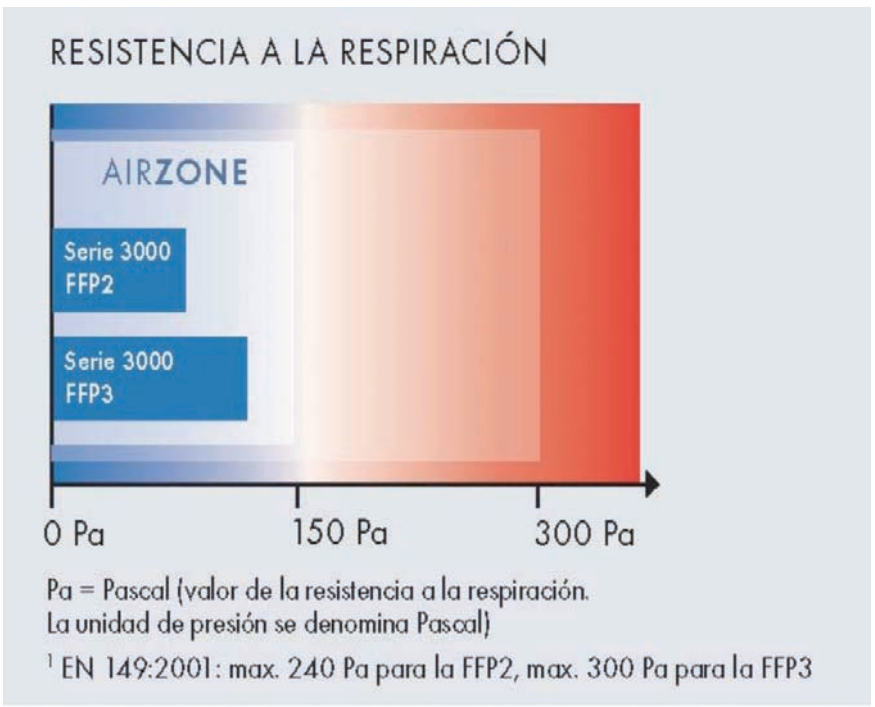
-**Válvula Ventex®.** Puede escogerse de forma opcional y permite una gran hiperventilación que aumenta el confort al reducir la humed ad y el calor.

-**Duramesh®.** Estructura firme y duradera que previene la deformación de la máscara.

"Una muestra más de que el lema 'Los auténticos especialistas' no es mera publicidad, sino la apuesta decidida de nuestra empresa por innovar continuamente, creando productos que, conforme a todos los requisitos de las normativas, sean más cómodos para los usuarios y más rentables para sus empresas", indica un portavoz de Moldex.







3000Air Series, according to the revised EN 149 standard

The modification of the standard EN149, made some time ago, introduces without any doubt a greater demand on the effectiveness of the filter. In summary, the above mentioned amendment includes the load test of 120 mg of paraffin oil to better simulate actual conditions in daily work.

The filter masks (FFP) are subdivided into two categories: NR (not Reusable) and R (Reusable). For a self-filtering mask to be considered as Category R it has pass an additional efficacy test after the load of 120 mgr and after 24 hours of storage, moreover being washable the part sealing the wearer's face.

Moldex, specialist in respiratory and hearing protection, has redesigned its classic 3000 Series not only to adapt to the new revision of the standard, but to create an innovative product.

The new 3000 Air Series, which has very low breathing resistance, is made of a high capacity filtering material, allowing extend the useful life and hence obtaining a reduction in the total consumption of FFP masks.

Technological advantages

Moldex technology of folded filtering material allows a 260% filtering surface bigger than other FFP masks. This entails a considerable reduction in the resistance to breathing. All FFP masks from the 3000 Air Series are significantly below the breathing resistance required by the standard, and within the Moldex Airzon requirements: comfortable resistance, increased performance and reduced fatigue.

Moldex technology of folded filter material, with nearly three times more filter surface area than a standard filter, may be loaded with more solid aerosols than a conventional filter, slowly increasing the breathing resistance. Therefore the 3000 Air Series can be used longer time than conventional masks, helping to reduce the costs of buying protective breathing.

Beyond this, the Air Series has got all the benefits of Moldex respirators:

***-Activform®.** It allows the automatic adaptation to any facial anatomy without clip or adapter.*

***-Ventex®.** This option allows great hyperventilation which increases comfort by reducing the moisture and heat.*

***-DuraMesh®.** It consist of a firm and durable structure that prevents deformation of the mask.*

"Another example that the slogan 'The true specialists' is not simple advertising, but the hard commitment of our company to continuously innovate, creating products that, according to all regulatory requirements, are more convenient for users and more profitable for their companies", says a spokesman for Moldex.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Gore
Nuevas soluciones y tecnologías en continua evolución

WL Gore & Associates inventó el primer tejido verdaderamente transpirable e impermeable en 1978, y siempre mirando al futuro continua innovando con las nuevas soluciones y tecnologías. Así lo hemos constatado en las últimas ferias y certámenes internacionales como el GPEC 2012 en Leipzig, Alemania, el Emergency Services Show 2012 de Coventry en el Reino Unido, o en Exprotection de París celebrado a principios de diciembre pasado.

De las novedades presentadas queremos destacar Gore Pyrad, la nueva barrera inteligente de protección al calor y la llama para vestuario de protección a la intemperie, que ha sido una de las novedades más destacadas en París; y Gore-Tex Extended Comfort, una nueva clase de calzado cómodo y ligero para el trabajo diario de la policía, presentado en el GPEC y en el Emergency Services Show 2012.

Gore-Tex Extended Comfort para policías

Los agentes de policía tienen que llevar a cabo una gran variedad de tareas diferentes. Estos pueden incluir cualquier tipo de acción: patrullar a pie o en vehículos, asistir a los escenarios de los accidentes, llevar a cabo investigaciones penales en la oficina, o perseguir delincuentes. Esto no sólo impone grandes exigencias personales a los policías, sino también en su equipación de uniforme.







La nueva clase de calzado Gore-Tex Extended Comfort es perfecto para condiciones con temperaturas moderadas y cálidas. Ideal para actividades de alta intensidad y para el uso cotidiano, como las que realizan específicamente los oficiales de policía, cuyo trabajo a menudo les obliga a alternar su trabajo al aire libre con otras labores en interior, en condiciones climáticas más cálidas.

Como solución en esta nueva clase de calzado para la policía británica se ha utilizado el laminado de tres capas Gore-Tex Extended Comfort que viene sin aislamiento. Su construcción se compone de un material altamente resistente a la abrasión, un forro textil, la membrana Gore-Tex y un protector de punto. El laminado, que es muy delgado, permite por una parte evacuar eficazmente el vapor del sudor producido por la transpiración del pie y al mismo tiempo evita la penetración de agua desde el exterior por la barrera que se crea. Los resultados y prestaciones que se obtienen con este laminado Gore-Tex son:

- Comodidad interior y protección exterior durante cualquier estación del año, con los pies secos y frescos.
- Absoluta transpirabilidad evitando que los pies se calienten, y evacuando el calor.
-Conductividad óptima del calor y excelente gestión de la humedad para garantizar el confort climático en el calzado durante todo el día.
- Protección impermeable duradera evitando la transmisión al interior de la humedad exterior.

La nueva clase de calzado Gore-Tex Extended Comfort para los oficiales de policía está certificada según la norma ISO 20347:2012 para calzado de trabajo. En cuanto a la impermeabilidad, transpirabilidad y durabilidad, estas botas y zapatos superan con creces los requisitos mínimos de la norma británica, porque las pruebas de ensayo de Gore son mucho más duras de las especificadas en la norma. Destacamos algunos de los resultados de las pruebas en estos ensayos:

-Después de 300.000 movimientos de flexión en los tobillos el agua no traspasa ni una sola gota en el interior del zapato.
- Los laminados tienen que resistir a 100.000 movimientos de abrasión en secos y a 50.000 en húmedo, lo que representa hasta cuatro veces más de lo estipulado por la norma.
- Los materiales utilizados en esta nueva clase de calzado Gore-Tex Extended Comfort para los oficiales de policía alcanzan valores de transpirabilidad de hasta seis veces mayores que los valores estipulados en la norma estándar.



¿VÁLIDOS PARA SU USO?

Cuando empieza la acción, ya es demasiado tarde para experimentos.

Los materiales funcionales Gore deben demostrar su validez mucho antes de entrar en acción: en el laboratorio textil, en la torre de lluvia y en la cámara climática. Únicamente los materiales que superan estas estrictas pruebas de resistencia son utilizados para la fabricación de nuestros productos. Los productos Gore cumplen lo que prometen: una protección y un confort duraderos en sus respectivos ámbitos de uso. Esto significa que son VÁLIDOS PARA SU USO.
gore-workwear.com

GORE-TEX® PRODUCTS WINDSTOPPER® PRODUCTS

GORE

©2009 W. L. Gore & Associates GmbH. GORE®, GORE-TEX®, WINDSTOPPER® y sus diseños son marcas de W. L. Gore & Associates. DA124

Gore-Tex Heat & Flame con tecnología Pyrad

Gore ha desarrollado la nueva tecnología de tejido Gore Pyrad que permite que los laminados fabricados con textiles tradicionalmente no ignífugos (como por ejemplo poliamidas y poliéster), protejan de las quemaduras en situaciones de exposición al calor y las llamas, sin perder las principales ventajas de un traje de agua. Los laminados con la Tecnología de Tejido Gore Pyrad protegen de las quemaduras gracias a su estabilidad térmica autoextintora y a su excelente aislamiento térmico. El laminado Gore-Tex más cómodo y ligero proporciona a los profesionales de las industrias del petróleo y del gas que trabajan en el exterior una protección duradera frente al calor, las llamas y la intemperie, además de una excelente comodidad de uso.

Las principales características y ventajas son:

- Prendas con una impermeabilidad y unas propiedades cortaviento duraderas y con una transpirabilidad optimizada que protegen de las inclemencias del tiempo.

-Protección frente a los riesgos derivados del calor y las llamas según las normas EN 14116 y EN 11612. Se obtiene una excelente protección térmica cuando se evalúa el comportamiento del producto en contacto con salpicaduras de metal fundido y transmisión térmica (ISO 11612 e ISO1161). No obstante, cabe notar que los procesos de altísima temperatura durante las soldaduras y ambientes similares podrían afectar la funcionalidad en cuanto a la hidrorepelencia y estanqueidad de las prendas con la tecnología Pyrad. Se debe recordar que el propósito principal de estas prendas es la protección contra el mal tiempo, y que es gracias al añadido de la tecnología Pyrad que además permiten proteger del calor y las llamas en caso de un accidente en el ambiente de trabajo

- Propiedades antiestáticas homogéneas y duraderas que impiden una descarga electrostática descontrolada. Gracias a las partículas de carbono conductivo extremadamente finas que se fijan de forma duradera a la membrana Gore-Tex, el laminado ofrece una completa protección frente a las cargas electroestáticas. Cuando se produce una carga electrostática, ésta se disipa en varias direcciones y evita que se produzca una descarga estática de la prenda que podría causar una chispa.



-Baja absorción de agua y secado rápido que facilitan el confort en entornos húmedos.

-Prendas ligeras, poco voluminosas y con una buena caída que proporcionan una excelente comodidad de uso y una gran libertad de movimiento. Con un peso de tan sólo 220 g/m², este laminado de 2 capas es el más ligero de la principal gama de laminados Gore-Tex Heat & Flame.

-Prendas poco voluminosas y muy compactables que facilitan el transporte.

-Amplia gama de colores brillantes con un bajo grado de atenuación (incluidos el naranja y el amarillo fluorescentes según EN 471) que proporcionan una alta visibilidad y una estética duradera.

Finalmente se debe resaltar la excelente relación coste-rendimiento .Las prendas ligeras Gore-Tex Heat & Flame con la Tecnología de Tejido Pyrad soportan 25 ciclos de lavado y secado industriales a una temperatura de lavado de 60°C, por lo que ofrecen una larga vida útil. Además, el vestuario de protección fabricado con este laminado cumple los requisitos de cuidado y limpieza de las prendas ignífugas que se establecen en las guías SUCAM.





PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: **comercial@prensa-tecnica.com**



TOMÁS BODERO

SOLUCIONES PARA LA PROTECCIÓN DE LA MANO

Mucho más que guantes.

Pol. Ind. Los Pedernales • C/ Piedra de Sílex • 09195 Villagonzalo Pedernales • BURGOS • España
Tel.: 947 47 42 26/27 • Fax: 947 47 43 17 • **Tel. Atención al cliente: 902 44 66 22**

ESL

WEB www.tomasbodero.com
BLOG www.quierounguante.es

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Tomás Bodero expone en Ferroforma 2013

Fiel a su cita con el mercado minorista de guantes, industria, profesionales y el sector del bricolaje, Tomás Bodero concurre una vez más a Ferroforma, donde contará con el stand D30 (pabellón 1). La firma burgalesa acude regularmente al mayor evento de la ferretería y la máquina herramienta en España para dar cumplimiento a su política de marca, a través de aspectos como:

-Apoyo constante del canal de distribución.

-Interés focalizado en el sector de la ferretería y el suministro industrial, donde tiene importantes nichos de mercado.

-Labor de sensibilización en el uso de EPI, que cuenten además con las debidas certificaciones como garantía genuina de seguridad.

"Nuestra presencia en Ferroforma, que es el máximo exponente en ferias de ferretería de nuestro país, obedece a la política de nuestra empresa de difundir la cultura de la salud e higiene de las manos, nuestra principal herramienta de trabajo. Aprovechamos este certamen para presentar novedades que, sin duda, captarán el interés de los usuarios", manifiesta un portavoz de la empresa.

Junto a su oferta específica, Tomás Bodero también presentará la gama Showa Retail de su representada, Showa Best Glove.

Showa Retail: gama de guantes para venta al por menor

Con el lema de "no imitar nunca", Showa Best Glove ha hecho de la innovación y la excelencia en sus procedimientos el centro de su estrategia de desarrollo. En Ferroforma el fabricante nipón elucida, a través de Tomás Bodero, sus propuestas para el sector detallista. La oferta, como es habitual, se distingue por su estilo inconfundible, y se acompaña por los kits punto de venta (POS), sistemas diseñados para permitir la prueba antes de comprar, permitiendo que el potencial usuario toque y sienta el guante. Del catálogo Showa Retail, que se presentará entre otras ferias en Ferroforma (Bilbao), destacamos:



·Showa 377 Nitrile Foam Grip

Guante para las manipulaciones finas en trabajos corrientes. Se basa en una construcción de nylon-poliéster, con revestimiento de nitrilo completo y suplementario en la palma y la punta de los dedos.

Este EPI de la categoría II se caracteriza por el tejido de nylon-poliéster sin costuras; revestimiento de nitrilo completo, con recubrimiento de espuma de nitrilo suplementario; tejido reforzado a la altura del puño. Diseñado para aplicaciones secas, húmedos o grasas, garantizando una excelente sujeción en toda circunstancia. Su tejido flexible ofrece confort y protección, mientras que el refuerzo del puño impide la permeación o humectación por líquidos, sin comprometer la movilidad y la destreza. Una variante de éste es el modelo 380 Nitrile Foam Grip, que garantiza un agarre antideslizante mucho más firme que los guantes de nitrilo convencionales.

Guantes siempre al alcance de la mano

Para mejorar el merchandising de los guantes del segmento Retail (minorista) en el punto de venta, Showa ofrece diferentes expositores de cartón: stand o columna expositora para el suelo, y expositores de mostrador (caja pequeña o caja grande). El objetivo de los expositores es facilitar la venta poniendo los guantes "al alcance de las manos" de los compradores potenciales.

Showa Best Glove distribuye en España y Portugal a través de la red comercial de Tomás Bodero, único fabricante español de guantes, con capital 100% autóctono, especializado en el desarrollo de soluciones de protección de la mano.

La oferta se distingue por su estilo inconfundible, y se acompaña por los kits punto de venta permitiendo que el potencial usuario toque y sienta el guante

Tomás Bodero exhibits at Ferroforma 2013

Trusty to its appointment with the gloves retail market, industry professionals and the DIY sector, Tomás Bodero attends once again, Ferroforma, where will the located at D30 booth (Hall 1). The firm from Burgos regularly attends the biggest event of the hardware and the machine tool in Spain to comply with its trademark policy, through aspects as:

-On-going support to the distribution channel.

-Interest focused on the field of hardware and industrial supplies, where it has got significant market niches.

-Raising awareness in the use of PPE, which also need to have the necessary certifications as genuine warranty of safety.

"Our presence in Ferroforma, which is the maximum exponent among hardware fairs in our country, responds to our company policy of spreading the culture of hands health and hygiene, our main tool. We take this event to present new developments that undoubtedly will capture the interest of users", says a spokesman for the company.

Together with its specific offer, Tomás Bodero will be showcasing the Showa Retail range of its represented, Showa Best Glove.



Showa Retail: range of gloves for retailers

With the motto of "never imitate" Showa Best Glove has turned innovation and excellence in its procedures the center of their strategy development. At Ferroforma the Japanese manufacturer elucidates, through Tomás Bodero, its proposals for the retail sector. The offer, as usual, has an unmistakable style, and is accompanied by Point of Sale (POS) kits, systems which have been designed to allow testing before buying, letting the potential user to touch and feel gloves. The Showa Retail catalogue, being presented among other fairs in Ferroforma (Bilbao), includes:

"Our presence in Ferroforma responds to our company policy of spreading the culture of hands health and hygiene, our main tool"

·Showa 377 Nitrile Foam Grip

It's a glove for fine manipulations in ordinary jobs. It is based on a nylon-polyester construction with full nitrile and supplementary coating on the palm and fingertips.

This PPE of Category II is characterized by its nylon-polyester, seamless fabric, full nitrile coating, with a supplementary nitrile foam coating, reinforced fabric at the cuffs. Designed for dry, wet or greasy applications, it ensures excellent grip in all circumstances. Its supple fabric offers comfort and protection, while the reinforcement at the cuffs prevents permeation or wetting because of liquids, without compromising mobility and dexterity. A variant of this one is the Model 380 Nitrile Foam Grip, which ensures a non-slip grip much firmer than conventional nitrile gloves.

Gloves always at reach

To improve the merchandising of the Retail segment gloves (retailers) at the point of sale, Showa offers different cardboard exhibitors: stand or displayer column to the floor and counter displayers (small box or large box). The aim of these merchandising tools is to put gloves on sale 'at the fingertips' of potential buyers.

Showa Best Glove distributes in Spain and Portugal through the sales network of Tomás Bodero, the only Spanish manufacturer of gloves, with 100% autochthonous capital, specialized in developing solutions for hand protection.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Presentación en Ferroforma 2013 de las nuevas propuestas Panter Atmósfera Oxígeno

Panter, fabricante español líder de calzado de seguridad, expone en Ferroforma, Feria Internacional de Ferretería, que se celebra del 12 al 15 de marzo en el Bilbao Exhibition Centre. Panter presenta su amplia oferta de productos en Ferroforma por ser el punto de encuentro y cita bienal de los profesionales de los sectores de ferretería, suministro industrial y bricolaje.

Panter Atmósfera Oxígeno

Entre los productos que presenta la firma alicantina destaca la nueva línea Panter Atmósfera Oxígeno. Se trata de una renovación y ampliación de la innovadora gama Panter Oxígeno, que ha cosechado múltiples éxitos en los mercados, tanto nacional como internacional, del sector de la seguridad, protección y uniformidad desde su presentación en 2011.

El avanzado mecanismo Oxígeno ha mejorado sus prestaciones ergonómicas, garantizando un excelente confort y una protección inigualable, fruto del diseño perfectamente estudiado de la suela y la idoneidad de sus componentes. Desarrollado por Panter y avalado por Inescop, el sistema Oxígeno es impermeable y transpirable, caracterizándose por su efectividad para evacuar el sudor y regular la temperatura interior del pie.

Esta tecnología de vanguardia está basada en un compuesto de membrana integrado en la propia suela, que permite que el calzado transpire por la parte anterior de la misma. Este avance tecnológico ha sido posible gracias al compromiso continuo de Panter con el I+D+i y un proceso de fabricación propio de última generación, que permite introducir esta innovadora composición durante la fase de inyección del PU/TPU.

La novedosa colección Panter Atmósfera Oxígeno está formada por 6 nuevas referencias destinadas a distintos ámbitos laborales:

-Clinic y Core Atmósfera Oxígeno. Concebidas para el sector sanitario, limpieza y/o alimentación, este nuevo calzado anti-fatiga tiene un diseño ergonómico que se adapta milimétricamente a la anatomía del pie reportando gran confort, por lo que es idóneo para profesionales que pasan largos periodos de pie durante su jornada laboral. Se confeccionan con piel flor hidrofugada de primera calidad, forro almohadillado que absorbe la humedad y una suela amortiguadora de impactos con excelentes propiedades antideslizantes.

-Brio y Ozone Atmósfera Oxígeno. Destinadas al sector de la ferretería, la industria y/o la construcción, estas nuevas referencias multifunción, libres de componentes metálicos, ofrecen una protección precisa, además de presentar una gran durabilidad, ligereza, confort y una atractiva estética trekking-deportiva.

-Z-900 y Z-910 Atmósfera Oxígeno. Son las nuevas propuestas de calzado táctico de Panter, que compendia las últimas tendencias en estética, confort y protección. Se distinguen por su atractiva apariencia casual, funcional y versátil, lo que permite su adecuación y uso tanto en el trabajo como en actividades extra-laborales. Panter está ubicado en el pabellón 3, stand A-53.

Launching at Ferroforma 2013 of the new proposals Panter Atmósfera Oxígeno

Panter, a leading Spanish manufacturer of safety shoes, exhibits in Ferroforma, the International Hardware Fair, which is held from 12 to 15 March at the Bilbao Exhibition Centre. Panter presents its wide range of products in Ferroforma for being the meeting point and biennial event for professionals in the fields of hardware, industrial supplies and DIY.



Panter Atmósfera Oxígeno

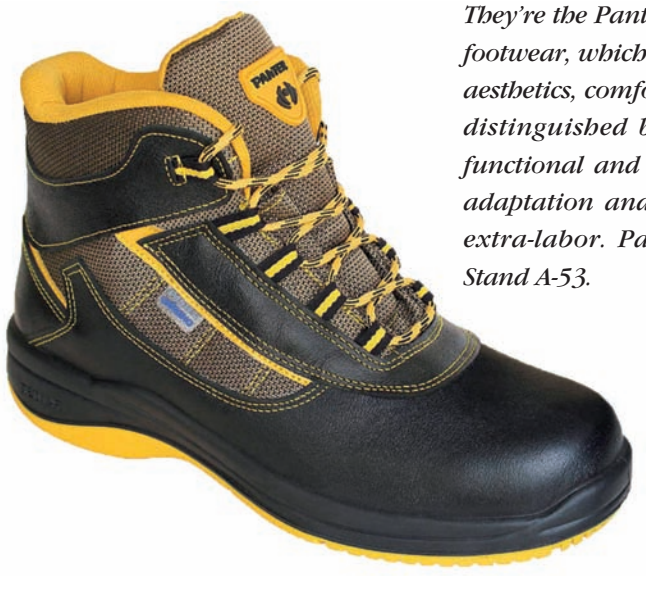
Among its products the firm from Alicante presents the new line Panter Atmospheric Oxygen. This is a renovation and expansion of the innovative Panter Oxígeno range, which has obtained many successes in the markets, both nationally and internationally, of the safety, protection and uniform sectors since its introduction in 2011.

The ergonomic features of the advanced mechanism Oxígeno has been improved guaranteeing excellent comfort and unparalleled protection, resulting from the perfectly studied design of the outsole and the adequacy of its components.

Developed by Panter and endorsed by Inescop, the system Oxígeno is waterproof and breathable, characterized by its effectiveness to evacuate sweat and regulate the temperature inside the foot. This advanced technology is based on a composite membrane outsole-integrated, which allows the footwear transpire from the front thereof. This technological advance has been made possible by Panter's continued commitment to R & D + i and a cutting edge proprietary manufacturing process, which allows inserting this innovative composition during the phase of the PU / TPU injection.

The new Panter Atmósfera Oxígeno collection consists of 6 new references aimed at different areas of work:

-Clinic and Core Atmósfera Oxígeno. *Designed for healthcare, cleaning and / or food industry, this new anti-fatigue footwear is ergonomically designed to fit perfectly well the anatomy giving foot comfort, so that it is ideal for professionals who spend long time standing during workday. They are made with waterproof full-grain leather of high quality, featuring a padded lining that absorbs moisture and a shock absorbing outsole with excellent slip resistance properties.*



-Brio and Ozone Atmósfera Oxígeno. *Intended for the hardware sector, industry and / or construction, these new multifunction references, free of metal components, offer accurate protection, in addition to presenting a great durability, lightness, comfort and an aesthetic trekking and sport appeal.*

-Z-900 and Z-910 Atmósfera Oxígeno. *They're the Panter new proposals in tactical footwear, which reunites the latest trends in aesthetics, comfort and protection. They are distinguished by their attractive casual, functional and versatile look, allowing its adaptation and use both at work and in extra-labor. Panter is located in Hall 3, Stand A-53.*

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: **comercial@prensa-tecnica.com**

MAPE
SEGURIDAD, S.A.
desde 1956

innovamos con paso firme

Gama de producto
Más de 4.000 referencias entre marcas líderes y propias. Todas las alternativas partiendo del nivel de protección requerido, para ajustarse al presupuesto, ergonomía y preferencias de cada cliente.

Servicio integral Mape
Técnicos con formación en producto y prevención de riesgos a su disposición, formación, seminarios, revista propia... todo ello sin coste al cliente.

Centro Especial de Empleo (CEE)
Epilan es el Centro Especial de Empleo (CEE) con el que MAPE quiere contribuir y promocionar la sostenibilidad social (integración de los discapacitados al mundo laboral) y, a su vez, ayudar a sus clientes a cumplir la LISMI (Ley de Integración Social del Minusválido).

Nuestras marcas
BIKBO y QWORK es el resultado final de un proyecto estratégico de MAPE culminado después de años de análisis y prospección de mercados centrado en las líneas de producto y família económicas que aporten calidad y valor añadido.

Bikbo QWORK

Unica empresa certificada en asesoramiento y distribución de equipos de protección laboral
ISO 9001 OHSAS 18001 BUREAU VERITAS Certification
Información on-line 902 130 250 dpto. atención al cliente
Mape, una empresa avalada por más de 50 años al servicio de nuestros clientes. Una empresa actual que invierte e innova para la mejora continua del servicio del cliente.
AEP
entrega inmediata 48 horas en productos almacén a clientes cuyos pedidos lleguen antes de las 16:00 horas
MAPE
ESPECIALISTAS EN PROTECCION Y VESTUARIO LABORAL



Polígono industrial Txosna - c/Idorsolo, nº 9-C - 48160 DERIO - BIZKAIA - SPAIN - Tel.: +34 902 130 250 - Fax: +34 94 454 54 45 - central@mape.es - www.mape.es
Delegación Valencia - Mont Duber 21 P.I. La Lloma - 46960 Aldaia - Tel.: +34 902 130 520 - Fax: +34 902 82 02 62 - Móv.: +34 670 023 934

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Mape distribuye la gama de detectores de gases Protégé de Scott

Coherente con su política de servicio, amplia gama y calidad total, Mape Seguridad, S. A. ha incorporado a su completa oferta los detectores de gases de la marca Scott. Estos detectores personales permiten prevenir peligros como la deficiencia de oxígeno o la presencia de gases tóxicos. Scott ha desarrollado detectores personales que informan continuamente de la concentración / exposición de gas. Los gases más comunes son el oxígeno (O2), monóxido de carbono (CO) y sulfuro de hidrógeno (H2S).



·Detectores monogas desechables

Estos equipos detectan un solo gas, son de fácil utilización, con un precio muy económico. En esta gama de producto destaca el nuevo detector de gas Protégé ZM, de Scott. Ergonómico y con unas reducidas dimensiones, es fácil de usar y no requiere mantenimiento. Está disponible para la detección de oxígeno, monóxido de carbono y sulfuro de hidrógeno. Una vez activado, el Protégé ZM no necesita mantenimiento ni calibración, con lo que se puede utilizar durante las 24 horas del día, ininterrumpidamente durante 2 años. Los modelos para la detección del CO y H2S incorporan el modo de hibernación, que permite prolongar la vida útil del detector hasta un año más.

·Detectores multigas

Estos equipos pueden detectar hasta 4 gases simultáneamente, destacando por su facilidad de uso. Scott cuenta también con una gama específica Protégé de detectores multigas. Sus funciones intuitivas permiten al usuario concentrarse en las situaciones críticas del trabajo y no en el equipo. Tiene calibración automática y configuración sencilla desde un PC, además de las funciones de encendido con cualquier botón y apagado con dos botones. Con la estación de calibrado Masterdock, que se suministra opcionalmente por separado, el ajuste se realiza con un solo botón, lo que facilita el mantenimiento. El detector multigas Protégé pesa sólo 212 gramos y tiene un exclusivo diseño en forma de guitarra, que lo distingue, siendo el único instrumento portátil que cabe en la palma de la mano. El detector multigas Protégé, detecta los niveles potencialmente peligrosos de oxígeno (O2), gases inflamables LEL, monóxido de carbono (CO) y sulfuro de hidrógeno (H2S) simultáneamente.

Mape Seguridad, empresa fundada en 1956, está especializada en la distribución de EPI bajo las premisas de la calidad y el servicio al cliente.

Mape distributes the range of gas detectors Protégé by Scott

Consistent with its policy of service, range width and total quality, Mape Seguridad, S. A. has added to its comprehensive assortment the Scott's gas detectors. These personal detectors allow prevent dangers related to oxygen deficiency or the presence of toxic gases. Scott has developed personal detectors that keep the user informed on the concentration / gas exposure. The most common gases are oxygen (O2), carbon monoxide (CO) and hydrogen sulphide (H2S).

·Disposable single gas detectors

These devices detect a single gas, are easy to use, with a very affordable price. This product range features the new gas detector Protégé ZM, by Scott. Ergonomic and low sized, it is easy to use and does not require any maintenance. It is available for the detection of oxygen, carbon monoxide and hydrogen sulphide. Once activated, the Protégé ZM is maintenance or calibration free, so it can be used for 24 hours a day, continuously for two years. The models for the detection of CO and H2S have got the hibernation mode, which allows extending the life of the detector up to one year long.

·Multigas Detectors

These devices can detect up to four gases simultaneously, and are distinguished for its ease of use. Scott also has also the specific range Protégé of Multigas detectors. Its intuitive features enable users to focus on critical situations not paying attention to the detector. It has got automatic calibration and simple setup from a PC, featuring the on operation with any button and the turning off with two buttons. With the Masterdock calibration station, which is optionally supplied separately, the adjustment is done with a single button, what facilitates maintenance. The multigas detector Protégé weighs only 212 grams and has a unique guitar-shaped design, which distinguishes it, also being the only portable device that fits in the hand palm. The Protégé multigas detector detects potentially hazardous levels of oxygen (O2), LEL combustible gases, carbon monoxide (CO) and hydrogen sulphide (H2S) simultaneously.

Mape Seguridad, founded in 1956, is specialized in the distribution of PPE under the premise of quality and service to customers.

FABRICACIÓN 100% NACIONAL!

ESDEPUNT, S.L.

FABRICANTES DE VESTUARIO LABORAL Y EQUIPOS DE PROTECCIÓN, DE PUNTO

POLOS · UNIFORMIDAD · JERSEYS · TEJIDOS TÉCNICOS · POLARES · CAMISETAS ·ANTIESTÁTICOS · COOLMAX · SUDADERAS · ALTA VISIBILIDAD · POLAR · CHAQUETAS · COMPLEMENTOS · DRYNESS · MUJER · TALLAS ESPECIALES · IMAGEN CORPORATIVA · PRENDAS TÉCNICAS · · IGNÍFUGOS · POLOS · UNIFORMIDAD · JERSEYS · TEJIDOS TÉCNICOS · POLARES · CAMISETAS ·ANTIESTÁTICOS · COOLMAX · SUDADERAS · ALTA VISIBILIDAD · POLAR · CHAQUETAS · COMPLEMENTOS · DRYNESS · MUJER · TALLAS ESPECIALES · IMAGEN CORPORATIVA · PRENDAS TÉCNICAS · IGNÍFUGOS · POLOS · UNIFORMIDAD · JERSEYS · TEJIDOS TÉCNICOS · POLARES · CAMISETAS ·ANTIESTÁTICOS · COOLMAX · SUDADERAS · ALTA VISIBILIDAD · POLAR · SOLDADORES · POLAR · IMAGEN CORPORATIVA · CHAQUETAS · COMPLEMENTOS · DRYNESS · MUJER · TALLAS ESPECIALES · PRENDAS TÉCNICAS · IGNÍFUGOS · POLOS · UNIFORMIDAD · JERSEYS · TEJIDOS TÉCNICOS · POLARES · CAMISETAS · JERSEYS ·ANTIESTÁTICOS · COOLMAX · SUDADERAS · ALTA VISIBILIDAD · POLARES · CHAQUETAS · COMPLEMENTOS · DRYNESS · MUJER · TALLAS ESPECIALES · IMAGEN CORPORATIVA · POLARES · JERSEYS · PRENDAS TÉCNICAS · IGNÍFUGOS · POLOS · UNIFORMIDAD · JERSEYS · TEJIDOS TÉCNICOS · POLARES · CAMISETAS · MUJER ·



Pol. Industrial Comte de Sert, c/ Motors, nave 36 -08755- CASTELLBISBAL Barcelona - Spain
Tels. 93 771 18 40/ 41/ 607 92 94 19 Fax. 93 772 24 42/ 93 772 18 85 tanit@esdepunt.com / www.esdepunt.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Esdepunt
Con Tanit, buscando la excelencia a través de la innovación

La nueva línea de jerséis gruesos, ligeros, eficaces, tanto antiestáticos como ignífugos antiestáticos, ha registrado importantes ventas. La marca dispone en su oferta de todo el abanico de textiles técnicos con los que elabora sus productos desde la propia fibra, por lo que mantienen sus propiedades toda la vida de la prenda. Las últimas prendas que Tanit ha homologado son los forros polares y las sudaderas de felpa. A las que se suman polos y forros polares ignífugos y antiestáticos en color amarillo de alta visibilidad. Homologados de acuerdo a las normas EN 11612, EN 1149 y EN 471.

Esdepunt dispone de la certificación UNE-EN-ISO 9001:2000 reconocida por ENAC y registrada por Aliter Trade Qualitas. Para mantener dicha homologación, la empresa lleva a cabo de manera continuada importantes procesos de control y mejora en todas sus áreas: diseño, corte, confección, control de calidad, distribución y administración.

Prendas antiestáticas permanentes

Hay sectores de la industria en los que resulta peligroso para las personas y la maquinaria que se genere una descarga de electricidad estática acumulada, como en el caso de las empresas de electrónica, instaladores de gas, trabajadores de gasolineras, petroquímicas, etc.

Para evitar estos riesgos Esdepunt ha desarrollado un tejido de granito (piqué) en poliéster-algodón, que contiene un hilo de carbono. El principio del funcionamiento de este tejido se basa en que convierte la máxima área posible de la prenda en un buen conductor de electricidad, de manera que toda la estática que va acumulando el cuerpo queda repartida por toda la superficie de la prenda, se disipa en el aire e impide que ningún punto del cuerpo acumule el suficiente potencial eléctrico como para hacer saltar la chispa en la proximidad de otro elemento conductor.

En este tejido técnico se fabrican camisetas de manga corta y larga, también polos



de manga corta y larga y prendas de forro polar y felpa.

En los polos y camisetas el gramaje es de 230 g/m2 y la composición exacta del tejido: 49% de poliéster con 49% de algodón más un 2% de hilo de carbono antiestático. Se encuentran en los colores marino, gris, azulina, verde musgo y rojo.

Estas prendas responden a las normas EN 340, Directiva 89/686/CEE; EPI Categoría II y EN 1149-3.5.



Prendas ignífugas y antiestáticas permanentes

Cada vez son más las industrias que precisan de una protección eficaz contra el fuego ocasionado por la deflación de combustibles a causa de un arco voltaico. Este fenómeno es frecuente en conducciones de gas, petroquímicas, gasolineras, etc.

Con las prendas ignífugas antiestáticas se protege al usuario de estos riesgos, en primer lugar porque se evita que la carga electroestática acumulada por el cuerpo en un punto alcance un potencial suficiente como para hacer saltar una chispa. En segundo lugar porque, en el caso de un breve contacto con las llamas, la ropa ignífuga también evitaría daños mayores. Es importante mencionar que estas prendas no son las adecuadas para intervenir contra incendios.

Con este tipo de tejido se confeccionan jerséis en punto de cerrojillo grueso. Su exacta composición es: 56% de lana merina, 42% de modacrílico FR más un 2% de acero antiestático. El gramaje es de 730 g/m2. Los modelos pueden ser con cuello vuelto abierto y media cremallera o cremallera entera y también de cuello redondo. Pueden llevar refuerzos ornamentales en los hombros y en los codos.

Los polos y camisetas ignífugos antiestáticos son de punto piqué, con un gramaje de 230 g/m2. Su composición: 59% modacrílico FR, 39% algodón más 2% de hilo de carbono antiestático. Se confeccionan en manga corta y larga.

Tanit también presenta prendas de forro polar y felpa ignífugas y antiestáticas.

Estas prendas responden a las normas EN 11612, A1, B1, C1, F1; EN 340, Directiva 89/686/CEE; EPI Categoría II y EN 1149-3-5.

Las últimas prendas que Tanit ha homologado son los forros polares y las sudaderas de felpa

Esdepunt
Seeking excellence through innovation

The new line of thick, lightweight jerseys, effective both antistatic and antistatic fire-resistant, has registered considerable sales. The firm's offer makes available the full range of technical textiles with which it makes its products from the fibre itself, so they maintain their properties throughout the life of the garment. The latest garments that Tanit has approved are polar fleeces and felt sweatshirts. To these are added antistatic and fire-resistant polo shirts polar fleeces, in high visibility yellow. Approved according to the EN 11612, EN 1149 and EN 471 standards.

Esdepunt has UNE-EN-ISO 9001:2000 certification recognised by ENAC and registered by Aliter Trade Qualitas. To maintain this approval, the company carries out on-going control and improvement processes in all its areas: design, cutting, assembly, quality control, distribution and administration.



Permanently antistatic garments

There are industrial sectors in which it is dangerous for people and machinery for accumulated electric charge to be generated, as in the case of electronics companies, gas installers, oil and petrochemicals workers, etc.

To avoid these risks, Esdepunt has developed a piqué fabric in polyester-cotton, containing a carbon filament. The principle of this fabric's functioning is based on converting the maximum possible area of the garment into a good electrical conductor, so that all the static the body is accumulating is spread out over the surface of the garment, is dissipated to the air and prevents any part of the body accumulating sufficient electrical charge to be able to spark in proximity with another conductive element.

This technical fabric is used to manufacture short- and long-sleeved T-shirts, also short- and long-sleeved polo shirts and garments in polar fleece and felt.

The polo shirts and T-shirts are of 230 g/m2 and the exact composition of the fabric is 49% polyester with 49% cotton plus 2% antistatic carbon fibre. They are found in the coours navy blue, grey, cornflower blue, moss green and red.

These garments meet the standards EN 340, Directive 89/686/CEE; PPE Category II and EN 1149-3.5.

Permanently antistatic and fire-resistant garments

More and more industries need effective protection against fire caused by the deflation of combustible materials caused by electric arc. This phenomenon is common in supplies of gas, petrochemical, oil, etc.

With antistatic fire-resistant garments the user is protected from these risks, in the first place because it prevents the static electricity accumulated by the body in one spot from reaching sufficient charge to spark. In the second place because, in the case of brief contact with flames, the fire-resistant clothing will also prevent greater damage. It is important to mention that these garments are not suitable for intervening in fire-fighting.

With this type of fabric jerseys are made in thick jacquard. Their exact composition is: 56% merino wool, 42% modacrylic FR plus 2% antistatic steel. The weight is 730 g/m2. Models may be with open roll-neck and half zip or full zip and also round neck. They may have ornamental shoulder and elbow patches.

The antistatic fire-resistant polo shirts and T-shirts are in piqué, of 230 g/m2. Its composition: 59% modacrylic FR, 39% cotton plus 2% antistatic carbon fibre. They are made up with short or long sleeves.

Tanit also presents garments in antistatic and fire-resistant polar fleece and felt.

These garments meet the standards EN 11612, A1, B1, C1, F1; EN 340, Directive 89/686/CEE; PPE Category II and EN 1149-3-5.



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Gama de pantallas Climax para protección forestal


Mod. 437 Complet


Mod. 437 Complet Cadí

Productos Climax, acreditado fabricante español de equipos de protección individual, presenta una gama de pantallas faciales destinadas a la protección contra los impactos de partículas, virutas, objetos puntiagudos y similares, fabricadas con materiales de primera calidad y elevada resistencia.

Estas pantallas, que están formadas por un casco y un visor de malla metálica, ofrecen protección auditiva mediante unas orejeras. Productos Climax propone las siguientes referencias:

·Modelo 437 Complet

Incluye un casco fabricado con PEDH y un arnés regulable mediante rueda dentada. Soporta una temperatura de trabajo de -10º C hasta +50º C, con un aislamiento eléctrico de 440 V (AC).

·Modelo 437 Complet Cadí

Se basa en el casco Climax modelo Cadí. Fabricado con ABS, incorpora un arnés compuesto por una pieza interior de PPE, de gran consistencia y buena capacidad de aislamiento y una banda de cabeza ajustable mediante rueda dentada.

·Modelo 437 Complet Tirreno

Incorpora un casco modelo Tirreno TXR fabricado con ABS, material que proporciona unos excelentes resultados de absorción del impacto producido por la caída de objetos. Con un peso de sólo 318 gramos, monta un arnés regulable mediante rueda dentada.

Los tres modelos citados incluyen una orejera Climax modelo 16-P compuesta por unos casquetes con almohadillas acopladas fabricadas con poliéster de 20 mm de espesor. Los valores de atenuación son SNR = 27 dB, H= 29 dB, M = 25 dB y L = 19 dB.

También incorporan un visor constituido por una malla metálica cuadrada con el borde terminado con plástico negro. Sus dimensiones son 320 x 201 mm. La parte plástica superior del visor cuenta con dos perforaciones circulares y otras dos rectangulares, para su acoplamiento a la montura.

·Modelo Climax 10 Forestal

Encontramos entre sus componentes:

-Adaptador frontal. La montura, que está fabricada con poliamida de color negro, tiene forma de media luna terminada en una pequeña visera. En los laterales presenta una zona plana en la que se encuentran dos orificios, donde se fija el arnés de sujeción mediante sistema de tuerca y arandela.

-Orejeras modelo Climax 10. Constituidas por dos casquetes, fabricados con ABS, que llevan insertos en el centro un gemelo de PVC negro que sirve de unión con el arnés, al mismo tiempo que permite la movilidad del mismo. Los valores de atenuación son SNR = 22dB, H = 27dB, M = 19dB y L = 19 dB.

-Visor. Consiste en una malla metálica con borde terminado con polipropileno. Sus dimensiones son 200 x 320 mm. En la parte superior incluye 3 orificios para el alojamiento de los tornillos de unión a la montura.


Mod. Climax 10 forestal

Climax face shields series for forest protection

Productos Climax, renowned Spanish manufacturer of personal protective equipment, presents a range of face shields designed to protect against the impacts of particles, shavings, sharp objects and the like, made of quality materials and high strength.

These screens, which are formed by a helmet and a metal mesh visor, ensure ear protection by earmuffs. Productos Climax proposes the following references:

·437 Complet model

It includes a helmet made of PEDH and a harness adjustable with gear. It resists an operating temperature of -10º C to +50º C, with electrical isolation of 440 V (AC).

·437 Complet Cadí model

It is based in the Climax Cadí helmet. Manufactured from ABS, it includes a harness comprising an inner part of PPE, of great consistency and good insulation capability and an adjustable headband by a gear.

·437 Complet Tirreno model

It features a Tirreno TXR helmet manufactured from ABS, a material which provides excellent shock absorption results in front of falling objects. Weighing only 318 grams, it mounts an adjustable harness by means of a toothed wheel.

The three mentioned models include the Climax earmuff model 16-P consisting of some caps with coupled pads made of 20 mm thick polyester. The attenuation values are SNR = 27 dB, H = 29 dB, M = 25 dB and L = 19 dB.

They also incorporate a display consisting of a square metallic mesh with a black plastic rim. Its dimensions are 320 x 201 mm. The upper plastic part of the display has two circular orifices and two rectangular ones, for matching to the frame.

·Climax 10 Forestal model

We find among its components:

-Frontal adapter. The frame, which is made of black-colored polyamide, is half-moon shaped ending in a small brim. On the sides it has a flat area in which there are two holes, where the harness is fixed by means of a clamping nut and washer system.

-Climax 10 earmuffs model. They comprise two caps, made of ABS, which feature in the center a black PVC cufflink serving as attachment to the harness, while allowing the mobility thereof. The attenuation values are SNR = 22dB, H = 27dB, M = 19dB and L = 19 dB.

-Visor. It consists of a metal mesh with a polypropylene rim. Its dimensions are 200 x 320 mm. In the upper part it includes 3 holes for accommodating the screws for attachment to the frame.

Productos Climax













Primer fabricante español de equipos de protección individual

www.productosclimax.com · info@productosclimax.com · +34 93 562 13 11

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Advansa Thermo°Cool® ofrece Duoregulation™ para una mayor comodidad



Advansa ThermoºCool® está hecho con una combinación única de fibra con ingeniería de secciones transversales. La tela interactúa con el cuerpo, equilibrando los cambios de temperatura y ayudando a conservar la energía y a mejorar el bienestar. Advansa ThermoºCool® proporciona Duoregulation™ tecnología diseñada para mantener a los usuarios en su zona de confort a pesar de los cambios de temperatura y actividad. En otras palabras, Duoregulation™ significa ahorrar energía y mejorar el bienestar del cuerpo con el fin de permitir a los usuarios centrarse en su rendimiento.

Confort térmico y rendimiento

Todos hemos experimentado las dos sensaciones extremas y opuestas (calor y frío) durante el mismo día o en una actividad en particular, así como su influencia negativa sobre la comodidad y el rendimiento. Optimizando la energía y el bienestar, Duoregulation™ ofrece comodidad general ayudándole a mantenerse caliente cuando siente frío y fresco cuando usted tiene calor. La avanzada tecnología de la fibra de Advansa ThermoºCool® garantiza esta doble funcionalidad por medio de Advansa ThermoºCool®, adaptándose así a las necesidades térmicas del usuario.

Advansa ThermoºCool® también está disponible en una versión “eco”. Con una sofisticada tecnología de reciclaje, los polímeros de PET de desecho se transforman, mediante un novedoso proceso industrial, en la fibra de poliéster de alta calidad de Advansa.

Advansa Thermo°Cool® FR

Advansa Thermo°Cool ® FR es una marca de alto rendimiento para la ropa, hecha con modacrílica (no poliéster), que incorpora una fibra retardante intrínseca de la llama. Está especialmente diseñada para el uso en vestuario con normas de seguridad estrictas, sin comprometer la suavidad, elegancia y funcionalidad del producto.

Las prendas hechas con Advansa ThermoºCool® FR son intrínsecamente ignífugas y autoextinguibles sin derretirse o gotear. Las características de resistencia a la llama son permanentes porque son intrínsecas a la fibra Modacrílica. Se evita así el riesgo de los lavados o el desgaste, eliminándose también la necesidad de complicados y peligrosos tratamientos de acabado.

Hecho de fibra inteligente con secciones transversales, el tejido confiere termorregulación y confort permanentes gracias a sus características espectaculares:

·Enfriamiento Evaporativo

Advansa ThermoºCool® evapora la humedad más rápido que otros materiales gracias a su mezcla de fibra única. Las fibras están diseñadas para proporcionar superficie de evaporación extra, un excelente transporte de la humedad y permitir una mejor circulación del aire centrando la energía en el proceso de evaporación.

·Thermobuffering (acumulación del calor)

La sección transversal de la fibra en el tejido crea huecos haciendo posible que un material ligero tenga propiedades de acumulación del calor, lo que protege al usuario de los cambios de temperatura. Esto también evita el enfriamiento después del ejercicio, permitiendo la disipación del exceso de calor en el aire.

Advansa ThermoºCool® FR cumple la DIN EN 14116, Index 1.

Advansa Thermo°Cool® provides Duoregulation™ for increased comfort

Advansa ThermoºCool® is made with a unique combination of different engineered fibre cross-sections. The fabric interacts with the body by balancing temperature changes helping to conserve energy levels and improve wellness. Advansa ThermoºCool® provides Duoregulation™ designed to keep wearers in their comfort zone across different temperature changes and activity levels. In other words, Duoregulation™ means saving body energy and improving wellness in order to allow users to focus on their performance.

Thermal comfort and performance

We have all experienced these two extreme and contrasting sensations, hot and cold, during the same day or a particular activity and their negative aspects on comfort and performance. Offering energy and wellness, Duoregulation™ provides overall comfort helping you to be warm when you feel cold and cool when you feel hot.

The advanced fibre technology of Advansa guarantees a dual functionality by means of Advansa ThermoºCool®, thus adapting to the wearer's needs.

Advansa ThermoºCool® is also available in 'eco' version. With sophisticated recycling technology, polymer based on wasted

PET is transformed through a cutting-edge industrial process into the high quality polyester fibre of Advansa.

Advansa Thermo°Cool® FR

ADVANSA Thermo°Cool® FR is a high performance brand for garments, made with Modacrylic (not polyester), a fibre incorporating inherent flame retardancy. It is specially designed for apparel applications with stringent safety regulations without compromising the softness, stylishness or practicality of the product.

The garments made up with Advansa Thermo°Cool® FR are inherently flame retardant and self-extinguish without melting or dripping. The flame retardancy characteristics are permanent because they are inherent to Modacrylic. There is no risk that they will wash or wear out, and the need for complicated hazardous finishing treatments is also eliminated.

Made from smart fibre cross-sections, the fabric confers year-round thermoregulation and comfort due to its dazzling features:

·Evaporative Cooling

Advansa Thermo°Cool® evaporates moisture faster than other materials thanks to its unique fibre mix. The fibres are designed to provide added evaporative surface, outstanding moisture transport and allow enhanced air circulation focusing energy on the evaporation process.

·Thermobuffering

The fibre's cross section in the fabric creates voids allowing for a lightweight material with thermobuffering properties: it protects the user from temperature changes. This also prevents post exercise chill and still allows excess of heat to dissipate into the air.

Advansa Thermo°Cool® FR fulfills DIN EN 14116, Index 1.





PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: **comercial@prensa-tecnica.com**

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

9Light, luz de seguridad de alta visibilidad para entorno laboral



Segurilight ha incorporado a su catálogo la luz de seguridad 9Light, concebida para entornos laborales. Esta luz está disponible en unidades independientes o en un pack de 6 unidades.

Las características principales de la unidad son: diámetro 12 cm y 3,5 cm de altura. Sólo pesa 200 gramos y es sumergible. Produce 9 tipos de destellos y S.O.S mediante 16 diodos LED de alta luminancia. Emisión de luz en 360º, con una temperatura de trabajo de -40º a + 110º C. Funciona con una batería de litio CR123A, con autonomía de hasta 60 horas, dependiendo del tipo de luz seleccionada, y es recargable.

La luz de seguridad 9Light se caracteriza por su alta visibilidad: hasta 900 metros (noche), 300 metros (día) y 16 Km (desde el aire). Cada unidad dispone de un imán que permite su fijación en superficies metálicas, y un gancho para cualquier otro tipo de sujeción. Disponible en los colores rojo, ámbar, azul y verde, son irrompibles. El pack de 6 unidades se entrega con un maletín que contiene 6 "linternas" recargables. Incluye un cargador para el coche y un cargador para la red (220 V). Estos dos cargadores son similares en forma y tamaño a los de los teléfonos móviles. Ligero y de fácil almacenamiento, el pack tiene un tamaño similar al de un PC portátil.



La luz de seguridad 9Light se caracteriza por su alta visibilidad: hasta 900 metros (noche), 300 metros (día) y 16 Km (desde el aire). Cada unidad dispone de un imán que permite su fijación en superficies metálicas, y un gancho para cualquier otro tipo de sujeción

Segurilight Señalización, de Bermeo (Vizcaya), es conocida en el sector como una de las empresas con la cartera de productos más completa del mercado. El catálogo contempla las áreas de seguridad contra incendios, intrusión, robo y agresión, contra riesgos naturales, seguridad de la circulación y de los transportes, y seguridad laboral. Fruto de su continua evolución, Segurilight ha elaborado, por sí misma o con la colaboración de otros fabricantes, productos que han podido cubrir las exigencias de sectores en alza como pueden ser los túneles ferroviarios y carreteros, elaborando sistemas integrales de señalización (señales de acero, tiras de flecha con led, armazones iluminados para pórticos, etc.) o productos específicos para aumentar la seguridad de los transportes públicos.

9Light, high visibility safelight for working environment

Segurilight has added to its catalogue the safety light 9Light, designed for work environments. This light is available in stand-alone units or in a pack of 6 units. The main features of the unit are: diameter 12 cm and 3.5 cm high. It weighs only 200 grams and is waterproof. It produces 9 types of flashes and SOS by means of 16 high luminance LEDs. Light emission at 360º, with a working temperature of -40º to + 110º C. Powered by a lithium battery CR123A, with range of up to 60 hours, depending on the selected light, and may be recharged.

The safety light 9Light is characterized by its high visibility: up to 900 meters (night), 300 meters (day) and 16 km (from the air). Each unit has a magnet that allows mounting on metal surfaces, and a hook to any other fixture. Available in red, yellow, blue and green colors, the units are unbreakable.

The pack of 6 units comes with a briefcase containing 6 "lanterns" which are rechargeable. It includes a car charger and a charger to the mains (220 V). These two chargers are similar in shape and size to those of the mobile phones. Light and easy to be stored, the pack is about the size of a laptop PC.

Segurilight Señalización, from Bermeo (Vizcaya), is known in the industry as one of the companies with the most comprehensive product portfolio in the market. The catalogue includes the areas of fire safety, intrusion, theft and assault, natural hazards, traffic and transport safety and labour safety. Result of its continuous evolution, Segurilight has made, by itself or in cooperation with other manufacturers, products that have been able to meet the rising demands of sectors such as rail and road tunnels, developing integrated signaling systems (steel signs, arrow strips with LED, illuminated frames for porches, etc.) or specific products to increase the safety of public transport.



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: **comercial@prensa-tecnica.com**



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Medop presenta las primeras novedades del 2013

Medop, fabricante español de equipos de protección individual, ha lanzado durante el mes de febrero dos grandes novedades en su gama de protección respiratoria. La primera de ellas, con la denominación "Futura", es la apuesta de la marca para potenciar su gama alta de máscaras buconasales. El equipo de I+D de Medop ha desarrollado un producto que tiene el cuerpo de silicona líquida, el material más suave y confortable del mercado. El propósito es dar respuesta a una de las necesidades fundamentales de los trabajadores que requieren este tipo de protección: la comodidad.

Libre de olores y con un atalaje de alta visibilidad, el modelo Futura se caracteriza por su facilidad para colocar y retirar la pieza buconasal de la cara, que era otro de los puntos claves a los que Medop quería dar respuesta con el nuevo diseño. Este punto ha quedado solventado habilitando una hebilla de sujeción rápida, que permite pre-colocar la máscara buconasal en el cuello antes de subirla a su posición en la cara de manera rápida y cómoda. El diseño de la pieza a cabeza, que es de desarrollo propio, busca aportar la mayor ergonomía a la sujeción de la máscara buconasal en la cabeza.

En el aspecto funcional, lo más destacable es la notable mejora de la respiración. Se ha reducido la resistencia gracias a la válvula de exhalación y los dos filtros de inhalación, con cierre de bayoneta, que, además de facilitar la respiración, se han ubicado de forma que permitan el máximo campo de visión posible al usuario.

La máscara buconasal Futura, que está disponible en las tallas M y L, se lanza al mercado con una amplia variedad de filtros de bayoneta: A1, B1, E1, K1, AB1, ABE1, ABEK1, P3R; y con un nuevo surtido de filtros combinados PAD: A1P2R, B1P2R, E1P2R, K1P2R, AB1P2R, ABE1P2R, ABEK1P2R.

Filtros PAD, otra gran novedad

La segunda gran novedad de Medop para el inicio del año 2013 es un desarrollo del que se benefician todas las familias de filtros, tanto los tradicionales como lo que llevan cierre de bayoneta. Los nuevos filtros combinados PAD reducen su volumen y peso manteniendo el mismo nivel de protección. Son un 30% más ligeros, con una reducción del volumen de casi el 50%, lo que permite al trabajador tener un mayor campo de visión y, mucho más importante si cabe, aligerar el peso del equipo de protección respiratoria. Al igual que el resto de productos del catálogo de Medop, los filtros PAD están certificados según la norma EN 14387 CE.



Medop launches the first novelties of 2013

Medop, Spanish manufacturer of personal protective equipment, has launched in the month of February two major additions to its range of respiratory protection. The first one, under the name "Futura", is the commitment of the brand to enhance its top range of half masks. The R & D team of Medop has developed a product that distinguishes itself by its body of liquid silicone, the softer and more comfortable material in the market. The purpose is to address one of the basic demands of workers who need this type of protection: comfort.

Odorless and with a high visibility harness, the Futura model is characterized by its easy placing and removing of the half mask face piece, which was another of the key points that Medop wanted to work out with the new design. This point has been overcome by enabling a quick fastening buckle, which allows half mask to be pre-placed on the neck before uploading to their position in the face in the fastest and most convenient way. The design of the head piece, which is self-developed, seeks to provide the most ergonomic gripping of the half mask on the head.

As for the functional aspect, the highlight is the dramatic improvement in breathing. The resistance has been reduced thanks to the exhalation valve and the two inhalation filters, with bayonet closure, that in addition to ease breathing, have been located in such way as to allow the maximum possible visual field to the user.

The Futura half mask, available in sizes M and L, is released with a wide variety of bayonet filters: A1, B1, E1, K1, AB1, ABE1, ABEK1, P3R, and with a new range of PAD combined filters: A1P2R, B1P2R, E1P2R, K1P2R, AB1P2R, ABE1P2R, ABEK1P2R.

PAD filters, another big launch

The second big novelty of Medop for the beginning of 2013 is a development that benefits all families of filters, both traditional as the ones carrying bayonet. New PAD combined filters reduce its volume and weight while maintaining the same level of protection. They are 30% lighter, with a volume reduction of almost 50%, which allows the worker to have a wider vision field, and more importantly, if possible, a weight reduction of the respiratory protective equipment. As the other products in the Medop catalogue, PAD filters are certified to CE standard EN 14387.

MEDOP

FABRICAMOS HOY, LA SEGURIDAD DEL MAÑANA

FUTURA

La nueva buconasal de Medop, fabricada en silicona líquida, suave y confortable, con atalaje de alta visibilidad, hebilla de sujeción rápida y filtros con conexión a bayoneta.



Solicita tu muestra

info@medop.es

Medop Bruno Mauricio Zabala 16 48003 BILBAO - ESPAÑA Tel: +902 151 269

www.medop.es

Tuffalene, la fibra resistente al corte

Tuffalene® es una de las materias primas de alta tecnología empleadas por Tomás Bodero, el único fabricante español de guantes, con capital 100% autóctono, especializado exclusivamente en el desarrollo de guantes de protección.
Tuffalene es una fibra de polietileno de alto rendimiento producida mediante el innovador proceso de destrenzado y corte de la fibra para preparar HPPE (acrónimo de High Pressure Polyethylene). Un polímero polar especial, que se añade y distribuye uniformemente en el polietileno HPPE, completa la resistente fibra Tuffalene.
Tuffalene tiene mejores propiedades adherentes que el resto de la mayoría de fibras de polietileno de alto rendimiento. Por otra parte, Tuffalene tiene una resistencia elevada a la ruptura (tenacidad) y gran absorción de energía, proporcionando también una extensión máxima de ruptura (elongación).
Tuffalene se caracteriza por su estructura plana que mejora la homogeneidad y fuerza. Puede lograr un mejor valor CV para el título, con una fuerza alrededor del 4-6%. La mayoría de las otras fibras de polietileno de alto rendimiento sólo pueden alcanzar un valor de CV para determinar el título y la fuerza de aproximadamente 8-10%.
La fibra Tuffalene es fuerte, flexible y ligera, además de poseer propiedades anticorrosión, anti-envejecimiento y de resistencia al aceite. Es ideal para fabricar guantes resistentes al corte, redes de pesca, cuerdas, ropa de protección, o usarse como refuerzo en diferentes tejidos para proporcionar un mayor nivel de protección.

Guante 487 TFLN

El fabricante Tomás Bodero, propietario de los derechos de explotación de la excepcional fibra Tuffalene, emplea este material, combinado con fibra de vidrio, para la fabricación del modelo 487 TFLN, un guante sin costuras que ofrece la máxima resistencia al corte contemplada por la normativa (nivel 5). El recubrimiento de látex, reforzado en la palma, (color azul) confiere al guante también una excelente resistencia a la abrasión. Este guante de la Serie Global está certificado como EPI de la categoría II por la EN 388, presentando un perfil sobresaliente de prestaciones en abrasión, corte, desgarro y punción (4, 5, 4, 4, respectivamente). Los usos recomendados incluyen: industria del vidrio, manipulación de materiales abrasivos o cortantes, mecanizado, metalistería, etc.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



Tuffalene, the cut resistant fibre

Tuffalene® is one of the high-tech raw materials used by Tomás Bodero, the only Spanish manufacturer of gloves, with 100% autochthonous capital, exclusively specialized in developing protective gloves.
Tuffalene is a high performance polyethylene fibre produced using innovative cutting untwisting process to prepare HPPE (acronym of High Pressure Polyethylene). Special polar polymer is added and evenly distributed in the HPPE polyethylene to make the strong Tuffalene fibre.
Tuffalene has much better adhesive property than most of the other high performance polyethylene fibres. Moreover, it has high rupture resistance (tenacity) and strong energy absorption, also providing maximum rupture extension (elongation).
Tuffalene features a flat structure that improves the homogeneity and strength. It can achieve a much better CV value for titer and strength at about 4-6%. Most of the other high performance polyethylene fibres can only achieve a CV value for titer and strength at about 8-10%.
Tuffalene fibre is strong, flexible and light weight, and has anti-corrosive, anti-aging, and anti-oil properties. It is ideal for making cut resistant gloves, fishnets, ropes, protective clothing or using as reinforcement in different fabrics to provide higher level of protection.

487 TFLN Gloves

The manufacturer Tomás Bodero, owner of the rights to exploit the exceptional fibre Tuffalene, uses this material, combined with glass fibre for the manufacture of the model 487 TFLN, a seamless glove that offers maximum shear strength specified by the standard (level 5). The latex coating, reinforced at the palm, (blue) also confers the glove an excellent abrasion resistance. This glove from the Global Series is certified as PPE Category II by the EN 388, presenting an outstanding profile of performance in abrasion, cut, tear and puncture (4, 5, 4, 4, respectively). Recommended uses include glass industry, handling sharp or abrasive materials, machining, metalworking, etc.

42



Guardaespaldas personal

ASAP®

Anticaídas deslizante para cuerda

Instalado en una cuerda de seguridad, el ASAP acompaña al usuario en todos sus desplazamientos sin intervención manual de su parte. En caso de descenso no controlado, la rueda bloqueadora se bloquea para detener la caída. El ASAP funciona tanto en plano vertical como inclinado.

Información comercial: **petzl@vertical.es** **www.petzl.com/ASAP**

Photo © Kalice

PETZL®

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Epis Archanda lanza una nueva gama de calzado de protección

En su apuesta por aportar al mercado de la seguridad laboral productos innovadores y con alto valor tecnológico, Epis Archanda (Bilbao, España) ha ampliado su oferta de calzado de seguridad. Destacamos las referencias:

·Lasser, referencia 9303

Bota de seguridad de hebilla, fabricada con cuero acolchado, que incorpora plantilla anti-bacterias y suela de poliuretano (PU bidensidad). Se caracteriza por una horma y puntera extra-ancha para no restringir la comodidad. Este calzado de la categoría S3, disponible en el segmento de tallas 36-48, dispone de una puntera de acero de carbono templado, y entresuela antiperforación de acero conformado, anti-oxidante. La plantilla de látex, recubierta de material textil resistente a las bacterias, asegura una higiene óptima en condiciones de uso severas.

·Carril, referencia 9097

Bota de seguridad con puntera no metálica y plantilla textil anti-perforante. Fabricada con nobuk engrasado, hidrofugado, de color negro, y Cordura negra hidrofugada. La puntera de PVC, extra-ancha, resiste impactos de hasta 200 J. Dispone de entresuela de textil anti-perforación, y plantilla de TDR termoconformada. Libre de componentes metálicos. Cintas reflectantes para aumentar la visibilidad. Clase S3, tallas 36-47.

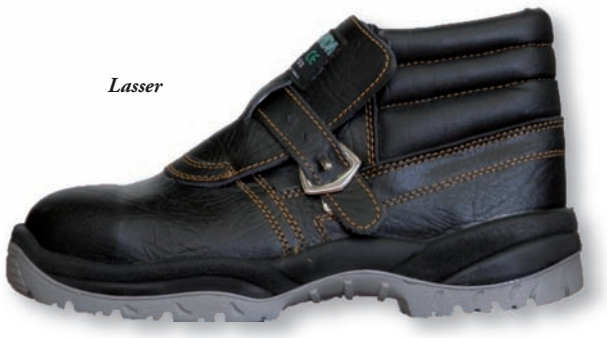
·Lomas, referencia 9096

Zapato deportivo de seguridad, con cierre de cordón, que dispone de puntera no metálica y entresuela textil anti-perforante. Está fabricado con nobuk engrasado, hidrofugado, negro, y Cordura negra hidrofugada. Como el anterior, dispone de puntera de PVC (200 J), entre-suela antiperforante y plantilla de TDR termo-conformada. Incorpora un forro que combina el tejido Poro Max y la Cordura hidrofugada. Clase S3, tallas 36-47.

·Chispa, referencia 9323

Bota de seguridad de piel flor, color negro, hidrofugada, que dispone de puntera y entresuela no metálica anti-perforante (material composite). Se caracteriza por la suela de poliuretano (PU bidensidad), la horma y la puntera extra-anchas. El sistema de cierre es mediante cordones, con fuelle interior de PU. Plantilla TDR termo-conformada. Disponible para clase S3 en el segmento de tallas 36-47.

Epis Archanda complementa su oferta de equipos de protección con la formación del personal laboral. Por este motivo, ha habilitado en sus instalaciones una nueva sala de formación para cooperar en la creación de la cultura preventiva que demanda la sociedad y nuestras leyes.



Lasser

Epis Archanda launches new range of safety footwear



Carril

In its commitment to bring to the labour safety market innovative products with high technological value, Epis Archanda (Bilbao, Spain) has broadened its range of safety footwear. Among the novelties:

·Lasser, reference 9303

Buckle safety boot, made of leather padded, which incorporates anti-bacterial midsole and polyurethane outsole (PU double density). Characterized by a last and toecap extra wide to enhance comfort. This category S3 footwear, available in the sizes segment 36-48, has got a temperate carbon steel toecap, and anti-perforating midsole in formed steel rust resistant. The latex midsole, coated with bacteria resistant fabric, ensures optimum hygiene in severe use conditions.

·Carril, reference 9097

Safety boots with nonmetallic toecap and textile anti-drilling midsole. Made of oiled nubuck, waterproof, black, and black waterproof Cordura. The PVC toecap, extra-wide, resists impacts up to 200 J. It features a textile anti-drilling midsole and a TDR thermoformed insole. Free of metal components. Retro-reflective ribbons for increased



Lomas

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



Chispa

visibility. Class S3, sizes 36-47.

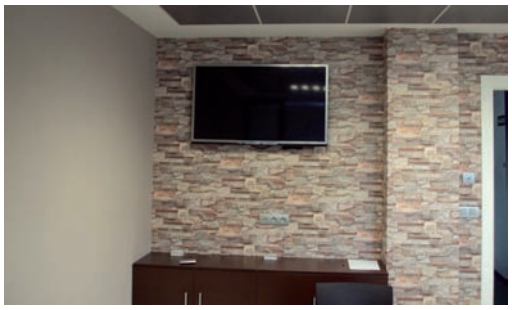
·Lomas, reference 9096

It's a safety sneaker with drawstring closure, non-metal toecap and anti-perforating textile midsole. It is made from oiled nubuck, waterproof, black, and black waterproof Cordura. As the previous one, it equips a PVC toecap (200 J), anti-drilling midsole and thermo-formed TDR insole. It incorporates a fabric lining combining Poro Max fabric and waterproof Cordura. Class S3, sizes 36-47.

·Chispa, reference 9323

Grain leather safety boot, color black, waterproof, featuring non-metallic toecap and anti-drilling midsole (composite material). It's characterized by the outsole of polyurethane (PU double density), as well as the extra-large toecap and last. The closure system is by cords with inner PU bellows. TDR thermo-formed midsole. Available for S3 class in the sizes segment 36-47.

Epis Archanda complements its protective equipment with training of workers. For this reason, at its facilities has enabled a new training room to cooperate in the impulse of the prevention culture demanded by society and the laws.







PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Velilla Confección Industrial
Amplía su ya extensa gama de prendas de alta visibilidad

La firma presenta novedades dentro de su gama de prendas certificadas de alta visibilidad. A su amplia oferta se unen ahora cuatro nuevas camisas, dos polos y dos pantalones, todos con la certificación Cat II EN 340 EN 471. El objetivo de Velilla es ofrecer una gama cada vez mayor de soluciones para aquellos profesionales cuya labor se desarrolla en entornos donde una correcta señalización es una cuestión vital.

Las prendas de alta visibilidad (AV) hacen visible al trabajador bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la luz de los faros de un automóvil en la oscuridad. Estos productos están regulados por la norma europea UNE EN 471:2004 + A1:2008. Actualmente se trabaja en el borrador prEN ISO 20471:2011 que, tras su aprobación, sustituirá a la normativa actual en situaciones de alto riesgo.

Los equipos de alta visibilidad están realizados con, al menos, dos tipos de materiales: retrorreflactantes (bandas gris brillante) y fluorescentes (de color amarillo, naranja o rojo). El material retrorreflectante define la figura del usuario durante el día y hace que sea perceptible en condiciones de baja iluminación. Según su calidad pueden ser de nivel 1 ó 2. Al mismo tiempo, según la superficie del tejido flúor y de la cinta retrorreflectante sobre el total del producto, éste será de clase 1, 2 ó 3, aunque el borrador de la nueva normativa contempla que la clase se consiga tanto de manera individual como en conjunto. En los pictogramas que figuran en las etiquetas de los artículos de alta visibilidad aparecen ambos datos: la clase en la parte superior y, en la inferior, el nivel del material retorreflectante.



Una línea de camisas de alta visibilidad que permite elegir la más idónea en cada caso

Con los parámetros mencionados anteriormente y como resultado de escuchar constantemente las sugerencias de sus clientes, Velilla ha sacado al mercado nuevos productos que afinan con las necesidades del mercado. Se trata de cuatro camisas de las Series 141 y 142, en manga corta, y de las Series 143 y 144, en manga larga. Los cuatro modelos destacan por su versatilidad. Coinciden en que están fabricados en popelín de 65% poliéster y 35% algodón, llevan dos prácticos bolsillos sobre el pecho y cuentan con cintas reflectantes de nivel 2 marca Reflatex® en pecho, espalda y mangas. Las cuatro poseen la certificación Cat II EN 340 EN 471. La diferencia está en que las Series 142 y 144 son camisas bicolores que combinan los materiales retrorreflectantes y fluorescentes con un tercer material de fondo en otro color. Esta variedad cromática reduce la proporción que ocupan en la prenda los tejidos altamente visibles y por esto estas dos camisas son de clase 1. Mientras, las Series 141 y 143, compuestas sólo por cintas Reflatex® y material flúor, son de clase 2. Esta diferencia no resta calidad a las prendas ni altera su certificación, sino que aporta mayor variedad para que los profesionales escojan el modelo que más se adecue a sus necesidades.

Todas las combinaciones de color en los pantalones de alta visibilidad

Velilla también presenta 12 nuevas combinaciones de color certificadas en los pantalones de las Series 157 y 157C, que se suman a las 2 iniciales presentadas en Sicur 2012 (azul marino / amarillo flúor y azul marino/ naranja flúor). Este modelo está disponible con forro interior en punto en la Serie 156. En cuanto a su confección, los nuevos pantalones presentan pinzas y elástico en la cintura y 6 bolsillos para guardar herramientas y utensilios, cuatro de ellos con tapeta y cierre de velcro para mayor seguridad. Se encuentran disponibles en gran variedad de tallas. Todas las series están realizadas con un material de fondo, dos cintas de AV Reflatex® de nivel 2 en las perneras, y una banda flúor entre ellas. Esta banda puede ser amarilla o naranja y, a su vez, puede combinarse con tejido de fondo en azul marino, verde, gris o naranja. La proporción entre todos los materiales que componen el pantalón otorgan a las Series 157, 157C, 156 y 156C la clase 1. Todos estos modelos cuentan con la certificación europea Cat. II EN 340 EN 471.

Los nuevos pantalones presentan pinzas y elástico en la cintura y 6 bolsillos para guardar herramientas y utensilios

Polos manga larga en alta visibilidad versátiles por su colorido

Asimismo, Velilla incorpora a su catálogo 2 nuevas series de polos de manga larga (Series 174 y 175), que también cumplen con la misma certificación. Los dos modelos son de manga larga, transpirables y disponen de cintas retrorreflectantes Reflatex® nivel 2 alrededor del tronco, sobre el pecho y la espalda, más otras dos en torno a las mangas. La diferencia entre ambos polos se encuentra en el tono bicolor de la Serie 175, que, además de los materiales de AV, incluye otro tejido de fondo disponible en azul marino, gris o verde.

Velilla Confección Industrial
Expanding the already extensive Hi-Vis collection

The High Visibility product range by this company is extensive and now, expanded, with four new shirts, two polos and two trousers, all certified as Cat II EN 340, EN 471. Velilla's goal is to bring consumers more and more solutions for work places in which signage and visibility are of the essence, to protect their lives.

High Visibility clothes help workers remain visible even in dimly lit places, or in roads where the only lights are those of a car in the night. These products are subjected to EN 471:2004 + A1:2008 standards and in addition, there's work carried out on a draft standard that, once approved, will be replacing all current mandatory rules for hi-risk situations: prEN ISO 20471:2011.

High Visibility clothes are made with, at least, two types of materials: retro-reflective (bright grey bands) and fluorescent (yellow, orange, or red). Retro-reflective materials will define the figure of users during the daytime, even in dimly lit areas, and may be Level 1 or 2 according to their properties. At the same time, and depending on the fluorescent fabric and reflective bands used, products will be classified as Class 1, 2, or 3, though the draft of the new regulations and standards foresees class may be determined for both individual or group products. Labels on high-visibility products show both facts: the class, and the level of retro-reflective materials, on the upper and lower part, respectively.

A Hi-Vis line of shirts, in which everyone will find the most suitable choice

With all of the above in mind, and as a result of finding out consumers" preferences by means of feedback, Velilla has developed and created new solutions that meet market needs: four short-sleeved shirts in Series 141 and 142, and long-sleeve shirts in Series 143 and 144. The four new articles stand out as highly versatile, made from 65% polyester/35% cotton poplin, with two practical pockets on the chest and Level 2 reflective REFLATEX® bands on the chest, back, and sleeves. All are certified as CAT II EN 340 EN 471. Series 142 and 144 shirts are bi-colour, combining retro reflective and fluorescent materials with a third support material in a different colour. The variety of colours reduces the high-vis fabric part so these two shirts are Class 1 while those in Series 141 and 143 are Class 2, for composition is exclusively fluorescent fabric and REFLATEX® tape. Such a different does not affect quality or compliance, and only seeks to offer consumers more choices.



All colour combinations in Hi-Vis trousers

Velilla is also presenting 12 new colour combinations, certified, in Series 157 and 157C trousers, now added to the 2 initially presented at SICUR 2012 (navy blue/fluorescent yellow, and navy blue/fluorescent orange). Available with woven fabric lining in Series 156. The new trousers are baggy, with elasticized waistline and 6 tool pockets, four of them with pocket cover and Velcro tape, for safety. Available in an extensive variety of sizes. All series are made from support material, two AV REFLATEX® Level 2 tapes on legs, and a fluorescent band in between, which may be yellow or orange and can in turn combine with navy blue, green, gray or orange background. Materials used for these trousers categorize Series 157, 157C, 156 and 156C as Class 1. All models are certified to Cat. II EN 340 EN 471 standards.

Hi-Vis, versatile long-sleeve polos in various colours

Velilla also adds to new long-sleeve polo series (174 and 175), complying with the same standards. Both are long-sleeve polos, breathable, with REFLATEX® level 2 tapes around the body, on chest and back, and two more on the sleeves. The different lies in the colour combination for Series 175, in addition to hi-vis colours, includes a third background colour: navy blue, gray, or green.



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Conjuntos Airmax de protección ocular y respiratoria en soldadura



Dacar Comercialización, firma destacada en el campo de la protección, presenta sus nuevos conjuntos Airmax, desarrollados por Jackson Safety y Balder, filiales de Kimberly-Clark, conjuntos que destacan por su gran funcionalidad, guardando a su vez una relación calidad-precio superior.



Aparte de radiaciones luminosas dañinas para la vista, durante la soldadura también se generan humos y gases nocivos, pudiendo acarrear graves daños al tracto respiratorio y pulmones, así como otros órganos internos, sin que esté exento incluso el sistema nervioso central.

Para la seguridad del profesional, Dacar presenta dos interesantes propuestas, basadas en conjuntos autónomos que incluyen careta de soldar con filtro electrónico y una unidad de aire con moto-ventilador y filtro TH2 P R SL.



Conjunto Airmax + WH40 Element + Filtro Turbo V913I

Se compone de:

-Careta de soldar WH40 Element (EN 175) de color azul metalizado, careta de diseño ergonómico, ultra-ligera y muy confortable, de gran resistencia y cobertura.

-Filtro electrónico Turbo V913I (EN 379) fabricado por Balder, con filtro de tono oscuro variable con potenciómetro interno de DIN 9 a 13, con regulación interna del tiempo de esclarecimiento y de la sensibilidad, que ofrece un campo de visión de 95 x 47 mm, opera con alimentación solar y pilas de litio, ofreciendo una calidad óptica de 1/1/1/3.

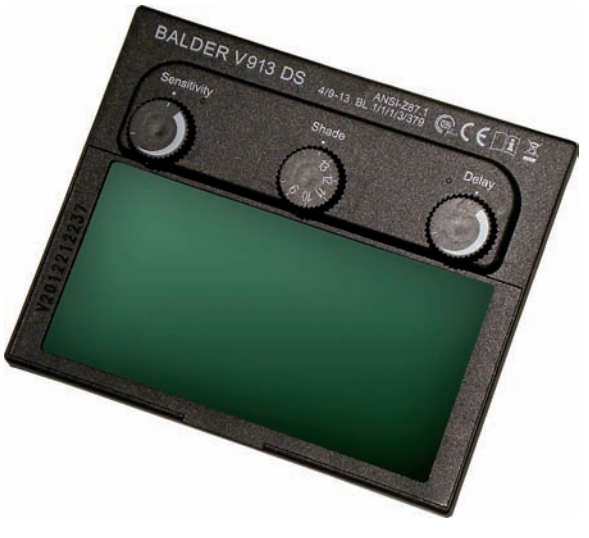
-Unidad de aire Airmax (EN 12941: 2009 TH2 P R SL). Equipo autónomo de sólo 980 gramos de peso con cinturón de gran confort. Aporta un flujo de aire de 180 l/min, y cuenta con filtro TH2 P R SL, así como alarma acústica que avisa de la descarga de la batería o la necesidad de sustituir el filtro. Incorpora batería Li-ion de carga rápida (sólo 4 horas), cargador inteligente, además de junta facial retardante de la llama y tubo dorsal con funda protectora también retardante de la llama. Para seguridad del operario, la unidad Airmax garantiza una autonomía de 8 horas seguidas de funcionamiento.



Conjunto Airmax + Albatross + Filtro Turbo V913I

Este conjunto está compuesto de:

-Careta de soldar Albatross (EN 175. colores negro y gris). Modelo de avanzado diseño ergonómico, compacto y ligero, que incorpora una ventana exterior abatible, articulación ideal para alternar tareas de soldadura (ventana exterior bajada) y esmerilado (ventana exterior levantada). El filtro electrónico se aloja en la ventana exterior de 90 x 110 mm, mientras que la ventana interior enmarca una gran pantalla de policarbonato de óptima resistencia a las proyecciones de esmerilado. Este conjunto incluye la misma unidad de aire y filtro electrónico que el conjunto con careta WH40 Element.



Airmax sets for eye and respiratory protection in welding

Dacar Comercialización, leading firm in the field of protection, presents its new sets Airmax, developed by Jackson Safety and Balder, subsidiaries of Kimberly-Clark, sets that represent high functionality, also having an excellent quality-price ratio.

Apart from harmful light radiation to the eye, fumes and noxious gases generated while welding can also cause serious damage to the respiratory tract, lungs and other internal organs, not being exempt even the central nervous system.

For professional safety, Dacar offers two interesting proposals, based on independent sets that include welding helmet with auto darkening filter and a powered fan air unit with filter TH2 PR SL.

Airmax Set + WH40 Element + ADF V913I

It consists of:

-Welding helmet WH40 Element (EN 175) in blue metallic color, ergonomic designed mask, ultra-light and very comfortable, featuring great robustness and coverage.

-Auto darkening filter Turbo V913I (EN 379) manufactured by Balder, it features adjustable dark shade with inner potentiometer from DIN 9 to 13, with internal adjustment of the clearing time and the sensitivity, providing a field of view of 95 x 47 mm, it operates with solar power and lithium batteries; optical quality 1/1/1/3.

-Airmax air unit (EN 12941: 2009 TH2 P R SL). It's a self-contained equipment weighing only 980 grams, with comfort belt. It provides an air flow of 180 l/min, and incorporates the filter TH2 P R SL, as well as an acoustic alarm that warns of the battery discharge or the need to replace the filter. It includes fast rechargeable Li-ion battery (only 4 hours), smart charger, plus facial sealing which is flame retardant, and a dorsal tube with protective cover, also flame retardant. For operator safety, the Airmax unit ensures a range of up to 8 hours of ongoing operation.

Airmax Set + Albatross + ADF V913I

This set consists of:

-Albatross welding helmet (EN 175) in colors black and grey. Advanced ergonomically designed, compact and lightweight, this model features a collapsible exterior window, being an ideal solution for welding tasks (outside window down) and grinding (outside window up). The electronic filter is housed in the outer window of 90 x 110 mm, while the interior window frames a large polycarbonate screen with excellent resistance to grinding shavings. This set includes the same air unit and auto darkening filter than the set with the mask WH40 Element.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

3M lanza una nueva generación de protectores auditivos bajo la prestigiosa marca Peltor

La nueva serie de orejeras 3M Peltor X es una solución clave para minimizar el número de casos de pérdida auditiva inducida en todo el mundo. La nueva serie está disponible en cinco modelos diferentes: X1, X2, X3, X4 y X5. Ofrecen un amplio rango de atenuaciones que van desde 27dB SNR a 37dB SNR para proteger frente a una amplia variedad de situaciones Las orejeras 3M Peltor X4 y X5 usan técnicas de atenuación pioneras. También disponibles en versión compatible con casco.

El avance tecnológico es sobresaliente en la orejera 3M Peltor X4, caracterizada por su diseño que reduce el peso y volumen, proporcionando una reducción de sonido de 33dB SNR. La orejera 3M Peltor X5 ofrece una atenuación excepcionalmente alta de 37 dB SNR, siendo ideal para situaciones donde se usaría una doble protección combinando orejeras y tapones. La X5 es el resultado de llevar el actual límite de la ciencia a un nuevo nivel. Su nivel de atenuación es el mayor disponible actualmente para un protector auditivo. A pesar de las conchas más grandes la orejera es relativamente ligera con excelente equilibrio y confort de usuario. Entre sus principales características cabe destacar:

-Almohadillas amplias y blandas que ayudan a reducir la presión alrededor de la oreja y mejoran el confort y la experiencia de uso.

-Conchas de molde dual.

-Gran espacio en el interior de las conchas que ayuda a reducir la formación de calor y humedad.

-Arnés eléctricamente aislado.

-Protección efectiva con niveles sonoros de hasta 110 dB, lo que hace recomendable su uso en aplicaciones como minería, canteras, fabricación de papel, salas de máquinas, turbinas de gas, etc.

Revolución en protección auditiva

Las orejeras 3M Peltor son diseñadas pensando en el trabajador. Se han concebido para su utilización en entornos con ruido molesto o nocivo. Con más de cincuenta años de experiencia, Peltor ha diseñado y fabricado orejeras que ayudan al usuario a mantener la comunicación y la protección de manera simultánea en entornos ruidosos. Hace 10 años, en 2002, se presentó la gama 3M Peltor Optime siendo en la actualidad un referente en términos de comodidad y protección. 3M continua esforzándose en desarrollar productos que no sólo ofrecen una protección excepcional sino que además son extremadamente cómodos de usar en todas las situaciones de exposición al ruido. La nueva gama Peltor X se distingue por su innovación en diseño y las funciones avanzadas, que dan como resultado productos de protección auditiva de alta calidad y aspecto moderno para facilitar el trabajo incluso en las condiciones más desfavorables.



3M launches a new generation of hearing protectors under the prestigious Peltor brand

The new series of earmuffs 3M Peltor X is a key solution to minimize the number of cases of hearing loss worldwide. The new series is available in five different models: X1, X2, X3, X4 and X5. They offer a wide range of attenuations extending from 27dB SNR to 37dB SNR to protect against a wide variety of situations. 3M Peltor earmuffs X4 and X5 use pioneering attenuation techniques. They are also available in helmet compatible version.

Technological advance is outstanding in 3M Peltor X4 earmuff, characterized by its design that reduces weight and volume, providing a sound reduction SNR of 33dB. 3M Peltor X5 earmuff offers attenuation exceptionally high SNR of 37 dB, making it ideal for situations where people would use double protection by combining earmuffs and earplugs. The X5 is the result of bringing the current limit of science to a new level. Its level of attenuation is the highest currently available for a hearing protector. Despite the larger cups the ear muffs remain relatively lightweight with excellent balance and wearer comfort. Key features include:

-Soft wide cushions that help reduce pressure around the ears and improve comfort and wearability.

-Dual molded cups.

-Large space inside cups that helps reduce moisture heat build-up

-Electrically insulated wire headband.

-Effective protection in noisy environments up to 110 dB, which makes it suitable for use in applications such as mining, quarrying, papermaking, machinery rooms, gas turbines, etc.

Revolution in hearing protection

3M Peltor earmuffs are tailored to the worker. They are designed for use in environments with distracting or harmful noise. With over fifty years of experience, Peltor has designed and manufactured earmuffs that help the user to maintain communication and protection simultaneously in noisy environments. Ten years ago, in 2002, was presented the 3M Peltor Optime range currently being a benchmark in terms of comfort and protection. 3M constantly works hard to develop products that not only offer exceptional protection but are also extremely comfortable in all situations of noise exposure. The Peltor X new range is distinguished for its innovative design and advanced features, which result in hearing protection products with high quality and modern look to ease labor activities in the most unfavorable conditions.

MSA amplía su gama de detectores portátiles de gases

Con la misión de proteger las vidas de las personas desde 1914, MSA ha añadido interesantes novedades a su gama de detección portátil.

La nueva estación automática de pruebas Galaxy GX2 ofrece una gestión avanzada de la gama de detectores portátiles de gas Altair de MSA. De operación fácil e intuitiva a través de su pantalla táctil disponible en 18 idiomas, la estación Galaxy GX2 permite la gestión eficiente de la seguridad, así como la operación de una flota de detectores a través de pruebas simples e inteligentes, impulsadas por la tecnología avanzada de sensores XCell® de MSA.

Esta estación ofrece un alto rendimiento, ya sea como una unidad independiente o como un sistema integrado de gestión de detectores, lo que permite el acceso a los registros almacenados en los equipos y el control total de la flota de detectores Altair. La estación Galaxy GX2 permite la comprobación funcional, la comprobación de exactitud de lectura o la verificación de hasta 10 detectores de forma simultánea en 10 estaciones interconectadas. Su soporte inteligente de botellas de gas patrón identifica automáticamente el tipo de botella, su número de lote y su fecha de caducidad, informando de su estado al usuario en todo momento. Un sistema de impresión conectado a la estación permite la extracción automática de testigos y certificados de comprobación o verificación de los instrumentos sometidos a pruebas.

La estación Galaxy GX2 utilizada con los detectores de tecnología XCell® como los Altair 4X y Altair 5X, reduce hasta en un 50% el coste total de vida gracias a la reducción en el uso de gas patrón, mediante unos tiempos de respuesta extremadamente rápidos y el aviso de la proximidad de fin de vida de los sensores.

Nuevo software MSA Link Pro

Junto con la estación Galaxy GX2, MSA lanza el software MSA Link Pro que permite la gestión proactiva de la seguridad al controlar de forma centralizada la información de toda una flota de detectores, sus registros y sus niveles de alarmas. El MSA Link Pro también compara las fechas de las últimas comprobaciones y verificaciones con los intervalos previamente establecidos por el usuario, activando alarmas automáticas si fuera necesario.

Incrementando su rango de detección para cubrir aplicaciones específicas de forma más personalizada, MSA ha lanzado recientemente al mercado nuevos sensores de tecnología XCell®, como el nuevo sensor catalítico para gases combustibles de bajo límite de explosividad (LEL), el nuevo sensor catalítico para minería, y los nuevos sensores electroquímicos de NO, CO/NO2 y H2S/CO resistente a hidrógeno, disponibles para los detectores Altair 4X y Altair 5X.



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

MSA broadens its range of portable gas detectors

With the mission of protecting people's life since 1914, MSA has added interesting new features to its range of portable detection.

The new automated testing station Galaxy GX2 offers advanced management of the range of portable gas detectors Altair from MSA. Easy and intuitive for operation via touch screen, available in 18 languages, the station Galaxy GX2 enables the efficient management of the safety, as well as the operation of a fleet of detectors through simple and intelligent tests and calibrations, driven by the advanced technology of MSA XCell® sensors.

The Galaxy GX2 System is able to carry out bump tests, accuracy checks and calibrations for up to 10 detectors simultaneously at 10 interconnected stations. The intelligent cylinder holder automatically identifies the type of cylinder, lot number and expiration date, reporting their status to the user at all times.

A printing system connected to the station allows obtaining automatically labels and calibration certificates of tested instruments.

Galaxy GX2 testing station, used with XCell® technology detectors as Altair 4X and Altair 5X, saves up to 50% cost of ownership by reducing the use of the calibration gas through extremely fast response times and the sensors end of life detection in advance.

New MSA Link Pro Software

Along with the GX2 Galaxy station, MSA launches the new MSA Link Pro Software that permits a proactive management of safety due to the centralized control of the information from a complete fleet of detectors, their records and their levels of alarms. Moreover, the MSA Link Pro also compares the dates of the last checks and inspections with the intervals previously set up by the user, enabling automatic alarms if necessary.

Increasing its portable gas detection range to cover specific applications in a more personalized way, MSA has recently launched new sensors with XCell® technology, as the new catalytic sensor for combustible gases with low explosive limit levels (LEL), the new catalytic sensor for mining, and new NO, CO/NO2 y H2S / CO hydrogen resistant electrochemical sensors, available for the Altair 4X and Altair 5X detectors.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

BLS Flickit: la innovación italiana en mascarillas filtrantes

El fabricante italiano BLS invierte en diseño, investigación y desarrollo, evaluando nuevos materiales y soluciones de vanguardia. Además, mantiene un estrecho contacto con los clientes para ofrecer productos actualizados.

La innovación de producto es particularmente notable en el desarrollo de Flickit, producto estrella de la gama de las mascarillas filtrantes BLS. Flickit es una mascarilla plana que presenta una novedad absoluta en términos de utilización: la opción de abrir la mascarilla, sin dañarla o ensuciarla, en cuatro sencillos movimientos. El sistema de apertura rápido está certificado. Además, la Flickit también se vende en un único pack, con un práctico formato de bolsillo. La mascarilla Flickit puede volver al bolsillo del usuario cuando deja de usarla, para ser utilizada posteriormente.

Las mascarillas filtrantes plegables Flickit están constituidas por alas de material filtrante que aseguran un perfecto contacto con la cara. Asimismo, Flickit garantiza mayor cobertura facial, permite respirar más fácilmente, garantiza mayor duración y menor resistencia respiratoria, aumentando el confort del usuario. Para evitar posibles contaminaciones del producto, como se requiere en algunas industrias farmacéuticas y alimentarias, la pinza nasal interna está recubierta con dos capas de tejido, con lo que no hay partes metálicas expuestas, como demanda el mercado de este tipo de productos.

BLS Flickit está disponible en cinco versiones distintas, con o sin válvula de expiración, y tres niveles de protección FFP1, FFP2 o FFP3. Todos los modelos han pasado los test de certificación con polvo de Dolomitas, por lo que garantizan la máxima eficiencia filtrante para un turno de trabajo o más.

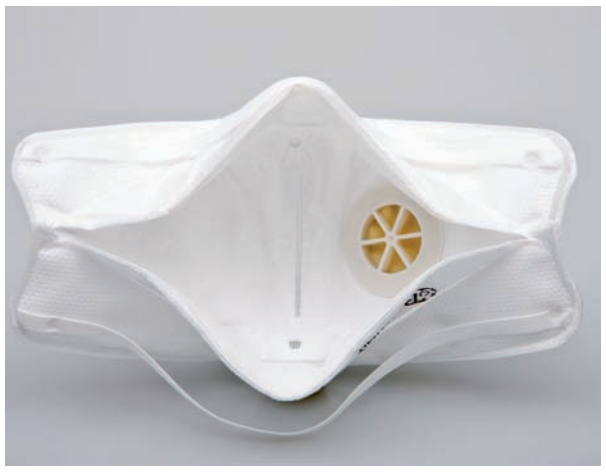
Sobre BLS

Con sede en Italia y fundada en 1970, BLS está especializada en el desarrollo y fabricación de dispositivos para la protección respiratoria. “Todos nuestros productos, concebidos y desarrollados en Italia, satisfacen las normas de referencia, diferenciándose de la competencia por aspectos como el confort y el diseño”, cita un portavoz.

BLS cuenta con tecnología propia, lo cual garantiza un alto nivel de calidad y flexibilidad susceptible de satisfacer rápidamente las exigencias de sus clientes. La firma atiende, incluso, las necesidades de personalización (Private Label). Además, el hecho de ser un grupo familiar permite mantener una relación directa con los usuarios finales, ofreciendo asesoramiento técnico de vanguardia y el contacto que permite identificar las necesidades. La especialización exclusiva en la protección de las vías respiratorias implica un trabajo constante de proyecto y desarrollo de productos nuevos, caracterizados, además, por su carácter innovador.

En el segmento de productos desechables, BLS propone mascarillas de copa (con/sin válvula, con/sin carbón activado), la línea plegable Flickit y la línea plana 700. La gama de productos reutilizables incluye las semi-máscaras serie EVO, de caucho termoplástico o silicona, y filtro de bayoneta; TP2000, de caucho termoplástico o silicona, filtro roscado; SGE46, de caucho o silicona y fijación unificada EN 148-1. También pertenecen a esta gama las máscaras faciales serie 3000 (caucho natural o silicona, visor panorámico, fijación unificada EN 148-1, certificado clase 2). Un producto de gama alta es la serie 5000 (caucho termoplástico o silicona, certificada EN 136, con mascarilla interna de silicona). BLS también fabrica filtros con certificación EN 14387 y EN 143 (combinado antigás y partículas).

Las mascarillas Flickit de BLS son distribuidas en España por Inair Vies Respiratòries, S. L., de Sant Feliu de Codines (Barcelona).



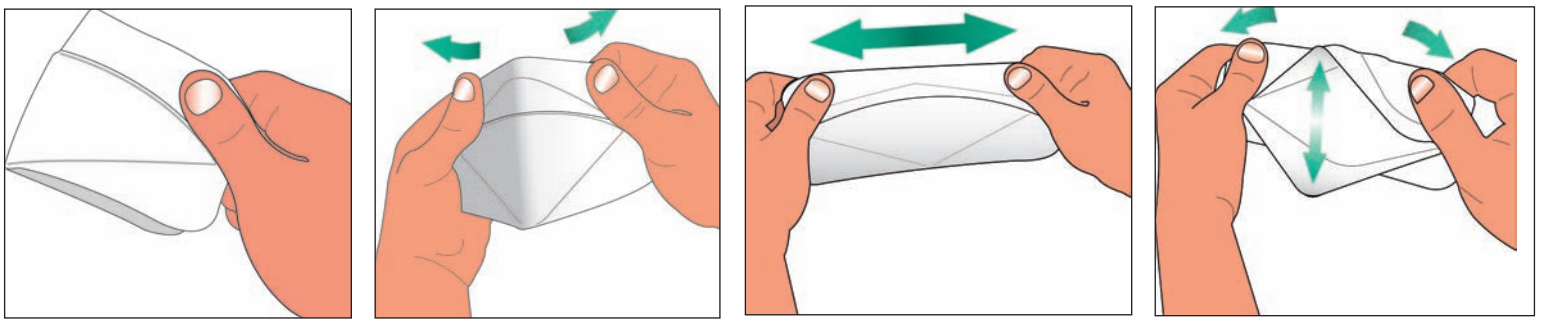
BLS flickit: Italian innovation in foldable filtering face pieces

BLS Italian manufacturer invests in design, research and development, testing new materials and cutting edge solutions. It also maintains close contact with customers to provide updated items.

Product innovation is particularly significant in the development of Flickit, flagship of the BLS filtering masks range. Flickit is a flat mask absolutely new in terms of use: the option to open the mask, without damaging or dirtying it, in four easy movements. The quick release system is certified. In addition, the Flickit is also sold in a single pack, with a handy pocket format. The Flickit mask can return to user’s pocket when he stops using it, being ready for future use.

Flickit foldable filtering face pieces consist of wings of filtering material to ensure perfect contact with the face. They also provide greater facial coverage, make easier to breathe, ensure durability and low breathing resistance, increasing user comfort. To avoid possible contamination of the product, as required in some pharmaceutical and food industries, the inner nose clip is coated with two layers of fabric, whereby there are no exposed metal parts, as the market demands for such products.

BLS Flickit is available in five different versions, with or without exhalation valve, and three levels of protection FFP1, FFP2 or FFP3. All models have passed the certifi-



cation test Dolomite powder, so they ensure maximum filtration efficiency for a shift or more.

About BLS

Based in Italy and founded in 1970, BLS is specialized in the development and manufacture of respiratory protection devices. "All our products, which are designed and developed in Italy, meet the standards of reference, distinguishing from competitors by some aspects such as comfort and design", a spokesman quotes.

BLS has proprietary technology, which guarantees a high level of quality and flexibility capable of quickly meet customers' demands. The firm serves even customization needs (Private Label). Furthermore, the fact of being a family society makes it possible to maintain a direct relationship with end users, offering cutting-edge expertise and contact that allows identifying their needs. The unique expertise in protecting the respiratory tract involves constant work projecting and developing new products, characterized also by their innovative character.

In the segment of disposable products, BLS offers filtering masks (with / without valve, with / without activated carbon), Flickit folding line and the flat line 700. The reusable product range includes semi-masks EVO series, in thermoplastic or silicone rubber, with bayonet filter; TP2000, in thermoplastic or silicone rubber, screwed filter; SGE46, in silicone rubber and unified fixing according to EN 148-1. Also belonging to this series the face masks 3000 (natural rubber or silicone, widescreen display, unified setting EN 148-1, Class 2 certified). A high-end product is the 5000 series (thermoplastic rubber or silicone, certified EN 136, with silicone inner mask). BLS also manufactures filters with certification EN 14387 and EN 143 (Combined gas and particles).

BLS Fickit masks are distributed in Spain by Inair Vies Respiratòries, S. L., from Sant Feliu de Codines (Barcelona).

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

BLS
MADE IN ITALY
PRODUCTOS DE PROTECCIÓN RESPIRATORIA
BLS GROUP
VIA MORGHEN, 20 20158 MILANO - ITALY
TEL. +39 02 39310212
WWW.BLSGROUP.IT
INFO@BLSGROUP.ES



PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Calzado Jet, de Diadora Utility: pies siempre frescos

Conocido es el estrés al que se someten los pies en el ámbito laboral, especialmente en el caso de aquellas personas que para estar protegidos tienen que usar calzado de seguridad. En los últimos años se ha mejorado mucho el calzado de seguridad en aspectos relacionados, por ejemplo, con la ligereza, flexibilidad, confort, etc. Sin embargo, hasta ahora el problema de la transpiración del pie continuaba sin una solución eficaz, además de constituir un reto higiénico, dado que los pies macerados en su propio sudor están abocados a contraer dolencias que afectan a la salud de la piel, junto con una ostensible merma del rendimiento de los trabajadores.

El innovador y exclusivo sistema NET Breathing System® deja respirar a los pies, aumentando así el confort, la concentración y el rendimiento, al tiempo que se reduce la posibilidad de aparición de las temidas ampollas, hongos y enfermedades del pie por una mala transpiración. La red de fibra sintética junto con la membrana impermeable y transpirable de la suela mejoran la transpirabilidad manteniendo la humedad, el barro y la suciedad lejos del calzado. Los pies se mantienen secos.

Las principales características del calzado de protección Jet son:

-Fabricado con piel nubuk silk, con puntera de aluminio 10 (200J).

-Plantilla K-sole transpirable a paso cero, extraíble, termo-conformada, ergonómica, de alta transpirabilidad, que incorpora carbón activo antibacteriano.

-La suela está formada por una entresuela de EVA (Etil-Vinil-Acetato) con película de poliuretano termoplástico (TPU). La suela exterior, fabricada con goma nitrílica, incorpora la vanguardista tecnología NET Breathing System.

-Clasificación S3-HRO-SRC. Tallas 35-48, código de producto 158594.

Diadora Utility se distingue por ser una marca que conjuga la continua investigación tecnológica y el máximo rendimiento en los lugares de trabajo. Respaldada por los conocimientos técnicos obtenidos por Diadora en la fabricación de calzado deportivo, gracias a la colaboración con los mejores atletas de todos los tiempos, la marca nace en 1998 gracias al trabajo del CRD (Centro Ricerche Diadora - Centro Investigación Diadora).



Jet footwear, by Diadora Utility: feet always fresh



Known is the stress the feet suffer in the workplace, especially in the case of those who must wear safety shoes to be protected. In recent years there has been much improvement in safety footwear issues, for example, the lightness, flexibility, comfort, and so on. However, until now the problem of perspiration had not achieved an effective solution, being on the other hand a hygienic challenge, since the feet macerated in their own sweat are at risk to get diseases that affect the skin's health, along with an ostensible decline in the performance of workers.

The unique and innovative NET Breathing System® allows the foot to breathe, increasing comfort, concentration and performance, while reducing the possibility of occurrence of the dreaded blisters, fungus and foot diseases related to the lack

of perspiration. The synthetic fiber net and the breathable, waterproof membrane of the sole improve breathability while keeping moisture, mud and debris out of the shoe. Feet stay dry.

The main features of Jet protective footwear are:

-Made of silk nubuck leather, with aluminum toecap 10 (200J).

-Step zero breathable K-sole, thermoformed, removable, ergonomic, highly breathable, incorporating antibacterial activated carbon.

-The sole comprises a midsole of EVA (ethyl vinyl acetate) with a film of thermoplastic polyurethane (TPU). The outsole, made of nitrile rubber, incorporates the cutting-edge NET Breathing System technology.

-Classification S3-HRO-SRC. Sizes 35-48, product code 158594.

Diadora Utility excels as a brand that combines continuous technological research and the best performance in the workplace. Backed by the expertise gained by Diadora in the manufacture of sports shoes, through collaboration with the best athletes of all time, the brand was born in 1998 thanks to the work of the CRD (Centro Ricerche Diadora - Diadora Research Center).





PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

EXCLUSIVE FOR
UTILITY DIADORA
GEOX
LICENSED TECHNOLOGY
NET BREATHING SYSTEM™
1 EXCLUSIVA TECNOLOGÍA GEOX
2 MEMBRANA TRANSPIRABLE E IMPERMEABLE
3 PLANTILLA DE PROTECCIÓN ANTI-PERFORACIÓN K-SOLE
4 PUNTERA DE PROTECCIÓN REFORZADA EN TPU DE ALTA RESISTENCIA
5 REFUERZO DE TPU EN EL TALÓN DE ALTA RESISTENCIA
6 PIEL DE PRIMERA CALIDAD
7 DISEÑO ITALIANO
8 SUELA HRO RESISTENTE AL CALOR
9 CALIDAD E INNOVACIÓN DIADORA UTILIY
10 COMFORT Y FLEXIBILIDAD
10 PLUS OF NET BREATHING SYSTEM™ REVOLUTION
DIADORA ITALIAN DESIGN
DIADORA SPORT SRL
Via Montello, 80 - 31031 Caerano di San Marco - Treviso - Italy - Tel. +39 0423 658.1 - +39 0423 658.621 - Fax +39 0423 658.493 - www.utilitydiadora.com - info.utility@diadorasport.it

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Linterna Viker Star de Nextorch: alta funcionalidad

Cuando necesitamos las manos libres para poder trabajar, o simplemente disponer de un haz de luz sin tener las manos ocupadas sujetando una linterna, Viker Star es la solución.

Esta linterna frontal LED CREE® de alto rendimiento se adapta fácilmente a las necesidades de iluminación gracias a sus tres modos de uso: alto, bajo y emergencia S.O.S. Además, permite modificar la dirección de ángulo hasta en 90º, de manera que la luz de la linterna se dirija al punto deseado por el usuario en cada momento.

Resistente al agua (IPX4), es compacta y ultra ligera (112 g). Con un flujo luminoso de 140 lúmenes, alcance de 120 metros y hasta 120 horas de autonomía, Viker Star se ha convertido en uno de los frontales más exitosos del sector, imprescindible en actividades laborales y de ocio (senderismo, escalada, acampada, solución de averías en carretera, etc.).

Desde el año 2005, Nextorch® fabrica linternas de excelente calidad y alto rendimiento, con la avanzada tecnología de diodos emisores de luz LED CREE®, a lo que se añade un innovador diseño. El objetivo de esta marca de linternas es ofrecer las mejores soluciones de iluminación en términos de potencia lumínica, eficiencia energética y, sobre todo, fiabilidad de producto.

La gama Viker Star de Nextorch es distribuida en España por Fegemu, grupo que lleva más de cincuenta años en el mercado dedicado a la distribución de herramientas y equipos industriales y de protección individual en España, extendiendo su actividad a los mercados francés y portugués. Fegemu siempre ha contado con las marcas más prestigiosas.



Nextorch Viker Star lantern: high functionality



When hands must be kept free for working or just a light beam is needed without compromising the hands to hold the lantern, Viker Star is the solution.

This high performance LED CREE® headlamp easily adapts to the lighting needs with its three modes of use: high, low and emergency SOS. Furthermore, it allows to modify the direction of angle up to 90 degrees so that light from the flashlight is directed to the point desired by the user at all times.

Water resistant (IPX4), is compact and lightweight (112 g). With a luminous flux of 140 lumens, 120 meters range and up to 120 hours of battery life, Viker Star has become one of the industry's most successful head lamp, being essential not only at work but also during leisure activities (hiking, climbing, camping, solution of roadside breakdowns, etc.).

Since 2005, Nextorch® manufactures high quality lanterns distinguished by their high performance, with the advanced technology of light emitting diodes LED CREE®, to which an innovative design is added. The aim of this lanterns' brand is to offer the best lighting solutions in terms of light output, energy efficiency and, above all, product reliability.

Nextorch's Viker Star range is distributed throughout Spain by Fegemu, a group that was created over fifty years ago as a company dealing with tools, industrial equipment and personal protective equipment in Spain, later extending to French and Portuguese markets. Fegemu has always marketed prestigious trademarks.

ANATOMICOS D'KEL®



C/Briones, 55 - Pol. Ind. Carrús - 03206 Elche (Alicante)
Tel.: 96 544 49 11 - Fax: 96 544 50 13 - www.dkel.com - anatomicos@dkel.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

Anatómicos D'Kel, salud andando

Los responsables de la empresa acumulan más de cuarenta años de experiencia en la fabricación de calzado, con especial énfasis en el calzado laboral. Este bagaje, unido al empleo de materiales de alta calidad, determina que los modelos D'Kel sean garantía del máximo confort.

Zuecos para un pleno confort

El gerente de la firma, José Palazón nos explicó, al iniciar la entrevista, que "nuestros zuecos están pensados para aquellas personas que, por cuestiones laborales, están obligadas a permanecer largas jornadas de pie, aunque también son muy utilizados por el público en general, que quiere la mayor comodidad en su actividad habitual. Fabricamos esta línea de calzado con materiales cuidadosamente seleccionados, con el fin de garantizar la máxima comodidad".

Con 40 años de experiencia en sector, ha aplicado en la marca Anatómicos D'Kel todos los conocimientos necesarios para poder ofrecer a sus clientes "un producto con la calidad que el mercado requiere y demanda". Una afirmación que no queda sólo en palabras, sino que se demuestra plenamente ya que la firma vende en nada menos que 29 países. Su actividad en el exterior es intensa y está dirigida por expertos. D'Kel da a conocer sus productos a través de los medios impresos —prensa y revistas— y de su página web, www.dkel.com.



Nuevos productos con altas prestaciones técnicas

Anatómicos D'Kel invierte en I+D+i de manera continuada. En la actualidad ha ampliado sus propuestas con nuevos modelos que incorporan prestaciones antiestáticas. También ha lanzado una nueva línea de calzado de seguridad con puntera de composite, que ya se está comercializando.

Producción de calidad y respetuosa con el medioambiente

En la fabricación de todas las gamas de Anatómicos D'Kel sólo se utiliza piel de vacuno selecta. Las plantas del calzado son acolchadas y forradas también en piel. Algunos acolchados son de tejido antibacteriano. Las suelas son antideslizantes, ligeras, flexibles, absorben los impactos y aíslan térmicamente el pie. En su confección no se emplean materiales ni aditivos tóxicos.

Ha ampliado sus propuestas con nuevos modelos que incorporan prestaciones antiestáticas

Además, Anatómicos D'Kel cumple con todas las normativas de la Comunidad Europea. Normas EN-ISO 20347 y EN-ISO 20345, en cuanto al nivel de protección.

Un producto bien hecho es el éxito de cualquier empresa

Finalmente, José Palazón, nos dio su opinión sobre la actual coyuntura del sector, "lo esencial es fabricar un buen producto y a un precio que resulte competitivo. Nuestro objetivo seguir abriendo nuevos mercados".

Ha lanzado una nueva línea de calzado de seguridad con puntera de composite

Anatómicos D'Kel, healthy walking

The team heading this company has been in the shoemaking business for over forty years, with a special emphasis on work footwear. Their expertise, combined with high-quality materials, define D'Kel footwear as guaranteeing maximum comfort.

Clogs, full comfort

The manager of this company, José Palazón, begins our interview by explaining, "Our clogs are conceived for people who spend long hours on their feet at work, though they are also widely worn by the general public, by consumers who seek maximum comfort in their daily activities. We manufacture this footwear line with carefully selected materials in order to guarantee maximum comfort".

With a history of 40 years in this sector, he has applies all his knowledge to the Anatómicos D'Kel label, to offer clients, "A



A new product line in safety and protective footwear, with composite toecaps

product offering the quality markets require and demand". This is not just a statement in words, but reflected in sales, for the company's products are sold in 29 countries. Business activity is intense, and headed by experts. D'Kel communicates the latest on products by means of print media – magazines and papers – and in the company's website www.dkel.com.

New products with high technical properties

Anatómicos D'Kel invests significantly in R+D+i on an ongoing basis. In addition, it has expanded product lines with new models featuring antistatic properties. The company has also launched a new line of protective shoes with composite toecaps, already available.

Quality production processes, and environmental awareness

For all product ranges, Anatómicos D'Kel uses exclusively cowhide, carefully selected for its quality. Sole pads are padded, and with leather lining, while some padded articles feature antibacterial fabric. Soles offer non-slip properties and are light in weight, flexible, shock absorbing and insulating to maintain an even temperature inside the show. No toxic substances or materials are used.
In addition, Anatómicos D'Kel complies with all European Community standards, EN-ISO 20347 and EN-ISO 20345, in terms of protection levels.

A well-made product will mean success, to any company

José Palazón shares his views on the sector and current circumstances, "The key lies in manufacturing a good product, sold at competitive prices. Our goal is to keep on opening new markets".

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: **comercial@prensa-tecnica.com**



Pablo Ramos (Ramos STS):

"Los desechables de Tipo 5 y 6 son algo más que un buzo o traje desechable blanco"

La presencia de EPIs no homologados, o que no cumplen con la legislación, dentro del mercado europeo, es una de las grandes preocupaciones del sector. Con demasiada frecuencia nos encontramos con EPIs que no respetan la legislación europea y que son un claro peligro y una amenaza para sus usuarios. La gravedad adquiere tintes dramáticos cuando se trata de EPis que protegen de los riesgos NBQ. De una forma muy clara Pablo Ramos, director comercial y marketing de Ramos STS, expone el problema: "Algo tan simple y tan sencillo como el EPI de protección Categoría III Tipo 5 y 6, está provocando una descontrolada avalancha de equipos que por lo general no cumplen con la legislación europea. Con esto, todos perdemos".



EPI homologado Proshield 10 Cat. III Tipo 5 y 6 EN 1149 y EN 1073-2

La normativa aplicable es clara y precisa. El RD1407/1992, la ley que regula la comercialización de EPI, establece claramente que un EPI es todo medio o dispositivo del que el usuario disponga para protegerse frente a uno o más riesgos que pongan en peligro su salud. Es más, el RD 773/1997 sobre la utilización de estos equipos excluye específicamente de la clasificación de EPI las prendas de trabajo corriente y uniformes que no estén específicamente destinados a proteger la salud o la integridad física del trabajador. El RD 1407/1992 también establece que los EPI deberán llevar el preceptivo marcado CE.

Pablo Ramos expresa su visión y opinión de la actual situación actual en el mercado español: "En la identificación de los trajes desechables de tipo 5 EN 13982-1: 2005 y 6 EN 13034: 2005 que no cumplen los la legislación vigente. Estos equipos de protección son algo más que un buzo o un traje desechable blanco".

Marcado específico e información del fabricante

Cuando un fabricante estampa el marcado CE en un equipo, aunque alegue que este equipo es de Categoría I, sin cumplir con los requisitos legales aplicables estará exponiéndose a una actuación de las autoridades de vigilancia del mercado, con lo que ello conlleva. Cuando un fabricante estampa el marcado CE en un producto está indicando que cumple con una serie de disposiciones legales aplicables a ese producto, y las autoridades de vigilancia de mercado de los distintos estados miembro de la UE pueden exigirle que demuestre cómo cumple con estas disposiciones. En este aspecto Pablo Ramos señala también otro incumplimiento que es muy frecuente: "La no identificación del fabricante y su dirección en el folleto informativo. Es muy importante conocer y según RD 1407/1992 se exige identificar quién ha producido nuestro equipo de cara a exigir responsabilidades en caso de que nuestro equipo se vea envuelto en un accidente laboral".



EPI homologado Proshield 10 Cat. III Tipo 5 y 6 EN 1149 y EN 1073-2

El etiquetado incompleto es otra de las anomalías frecuentes. Pablo Ramos nos recuerda que "el fabricante o su representante autorizado deben identificarse en el etiquetado de la prenda con su nombre, marca comercial u otro medio de identificación. Incorporará designación del tipo de producto; nombre comercial o código; designación de la talla; número de la norma EN específica; pictogramas y, si es de aplicación, los niveles de prestación, pudiendo incluirse una "i" para indicar que se deben consultar las instrucciones del fabricante; etiqueta de cuidado con las instrucciones de lavado o de limpieza según la norma UNE-EN 23758; si hay requisitos específicos para marcar el número de ciclos de limpieza se indicará el número máximo de ciclos después de "max" al lado de la etiqueta de cuidados; y marcado CE con el identificador del laboratorio CE XXXX que ha ensayado el EPI y da conformidad a toda la información que pueda aparecer en la documentación oficial del EPI".

La ropa de protección debe llevar también un folleto informativo y, como nos señala Pablo Ramos, "es imprescindible que toda la información que aparezca en el folleto esté en la lengua oficial del país donde se comercializa el EPI: no es válido un equipo que se comercialice en Italia con la información en inglés o francés. Es de obligado cumplimiento incluir las instrucciones en cada EPI, de cara a que el operario disponga de toda la información, características, instrucciones de uso y limitaciones, explicación de los pictogramas y niveles de prestación, mantenimiento, eliminación y alguna explicación básica de los ensayos que se han aplicado al EPI, instrucciones de almacenamiento y mantenimiento, incluyendo los periodos máximos entre comprobaciones, instrucciones para limpieza y/o descontaminación y referencia a los accesorios".

Recordemos finalmente que la supervisión del mercado es responsabilidad individual de los Estados miembros. La Comisión Europea ha implementado algunos requerimientos adicionales para potenciar la vigilancia. Uno de los elementos importantes de estos nuevos requerimientos es la necesidad de coordinación de todas las autoridades nacionales que tienen que ver con aduanas y con el control de los productos. También la cooperación europea forma parte de las exigencias para incrementar la eficiencia de las acciones llevadas a cabo por las autoridades. "Sin embargo los recursos asignados son insuficientes para un adecuado control del mercado. Aunque desde un punto de vista político siempre se habla se seguridad como una prioridad, luego las acciones no son consecuentes con estas declaraciones", afirma Ramos.



EPI homologado Propguard Cat. III Tipo 5 y 6 EN 1149 y EN 1073-2



YKK Fastening Products Group apuesta por la sostenibilidad con el sistema bluesign®

Como compañía líder en un mercado global, YKK tiene una reputación destacada cuando nos referimos a calidad en cremalleras y otras soluciones de cierre. Pero su larga trayectoria en programas de responsabilidad social corporativa es, quizás, menos conocido.

Contribuir a una sociedad sostenible ha sido durante mucho tiempo la esencia de los principios de YKK. En 1994, YKK creó la Carta Medioambiental del Grupo YKK, para dirigir efectivamente los asuntos medioambientales a lo largo de su organización global. El objetivo de la Carta es asegurar la salud y prosperidad de la humanidad en armonía con el medio ambiente. Otras iniciativas comprenden desde la Fundación Escolar Yoshida hasta el enfoque YKK Fastening Green Procurement.

Los centros de producción de YKK operan bajo ISO 14001 y las principales líneas de productos cumplen con los estándards de Oeko-Tex®. De esta manera, unirse al sistema bluesign® y comprometerse a certificar sus productos de cierre con el transcurso del tiempo, era el siguiente paso natural.

"La responsabilidad social corporativa es un tema candente en la industria textil y es normal que el mercado espere que YKK reaccione a la creciente importancia de la reputación de bluesign technologies en el mismo", comenta Johnny de Boer, Marketing Manager de YKK en Europa. "A pesar de que la mayoría de la gente ya conoce el fuerte énfasis histórico de YKK en la sostenibilidad, estamos muy orgullosos de ser socios del sistema bluesign®. YKK continúa trabajando en aquello que es correcto y el sistema bluesign® garantizará a nuestros clientes y usuarios finales nuestro acercamiento hacia la sostenibilidad".

Por su parte, Peter Waeber, director ejecutivo de bluesign technologies , declaraba que "estamos encantados de trabajar conjuntamente con YKK. Los esfuerzos de YKK para una mayor seguridad y transparencia en el medio ambiente es un paso importante para la totalidad de la industria".

Utilizando los últimos avances tecnológicos, YKK continua promocionando las políticas de respeto al medioambiente en todas sus actividades, contribuyendo a reducir la huella de carbono, el reciclaje y la armonía con la naturaleza, para garantizar un futuro sostenible

Por otra parte, durante la feria ISPO en Munich, YKK presentará su nueva colección de soluciones de cierre de Cremalleras, Broches y Botones y cierres textiles y plásticos.



YKK Fastening Products Group stakes on sustainability, with the bluesign® system

As a leading company in a global marketplace YKK enjoys a highly recognized name and reputation as a name identifying zippers and other closure solutions. However, there is a side to this company which is not known as widely: social responsibility.

The company's contributions to sustainability have long been the essence of principles guiding YKK. In 1994, YKK created the Environmental Guidelines to effectively rule and apply to all of YKK Group's environmental policies and activities around the world. The goal of this written text is to ensure the prosperity and good health of human societies harmonizing with their natural settings. There are other initiatives, like the Yoshida School Foundation or YKK Fastening Green Procurement, also guiding the corporate policies of this company. The company's manufacturing facilities operate under ISO 14001 and its main product lines comply with the Oeko-Tex standards. This means that by joining the bluesign® system in an ongoing commitment to certify closure solutions as they are developed, can only be regarded as the natural, next step.

"Corporate social responsibility is a hot topic in the textile industry and it is normal that the market expects YKK to react to the increasing importance of bluesign technologies' reputation within it," says Johnny de Boer, marketing manager at YKK in Europe. "Although most people will already be aware of YKK's strong historical emphasis on sustainability, we are very proud and happy to become a Bluesign system partner. YKK is continuing to do what it is good at and the Bluesign system will offer assurance to our customers and end users of our approach towards sustainability."

"We are very delighted to work together with YKK," said Peter Waeber, CEO of Bluesign Technologies. "YKK's effort toward higher EHS security and transparency is an important step for the entire industry."

By using the latest, most advanced technologies, YKK continues to promote environmental policies in every activity, thus contributing to reduce carbon emissions in favour of recycling and prioritizing harmony with Nature to ensure a sustainable future for generations to come.

During the ISPO show held in Munich, YKK will be presenting its recently developed closure systems: Zippers, Buttons, Snap buttons, plastic and textile.

Previnsa renueva el contrato como gestor de la Brigada de Bomberos de la central nuclear de Cofrentes

Previnsa, consultora de emergencias y proveedora de servicios de seguridad en instalaciones industriales, ha renovado por tres años el contrato que tiene suscrito con la eléctrica Iberdrola para la gestión de la Brigada de Bomberos en la central nuclear de Cofrentes (Valencia).



Junto a la renovación del contrato con Previnsa, la empresa propietaria de la central de Cofrentes ha ampliado su brigada de emergencias, que pasa a disponer así de 44 personas a dedicación completa.
Pedro Arias, gerente de Previnsa manifiesta su satisfacción por la confianza que le otorga Iberdrola, y señala que "el grave accidente de Fukushima (Japón) ha llevado a los operadores de centrales nucleares a extremar las medidas de seguridad para hacer frente a cualquier contingencia. Así, en Cofrentes se ha llevado a cabo una importante inversión en medios materiales y humanos". Cabe destacar que, en enero, Previnsa entregó a la central un camión de bomberos, construido por Bull Fuego, de última generación, fabricado y carrozado especialmente para Iberdrola.

Mejora cualitativa

Fiel a su política de calidad de servicio, Previnsa, junto con la Dirección de Seguridad Corporativa de Iberdrola, ha promovido un plan de mejora cualitativa de la brigada de emergencias. Este plan, integra tanto la mejora en el equipamiento de la Brigada con la adquisición de numerosos equipos para la intervención en emergencias como cámaras térmicas, herramientas de excarcelación, trajes NBQ, y el equipamiento necesario para llevar a cabo rescates en altura y espacios confinados así como para realizar una primera asistencia sanitaria. Este plan de mejora se completa con un ambicioso plan formativo que trata de lograr una máxima capacitación por parte de todos los componentes de la Brigada. En este sentido se han programado cursos de dirección y control en intervenciones en plantas de energía nuclear, de riesgo eléctrico en intervención de emergencias, de rescate y salvamento de heridos en altura o espacios confinados, de primeros auxilios y de lucha contra incendios. Estos cursos son desarrollados por distintas entidades de reconocido prestigio en cada una de las materias a abordar y se desarrollan en el Campo de Prácticas de la propia central nuclear.
"Con Iberdrola hemos apostado por la exigencia y la máxima cualificación de las personas, de modo que la respuesta a la emergencia sea lo más eficiente y segura posible", concluye Pedro Arias.



Irudek 2000 edita su catálogo 2013, que incluye varias novedades



Con 147 páginas y edición multilingüe, este nuevo catálogo ofrece un amplio surtido bajo la marca Sekuralt. Entre las novedades encontramos diversos arneses de la gama Wind Blue.

·Arnés Wind Blue 1 Sekuralt

Arnés con 1 punto de anclaje dorsal + 1 punto de anclaje esternal. Cintas regulables en hombros, muslos y pecho. Las hebillas de las perneras son automáticas y proporcionan un fácil ajuste. Incorpora anillas metálicas para colocar los conectores extremos libres de las cuerdas bifurcadas. Dispone de una malla tejida y acolchada con poliéster que ofrece una mejor absorción de energía y proporciona el máximo confort al usuario. Anillas de aluminio forjado.

·Arnés Wind Blue 2 Sekuralt

El modelo Wind Blue 2 dispone de cinturón de posicionamiento con 2 anillas de anclaje "D" laterales para posicionamiento.

·Arnés Wind Blue 3 Sekuralt

El modelo Wind Blue 3 dispone de 1 anilla "D" ventral para asiento + 2 anillas de anclaje "D" laterales para posicionamiento.

·Dispositivo de descenso y rescate AG10K HUB A Sekuralt

Se utiliza para el descenso de personas que se encuentren en lugares de trabajo elevados, para poder descender y rescatar a compañeros que hayan sufrido un accidente durante los trabajos en suspensión .

El equipo suministrado se compone de un dispositivo de salvamento de descenso por cuerda, con freno regulado por fuerza centrífuga para un proceso de descenso uniforme, cuerda estática de 9 mm y 2 mosquetones de aluminio. Otras características son:

-Velocidad de descenso: 0,7 m / seg.

-Altura de descenso: 200 metros (máximo)

-Altura de descenso con 2 personas: 125 metros (máximo)

-Carga de descenso: 150 kg (máximo)

-Carga de descenso: 225 kg (máximo con 2 personas)

Peso del aparato: 1,40 kg (sin cuerda)

Disponible con caja de almacenaje precintada y bolsa con ventana de control de humedad para evitar su deterioro en situaciones climatológicas extremas.

·Nueva gama de anticaídas Koala Sekuralt

Nuevos anticaídas de reposición automática de cinta de nylon, fabricados en aluminio de gran resistencia, destacan por su tamaño y peso. Incluyen 1 mosquetón giratorio automático con indicador de caída (referencia 986 Sekuralt + mosquetón referencia 981 Sekuralt).

-Koala Sekuralt 3,3 m: longitud 3,3 metros. Peso: 1,53 kg.

-Koala Sekuralt 6,6 m: longitud 6,6 metros. Peso: 2,64 kg.

·Gama anticaídas Sekurblok Sekuralt

Anticaídas de reposición automática Sekurblok con cárter sintético y cable de acero galvanizado de 4,5 milímetros de diámetro. Incluye 1 mosquetón automático giratorio con indicador de caída, referencia 986 + 1 mosquetón, referencia 981. Entre sus características principales, cabe destacar:

-Mecanismo con freno de fuerza centrífuga.

-Uso vertical para personas (peso máximo 136 kg)

-Uso horizontal: accesorio de cinta CTA150 Sekuralt disponible para utilización en plano horizontal.

-Fuerza de impacto: 6kN

-Conector giratorio con indicador de caída para prevenir que el cable se enrede durante la utilización.

·Trípode de Aluminio Sekuralt

El trabajo en espacios confinados requiere la utilización de un punto de anclaje que permita trabajar con eficacia y total seguridad. Los trípodes Sekuralt, fabricados con aluminio, pueden ser desplazados de un lugar a otro con total facilidad y agilidad.

Ambos trípodes (Trip 1 y Trip 2) van equipados con 1 polea, 2 anillas de anclaje, 1 bolsa de transporte de nylon y una cinta de 25 mm para sujeción del trípode en posición abierta. Los soportes para el suelo vienen equipados con una goma que proporciona mayor estabilidad. Las características del Trip 1 (2,15 m) son:

-Dispone de 2 puntos de anclaje fabricados con aluminio

-Ofrece 8 posiciones de altura

-Longitud mínima: 1,15 m

-Longitud máxima 2,15 m

-Abertura máxima (completamente abierto) Ø 1,50 m

-Capacidad máxima de trabajo: 200 kg

-Peso: 13 kg

Características Trip 2 (2,9 m):

-Dispone de 2 puntos de anclaje fabricados en aluminio

-Admite 8 posiciones de altura

-Longitud mínima: 1,90 m

-Longitud máxima: 2,90 m

-Abertura máxima (completamente abierto) Ø1,80 m

-Capacidad máxima de trabajo: 200 kg

-Peso: 15 kg

·Torno Sekuralt

Este torno de salvamento debe utilizarse junto con un anticaídas de reposición automática (norma EN 360) para convertirse así en un sistema anticaídas. La función del torno es descender o ascender a una persona o material en espacios confinados. El torno se monta fácilmente sobre la pletina de fijación que incorpora el trípode Sekuralt.

Modelo	Código	A	B	C	Tipo de cable	Longitud (m)	Peso (kg)
		Dimensiones (mm)					
Sekurblok 7,5m Sekuralt	0840167	172	87	390	Galvanizado 4,5 mm	7,5	4,25
Sekurblok 10 m Sekuralt	0840168	172	87	390	Galvanizado 4,5 mm	10	6,20
Sekurblok 15 m Sekuralt	0840169	223	97	450	Galvanizado 4,5 mm	15	6,80
Sekurblok 20 m Sekuralt	0840170	223	97	450	Galvanizado 4,5 mm	20	11,50
Sekurblok 30 m Sekuralt	0840171	356	278	108	Galvanizado 4,5 mm	30	12,80

Irudek 2000 publishes its 2013 catalogue, which includes several novelties

With 147 pages the new multilingual catalogue offers a wide assortment under the Sekuralt brand. Among the novelties are different harnesses belonging to the Wind Blue Range.



·Wind Blue 1 Sekuralt Harness

Harness with 1 dorsal anchorage point + 1 sternal anchorage point. Adjustable in shoulders, thighs and chest. The buckles on the leg are automatic and provide easy adjustment. It incorporates metal rings to attach connectors at the free ends of the double ropes. It has got a woven mesh padded in polyester offering better energy absorption and maximum comfort to the user. Forged aluminum rings.



·Wind Blue 2 Sekuralt Harness

Model Wind Blue 2 has a positioning belt with two "D" attachment side points for positioning.

·Wind Blue 3 Sekuralt Harness

The model Wind Blue 3 has got 1 "D" ventral ring for seating + 2 "D" side attachment rings for positioning.

·Rescue and descent Device AG10K HUBA Sekuralt

It is used for lowering people who are at high workplaces, and for easing the descent to rescue workers who have suffered an accident while working in suspension.

The equipment provided is composed of a rescue device lowering by means of a rope, with a centrifugal-force regulated brake for a uniform lowering process, a 9 mm static rope and 2 aluminum karabiners. Other features are:

-Lowering speed: 0.7 m / sec.

-Height of descent: 200 meters (maximum)

-Height of descent with 2 people: 125 meters (maximum)

-Lowering download: 150 kg (maximum)

-Lowering download: 225 kg (up to 2 people)

Weight: 1.40 kg (without rope)

Available with sealed storage box and bag with moisture control gap to prevent damage in extreme weather conditions.



·New fall arrest range Koala Sekuralt

New retractable fall arrest systems made of aluminum for high strength, distinguished by their size and weight. They include 1 automatic swivel karabiner with fall indicator (Reference 986 Sekuralt + karabiner Reference 981 Sekuralt).

-Koala Sekuralt 3.3 m: 3.3 meters length. Weight: 1.53 kg.

-Koala Sekuralt 6.6 m: 6.6 meters length. Weight: 2.64 kg.

·Fall Arrest Series Sekurblok Sekuralt

Automatic retractable fall-arrest system Sekurblok with synthetic casing and galvanized steel wire of 4.5 mm diameter. It includes one automatic swivel karabiner with fall indicator, reference 986 + 1 karabiner, reference 981. Its main features include:

-Mechanism with centrifugal brake.

-Vertical use for people (maximum weight 136 kg)

-Horizontal use: webbing accessory CTA150 Sekuralt available for use in horizontal.



-Impact force: 6kN

-Swivel connector with fall indicator to prevent cable tangling while using it.

·Aluminum tripod Sekuralt

Working in confined spaces requires the use of an anchorage point which will allow performing effectively and safely. Sekuralt tripods, made of aluminum, may be moved from one place to another with ease and agility. Both tripods (Trip 1 and Trip 2) are equipped with 1 pulley, two attachment rings, 1 nylon carrying bag and a webbing of 25 mm for holding the tripod in the open position. The supports for the floor are equipped with a rubber that provides greater stability. The features of Trip 1 (2.15 m) are:

-It includes 2 anchorage points made of aluminum

-Provides 8 height positions

-Minimum length: 1.15 m

-Maximum length 2.15 m

-Maximum opening (wide open) or 1.50 m Ø

-Maximum working capacity: 200 kg

-Weight: 13 kg

Features Trip 2 (2.9 m):

-It has 2 anchorage rings made of aluminum

-Provides 8 height positions

-Minimum length: 1.90 m

-Maximum length: 2.90 m

-Maximum aperture (wide open) 1.80 m Ø

-Maximum working capacity: 200 kg

-Weight: 15 kg

·Winch Sekuralt

This rescue lifting device must be used together with an automatic retractable fall arrest system (EN 360) so as to become a fall arrest system. The function of the winch is the lowering or lifting of a person or equipment in confined spaces. It is easily mounted on the fixing plate which the Sekuralt tripod incorporates.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com // FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT: comercial@prensa-tecnica.com

Grupo Garsan-Sianor

Inauguración del segundo centro de formación para trabajos en altura



El Grupo Garsan-Sianor ha inaugurado su segundo Centro de Formación para Trabajos en Altura en el País Vasco. Con este segundo centro en la zona norte y el primero que se abrió en la zona centro, y que esta operativo en Madrid desde el año 2011, el grupo Garsan Sianor prevé poder dar servicio de formación para trabajos de altura a toda España.

Esta inauguración responde al compromiso del Grupo Grasan- Sianor de ofrecer, una vez realizado el diseño de la solución, la formación imprescindible para la realización de los trabajos en altura con la mayor solvencia posible, con vista al conocimiento y manejo de los EPI, anticaídas, líneas de seguridad anticaídas y sistemas de rescate adecuados a cada situación de trabajo.

Formación teórica y práctica

Tanto en el nuevo centro como en el primero, cuentan con todos los sistemas y dispositivos anticaídas necesarios para impartir una formación completa, tanto en la parte de contenidos teóricos relativa a trabajos en altura, espacios confinados y rescates, como en la parte práctica de los mismos.

Las instalaciones cubiertas de este nuevo centro de Formación en el País Vasco están dotadas con: aulas, líneas de seguridad verticales, horizontales, escalas, torres, dispositivos de descenso a velocidad controlada, mástiles con cabestrantes de recuperación, etc.

El nuevo centro de formación también dispone de instalaciones al aire libre con una torre de 16 m. de altura para poder realizar prácticas de todo tipo: Ascensos/descensos por línea de vida, maniobras de rescate y salvamento, descensos a velocidad controlada, etc.

Los cursos que se imparten son los siguientes:

- Iniciación al trabajo en altura. Diseñado para ofrecer a los operarios el conocimiento y las herramientas para trabajar con seguridad en altura.
- Personas competentes. Diseñado para ofrecer a los operarios el conocimiento y las herramientas para trabajar con seguridad en altura, seleccionar y utilizar el equipo apropiado y realizar inspecciones periódicas del EPI.
- Rescate en altura. Este curso está diseñado para ofrecer a los operarios el conocimiento y las herramientas para acceder de forma segura a los requisitos de rescate y realizar un rescate en suspensión.
- Acceso a espacios confinados. A los operarios el conocimiento y las herramientas para utilizar equipos de acceso de forma segura a y desde un espacio confinado. El curso no incluye equipos B/A o movimiento una vez dentro de un espacio confinado.
- Trabajo en tejados. Este curso está diseñado para ofrecer a los operarios el conocimiento y las herramientas para acceder y salir de forma segura tanto de los tejados inclinados como planos.
- Ascenso de torres. Este curso está diseñado para ofrecer a los operarios el conocimiento y las herramientas para ascender torres de forma segura utilizando diversas técnicas.







Los asistentes a estos cursos deben completar y superar el examen una vez terminado el curso. Una vez superado el nivel correspondiente y la evaluación práctica, los asistentes recibirán un certificado de entrenamiento y un manual de apoyo.

Especialización, formación y la garantía del servicio técnico

El Grupo Garsan-Sianor, líder del mercado de la seguridad laboral, con más de 80 años de experiencia en el sector, sigue apostando junto con Capital Safety Group por la especialización, innovando y dotándose de nuevos medios con el fin de atender más y mejor a sus clientes.

Garsan-Sianor facilita con total garantía la formación imprescindible para la realización de los trabajos en altura, instruyendo y capacitando a los usuarios de forma teórica y práctica para afrontar con seguridad el conocimiento y manejo de los EPI adecuados a cada situación de trabajo. Las formaciones pueden impartirse no sólo en nuestros centros, sino que también se imparten en las instalaciones del cliente en caso de que éste así lo prefiera, desplazándose los formadores.

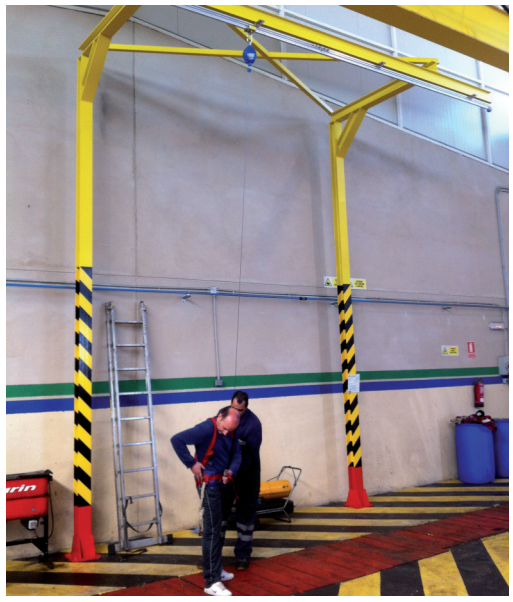
La puesta en marcha del servicio técnico oficial de Capital Safety Group, en España durante el pasado año es otra muestra de la capacidad de innovación. El Grupo Garsan-Sianor realizó las formaciones necesarias en Niza para acreditarse como servicio técnico de Capital Safety Group, con el que viene trabajando ininterrumpidamente y de manera satisfactoria para ambas partes desde 1994

Garsan-Sianor, como servicio técnico oficial de Capital Safety Group, realiza las pertinentes inspecciones anuales que solicita la Norma UNE EN 365:2005 en cuanto a la certificación de que los equipos de protección individual anticaídas ya utilizados y demás sistemas de protección existentes poseen intacta la función protectora para la que han sido fabricados (siguen siendo aptos para el uso). Caso que en un equipo se detectara una anomalía y esta fuera susceptible de ser reparada, como servicio técnico oficial de la marca Capital Safety Group en España, estaría en disposición de evaluar y reparar el equipo anticaídas.



Climbvert Trabajos Verticales

Ingeniería integral en altura



"Climbvert Trabajos Verticales, S. L., fue fundada en 2011, gracias al esfuerzo de varios profesionales del sector de trabajos en altura, para conseguir dar el mejor servicio a nuestros clientes y que los trabajos tengan la máxima calidad, junto con el compromiso contractual de respetar los plazos de ejecución y entrega", subraya Daniel Osorio al describir la empresa Climbvert, radicada en Madrid, y de la que es gerente.

De la combinación entre juventud y experiencia nació Climbvert, una empresa que, pese a su corta vida societaria, atesora una dilatada experiencia en el sector de la construcción y los servicios.

Desde el inicio de la actividad, esta empresa especialista en trabajos verticales constituyó dos unidades de negocio, que son: obras de restauración y mantenimiento y, por otro lado, el servicio de montaje y mantenimiento de líneas de vida para trabajos en altura.

Osorio destaca la cualificación de la empresa, señalando al respecto que "estamos homologados por una de las principales empresas del sector de la seguridad laboral en altura, Elytra S. A. (Manutensa S. L.). Ello nos permite ofrecer a nuestros clientes el mejor servicio de ingeniería integral en altura, que incluye estudio, instalación y posterior revisión de todos los sistemas de protección, tanto individual como colectiva, para trabajos en altura".

Generadores de confianza

El trabajo bien hecho produce dividendos. En este sentido, Daniel Osorio reconoce que "gracias a la confianza que hemos conseguido inspirar en los promotores, contratistas, técnicos y demás profesionales del sector de las obras de restauración y la seguridad vertical, Climbvert se encuentra en un constante crecimiento y desarrollo. Mano de obra cualificada y materiales de primera calidad son la máxima garantía de nuestra profesionalidad".

La empresa también ha generado confianza debido a su protocolo de seguridad. No en vano, la seguridad es el pilar en torno al cual orbita toda la política de Climbvert. El gerente es preciso y categórico sobre este particular al afirmar que "para nosotros lo más importante es la seguridad y, por ello, en todos los trabajos cumplimos con toda la normativa existente en cada tipo específico de trabajo en altura, lo que nos obliga a estar continuamente informados de los cambios de normativa en lo referente a trabajos verticales y/o trabajos en altura".

Climbvert, que trabaja tanto para empresas como para particulares de ámbito nacional, cuenta con una nómina de empleados y colaboradores que, además de ser especialistas en sus respectivas materias, poseen una alta cualificación profesional. Esta combinación de características es la que ha permitido que la firma esté reconocida y aceptada al máximo nivel, en todo el ámbito nacional, por las múltiples empresas y clientes para los que ha trabajado, llevando a cabo intervenciones en obras de restauración e instalación de sistemas anticaídas de variada tipología, dimensión y complejidad técnica.

Entre los clientes de la empresa se cuentan el gestor de infraestructuras ferroviarias Adif, El Corte Inglés, el Ministerio de Presidencia, DHL, FCC Medio Ambiente, Construcciones Aeronáuticas (CASA), Urbaser, Roche Farma, o GlaxoSmithKline. Además, Climbvert es un instalador adherido al Plan Renove de Fachadas en viviendas de la Comunidad de Madrid.

Prestaciones técnicas

La prestación de servicios de Climbvert Trabajos Verticales, S. L. se caracteriza por el control y el aseguramiento de unas condiciones de salud e integridad física.

·Control Técnico (CT)

"El proceso constructivo cuenta, como una de sus partes integrantes, con un control de calidad interno que persigue la calidad del producto final. Así lo recoge para el proceso edificatorio la Ley de Ordenación de la Edificación (LOE), asignando responsabilidades de control de calidad interno a los intervinientes en el proceso como, por ejemplo, al director de ejecución de la obra, a las entidades de control de calidad y a los laboratorios





de ensayos de materiales. Como otros procesos productivos, el constructivo también precisa de un Control Técnico externo que, con la independencia que le confiere el no participar directamente en el mismo, le permita pronunciarse con la máxima objetividad e imparcialidad sobre sus fases", explica Daniel Osorio.

·Seguridad y Salud en las obras de Construcción (CSS)

Climbvert pone especial atención en el cumplimiento de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. El gerente manifiesta "para el cumplimiento de la prevención y vigilancia de la salud de los trabajadores tenemos contratados los servicios de la empresa externa, Aker Prevención de Riesgos Laborales, S. L. Además, todos nuestros trabajadores tienen la formación mínima necesaria obligatoria en virtud del Convenio General del Sector de la Construcción, que obliga a que el personal cuente, desde enero de 2012, con formación de segundo ciclo específica para su puesto de trabajo (formación de 20 horas)".

Avalados por la experiencia

La plantilla de Climbvert está compuesta actualmente por un director técnico, arquitecto técnico, un director de producción, y personal propio (5 trabajadores), a lo que cabe añadir una amplia red de proveedores y subcontratistas que abarca todos los sectores de la construcción).

·Experiencia

"La experiencia acumulada por los socios, técnicos y colaboradores de Climbvert Trabajos Verticales, antes de formar la sociedad, se ha visto incrementada y afianzada desde su unión. Más de diez años de dilatada experiencia individual en los diferentes sectores, por toda España nos avalan", enfatiza Osorio.

En el área específica de la seguridad en altura, Climbvert ha resultado adjudicataria, mediante concurso público, del contrato por cuatro años para la inspección anual de equipos de protección anticaídas de la Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima.

·Servicio integral

La actuación de la compañía se orienta siempre a conseguir la relación óptima entre la seguridad, la calidad y el coste de ejecución, teniendo en cuenta las particularidades de cada obra. "Por eso, -cita Osorio- los clientes nos pueden confiar sus proyectos, estando sobradamente capacitados para la gestión, control y ejecución de la totalidad de las distintas partidas de obra".

Los valores y cultura corporativa de Climbvert se basan en principios incontrovertibles, como son:

-Transparencia y honestidad en las relaciones comerciales.

-Compromiso con todos, tanto clientes como colaboradores.

-Orientación al cliente para obtener su máxima satisfacción al atender el conjunto de sus necesidades.



La Línea Vertical

Trabajos de altura

La Línea Vertical, empresa especialista en trabajos en altura y actividades laborales de especial complejidad y riesgo, se fundó a principios del 2000 en el Campo de Gibraltar (La Línea de la Concepción, Cádiz).
La Línea Vertical (LLV) y su cualificado personal tienen la meritoria singularidad de acceder a lugares donde pocos pueden y, una vez posicionados, desarrollar operaciones de inspección, seguridad o mantenimiento

La empresa, bajo la batuta de su director técnico, Carlos Martín Díaz de Espada, es acreedora al reconocimiento en el ámbito empresarial, no sólo por su cualificación técnica, sino también por su modelo de desarrollo societario, que ha propiciado una rápida y sostenida expansión del negocio, así como contar con la confianza de clientes internacionales.

Formados para trabajos titánicos

La Línea Vertical cuenta con 40 profesionales en plantilla, con un perfil variado: doctores, ingenieros, diplomados en Empresariales, licenciados en Económicas, administrativos, y más de treinta trabajadores en el área técnica con formación específica en trabajos verticales. "Todos tienen gran experiencia en ensayos no destructivos, ciclos muy estrictos que se imparten en Madrid, en la Asociación Española de Ensayos No Destructivos (AEND), cuyos certificados se emiten previa superación de un período de un año de trabajos, con las preceptivas evaluaciones", puntualiza Carlos Martín.

El personal que trabaja para esta empresa proviene de dos ámbitos. "Unos vienen del mundo del alpinismo y la espeleología y los hemos reconvertido, mediante formación adicional, a condiciones industriales, que son mucho más exigentes en lo que a seguridad se refiere. Por otra parte, al resto de técnicos, que ya tenían una profesión como soldadores e inspectores, les impartimos la formación específica que necesitaban para trabajo en altura y técnicas verticales", explica el director técnico, que tiene formación como doctor en ingeniería industrial.

La capacidad de trabajo en lugares imposibles le ha proporcionado a la compañía linense numerosas oportunidades. Así, la Línea Vertical participó en la construcción de la Terminal GNL del Adriático para el consorcio internacional ExxonMobil, Qatar Petroleum y Edison, a través de la ingeniería Aker Kvaerner. Carlos Martín recuerda "el rescate de un trabajador que sufrió un infarto en obra". El grupo de 24 horas, compuesto por grandes especialistas, tardó apenas un par de minutos en llegar al trabajador.

En la planta petroquímica de BP en Castellón, La Línea Vertical se encargó en 2007 de la inspección de once chimeneas y dos antorchas en el tiempo récord de dos semanas dados los condicionantes que existían para poner en marcha la planta. Repitieron con un proyecto aún más ambicioso el pasado mes de mayo de 2012, con igual éxito.

El cliente principal es Cepsa, compañía que ha proporcionado a La Línea Vertical estabilidad y la posibilidad de demostrar su alta capacidad profesional, circunstancia que Carlos Martín valora y agradece.

La empresa también ha atendido encargos de firmas como Dragados Off-Shore, Ecotecnia, Endesa Generación, E-On Generación, ExxonMobil, Ferrovial, Gamesa, Navantia, NGS, Repsol y Repsol Química, Vestas, etc. A lo que cabe añadir la obtención de contratos internacionales: trabajo en Italia de la mano de Ferrovial desde 2008 hasta la actualidad, proyectos en Sines (Portugal) y negociaciones con las principales refinerías de Perú y Chile, en las grandes paradas de 2013.





Inspecciones, seguridad y mantenimiento

Las áreas de trabajo de la compañía son:

·Área de Inspecciones

-Ensayos No Destructivos en zonas de difícil acceso. La Línea Vertical ejecuta el Plan Anual de Inspección con toma de espesores en líneas de proceso y equipos con unidades en marcha o en parada, radiografías en altura, líquidos penetrantes y partículas magnéticas.

-Inspección visual con filmación de video. Con total seguridad y sin prácticamente limitación de accesos, el personal de LLV lleva sus ojos hasta donde el resto no alcanza a ver.

-Inspección interior-exterior de chimeneas industriales. Se analiza el estado de conservación de chimeneas metálicas o de hormigón de forma previa a la parada, ejecutando posteriormente reparaciones si procede. La empresa dispone de avanzados sistemas de inspección según recomendaciones del CICIND.

-Revisión de antorchas, esferas y tanques. Tras el acceso a estos equipos críticos, se estudia con técnicas END el estado de zonas de especial dificultad de acceso.

·Área de Seguridad

-Revisión reglamentaria y montaje de Equipos de Seguridad en Altura. El personal de LLV revisa sus instalaciones (líneas de vida, EPI, puntos de izado de materiales, cargaderos y otras) emitiendo informe final y reparando aquello que requiera mejoras.

-Consultoría en rescate, emergencia y mejora de instalaciones. El análisis por parte de

LLV del Plan de Emergencia y zonas críticas en las unidades de proceso de cualquier empresa cliente permitirá proponer las opciones que permitan adelantarse a la emergencia. (Intervención preventiva y no reactiva).

-Grupo de Rescate Industrial. El Grupo de Rescate Industrial de LLV actúa de apoyo al personal propio en grandes obras o paradas industriales, dando solución a complicadas situaciones de rescate en grandes desniveles, espacios confinados u otras ubicaciones de especial riesgo.

-Formación en Seguridad, Rescate y Evacuación. Los monitores de LLV forman al personal de la empresa cliente en técnicas de seguridad en altura o rescate según sus necesidades, desplazándose hasta las instalaciones del cliente, o impartiendo la formación en el centro propio de LLV (Centro de Entrenamiento Formal).

·Área de Mantenimiento

-Mantenimiento de chimeneas, antorchas, esferas. Estos y otros importantes equipos de las instalaciones industriales, con frecuentes dificultades de acceso, son estudiados y tratados por los especialistas de LLV. Se efectúan reparaciones de refractario, reconstrucción de coronaciones, limpieza y engrase de vientos, tratamientos en patas de esferas y paredes de tanques…

-Reparación de aislamientos y hormigones. LLV restaura los aislamientos en zonas inaccesibles de esferas y ductos, así como reparaciones de hormigón en pantalanes y zonas marítimas, torres de refrigeración, silos y otras estructuras complejas.

-Trabajos electromecánicos en aerogeneradores. La empresa dispone de experimentados grupos de trabajo, con total disponibilidad geográfica y herramientas específicas, para apoyar las labores de mantenimiento en góndola, palas o fuste, como cambio de reductoras, revisión de aprietes e inspección de palas.

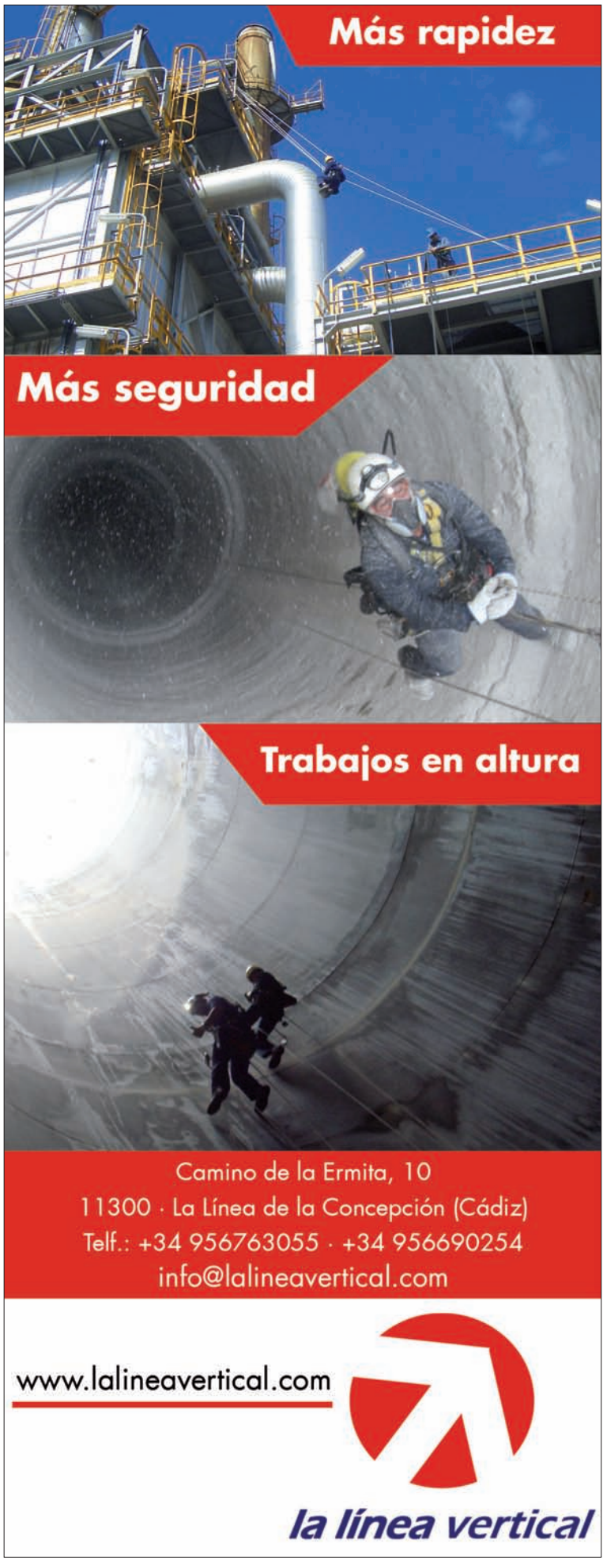
-Revestimientos, impermeabilizaciones y trabajos en cubiertas. Ejecución de trabajos de sellado en espacios inaccesibles, así como de restauración de cubiertas dañadas.

Iniciativa empresarial pionera

La idea de crear una empresa con las singularidades de LLV partió en 2000 de un grupo de aficionados al alpinismo que querían constituir una compañía especializada en los trabajos en altura.

Inicialmente, surgió como un proyecto solidario, bajo la forma de organización no gubernamental (ONG) cuyo objeto era dar una salida profesional a personas que se encontraban en situación de riesgo de exclusión social. Doce años después, la empresa es líder en su sector, trabaja en el ámbito nacional y el internacional, contando con una plantilla de cuarenta personas aproximadamente. La Asociación de Jóvenes Empresarios (AJE) ha reconocido a esta compañía linense en la categoría de mejor trayectoria empresarial en 2010 por méritos que son palpables.





Irudek instala líneas de vida en la planta de Nestlé, en Araia (Álava)

Por definición, cualquier instalación de seguridad en altura es singular en sus planteamientos. En este caso, se actuó para prevenir el riesgo de caída al trabajar en los tanques de ensilaje de la zona frigorífica y hacer el mantenimiento de los mismos.



Como solución, se instaló una línea de vida Lifeline Sekuralt 2000 de diferentes medidas, que ofrece a los operarios un eficaz sistema de seguridad –y retención en caso de caída- a la hora de trabajar sobre el tanque.

·Estructura de acogida

Antes de la instalación se inspeccionó y evaluó el lugar de instalación con el fin de realizar un estudio de la resistencia de los materiales de la estructura de sustentación de las líneas de vida.

·Singularidad o puntos relevantes de la intervención

Para fijar la línea a la estructura de soporte, fue necesaria la fabricación de postes especiales de acero inoxidable, y su adaptación a las características de los tanques.

La configuración de la instalación de estas líneas de vida Lifeline Sekuralt permite la circulación simultánea de dos operarios. El diseño del carro y las piezas intermedias permite a los operarios desplazarse a lo largo de la línea de vida con total seguridad y sin tener que desconectarse en ningún momento.

·Instalación y formación de los usuarios

Al finalizar la instalación, se efectuaron los oportunos cálculos de resistencia por los ingenieros de Irudek, y se colocó una placa informativa indicando el número de utilizadores de la línea, la distancia de seguridad, así como la ficha de puesta en servicio del sistema.

Asimismo, se impartió una formación a las personas que deben trabajar sobre el tanque y a los encargados del mantenimiento para la correcta utilización de la línea de vida.







Anticaídas CE para Bomberos

Las intervenciones que requieren el uso conjunto de un equipo de protección respiratoria autónomo (ERA) y protección anticaídas son siempre un reto para el usuario. Colocarse el ERA sobre el arnés anticaídas requiere un tiempo cuando corresponde hacerlo, resulta poco confortable durante el uso y no tan seguro como debería ser

Ramón Torra Piqué*

Para paliar en estos casos los riesgos durante el uso se precisa desarrollar un diseño no estándar del ERA, cuyo arnés sea adecuado y posibilite su certificación, para ser utilizado en las diversas situaciones en que pueda encontrarse el bombero, es decir, todas aquellas actuaciones que precisen usar conjuntamente protección respiratoria y anticaídas. Este arnés polivalente ***(Ver Figura 1)***, debería cumplir con los requisitos normativos para satisfacer cada una de las siguientes aplicaciones:



Figura 1.- Arnés polivalente, con argolla frontal y dorsal tipo "A" (anticaídas) y 2 argollas en cintura para sujeción. En la parte dorsal incorpora seis hebillas (H) para acoplamiento/fijación a la placa dorsal del ERA

· Sujeción cómoda y segura en el puesto de trabajo **(EN 358)**
· Incorporar en el diseño bandas que sirvan de asiento **(EN 813)**
· Diseño y enganches adecuados para cubrir del riesgo de caída **(EN 361)**
· Elementos de conexión para el izado/descenso **(EN 1496)** en caso de intervención o rescate
· Escape del área peligrosa con enganche, mediante un dispositivo de descenso por rappel **(EN341)**
· Satisfacer los requisitos requeridos para el arnés del ERA **(EN137)** sin violar su previa certificación

En este artículo se describen las características que debe satisfacer este arnés polivalente y sus prestaciones como subsistema para las aplicaciones anteriormente descritas usando, en cada caso, los componentes auxiliares que se precisan para configurar el sistema de protección contra caídas adecuado a la intervención

En todos los casos que se describen, como aplicaciones básicas, se presupone que el arnés se utiliza con el ERA, es decir, que existe un riesgo respiratorio, si bien el arnés polivalente podría usarse solo, sin el complemento del ERA, como elemento prensor del cuerpo cuando la protección respiratoria no fuera necesaria

Sistema de retención y/o sujeción en altura (conforme a EN358)

El arnés dispone de enganches que permite conectar el elemento de amarre adecuado a la aplicación, conforme a los ejemplos siguientes:

• En caso de una intervención cuya tarea requiere limitar la movilidad para que no se alcance la zona donde existe el riesgo de caída, es necesario disponer de un elemento de amarre ajustable en longitud, que se conecta a un punto de anclaje estructural y a la argolla en D dorsal o frontal del arnés, según convenga ***(ver Figura 2).*** Las tareas en un tejado con manos libres para usar una manguera o en abrir una evacuación de humos serían ejemplos típicos entre otros



Figura 2.- Ejemplo de aplicación para una actividad que precisa usar un sistema de retención, con elemento de amarre fijado a la argolla dorsal, para evitar acercarse al área con riesgo de caída

• Sea el caso de una intervención en altura, que requiere una sujeción prolongada, para efectuar una tarea que NO presupone un riesgo de caída ***(Ver Figura 3)***. Para la sujeción y anclaje puede usarse un elemento de amarre conectado a las dos argollas en D, situadas lateralmente en el arnés a la altura de la cintura, y desplegar la banda subpélvica como asiento (conforme a **EN 813**), si fuera necesario por razones de comodidad. Entre otros, valgan estos ejemplos: Intervención de extinción sobre una escalera extensible o brazo articulado, usando una manguera que precisa las manos libres, en el bien entendido que los píes siempre deben estar afianzados sobre una superficie segura

Sistema anticaída de altura

En caso de una intervención en altura, cuando se desarrolla una tarea que comporta un riesgo de caída. La sujeción en el lugar de trabajo puede efectuarse p. e. a un anclaje fijo o con eslinga **(EN 795)** y un elemento



Figura 3.- Ejemplo de tarea, con manos libres, usando un sistema de sujeción sin riesgo de caída, con el elemento de amarre sujeto a la plataforma o escalera y a las argollas de cintura

de amarre con doble enganche a argollas en D situadas en cintura **(EN 354)**. Sin embargo, las operaciones de llegar al puesto de trabajo y la retirada a zona segura comportan un riesgo de caída y pueden efectuarse empleando, según la aplicación, los componentes siguientes:

• *Sistema simple* ***(Ver Figura 4):*** Disponer de un dispositivo estándar para el descenso (conforme a **EN 341**), operado y controlado manualmente, siendo adecuado para una posición suspendida de trabajo y comprende además, una línea flexible vertical, anclada a elemento resistente, un corto elemento de amarre con mosquetones conectados al dispositivo de descenso y a la piqueta frontal del arnés. El sistema descrito para la sujeción (EN 354) evita el pandeo durante el trabajo a la vez que constituye una seguridad adicional

• *Sistema ortodoxo:* Comprende el sistema simple descrito (pudiendo prescindir de los elementos de sujeción), pero se complementa con otra línea vertical, debidamente anclada y paralela a la anterior, sobre la que se desplaza un dispositivo anticaída deslizante (conforme a EN 353-2) que incorpora un amortiguador de energía (EN 355) y se acopla a la argolla en D dorsal del arnés. Este sistema es recomendable cuando la colocación de los componentes del sistema simple sobre el usuario comporte un notorio riesgo de caída

En ambos sistemas el controlador de descenso ofrece suficiente fricción sobre la cuerda para mantener inmóvil al usuario y tener las manos libres frente al puesto de trabajo. Cuando se presiona la palanca de control disminuye la fricción y la persona inicia el descenso, regulando la velocidad en función del apriete y si se suelta la palanca se detiene el descenso en caso de alarma o pánico

Sistema de izado/descenso para intervención/salvamento

Los sistemas a emplear en esta intervención son muy diversos y los componentes auxiliares vienen descritos en la **EN 1496**, pudiendo ser de accionamiento manual o motorizados, precisando generalmente la actuación de personal auxiliar. En el caso de alcantarillas o pozos normalmente el elemento de anclaje es un trípode, por su versatilidad de uso al ser transportable ***(ver Figura 5)***. El arnés polivalente es la solución óptima cuando hay un riesgo respiratorio que exige utilizar un ERA



Figura 5.- Ejemplo de descenso/izado para una intervención en espacio confinado (pozo, alcantarilla), usando un trípode como componente de anclaje

En aquella intervención, que comporte un riesgo de caída, es recomendable disponer de un sistema independiente anticaída y el más sencillo es el deslizante, con línea de anclaje flexible **(EN 353-2)**, cuyos componentes ya se han descrito anteriormente.

Sistema de evacuación/escape en altura (conforme a EN 341)

En caso de emergencia durante una intervención, sin disponer de recursos para la lucha segura contra el fuego, el bombero debe iniciar la retirada. Si la única posibilidad de escape es por una abertura en la fachada, situada a una determinada altura, no queda otra alternativa que evacuar



Figura 4.- Ejemplo de trabajo en altura, con riesgo de caída, utilizando un dispositivo de descenso de control manual, con elemento de amarre y anclaje para sujeción a argollas de cintura del arnés. Detalle de la argolla frontal del arnés para conexión al dispositivo de descenso



FIGURA 6.- Aplicación del arnés polivalente para escape, con rappel por la fachada, usando el conjunto personal de salvamento. Detalle del controlador descenso y gancho de anclaje para la cuerda especial ignífuga

haciendo rappel. Describo dos situaciones ***(ver Figura 6)***

• Cuando se lleva un ERA con el arnés polivalente es necesario disponer en una bolsa, que formará parte de la dotación personal, conteniendo (conforme a **EN 341**): una cuerda con gancho de anclaje, un controlador de descenso, que se ha descrito anteriormente y un corto elemento de amarre con dos mosquetones (longitud total 0,5 metros).
Las características de la cuerda son: Su longitud debe alcanzar el suelo o la zona segura (≈ 20 metros), ser del tipo estático (elasticidad reducida), de 11 mm y resistencia a la rotura de 24 kN. Es recomendable que sea ignífuga (p.e. alma Kevlar y funda Nomex) con un gancho para anclaje **(EN 362)**. El controlador de descenso (conforme a **EN 341**) se ha descrito anteriormente y mediante el corto elemento de amarre se une a la argolla frontal del arnés
• Si se utiliza un ERA sin el arnés polivalente, el traje de intervención debe disponer de un enganche clase "A" (anticaida), adosado a un arnés interno clasificado CE, para efectuar rappel y quedar suspendido en caso de accidente. El contenido de la bolsa personal, que contiene los elementos auxiliares para el descenso, puede contener los elementos descritos en el apartado anterior u otros

En ambos casos el procedimiento de descenso es el mismo, pero en el segundo supuesto es factible prescindir del ERA, si la situación no lo requiere

Montaje del arnés al ERA

El diseño del arnés polivalente se identifica con el arnés estándar del ERA, en lo referente a la fijación a la placa dorsal, por consiguiente se facilita de forma notable la sustitución rápida y sencilla en aquellos modelos de ERA, incluidos en el Certificado CE de tipo emitido por el Organismo Notificado (ID Nr. 0408), mediante 6 hebillas de acero inoxidable, cuatro para los tirantes y dos para el cinturón, siendo las bandas acolchadas para un uso confortable y prolongado ***(ver Figura 7)***.

El arnés polivalente anticaída está diseñado para un peso total máximo de 130 Kg, incluido el usuario, un ERA completo en disposición de uso con el arnés polivalente (máx 16 kg), vestuario de intervención y EPIs de protección, herramientas y accesorios personales

Comentarios

Los componentes que se han descrito para configurar los sistemas contra caídas de altura deben no solo ser certificados CE de tipo conforme a las normas indicadas, sino que sean compatibles para un seguro, eficaz y adecuado acoplamiento. En cada caso debe ser un técnico responsable que los seleccione, configure y verifique para su adecuación a la aplicación propuesta.

Es necesario que los usuarios reciban una instrucción y realicen prácticas para habituarse a la utilización correcta de los componentes en la intervención y en la emergencia, disponiendo de un protocolo de actuación definido, contrastado y seguro

En cualquiera de las actuaciones, que requieran el uso de los sistemas de trabajo en altura, debe disponerse del correspondiente "plan de rescate", con los medios y personal instruido, para implementarlo de forma inmediata y paliar con ello el síndrome y secuelas que comporta la suspensión en altura

Si la dotación existente de ERAs es compatible con el arnés polivalente basta incluir en la bolsa de componentes para trabajos en



Figura 7.- Vistas frontal y dorsal de la colocación del ERA, con arnés polivalente, para aplicaciones de trabajos en altura durante la intervención y de escape en caso de emergencia, Certificado: Nr TÜV-A-MHF/FT-11/FT10-248. La bolsa personal de salvamento no se incluye

altura dos unidades, en lugar de los arneses anticaídas estándar. En la intervención en altura se usará solo y, en caso de precisar protección respiratoria, la sustitución con el arnés del ERA se efectúa de forma rápida , sin precisar herramientas, en uno o dos minutos

Cuando no se disponga de los equipos ERA, incluidos en el certificado CE del arnés polivalente, puesto que se está utilizando otros modelos, se recomienda incluir en el vehículo, junto con las dotaciones de material técnico, dos ERAs que incorporen el arnés polivalente y una bolsa con los componentes o subconjuntos auxiliares, para configurar el sistema contra caídas que se precisa en caso de una intervención que comporte este riesgo. La bolsa personal, con los componentes de salvamento propuestos, podría disponer de una dotación distinta, en función del elemento prensor del cuerpo que se incorpore como parte del vestuario de intervención.

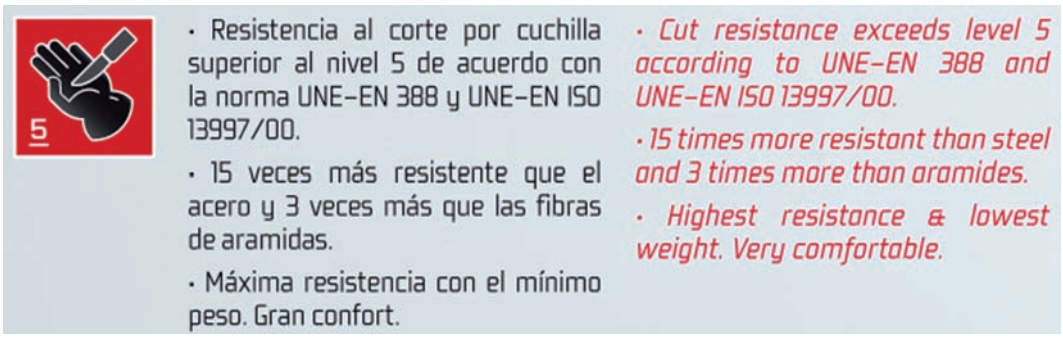
*Ramón Torra Piqué
Doctor ingeniero Industrial

Bibliografía

o EN 358 Cinturones para sujeción y retención y componentes de amarre de sujeción
o EN 813, EN 361.- Arneses de asiento y Arneses anticaída, respectivamente
o EN 137.- Equipos autónomos de circuito abierto con aire comprimido
o EN 341.- Dispositivos de descenso para rescate
o EN 353-2.- Dispositivos anticaídas deslizantes con línea de anclaje flexible
o EN 354, EN 355 y EN 362.- Elementos de amarre, absorbedores de energía y conectores , respectivamente
o EN 795.- Dispositivos de anclaje
o EN 1496.- Dispositivos de salvamento mediante izado
o Normas EN mantenidas al día por gentileza de ASEPAL
o Figuras de componentes y fotos en acción cedidas por MSA

Dyntex, protección al corte en entornos agresivos

Dyntex®, desarrollo revolucionario del fabricante español de guantes Tomás Bodero, es un tejido sintético de polietileno de alta densidad (HDPE) con una resistencia muy superior al nivel 5 (máximo contemplado en la norma EN 388). Dyntex es un guardián de las manos en múltiples entornos agresivos donde existe el riesgo de corte



Dyntex. Dragon Gloves

El tejido Dyntex se emplea en el forro de los guantes y permite un ajuste perfecto a la mano, además de su total protección. Una de sus aplicaciones más conocidas es la fabricación de guantes de protección al corte para policías.

Dyntex, nuevo tejido de protección al corte (nivel 5) de Tomás Bodero

Fruto de la política de Investigación, Desarrollo e Innovación (I+D+i) de Tomás Bodero y sus colaboradores, la empresa desarrolló en 2006 el tejido Dyntex, una novedad revolucionaria con la que se confeccionan los forros de múltiples modelos de guantes de seguridad de la colección Dragon Gloves.

La flexibilidad del tejido, propiciada por su mínimo grosor gracias a su alta resistencia intrínseca, permite mejorar el proceso de confección del guante. Tradicionalmente, los guantes con protección al corte se basan en la superposición de dos guantes diferentes (el forro y la carcasa), lo que crea ajustes imperfectos entre ambas piezas y la consiguiente merma de la eficacia y confort del guante. Con el dúctil tejido Dyntex es posible confeccionar un forro a la medida del guante exterior, lo que permite un ajuste perfecto entre las dos partes (carcasa y forro) y evita los problemas de confort del método tradicional de superposición.

El tejido Dyntex, confeccionado con fibras sintéticas de polietileno, proporciona un nivel de protección al corte ampliamente superior al 5 (máximo nivel contemplado en la norma EN-388) y ofrece la mayor resistencia con el mínimo peso. Dicho nivel de corte ha sido oficialmente certificado por los laboratorios del Instituto Tecnológico Textil AITEX. A igualdad de peso, las fibras con las que ha sido confeccionado Dyntex son 15 veces más resistentes que el acero y 3 veces más resistentes que las fibras aramidas.

Dyntex, que ofrece el máximo confort y permite confeccionar los forros de los guantes a la medida exacta necesaria, es una solución innovadora que permite desarrollar guantes extremadamente cómodos y con la máxima protección al corte (superior a los valores estandarizados). Por otra parte, la evolución tecnológica de Dyntex no se ha detenido desde su creación. Al respecto, fuentes de la empresa señalan que "el tejido Dyntex está en constante evolución, por lo que cada nueva versión mejora a la anterior, y conseguimos un tejido más fino, más suave y con mejor aspecto visual. Hemos alcanzado la sexta generación del tejido Dyntex, desarrollando en cada una de ellas mejoras considerables".

Dragon Gloves, instinto protector

Desde su origen, DG se ha distinguido por su fulgurante penetración comercial en el mercado de la protección en su más alto nivel. Esto se ha conseguido gracias a dos pilares básicos para la marca: calidad e innovación.

En 1999 y fruto de la colaboración con la Ertzaintza, una de las policías más exigentes del ámbito europeo y puntera en equipamientos, Tomás Bodero empieza a fabricar un guante resistente al corte específico para cuerpos policiales.

Partiendo de este guante, la empresa, especializada hasta esa fecha en la fabricación de guantes industriales, comienza a desarrollar una nueva gama completa para cubrir la mayoría de los riesgos a los que están expuestos diariamente los policías, cuerpos de seguridad, bomberos... Es decir, guantes para aquéllos que siempre están en contacto directo con el peligro. Nacía así Dragon Gloves que, en pocos años, ha creado la colección más completa de guantes de seguridad para los cuerpos de policía, emergencia y militares, consiguiendo ser el proveedor de guantes del Cuerpo Nacional de Policía, Mossos d'Esquadra, Guardia Urbana de Barcelona, Bombers de la Generalitat... y una larga nómina de corporaciones públicas.

"Debido a las necesidades específicas del producto y sobre todo de sus usuarios y actividad, nuestra prioridad es la selección de proveedores y materiales. Sólo contamos con proveedores clasificados internacionalmente como 'Triple A'. Esto garantiza un altísimo nivel a nuestros productos finales y una fiabilidad total. Asimismo, nuestros niveles de exigencia frente a los acabados, confección y presentación del producto son extremadamente altos de acuerdo con los niveles de materias primas utilizados", manifiesta la empresa.

Dyntex, cut protection in harsh environments

Dyntex®, revolutionary development of the Spanish gloves manufacturer Tomás Bodero, is a synthetic fabric of high density polyethylene (HDPE) with a cut resistance above level 5 (maximum level as per EN 388). Dyntex is a guardian of the hands in multiple ruthless environments with cutting risks.

Dyntex fabric is used in the lining of the gloves allowing a perfect fit to the hands, plus a complete protection. One of its most popular applications is the manufacture of cut protection gloves for policemen.

Dyntex, new cut protection (level 5) fabric by Tomás Bodero

Due to the Research, Development and Innovation (R + D + i) policies of Tomás Bodero and their partners, the company developed in 2006 the Dyntex fabric, a revolutionary innovation used to make up the linings of various safety gloves models belonging to the Dragon Gloves collection.

The flexibility of the fabric, prompted by its minimal thickness because of its high intrinsic resistance, improves the glove making process. Traditionally, cut protection gloves are based on the superposition of two different gloves (the lining and the casing), which creates faulty adjustment between both parts and the consequent loss of efficiency and comfort of the glove. The ductile Dyntex fabric makes it possible to create a liner which perfectly fits the outer glove, allowing a perfect matching between the two parts (casing and liner) and avoiding the comfort problems of the traditional overlay method.

Dyntex fabric, made of polyethylene synthetic fibers, provides a cut protection level vastly superior to 5 (maximum level specified in the EN 388) while offering the greatest resistance with minimum weight. This cut off level has been officially certified by the Instituto Tecnológico Textil AITEX. Weight for weight, the fibers of which the Dyntex has been made are 15 times stronger than steel and 3 times stronger than aramid fibers.

Dyntex, which offers maximum comfort and permits making the linings of the gloves to the exact needed size, is an innovative solution that allows developing extremely comfortable gloves with maximum protection against cuts (surpassing standardized values). Moreover, technological evolution of Dyntex has not stopped since its inception.



In this regard, company sources state that "Dyntex fabric is constantly evolving, so that each new version improves the previous one, and we get a fabric that is thinner, softer and visual better looking. We have reached the sixth Dyntex fabric generation, developing significant improvements in each one".

Dragon Gloves, protective instinct

Since its beginning, DG is distinguished by its dazzling commercial penetration in the protection market at its highest level. This has been achieved thanks to two basic pillars for the trademark, as are quality and innovation.

In 1999, due to collaboration with the Ertzaintza, one of the most demanding European polices and at the forefront in equipment, Tomás Bodero starts making a cut resistant glove specifically for police forces. Based on this glove, the company, specialized until that moment in the manufacture of industrial gloves, begins to develop a new range to cover most of the risks that police, security forces, fire brigades... are exposed to daily. That is to say, gloves for those who are always in direct contact with the hazard. This way Dragon Gloves was born, creating in a few years the most comprehensive collection of safety gloves for police, military and emergency, getting to be the glove supplier for the Policía Nacional, Mossos d'Esquadra, Guardia Urbana de Barcelona, Bombers de la Generalitat ... and a long list of public corporations.

"Due to the specific needs of the product and above all of their users and activity, our priority is the selection of suppliers and materials. We have only providers internationally ranked as 'Triple A'. This ensures a high level of our final products and total reliability. Also, our levels of demand with respect to finishing, making up and presentation of the product are extremely high in accordance to the level of the raw materials employed", a company's representative says.

El mercado de EPIS en Chile: seguridad laboral para el desarrollo económico

Hace unos meses, IFEMA y FISA, el principal operador ferial de Chile, alcanzaron un acuerdo para la celebración de la primera edición del Salón Internacional de la Seguridad en América Latina -SICUR 2013-, que tendrá lugar en Santiago de Chile entre el 3 y el 5 de abril de este año.

Los objetivos primordiales de esta nueva edición de SICUR es convertirse en un marco de referencia internacional en el ámbito de la protección en el trabajo y en un puente de conexión entre los mercados europeos y latinoamericanos. Sin duda, será una gran oportunidad de crecimiento y desarrollo para las empresas españolas fabricantes de EPIS en Chile, cuya calidad ha sido contrastada en los mercados europeos.

Chile es un país en constante crecimiento económico y está considerado uno de los sistemas financieros más transparentes del mundo. Según el informe del Banco Central de Chile publicado en septiembre de 2012, en el último trimestre la economía se expandió un 5,4%. Durante este período destacó el crecimiento del sector pesquero con un aumento del 17,1%; electricidad, gas y agua (12,5%); comercio (12,1%), agropecuario-forestal (11,2%) y construcción (11,1%), todos con tasas de crecimiento de dos dígitos. También han experimentado aumentos los sectores de restaurantes y hoteles (9,7%), servicios financieros (9,3%), transporte (8,4%), servicios empresariales (8,2%), servicios personales (7,0%) e industria manufacturera (6,6%), dentro de la cual destaca la minería no metálica (17,2%).

El mercado de la seguridad laboral y de los equipos de protección ha experimentado un rápido crecimiento debido fundamentalmente a la cultura de prevención de las empresas chilenas, muchas de ellas con entronque multinacional y que corporativamente llevan muchos años trabajando en la prevención de riesgos laborales. De hecho, la tasa de accidentabilidad ha ido decreciendo en los últimos años y las empresas están cada vez más concienciadas en reducir el coste operativo que suponen los accidentes laborales, cifrado entre el 18% y el 20% del presupuesto operativo de cualquier industria. Por todo ello, la seguridad laboral es una gran preocupación a nivel gubernamental y se ha convertido en un sector muy dinámico con altas tasas de crecimiento.

La selección de equipos de protección individual es fundamental para brindar la seguridad necesaria al trabajador, aspecto que toman en alta consideración las empresas y distribuidoras de estos productos. En este reportaje recogemos algunas de las empresas fabricantes y distribuidores de equipos de protección en el mercado chileno.

MSA, amparado por el Instituto de Salud Pública de Chile

MSA es una de las marcas líderes de la seguridad, la empresa investiga, desarrolla, fabrica y comercializa sus propios productos. "Actualmente en Chile, los equipos de protección personal más vendidos son principalmente cascos, guantes, zapatos y lentes. El motivo es que estos elementos son trasversales en cuanto a su uso a todas las industrias, como por ejemplo minería, petroquímica, construcción, etc. Tengo que decir que la normativa en Chile es muy exigente en cuanto al uso y normas que deben cumplir cada EPP", afirma Fernando



Fernando Barraza, Marketing Communications Leader LAR

"La minería es el sector que más invierte en equipos de protección personal y en entrenamiento y capacitación a los trabajadores", afirma Fernando Barraza, Marketing de MSA

Capital humano y minería

Nombre oficial: República de Chile
Superficie: 756.945 km2
Población: En 2012, Chile tiene una población estimada de 17.402.630 ha¬bitantes.
Capital: Santiago de Chile
Idioma: Español.
Moneda: Peso chileno. 1 euro= 633 pesos
Nº residentes españoles: 48.629 (31/12/2011)



Actividad industrial: Agropecuario-silvícola, minería, pesca, electricidad, gas y agua, construcción, comercios, restaurantes y hoteles, transporte, comunicaciones, madera y productos madereros, maquinaria de transporte y textiles
Producto Interior Bruto (PIB): 224.021 millones de euros
Índice de desarrollo humano (IDH): 0,805 (44º) – Muy alto
Desempleo: 6,4% (2012)



Sede corporativa de MSA en Santiago, Chile

Barraza, responsable del departamento de Marketing de MSA.

El sector donde más equipos de protección individual se emplean es en la minería, dado que cuenta con una consolidada cartera de proyectos de inversión valorada en casi 50 mil millones de euros hasta el año 2020. "La minería es sin duda el sector que más invierte en cuanto a equipos de protección personal y además en entrenamiento y capacitación a los trabajadores. Los estándares son los más exigentes en el país y el uso esta normalizado también por cada compañía, siendo las áreas de seguridad e higiene unas de las más importantes dentro de sus procesos. El problema de la silicosis en este sector es parte de los compromisos que ha asumido Chile con la OMS en cuanto a su erradicación y es por esto que el uso de equipos de protección respiratoria es esencial en cada tarea minera".

En Chile las marcas o empresas dedicadas a la seguridad industrial utilizan principalmente a distribuidores o socios de negocios, como es el caso de MSA, para la comercialización y distribución de sus productos dentro del país, entre lo que destacan Garmedia, Segurycel, Proseg, Fimsa o Segin. "El sector de la distribución está cada vez más atomizado, por lo tanto tiende a concentrarse la demanda en algunas marcas en cuanto a su aplicación y mercado", considera.

Nadie pone en duda que la minería es una actividad de alto riesgo. Explosivos, ácidos, polvo en suspensión, derrumbes, grandes alturas y un clima hostil son sólo algunas de las amenazas laborales diarias a los que se exponen sus trabajadores. Un dato curioso es que este sector ostenta el menor índice de siniestralidad laboral. Si el promedio de la industria es 6%, la minería ostenta un 1,2%, siendo incluso más seguro que trabajar en una institución financiera. Las normas de seguridad impuestas por el gobierno chileno son muy exigentes y el estado posee un marco regulatorio que obliga a las empresas a invertir en salud y seguridad laboral.

La Ley 16.744 sobre Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, en el articulo nº 68 de la legislación chilena establece que: "las empresas deberán proporcionar a sus trabajadores, los equipos e implementos de protección necesarios, no pudiendo en caso alguno cobrarles su valor". Fernando Barraza apunta, además, que "el Instituto de Salud Pública ha creado un registro único de proveedores de EPI, los estándares son cada vez más exigentes y cada marca debe tener inscritos sus productos dentro de este registro. En el caso de MSA, es la marca que tiene más productos en este registro del Instituto de



Salud Pública, estando como siempre a la vanguardia en estándares de sus equipos de protección personal". Entre sus clientes más importantes, destacan las empresas mineras: BHP Billiton, Barrick, Anglo America y Codelco.

3M Chile, fabricante de respiradores de alta fiabilidad

Otra gran compañía dedicada a la seguridad de los trabajadores es 3M, que ofrece diversos mecanismos de protección, como son sus respiradores de libre mantenimiento. Éstos permiten que la respiración sea más fácil y fresca gracias a sus microfibras de vanguardia cargadas electrostáticamente.

Asimismo, 3M cuenta con respiradores de medio rostro y rostro completo con filtros y cartuchos recambiables. Una importante serie de la compañía es la 7000, que, además de resistir altas temperaturas, funcionan con filtros y cartuchos reemplazables, adaptándose a diferentes tipos de ambientes.

En lo que se refiere a sistemas de presión positiva, 3M destaca sus respiradores purificadores de aire forzado Airstream, sistemas portátiles y ligeros que poseen el motor/ventilador y el filtro HEPA dentro de la pieza facial. "Este sistema provee protección a través del visor y del casco, protegiendo ojos, cara y cabeza. No tiene tubos de respiración ni mangueras que restrinjan los movimientos", explica la compañía en su información corporativa.

La presión positiva del sistema mantiene cómodo al usuario y mantiene a las partículas contaminantes alejadas de la zona respiratoria, además de mantener fresco al usuario y evitar que se empañe el visor. Este equipo se encuentra disponible con sujetador para lámpara de minero.

La empresa también ofrece protecciones auditivas, presentando una variada gama de soluciones de acuerdo a las diversas necesidades de la industria: tapones desechables, tapones reutilizables y fonos de alta calidad.

Gyg Thomas, preocupada por la estandarización de sus productos

Esta empresa se dedica a la fabricación, distribución y comercialización de artículos de seguridad desde 1990.

La principal orientación de la empresa, va encaminada al cumplimiento de los estándares de calidad requeridos por sus clientes. "Hoy en día, la salud y la seguridad en el lugar de trabajo representan uno de los aspectos más importantes para cada organización. En este ámbito, nuestra acción es proveer de los mejores productos en calidad y precio, sumado a un servicio de calidad y preocupación constante sobre sus necesidades relacionadas con el abastecimiento de equipos de protección personal y de seguridad en general. El conocimiento y la experiencia de cada uno de los trabajadores que conforman este grupo, hacen posible que nuestra organización pueda satisfacer con profesionalidad los requerimientos de nuestros clientes", afirma la empresa.

Según Gyg Thomas, "los equipos de protección personal (EPP) constituyen uno de los conceptos más básicos en cuanto a la seguridad en el lugar de trabajo y son necesarios cuando los peligros no han podido ser eliminados por completo o controlados por otros medios".

Dentro de la diversa gama de productos de Gyg Thomas se puede encontrar: vestuario corporativo y de trabajo, entre los que destaca la línea térmica de jardineras, chaquetas y parkas que combinan estilo, confortabilidad y los requerimientos técnicos para la protección a las exposiciones al frío. También, cascos y accesorios, lentes, visores y repuestos, protectores auditivos, respiradores, filtros y mascarillas, sistemas anticaída y rescate y artículos de protección solar, entre otros.

Distribuyen productos de marcas líderes del sector, como MSA, Safety Locks, Peltor, Uvex, Bollé, Hard Work o American Locks, entre otras. Cuentan con una cartera de más de mil clientes activos, dentro de los cuales destacan empresas como Compañía Minera Teck Quebrada Blanca S.A., Zona Franca Iquique, Ingeniería Civil Vicente S.A., Emin Ingeniería y Construcción, FLSmidth Minerals Chile, Somacor, Montec, Constructora Loga, Constructora Conpax, Vial y Vives, Copec, SQM, Iquique Terminal Internacional, Empresa Portuaria Iquique, Terminal Puerto Arica, Gobierno de Chile, Kauffman, ACF Minera, ACF Nitratos, Portuaria Pataches, Pesquera Camanchaca, Corpesca, Emasa, Besalco División Maquinarias y Construcciones, Mall Las Américas.



La mina de cobre Andina de la estatal Codelco, a unos 80 km al noreste de Santiago

Apro, productos distribuidos por toda la demografía chilena

Fundada en 1980, Apro es una empresa con una dilatada experiencia de más de 30 años en el área de la seguridad y protección personal. Durante este tiempo, Apro ha prosperado en los más diversos sectores de la industria chilena, siendo referencia por facturación anual, el de la minería.

José Miguel Eterovic, Gerente Comercial de

Apro, explica la evolución de la empresa desde sus inicios hasta la actualidad, ya que en un principio, la empresa estaba muy focalizada en los equipos de protección de pies, concretamente los calzados de seguridad. "Hoy, en cambio, incluye todo tipo de artículos y equipos que permitan a un trabajador desarrollar sus labores con la protección debida, y el mejor estándar de seguridad de la industria".

Apro es una empresa extremadamente concienciada con la seguridad y los estándares legislativos del gobierno chileno, muy exigente, como apuntábamos antes. "Son esenciales para brindar la protección que cada trabajador requiere ante la ocurrencia de un accidente en su área. Su equipo de protección personal debe cumplir esencialmente con el objetivo de impedir o minimizar las posibles lesiones que un accidente puede causar", considera.

Los retos de Apro para este nuevo ejercicio de 2013 es mantener el liderazgo en la distribución de EPIS y por supuesto, superarse a sí mismo en las ventas y asesoramiento comercial. "Nuestra expectativa para este año es que podamos entregar un servicio de excelencia a nuestros clientes, no solo en el tema de los elementos de protección personal más tradicionales, como son los cascos, guantes, lentes de seguridad, botines, etc., sino también esperamos ser un verdadero aporte en materia de elementos para protección y detención de caídas. El desarrollo de importantes proyectos mineros nos obliga a estar muy capacitados para responder, en forma muy eficiente, a las exigencias de nuestros clientes en todas las metas que tienen relación con la seguridad de sus trabajadores. En los 31 años de vida de Apro siempre hemos estado preocupados de asesorar y proporcionar las soluciones que nuestros clientes requieren", afirma Eterovic.

Actualmente, Apro está presente en Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó, Coquimbo, Los Andes, Santiago, Rancagua, Concepción y Puerto Montt.

En sus diversas oficinas distribuye productos de marcas como 3M, Masprot, Chilesin, Dupont, MSA, UVEX, Edelbrock, Defender, Steelpro, Krull, Sperian Protection, Biosystems, Survivair, Sunwork, American Lock, Ansell, Peltor y Bilsom, DBI Sala y Tempest, entre otros.

Martín-G: experiencia, confianza y calidad

Con más de 40 años en el mercado, Martin-G está especializada en la confección de vestuario de protección y seguridad, entregando a sus clientes productos de máxima resistencia y confort utilizando sólo materiales que han sido sometidos a rigurosos controles de calidad, asegurando a las empresas y trabajadores contar con la mejor protección que puede ofrecer el mercado en estos momentos.

Con su casa matriz en Santiago y sucursales en Antofagasta y Calama y con certificación ISO 9001-2000, la compañía además distribuye artículos de seguridad como zapatos, botas térmicas, cascos, lentes, cremas antiácidas, entre otros productos, todos de reconocidas marcas como MSA, American Shoes, Terra Footwear, Dupont y Luvex, etc.



La minería es el sector con mayor mortalidad en Chile

La tasa de mortalidad se sitúa en 27 trabajadores por cada 100.000, cuadriplicando así la media chilena

Según datos del SERNAGEONIM (Servicio Nacional de Geología y Minería chilenos), en Chile ha muerto un minero cada diez días durante los últimos diez años, una cifra inaceptable y preocupante.
Estadísticas de la OIT indican que existe una gran variación en la tasa de accidentes mortales en las minas de todo el mundo, aunque en estas cifras se ha de tener en cuenta la complejidad del trabajo y el número de mineros en cada país.
Este artículo recoge una generalidad de los riesgos presentes en la minería chilena, así como de los equipos de protección.

Las condiciones de la minería difieren, habiendo mejorado considerablemente las condiciones en las últimas décadas, sobre todo en la mayoría de los países industrializados. Las mejoras en ingeniería y lucha contra incendios nos permiten afirmar que son relativamente poco frecuentes los accidentes graves en la minería. E, incluso, relativamente frecuentes los casos de rescates exitosos de mineros que han sufrido un percance en la mina. El caso más reciente y mediático es de los mineros de la Mina San José, que ha dado pie incluso a la producción de la película "Los treinta y tres de Atacama".

A pesar de las mejoras en ventilación, las explosiones de gas metano y polvo de carbón, junto con los hundimientos de galerías son los principales peligros y causantes de accidentes graves en todo el mundo. También merecen una especial atención los incendios, ya sean de equipos o producidos por combustión espontánea.



Las explotaciones a cielo abierto no están exentas de riesgos, entre éstos, la maquinaria pesada

Combinación de riesgos

Los trabajadores empleados en pequeñas minas de explotación manual están más expuestos a accidentes por caídas de rocas del techo o paredes, así como al polvo y a los gases inflamables. Por otro lado, los sistemas modernos de extracción requieren equipos reducidos, limitando así los riesgos potenciales. Los principales riesgos a los que se exponen trabajadores de minas mecanizadas son el polvo y el calor generado por las máquinas eléctricas, cada vez más potentes. Gracias a la maquinaria, los trabajadores pasan progresivamente a ejercer de simples supervisores de éstas, lo que les facilita su labor. Pero no todo son ventajas, el transporte de la maquinaria implica un riesgo muy elevado debido a su peso y dimensiones (más de 20 toneladas), pudiendo provocar desprendimientos, aplastamientos y lesiones por manejo de grandes pesos durante las operaciones de traslado.

Entre los riesgos de transmisión a través del aire encontramos gases libres, escapes de motores y ciertos vapores químicos. Entre los principales riesgos físicos, el ruido, la vibración, el calor, los cambios de presión barométrica y la radiación ionizante. Los grupos de personas que viven juntas en lugares aislados también corren el riesgo de transmisión de ciertas enfermedades (SIDA, hepatitis, tuberculosis…).

Incendios y explosiones

Los incendios y explosiones conforman una de las mayores amenazas a las que se enfrentan los mineros. Históricamente éstas han protagonizado las catástrofes industriales más devastadoras, debido principalmente a su peligro constante. La minería es el sector industrial más afectado en lo que se refiere a pérdidas humanas y daños materiales por dichas causas. Las mejoras tecnológicas tam-

bién han supuesto un descenso en el número de incendios y explosiones en las minas durante las últimas décadas. También cabe puntualizar que la mayoría de derrumbamientos son provocados por incendios o explosiones.

·Prevención de incendios

La seguridad en este tipo de accidentes se basa principalmente en la prevención. Generalmente se requiere el uso de medidas de seguridad de sentido común (no fumar, instalación de extintores, instalación de detectores de gases…) Por otro lado, también se requieren medidas de seguridad más complejas y específicas basadas en la limitación de las fuentes de ignición, limitación de las fuentes de combustible y la limitación de los contactos entre el combustible y la fuente de ignición.

¡Viven! (accidente de la mina San José)

El derrumbe de la mina de San José, ocurrido el 5 de agosto de 2010, dejó atrapados a 33 mineros a 720 metros de profundidad, durante 70 días. El yacimiento, explotado por la compañía San Esteban Primera S. A., está situado a 30 Km al noroeste de la ciudad chilena de Copiapó.

Las labores de rescate comenzaron la misma noche del accidente. Se inició la planificación y se aseguró el área mediante reconocimiento de la mina, a la vez que se buscaban puntos de acceso. Al día siguiente, grupos de rescatadores empezaron a trabajar para lograr el acceso a la mina a través de una chimenea de ventilación. Tan sólo dos días después del primer derrumbe se produjo otro, requiriendo máquinas pesadas para poder avanzar. El despliegue de recursos económicos y logísticos tanto nacionales como internacionales no había tenido precedente.

Tras 17 días sin noticias, hubo constancia de que los mineros seguían con vida. Se pusieron en marcha tres planes de rescate, cada uno con maquinaria diferente. Tras 33 días de perforaciones y varios problemas técnicos, la máquina Schramm T130 (plan B) consiguió romper fondo a 623 metros de profundidad. Se decidió encamisar parcialmente la perforación. El encamisado, alcanzó los 56 metros. El rescate comenzaría a las 00:00 horas del 13 de octubre, con una duración total de 48 horas. Se estima que la intervención costó entre 10 y 20 millones de dólares, un tercio de los cuales fueron recaudados por donación privada, y el resto por el estado de Chile. Hasta el momento, es el mayor y más exitoso rescate de la historia de la minería mundial, además de haber sido el más importante de la historia de Chile.

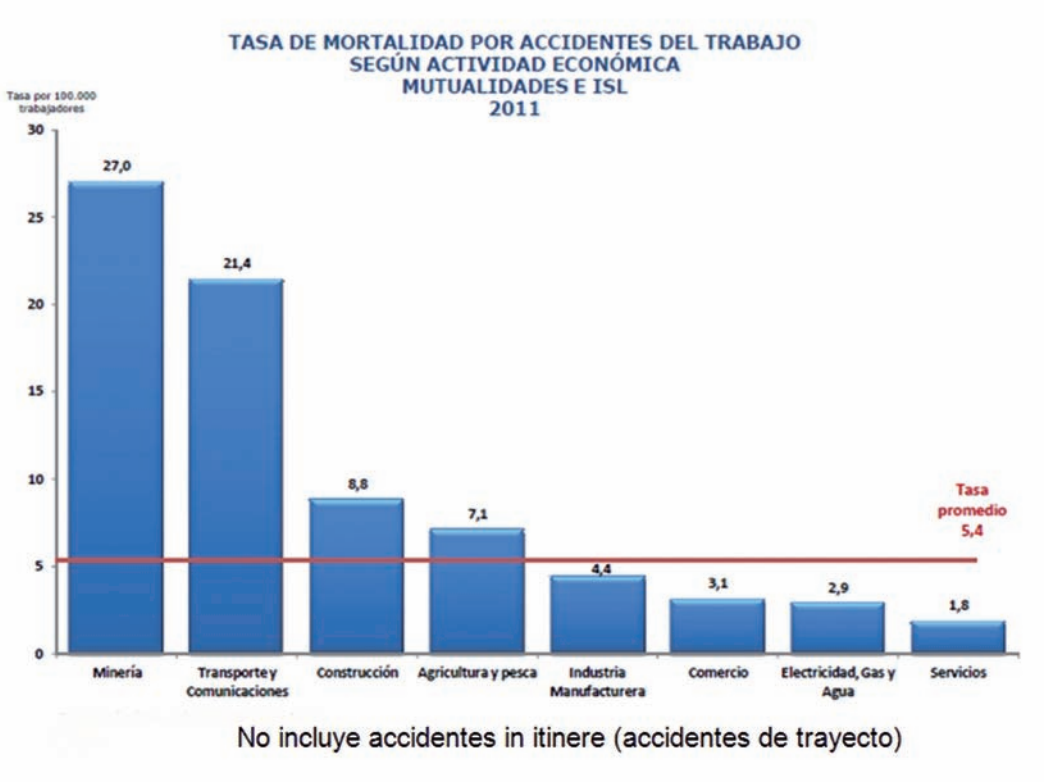
Gases

Los gases constituyen graves peligros para los trabajadores de las explotaciones mineras subterráneas, por este motivo el personal debe tener conocimiento de las características y daños que pueden causar. Algunos gases no son tóxicos para el ser humano, pero pueden resultar letales al desplazar el oxígeno, un buen ejemplo de ello es el nitrógeno. Otros gases, en cambio, pueden ser tóxicos por inhalación, como el monóxido y dióxido de carbono (además de propagadores de deflagraciones), los sulfurosos, y otros como el gas grisú pueden resultar fatales al ser reactivos y provocar explosiones. Por tanto, los mineros requieren conocimientos básicos sobre los instrumentos y sistemas de detección de gases, así como conocer las limitaciones de los distintos aparatos. Los más importantes que aparecen de forma natural son el metano (grisú) y el sulfuro de hidrógeno en las minas de carbón, y el radón en las de uranio (radioactivo).

Partículas volátiles

Los mineros se ven expuestos a inhalar constantemente polvo derivado de operaciones de trituración, moledura, perforación u otras técnicas que generan nubes de partículas diminutas en suspensión. El peligro de exposición puede producirse en cualquier explotación minera, ya sea a cielo abierto o subterránea. La dispersión de la sílice puede ser producida por el viento, el desplazamiento de maquinaria rodada, o el movimiento de tierras. El polvo de sílice recién triturado resulta más activo y perjudicial. Debido a una exposición excesiva, la sílice provoca silicosis, una neumoconiosis típica que se desarrolla internamente tras muchos años de exposición. La exposición intensiva puede producirla en pocos meses, provocando un deterioro significativo o incluso la muerte en el transcurso de pocos años. La exposición a la sílice también aumenta el riesgo de contraer tuberculosis, cáncer de pulmón, escleroderma, lupus sistémico y artritis reumática.

El polvo de las minas de carbón provoca neumoconiosis minera y contribuye a la aparición precoz de enfermedades crónicas en vías respiratorias, como bronquitis crónica o enfisemas pulmonares. Cuanto mayor es la



Siniestralidad en Chile: luces y sombras

A pesar de que el número de trabajadores ha aumentado, la siniestralidad chilena se encuentra en descenso sostenido. La tasa de siniestralidad ha bajado de manera uniforme, pasando de un 7,6% en 2002 a un 5,5% en 2011. De todos modos, la minería ha descendido en más de un 50% su siniestralidad pasando de un 4,8% en 2002, a un 1,8% de 2011. Pero no todos los indicadores son positivos, ya que la minería históricamente fue el sector con mayor número de días de trabajo perdidos a causa de accidentes. Además, la pérdida de jornadas de trabajo ha aumentado notablemente en los últimos años, pasando de 13,8 días en 2004, a 28,6 en 2011, lo que entraña un aumento superior al 100% en tan sólo 7 años. Finalmente, merece especial atención destacar que la minería es el sector productivo con mayor mortalidad en Chile, con una tasa de 27 trabajadores muertos por cada 100.000, situándose muy lejos de la media del país, que es de 5,4.

calidad del carbón, más dañino es su polvo. Además, cabe tener en cuenta que el polvo de carbón también produce problemas hepáticos. Los mineros del amianto o minas que contienen este mineral sufren un incremento en el riesgo de contraer cáncer de pulmón, mesotelioma, asbestosis y enfermedades del sistema respiratorio.

·Gases de motores térmicos

Los gases de escape de los motores diésel emiten compuestos orgánicos volátiles (COV), así como gases y vapores (monóxido, dióxido de carbono, etc.). Además del peligro tóxico que suponen los gases, se ha demostrado que los motores diésel expulsan nanopartículas cancerígenas que pueden penetrar en el sistema respiratorio humano, provocando así una mayor predisposición a contraer cánceres. Según estudios de La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC), una concentración superior a 0,1mg/m3, ya es perjudicial para la salud, mientras que los mineros se exponen a concentraciones mucho más elevadas.

Peligros físicos

El uso de potentes máquinas y ventiladores, el transporte del material y otras operaciones provocan un omnipresente e inevitable ruido en el mundo de la minería. Normalmente, las instalaciones mineras cuentan con un espacio limitado que provoca un campo de reverberación, agravando así el problema del ruido.

La radiación ionizante es otro de los problemas por los que se ve afectado la industria minera. Durante el proceso de voladura puede liberarse radón de las rocas, o puede penetrar por corrientes subterráneas. El radón es un gas y como tal se transporta por el aire. El radón y los productos derivados de su desintegración son radiactivos, conteniendo suficiente energía como para producir células carcinogénicas en los pulmones. Por este motivo, las tasas de mortalidad en mineros de uranio son muy elevadas.

El calor constituye un peligro tanto para los trabajadores de minas subterráneas como para los de explotaciones a cielo abierto. En el primer caso, la principal fuente de calor es la propia roca. La temperatura de la roca aumenta aproximadamente 1º C por cada 100 metros de profundidad. La actividad física que desarrolla el trabajador, la cantidad de aire en circulación y el calor generado por la maquinaria son otros factores que influyen en el calor que pueden sufrir los mineros. Las minas superiores a 1.000 m de profundidad llegan a temperaturas cercanas a los 40º C. Las principales fuentes de calor en las minas al aire libre son la actividad física, la proximidad a máquinas calientes, la temperatura y humedad ambiente y la intensidad solar. Otro mal destacado entre los mineros puede ser el mal de altura cuando las minas se encuentran en cotas elevadas, circunstancia que puede agravarse si los trabajadores proceden de lugares de menor altitud y presión.

Iluminación en las minas subterráneas

Desde que en 1879 Alba Edison descubriera la lámpara de filamento incandescente, se inició una revolución en la que a la iluminación de las minas se refiere, ya que se consiguió abandonar elementos de iluminación que dependían de algún combustible. La tecnología y su constante desarrollo han ayudado a mejorar la iluminación en las minas. No obstante, cabría esperar que una mejora en la iluminación permitiera reducir el número de accidentes, aumentar la producción y reducir los riesgos para la salud, pero esto no es fácil de justificar. Las investigaciones afirman que una iluminación deficiente rara vez es la causa principal del accidente, aunque sí un factor adicional de riesgo. Los principales accidentes producidos por mala iluminación son los provocados por caídas y tropiezos. Hasta comienzos del siglo XX, los mineros sufrían una enfermedad ocular llamada nistagmus, para la que no existía remedio. Esta enfermedad producía dolor de cabeza, un movimiento incontrolado de los globos oculares, vértigos y pérdida de la visión nocturna. Estaba causada por el trabajo con niveles de luz muy bajos durante largos períodos de tiempo.

Equipos de protección individual en las minas

·Equipos de protección para la cabeza

Actualmente, en la mayoría de países, los mineros deben utilizar cascos o sombreros de seguridad homologados. Los sombreros se diferencian de los cascos en que tienen un ala completa en lugar de sólo la parte frontal, de manera que el agua escurre por ella cuando se trabaja en minas muy húmedas. Los sombreros de seguridad son cada vez menos frecuentes ya que no permiten montar en ellos protectores de oídos, linternas, caretas…

Generalmente, el casco de seguridad va preparado para sujetar la lámpara. El casco de perfil muy bajo sólo se utiliza en minas de capas muy bajas, ya que no protegería en caso de impacto libre en la parte superior del casco. Las normas cada vez presionan más por el uso de un protector industrial estándar para la cabeza, aunque en muchos países el uso está poco generalizado, ya sea por motivos culturales, económicos o por incomodidad. La normativa forzará a que estos cascos cada vez tengan más aceptación y uso.

·Lámparas de casco

En minas donde no existe iluminación permanente, la lámpara de casco desempeña un papel fundamental para que el trabajador pueda moverse y trabajar de forma efectiva y segura. Los requisitos de éstas son que sean resistentes, de fácil manejo con guantes y que proporcionen luz durante un turno entero de trabajo, siendo lo más ligera posible.

·Protección respiratoria

La protección respiratoria más habitual en minas es contra el polvo. El polvo de carbón es capaz de filtrarse por mascarillas convencionales, por este motivo se utilizan escafandras de nariz y boca con filtros desechables. Otras operaciones como pueden ser la soldadura, uso de disolventes, manejo de combustibles, pueden producir contaminantes que hagan necesarios el uso de respiradores dobles de cartucho, para eliminar polvo, niebla, humos, vapores hasta que el sistema de ventilación minimice los tóxicos a valores aceptables. Otras partículas más dañinas como las de amianto, polvo de carbón en tajos largos y los radionucleidos en minas de uranio, pueden obligar a usar escafandras de presión con filtro absoluto de alta eficiencia para partículas (HEPA) o escafandras eléctricas de purificación del aire (PAPR).

·Protección para ojos y cara

En la mayoría de minas disponen de programas de protección para los ojos, siendo obligatorio el uso de gafas de seguridad, mascarillas protectoras o escafandras autónomas. Generalmente, basta con unas gafas de seguridad de policarbonato (plástico) con protectores laterales, aunque en entornos muy abrasivos (roca dura), se sigue permitiendo el uso de gafas de cristal, por su mayor resistencia al desgaste, aunque vayan en contra de la normativa.

Las gafas ajustadas no se suelen utilizar excepto cuando exista un riesgo de salpicadura de productos químicos. De la misma manera se utiliza la careta. En operaciones de soldadura será de un material especial, podrá ser acrílica transparente o de policarbonato. En situaciones de riesgo elevado tanto respiratorio como irritante para ojos y cara, se utilizarán equipos autónomos de respiración con escafandra que cubra íntegramente la cara.

·Protección auditiva

Los vehículos, la maquinaria y las herramientas utilizadas en el interior de las minas pueden dañar a largo plazo la salud auditiva de los trabajadores. Para evitarlo, se suelen utilizar protectores tipo orejeras, o tapones de espuma, que presentan la ventaja de su peso imperceptible, además de no interferir con el entorno, por ir insertos en el canal auditivo del portador. El inconveniente de la protección auditiva es la posibilidad de que interfiera en la recepción de información acústica que puede ser vital para la seguridad del minero.

·Protección para la piel

Siempre que haya riesgo de irritación en la piel, deberán usarse guantes. Si no fuera posible, o como protección adicional pueden usarse cremas hidratantes de efecto barrera.

·Protección de los pies

Las botas de trabajo en las minas pueden ser de piel o de goma, dependiendo de si se trata de una mina seca o húmeda. Las botas siempre han de contar con una gruesa suela antiperforación y antideslizante, una puntera de acero y protección para el empeine. Esta estructura no ha variado en los últimos años, pero se ha conseguido reducir notablemente el peso, manteniendo la resistencia en la estructura, gracias a la utilización de materiales más modernos y ligeros, así como mejorando la ergonomía y comodidad de las botas.

·Ropa de trabajo

El uso de monos de algodón convencional o ignífugo es frecuente en las minas. Crece la tendencia a la incorporación de elementos reflectantes para que los mineros puedan ser vistos con mayor facilidad por sus compañeros. En determinadas operaciones pueden emplearse impermeables para evitar las salpicaduras de productos químicos o ácidos que podrían causar lesiones al trabajador. Normalmente, los guantes son de lona reforzada con piel, aunque también se emplean materiales especiales en función de la aplicación del guante.

·Cinturones y sujeciones

Actualmente, el único sistema recomendado es un arnés de cuerpo completo con anilla en D entre los omoplatos. Los mineros que trabajan en altura deben llevar este arnés junto con una cuerda adecuada que lo fije a una línea de vida, dotada ésta de un amortiguador de choques (absorbedor de energía cinética en caso de caída).

·Protección contra el frío y el calor

En las minas de cielo abierto de regiones de clima frío, los mineros llevarán ropa de invierno con calcetines, ropa interior y guantes térmicos, calzoncillos o calzones resistentes al viento, un chaquetón guateado con capucha y un gorro de lana bajo el casco de seguridad.

En las minas subterráneas, el problema principal es el calor. Se utilizarán trajes o ropa interior especiales en los que puedan introducirse paquetes de gel congelado o fabricados con una red de tubos de refrigeración con líquido refrigerante que circule por la superficie del cuerpo y después lo intercambie con el exterior. También se utilizarán guantes, botas y calcetines resistentes al calor, sin olvidar una buena hidratación de los trabajadores.

·Otros equipos de protección

Algunas normativas imponen la utilización de equipos de auto-rescate (escape), que permiten la protección respiratoria al minero para escapar de la mina en caso de incendio o explosión, y cuando la mina se encuentre contaminada por gases irrespirables. El auto-rescatador puede ser un mecanismo de tipo filtro con un catalizador para el monóxido de carbono o de tipo auto-contenido, es decir, un respirador de circuito cerrado que regenera químicamente el oxígeno exhalado. La comunicación con el personal que trabaja en el interior de la mina produce enormes beneficios en materia de seguridad, por este motivo cada vez se están implantando más dispositivos de comunicación bidireccional, buscapersonas y mecanismos de localización (GPS).



El accidente de la Mina San José, en el desierto de Atacama, seguido en todo el mundo, no se cobró vidas, lo que constituye una feliz excepción

El sector pesquero de Chile es el de mayor siniestralidad del país

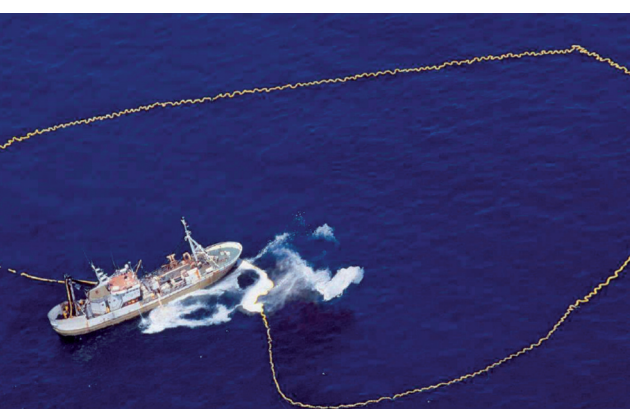
La tasa de accidentes laborales de la pesca, que es del 8,8%, supera en varios puntos la tasa media de Chile

Entre los 14 sectores de actividad más importantes de la economía chilena, la pesca ostenta el triste récord de ser la actividad con la tasa de siniestralidad más alta, que se situó en el 8,82% en 2012, cuando la media no llega al 5%.
Es evidente que las condiciones a bordo han mejorado mucho en sólo medio siglo; sin embargo, los trabajadores del sector pesquero chileno –como el resto de flotas pesqueras- se enfrentan a un medio hostil, en un centro de trabajo inestable –cuando no caótico (cubierta en plena faena)-, con ruido elevado, jornadas de trabajo extenuantes y riesgos de origen diverso que ponen en jaque su salud, su integridad física, o ambas.

Las soluciones se han de buscar en el ámbito de la organización del trabajo y una 'ergonomía fina', según la cual es el entorno el que debe adaptarse al trabajador, y nunca a la inversa. Este artículo aporta algunos aspectos de la prevención básica en barcos pesqueros.

Chile, potencia pesquera

La alta productividad del ecosistema marino que rodea a Chile ha propiciado que el país andino se encuentre entre las primeras potencias pesqueras del mundo, con un desarrollo paralelo de la acuicultura. En 2008, el desembarque pesquero y cosecha de acuicultura alcanzó los 4,8 millones de toneladas. La actividad pesquera y la acuicultura emplean a 148.000 personas, distribuidas en pesca artesanal (74.000), operarios



El cerco es una de las modalidades de pesca. Foto gentileza de la Sociedad Nacional de Pesca (SONAPESCA).

Riesgos de la Pesca de Cerco (lista no exhaustiva)

RIESGO	MEDIDA PREVENTIVA
Caídas al mar Por el arrastre de la red en su salida	·Mientras se lleva a cabo esta operación hay que situarse en un lugar adecuado de la cubierta, alejado de la trayectoria de la red
Caídas al mar de los marineros mientras ejecutan maniobras en el bote auxiliar	·Llevar puesto el chaleco salvavidas ·El bote debe disponer de uno o más flotadores salvavidas con señalización luminosa ·Tiene que haber una buena comunicación con el barco
Golpes, aplastamientos y caídas al mar durante la izada y la arriada de los botes auxiliares	·Utilizar botas de protección con suela antideslizante, guantes de maniobra, ropa de agua de color visible y llevar puesto el chaleco salvavidas
Golpes, aplastamientos y heridas durante la recogida de la jareta	·Mantenerse en una posición segura y utilizar casco durante esta operación
Quemaduras y heridas al manipular las ampollas de vidrio de las lámparas de incandescencia	·Efectuar dicha manipulación con precaución. Las lámparas de incandescencia tienen que llevar las protecciones necesarias
Iluminación deficiente	·Disponer de buena iluminación en la cubierta durante los trabajos. Ésta no tiene que deslumbrar ni interferir en la efectividad de las luces de navegación



A bordo, son frecuentes las caídas por el movimiento de cabeceo y balanceo del barco, la falta de orden y limpieza y las aberturas del suelo

de plantas de elaboración (42.000), operación y administración de la flota (6.000), centros de cultivo (26.000). Destaca la ocupación femenina en este sector, que llega al 40% en las plantas de elaboración. La pesca industrial se inició en los años 50 del siglo pasado, con barcos de madera de 40 a 50 toneladas. Actualmente, más del 80% de las capturas tiene como destino la exportación.

Pesca: sector de riesgo

Existe una diversidad de factores que pueden influir directamente en la salud e integridad física del marinero, y que están presentes en las flotas de pesca pese a la modernización que ha experimentado esta actividad en las últimas décadas. Como regla general, pueden establecerse distintos factores, atendiendo a la clasificación de Vuksanovic y Goethe:

-Cambios macroclimáticos y microclima del buque.

-Los movimientos del buque, que además de provocar cinetosis (trastorno debido al movimiento) en el 95% de los marinos en alguna ocasión, pueden constituir un factor de estrés.

-Ruidos y vibraciones a bordo, contaminantes físicos del medio ambiente laboral y de los espacios habitables, que entre otras consideraciones pueden incrementar la carga físico-psíquica, originando una reducción considerable de la capacidad de recuperación.

-Jornada de trabajo que es dura y prolongada, especialmente en los buques pesqueros (no es extraño que, para algún tipo de capturas, se trabaje a destajo).

-Factores psico-sociales. Ineludiblemente, el marinero o pescador forma parte de un grupo humano reducido que se aísla en alta mar, sufriendo además un gran desarraigo familiar y social. Estas circunstancias se dan con una mayor intensidad en las tripulaciones de buques pesqueros.

-Desórdenes nutricionales. Frente al hambre y la desnutrición consustanciales al oficio de marinero en siglos pasados, en la actualidad, el problema suele ser la sobrealimentación, así como el abuso de alcohol, café, o cualesquiera otras sustancias con potencial nocivo. A ello hay que añadir la falta de ejercicio, circunstancia compatible con el trabajo –generalmente duro- del personal enrolado en barcos pesqueros.

-Carencia de médico a bordo, lo que dificulta la atención sanitaria directa. De ahí la importancia de la formación de los marineros en técnicas de primeros auxilios, y otros medios auxiliares, gracias al avance de las comunicaciones, como es el caso del telediagnóstico.

Ateniéndonos a la CIE (Clasificación Internacional de Enfermedades) podemos hacer una lista no exhaustiva, en la que aparecen afecciones como: enfermedades digestivas, lesiones e intoxicaciones, trastornos musculo-esqueléticos y del tejido conectivo, enfermedades respiratorias, enfermedades dermatológicas, infecciosas, parasitarias, mentales… Las lesiones e intoxicaciones, enfermedades digestivas, enfermedades respiratorias y enfermedades musculo-esqueléticas suponen un 70% del total. Y, en definitiva, la amplitud de dolencias a bordo en nada difiere a las que puede padecer cualquier trabajador en tierra, con el agravante que supone el aislamiento de la embarcación en el océano.

Algunas patologías específicas del pescador

Sin duda, la mano, principal 'herramienta' de trabajo del operario pesquero, constituye el órgano diana de las lesiones y múltiples afecciones. Entre las patologías específicas se encuentran:

-Infecciones de dedos y manos

En forma de micro-lesiones o lesiones más severas, esta problemática se debe, por lo general, a pinchazos (alambres, espinas de pescado,...), y posterior contaminación por bacterias del propio pescado o de los objetos manipulados. La bibliografía de SEMM nos recuerda que "son frecuentes los panadizos (infección alrededor de la uña), la infección del espacio palmar, las linfangitis y los 'forúnculos de agua salada'. Estos últimos surgen como consecuencia del roce de los puños de los impermeables de los pescadores con la piel de la muñeca y dorso de la

Siniestralidad laboral en Chile: reducción histórica en 2012

El pasado noviembre cayó a su mínimo histórico la tasa de accidentes del trabajo entre las empresas afiliadas a la ACHS (Asociación Chilena de Seguridad), situándose en un 4,74% para el periodo de los últimos 12 meses. Esta reducción supone haber evitado 10.300 accidentes, que habrían supuesto la pérdida de hasta 176.000 jornadas laborales, según datos de la OISS, Organización Iberoamericana de Seguridad Social. Entre las pymes, la cifra disminuyó a un 5,51%, lo que es calificado como un hito mayor, dadas las dificultades para hacer prevención en las pequeñas empresas.

Los sectores con mayor accidentalidad son la pesca, industria manufacturera, el transporte, la construcción y la agricultura. En todos ellos las tasas se encuentran por encima del 8%, cuando la tasa general se encuentra en el 6%. Las mayores tasas de mortalidad se producen en los sectores de la agricultura, la construcción, el transporte y la explotación de minas y canteras, donde prácticamente se multiplica por cinco la media (29,6 trabajadores muertos por cada 100.000, frente al 6,5 general).

Los datos de siniestralidad de la minería contrastan con la política preventiva que despliega ese sector. Según la ACHS "en el sector minero es bastante parejo el alto nivel de compromiso en seguridad laboral de todas las grandes compañías mineras, todas las cuales son muy proactivas en el tema de evitar los accidentes laborales tanto del personal propio como del personal de sus contratistas".

Chile en el punto de mira de inversores y exportadores

La disminución de la demanda interna española debido a la recesión económica hace que muchas empresas vean en la exportación una salida, que, en muchos casos, se orienta hacia Iberoamérica por el vínculo de la lengua común.

Existen otros motivos para que los industriales españoles miren a Hispanoamérica. En la actualidad, América Latina se perfila como un área emergente, con buenas perspectivas de crecimiento a corto, medio y largo plazo. En un entorno favorable en el continente sudamericano, Chile es el país con mayor estabilidad económica, menos barreras arancelarias, y más incentivos a la inversión extranjera. Este país andino tiene suscritos 21 acuerdos de libre comercio. Por otra parte, España es el segundo país inversor en Chile, por detrás de Estado Unidos, lo que puede seguir acrecentando el flujo de capitales españoles por un simple efecto mimético y de oportunidad.

En cuanto a la seguridad laboral, Chile tiene una legislación madura, definida por la Ley 16.744 de 1968, que creó el seguro social obligatorio contra riesgos de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, siendo también de interés el Reglamento sobre Prevención de Riesgos Profesionales de 1969.

Otro factor a considerar es la siniestralidad. Cada día 767 personas se accidentan en Chile, lo que constituye un buen motivo para el desembarco de los fabricantes españoles de EPI.

mano, de tal manera que al estar impregnados por la arena y partículas diversas que hay en las redes, se producen pequeñas abrasiones cutáneas que se convierten en diminutas vesículas sépticas dolorosas que en algunos casos pueden evolucionar a verdaderos abscesos" (1).

-Tendosinovitis de la muñeca de los pescadores

Aparece como consecuencia de los movimientos repetitivos de la articulación de la muñeca durante la faena de pesca. Es típica de la labor de destripar el pescado durante largos periodos de tiempo.

-Conjuntivitis de los pescadores

Son típicas las inflamaciones agudas conjuntivales provocadas por el jugo de vegetales marinos que ascienden con la red y contienen minúsculas partículas silíceas, responsables de la afección ocular. Las conjuntivas se enrojecen e inflaman, presentando un aspecto escamoso (vesículas), que cursa con dolor.

Dramatizar las dermatitis

El pescador se enfrenta a múltiples problemas dermo-alérgicos por contacto, picaduras, etc. La mayoría de los productos irritantes son sustancias químicas que se clasifican como irritantes inmediatos o acumulativos. Los irritantes acumulativos son de naturaleza insidiosa, y el trabajador no suele reconocerlos como agentes nocivos porque la lesión tarda en aparecer días, semanas o meses. El simple contacto con las redes puede desencadenar este proceso. La dermatitis empezará en la mano, pero puede extenderse a los brazos, la cara y todo el cuerpo.

La seguridad, salud y la higiene de las manos no tienen alternativa, o si la tienen, ésta es más que lamentable y se manifiesta en forma de enfermedades... y su consiguiente corolario, la discapacidad. Por eso, la dermatosis no es una cuestión menor. Las dermatosis de contacto eccematosas, agudas o crónicas, son las más comunes. Pueden presentarse lesiones granulomatosas ulcerativas, neoplásicas, pigmentarias, acneiformes o foliculares, y trastornos como el síndrome de Raynaud y la urticaria de contacto. Creemos que basta con destacar aquí las más 'benignas' de las afecciones: dermatitis profesionales de contacto y onicomicosis, que puede conducir a una distrofia ungueal (atrofia de la uña).

La dermatitis, que es consecuencia de unas condiciones insalubres para la mano, tiene un aspecto y consecuencias desagradables. Los síntomas de la dermatitis profesional incluyen el enrojecimiento de manos y antebrazos, picor, aparición y propagación de ampollas, pudiéndose llegar al agrietado y sangrado de la piel, con el consiguiente riesgo de infecciones cutáneas.

En una mano debilitada aparecerán otras afecciones oportunistas, por ejemplo, la onicomicosis (infección fúngica de las uñas), que constituye otro problema de salud de las manos expuestas a productos químicos.

En el decálogo de las manos sanas, uno de los mandatos fundamentales será combatir la onicomicosis, enfermedad que se transmite de individuo a individuo, cursa con molestias iniciales, picor y un cambio estético progresivo del estado de las uñas. Cuando la afección está avanzada, las uñas cambian ostensiblemente su aspecto y forma. La infección en la punta de los dedos puede llegar a ser dolorosa y provocar la propia caída de la uña, que antes se habrá mostrado frágil y quebradiza. La onicomicosis tiene un tratamiento complicado, largo y pesado.

Otra dolencia oportunista puede ser la paroniquia, o inflamación del pliegue ungueal. La paroniquia aguda es un trastorno supurativo agudo que requiere tratamiento antibiótico y, a veces, tratamiento quirúrgico.

Prevenir o lamentar: ¿cómo abordará su cometido un trabajador que precisa destreza manual al manejar las redes o las artes de pesca, en una superficie de trabajo inestable por el oleaje, mientras experimenta una insufrible comezón en la punta de sus dedos 'devorados' por una agresión química que no supo frenar en su momento? No hallamos respuesta para una situación tan lamentable, y nos remitimos a la prevención como único medio de evitar situaciones tan incapacitantes como dolorosas (física, pero también socialmente, por un probable rechazo social).

La higiene, capital

La higiene es la única alternativa para la salud de las manos. Siempre se procurará el lavado de manos con agua y jabón de tipo neutro, así como realizar el secado de la piel con toalla o papel absorbente suave. También es recomendable el empleo de cremas de protección, ya sean activas, pasivas, con silicona o sin silicona, según convenga. Las activas contienen sustancias quelantes como el ácido ascórbico, ácido tartárico, glicina, pirosulfato sódico, cloruro de bario, cisteína, etc., que actúan sobre la sustancia, antes de entrar en contacto con la piel. Las pasivas son las cremas 'barrera', que están disponibles con silicona o sin ella.

El empleo de guantes es preceptivo en todas aquellas operaciones que lo permitan. Aunque, para preservar la salud de las manos, es preciso observar unas sencillas normas sobre el uso de los guantes y la higiene personal. La buena práctica en este sentido consiste en descartar los guantes que se encuentren demasiado viejos o gastados, comprobar que

no tienen defectos antes del uso, y no compartir los guantes, ya que con ello el campo de cultivo de bacterias y gérmenes que es el interior de un guante estará circulando por la comunidad de trabajadores y causando el contagio de afecciones de la piel. Por ello, será conveniente lavarse las manos antes de ponerse los guantes, curar y cubrir cortes y abrasiones y, en ningún caso, ignorar los signos de irritación o de erupción en la piel. Las enfermedades de la piel, tales como la dermatitis, nos pueden incapacitar y son la causa de la pérdida de cientos de miles de horas de trabajo cada año.

El guante que no se utiliza no sirve para nada. De haberlo pensado a tiempo, muchos trabajadores manuales no se habrían visto aquejados de discapacidad en sus manos. Con el fin de evitar muchos problemas de salud para los que no hay vuelta atrás, y que tengamos nuestros guantes siempre a mano evitando la pérdida de productividad, pueden emplearse los 'Glove-Holder' o porta-guantes), sencillos dispositivos para que el trabajador tenga siempre sus guantes a mano.

El nada desdeñable problema del ruido

No podemos cerrar este apartado sin referirnos al ruido. Los expertos entienden que "ruido es todo sonido que puede ser nocivo para la salud. En ese sentido, por 'calidad acústica' debe entenderse la calidad del ambiente en relación al ruido. Es obvio que los buques en general, y la sala de máquinas en particular producen una emisión sonora dañina, causando a medio o largo plazo hipoacusia (sordera). La literatura médica está llena de evidencias de que el ruido puede provocar estrés, frustración y problemas psicológicos, además de reducir la productividad hasta en un veinte por ciento, especialmente en los lugares de trabajo 'diáfanos', es decir, sin mamparas fonoabsorbentes. Cuando el ruido puede interferir en la comunicación –vital en la cubierta de un pesquero, por ejemplo- este factor físico se convierte además en un factor de riesgo susceptible de provocar accidentes. La lucha por la calidad de vida laboral -y la personal- a bordo de un pesquero pasa por reducir la contaminación sonora a niveles tolerables, o utilizar la debida protección acústica, que no habrá de ser necesariamente la misma en la sala de máquinas que en la cubierta. Junto a valores como la intensidad (presión sonora), los responsables de la seguridad y la salud a bordo deberán tener en cuenta los límites de exposición, que se fijan en 8 horas diarias (jornada laboral) o 40 horas semanales. Huelga decir que todo desfase que suponga superar los valores límite –que pueden variar según legislaciones- supone no sólo merma de la calidad de vida laboral, sino un problema de salud en ciernes.

Prevención de los riesgos y de la morbilidad a bordo

Los principios que deben regir la prevención de riegos a bordo son:

-Evitar los riesgos laborales. Para ello, se aplicarán medidas de prevención en la fase de diseño y construcción del buque; complementadas con medidas organizativas, de protección colectiva, de protección individual y de formación e información de los trabajadores del mar.

-Evaluar los riesgos que no se pueden evitar. Se detectarán así las condiciones peligrosas o factores de riesgo que se pueden producir a bordo. La evaluación de los riesgos tiene diferentes fases.



Las salas de despiece de preparación de las capturas no están exentas de riesgos

-Adaptar el trabajo a bordo al trabajador (ergonomía). Con este fin se tendrá en cuenta el diseño ergonómico de las tareas, equipos y entorno laboral; la regulación de los horarios de trabajo, así como la reducción de los factores que generan tanto estrés físico como psicosocial. Asimismo, se llevarán a cabo cuantas medidas organizativas sean posibles desde una perspectiva integral de mejora del entorno de trabajo.

-Practicar una prevención dinámica teniendo en cuenta la evolución de las tecnologías disponibles en los buques.

-Sustituir lo peligroso por lo que entraña poco o ningún riesgo.

-Planificar con coherencia la prevención, buscando un resultado que integre la técnica, la organización del trabajo a bordo, las condiciones de trabajo, las relaciones sociales entre los trabajadores y la influencia de los factores ambientales en el trabajo, contando, siempre, con la participación de los trabajadores.

-Dar preferencia a la prevención colectiva sobre la individual.

·Morbilidad a bordo

El siempre complejo cuidado de la salud y la asistencia sanitaria en alta mar debe contemplar los siguientes aspectos:

-Reconocimiento previo a embarque. Evitará que las personas de alto riesgo se embarquen.

-Formación sanitaria del marinero. Se trata de que el mayor número de miembros de la tripulación tengan formación en "Higiene Naval y Primeros Auxilios" o equivalente. Sólo en grandes buques factoría los trabajadores disponen de un médico entre la tripulación.

-Evacuación. Es deseable la existencia de apoyo sanitario ajeno al barco pesquero a través de soluciones varias: buque hospital, evacuación con medios aéreos, etc.

Sólo la protección (EPI + EPC) y la educación sanitaria de los trabajadores embarcados en pesqueros, junto con la aplicación de las medidas de seguridad adecuadas, conseguirán reducir unas elevadas tasas de morbilidad y siniestralidad laboral. Asimismo, es fundamental disfrutar de unas adecuadas condiciones de vida y trabajo a bordo, que constituirán la base de la prevención primaria en el sector de la pesca.



EXPOPROTECTION PREMIA LOS PRODUCTOS MAS INNOVADORES

Expoprotection es la gran feria francesa de la seguridad laboral y actividades conexas. La sectorización del salón 2012 contemplaba tres grandes áreas, entre las que destacó la de Salud y Medio Ambiente. Dicha área albergaba la zona Prevención, compuesta por el territorio de la Ergonomía, los E.P.C (Equipos de Protección Colectiva), la oferta Formación / Auditoría / Análisis del riesgo, Seguridad Vial, Manipulación, etc.; así como la zona Protección, que mostraba la oferta de los EPI. Finalmente, la zona WorkWear congregaba a las empresas de ropa laboral o de imagen corporativa.

Trofeos Expoprotection

Entregados el 4 de diciembre, los trofeos distinguían a los productos más innovadores, hecho que constituye además un anticipo de las tendencias tecnológicas y de los principales ejes evolutivos en lo que se refiere a la gestión de los riesgos en los dos universos temáticos que cubre el salón. El jurado, compuesto por expertos en seguridad laboral, periodistas, usuarios y prescriptores de producto, emitió el siguiente fallo.

·Sector Salud y Seguridad Laboral

-Gafas de protección Uvex i-3

Diseñadas para una adaptación perfecta a cualquier morfología facial: las patillas integran una zona Flex que se adapta a la zona parietal del usuario con independencia de su longitud, la inclinación por medio de muescas permite obtener la proximidad ideal con la cara. Las almohadillas de nariz, regulables y muy suaves, permiten el uso sin presión, las extremidades de las patillas flexibles y antideslizantes, así como el sistema Soft-Flex frontal ofrecen una excelente adaptación al contorno de la cara. Las gafas Uvex i-3 cubren los riesgos químicos y térmicos.

-Calcetín de protección PodoSolution (mención especial del jurado)

Este calcetín lleva cuatro bandas de polímero que evitan el roce del pie con la parte interna del calzado. También se evita la fricción de la parte inferior delantera del pie con la suela rígida. El polímero está incrustado en el rizo o tirabuzón del calcetín y ofrece una protección directa entre el pie y el calzado de seguridad, previniendo así los dolores no sólo de los pies, sino también de las piernas y espalda, que son consecuencia de calzados o suelos duros.

·Sector Workwear (ropa laboral)

-Buzo de protección química Tyvek® Classic Xpert

Concebida para la protección contra sustancias químicas en el entorno industrial, esta última innovación de DuPont es un buzo de tipo 5 y 6 que garantiza un alto nivel de protección y confort. Gracias a su diseño totalmente renovado y la tecnología patentada de sus costuras, asegura al usuario mayor protección contra los líquidos (3 veces más) y contra las partículas, bloqueando más del 99% de las mismas, según el test para el tipo 5 basado en el cloruro sódico. Robusto, resistente a la abrasión, permeable al aire y la humedad, el nuevo buzo Tyvek Classic Xpert optimiza la transpirabilidad y el confort del usuario ofreciéndole la máxima protección frente a sustancias nocivas.

·Sector de la lucha contra el fuego

-Extintor con aditivo ecológico

Eurofeu y la Fundación Bioversal® International GmbH han desarrollado una gama de rociadores con aditivo ecológico y, por tanto, con muy bajo impacto eco-toxicológico. Este aparato presenta unas elevadas prestaciones en las categorías A, B y F, siendo apto para el uso en cualquier entorno sin el uso de anticongelante. Su temperatura mínima de funcionamiento es de 0º C, contra los +5º C de los aditivos clásicos.

-OSID (Open-area Smoke Imaging Detection)

Pensado especialmente para los grandes espacios abiertos, este sistema de Xtralis, mención especial del jurado, incorpora la tecnología OSID, innovación que facilita la detección precoz del humo. Esta tecnología supera las limitaciones de los detectores tradicionales de haz infrarrojo simple al utilizar, como innovación, dos frecuencias luminosas (UV e IR), que permiten distinguir entre humo real y otros factores distorsionantes que causan falsas alarmas (insectos, pájaros, condensación, polvo, o reflejos luminosos).

Conferencias sobre salud y medio ambiente

Del contenido congresual pueden destacarse ponencias con temáticas contemporáneas, entre éstas citamos:

-Polución, estrés, fatiga.

-Identificación, sustitución, prevención, trazabilidad de carcinógenos, mutágenos y toxinas para la reproducción.

-Rendimiento, estrés, trastornos musculo-esqueléticos (TME's), bienestar.
-Detección precoz del sufrimiento mental para combatirlo mejor.
-Innovaciones en equipo de radio-protección para profesionales de la salud, sector nuclear e industria.
-Prevención, un elemento importante en el rendimiento de la empresa.
-Subcontrata o ejecución directa de la limpieza urbana: prevenir los riesgos profesionales relacionados con la limpieza
-La prevención del cáncer profesional en comunidades locales.
-Incrementar las prestaciones de los productos usando textiles técnicos.
-Nueva imagen para el vestuario corporativo.
-Distinguiéndose con el empleo de nuevos materiales como elementos de desarrollo.
-Mirada retrospectiva a las primeras fechas límite de los reglamentos Reach y CLP.

Expoprotection rewards the most innovative products

Expoprotection is the great French fair for labour safety and related activities. The segmentation of the 2012 trade show had three major areas, among which Health and Environment was preeminent. This area housed the prevention area, comprising the territory of Ergonomics, the CPE (Collective Protection Equipment), the offer in Training / Audit / Risk Analysis, Traffic Safety, Handling, etc.., as well as the Protection zone, showing the supply of PPE. Finally, the WorkWear area congregated companies of working clothing or corporate image.

Expoprotection awards

Delivered on December the 4th, these prizes distinguished the most innovative products, also offering an advance of technology trends and major developmental axes in regard to risk management in the two main universes covered by the show. The jury, composed of experts in occupational safety, journalists, product users and specifiers, issued the following judgment.

·Health and Safety Sector

-Uvex i-3 Safety Spectacle

It is designed for a perfect fit to any facial morphology: the side-arm flex zone ensures the spectacle will adapt to any head width – fitting narrow or wider faces equally well, the five point variable side arm inclination allows the wearer to achieve an individual fit for optimum protection and maximum comfort. The extremely soft Soft-flex nose loops ensure the spectacles remain comfortably and securely in place. The ends of the flexible and slip resistant side arms, as well as the frontal Soft-Flex System offer excellent adaptation to the contour of the face. Uvex i-3 Spectacle covers chemical and thermal risks.

-PodoSolution protection sock (Jury Special Mention) This sock has got four bands of polymer that prevent rubbing of the foot inside the shoe. It also avoids the friction of the bottom front of the foot with a rigid mid-sole. The polymer is embedded in the loop or corkscrew of the sock and provides direct protection between the feet and the safety footwear, preventing not only the feet pain, but also the hurting of legs and the back, which is caused by hard shoes or floors.

·Workwear Sector (working clothes)

-Chemical protective Tyvek® Classic Xpert overall

Designed for protection against chemicals in industrial environments, this latest innovation from DuPont is a type 5 and 6 overall which guarantees a high level of protection and comfort. With its totally renewed design and the patented technology of the seams, it ensures the user greater protection against liquids (3 times more) and against particles, blocking over 99% of them, according to the test for the type 5 based on sodium chloride. Robust, abrasion resistant, air and moisture permeable, the new Tyvek Classic Xpert overall optimizes breathability and user comfort offering maximum protection from harmful substances.

·Firefighting sector

-Extinguisher with ecological additive

Eurofeu and Bioversal® International GmbH Foundation have developed a range of sprinklers with organic additive, and therefore with a very low eco-toxicological impact. This device offers a high performance in categories A, B and F, being suitable for use in any environment without the use of antifreeze. Its minimum operating temperature is 0° C, against +5° C of the conventional additives.

-OSID (Open-area Smoke Imaging Detection) Designed especially for the great open spaces, this system from Xtralis, which got the Jury Special Mention, features the OSID technology, an innovation that facilitates the early detection of smoke. This technology overcomes the limitations of traditional detectors with single infrared beam, by the innovative use of two light frequencies (UV and IR), which allow to discriminate between real smoke and other distorting factors that cause false alarms (insects, birds, condensation, dust or light reflections).

Lectures on health and environment

Among the congressional content, a number of presentations, with contemporary subjects, can be highlighted:

-Pollution, stress, fatigue.
-Identification, substitution, prevention, traceability with the carcinogens, mutagens and reproductive toxins.
-Performance, stress, muscle-skeletal problems, well-being.
-Detecting mental suffering early in order to deal with it better.
-Major innovations in radioprotection equipment for health, nuclear and industry professionals.
-Prevention, an important element in the performance of the worldwide companies.
-Subcontracting urban cleaning or handling it yourself: preventing the professional risks associated with cleaning.
-The prevention of occupational cancers in local communities.
-Improving the performance of the products with technical textiles.
-A new look at image clothing.
-Making a difference with new materials as development elements.
-Feedback following the first deadlines for the Reach and CLP regulations.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTACTE CON: comercial@prensa-tecnica.com

· **Speedglas 9100 MP** casco de soldadura y seguridad para protección respiratoria y de la cabeza

El nuevo casco satisface la necesidad de protección respiratoria y de la cabeza de los soldadores, particularmente en las industrias pesadas como la minería, la construcción naval, reparación marina, construcción pesada, operaciones en el mar (petróleo, gas y parques eólicos), y soldadura de mantenimiento.

Es cómodo, bien equilibrado, e intuitivo poner, ajustar y mantener. Cuando se utiliza con el 3M Adflo Powered Air Respirator, el MP 9100 se comporta como un clase TH3, el estándar más alto para estos EPI. Con el respirador Adflo, el factor de protección nominal del sistema (FPN) es de 500. Alternativamente, el casco MP 9100 se puede conectar al regulador VersaFlo V-500E Supplied Air Regulator, ofreciendo un FPN de 200.

El factor clave del casco es su bajo centro de gravedad bien equilibrado, incluso cuando casco y visera están levantados. La carcasa superior es de policarbonato resistente al calor. Una cubierta opcional de tejido de aluminio refleja la luz y el calor de la soldadura, proporcionando una mayor visibilidad para la seguridad. Además, la cubierta opcional resistente a la llama protege el cuello y los hombros. Otro accesorio es el Earmuff Kit (orejera), que puede ser rápidamente fijado con dos tornillos para cumplir con la EN 352-3.



· ***Speedglas 9100 MP*** *welding and safety helmet for head and respiratory protection*

The new helmet meets the need for head and respiratory protection for welders —particularly in heavy industries such as mining, shipbuilding, marine repair, heavy construction, offshore operations (oil, gas, and wind farm), and heavy-duty maintenance welding.

It's comfortable, well-balanced, and intuitive to don, adjust, and maintain. When used with the 3M Adflo Powered Air Respirator, the 9100 MP performs as TH3-class, the highest standard for this PPE. With the Adflo respirator, the system's Nominal Protection Factor (NPF) is 500. Alternatively, the 9100 MP helmet can be connected to the 3M Versaflo V-500E Supplied Air Regulator for a NPF of 200.

The key factor of the helmet is its well-balanced low centre of gravity, even when the helmet and the visor are in raised position. The helmet's top shell is made of heat resistant polycarbonate. An optional aluminum fabric cover reflects light and heat from welding, providing greater visibility for safety. In addition, the optional flame-resistant shroud can offer neck and shoulder protection. Another accessory is the Earmuff Kit, which can be quickly attached by means of two screws to meet EN 352-3.

·**Hyflex® 11-518,** guantes de protección al corte

Ideales para la manipulación de piezas finas y afiladas, los ensayos de campo demostraron que el guante de protección HyFlex 11-518 fue el preferido por el 70% de los trabajadores que usan otros guantes sintéticos para servicios ligeros o medios. Los trabajadores se mostraron entusiastas en sus elogios del HyFlex 11-518 por su comodidad que los hace imperceptibles, versatilidad de uso y su tacto fresco y seco.

El revestimiento de poliuretano de la palma ofrece excelente resistencia a la abrasión y el corte, lo que equivale a una mayor protección de la mano. La vanguardista combinación de confort ultraligero y protección al corte de nivel 3 EN es posible gracias a una ingeniería singular de las materias.

El suave y resistente forro de los guantes Ansell incorpora la fibra Dyneema® Diamond Technology. Ligera y transpirable, ventila el dorso de la mano para mayor comodidad durante todo el día. La tecnología Dyneema también incrementa un 200% la resistencia al corte (similar a la proporcionada por los guantes de trabajo reforzados con fibra de vidrio o de acero) sin dejar de ser ligeros, flexibles, frescos y duraderos.

Para el manejo de precisión y el montaje de pequeñas piezas afiladas y secas, HyFlex 11-518 ofrece una comodidad sin precedentes, tacto y protección de las manos. Son adecuados desde aplicaciones aeroespaciales a la automoción, de la minería a la metalistería, o la electricidad y el manejo de herramientas y maquinaria eléctrica.



·**Hyflex® 11-518** *cut protection gloves*

Ideal for handling fine, sharp parts, field trials showed the HyFlex 11-518 safety wear was preferred by almost 70% of workers wearing other light to medium-duty synthetic work gloves. The workers were enthusiastic in their praise of the HyFlex 11-518 cut-protection work gloves' bare-hand-like comfort, versatility of use and cool, dry fit.

The polyurethane palm coating provides excellent abrasion and cut resistance, equivalent to heavier duty hand protection. The cutting edge combination of ultra lightweight comfort and EN level 3 cut protection is made possible by a unique formula of engineered materials.

The Ansell gloves' soft, strong liner features



Dyneema® Diamond Technology fibre. Lightweight and breathable, it ventilates the back of the hand for all-day comfort. The Dyneema technology also provides 200% improvement in cut resistance (similar to that provided by work gloves reinforced with fibreglass or steel) while remaining lightweight, flexible, cool and durable.
For the precision handling and assembly of sharp, dry, ultra-fine parts, HyFlex 11-518 provide unprecedented comfort, feel and hand protection. They're suitable from aerospace applications to automotive, mining to metals, electrical and handling of machinery and power tools.

Base-Fegemu

· Gama Platinum

La nueva gama de Base está equipada con la suela todo terreno 'All Terrain', cuyo dibujo y características permiten una adherencia óptima sobre una gran variedad de suelos exteriores, tanto lisos como irregulares, (arenosos, nevados, con grava, fangosos, peldaños, superficies convexas, etc.). Completan el equipamiento la puntera termoaislante, no metálica, y de peso ligero, SlimCap, y un forro de tejido 3D, de alta tecnología.

Asimismo, todos los modelos de esta gama se fabrican con la plantilla Dry'n Air Plus, que se caracteriza por el sistema de canalización del aire integrado en la suela, con tejido balístico, que resiste a la perforación, detalles técnicos que convierten a esta gama en la mejor opción para todo tipo de trabajos.

Imbatible en las situaciones adversas, la gama Platinum es ideal para afrontar las condiciones climáticas más extremas, ya que mantiene el pie seguro y seco incluso a temperaturas límite de hasta -40º C y + 60º C.

Base también ha ampliado la línea Eco-Planet, que incorpora los modelos Loop (B0234). Esta línea ecológica ('Weareco'), combina comodidad, altas prestaciones, diseño y respeto medioambiental.

La gama Classic también incorpora novedades al haber ampliado su oferta de modelos con tacón y resaltes en la suela.



· Platinum Series

The new range of Base is equipped with the all-terrain outsole 'All Terrain', whose design and features allow optimal adherence on a wide variety of outdoor floor, plain and irregular (sand, snow, gravel, mud, steps, convex surfaces, etc.). Rounding out the leading equipment we find the nonmetallic, insulating, and lightweight toecap, SlimCap, and a lining in high technology 3D fabric.
Also, all models in this range are manufactured with the Dry'n Air Plus midsole. Patented by Base Protection, it is characterized by its air ducting system integrated into the outsole, with ballistic fabric that resists drilling, technical details that make this range the best choice for all types of working activities.
Unbeatable in adverse situations, this line is ideal for dealing with extreme weather conditions, as it keeps the foot safe and dry even at extreme temperatures up to -40° C and + 60° C.
Base has also expanded the Eco-Planet line, incorporating the Loop (B0234) models, among others. This eco-friendly line ('Weareco') combines comfort, performance, design and the environmental respect.
As for the Classic range, it also features novelties, since it has been enhanced with models featuring heel and inserts at the outsole.

Bata

·The Energy Footwear (Walkline Inside)

La mayor parte de los accidentes de trabajo tienen lugar al final de la jornada, cuando los trabajadores están más cansados. Por tanto, un buen calzado de seguridad no sólo tiene que ofrecer protección, también tiene que mantener al trabajador en forma. Ese es el punto de partida de The Energy Footwear, el calzado de seguridad que evita la fatiga del trabajador, manteniéndolo alerta y, por tanto, reduciendo las posibilidades de accidente. Además ayuda a prevenir numerosos problemas de salud.

Calzado, plantillas, calcetines: The Energy Footwear es una solución total que consta de tres elementos: el calzado, las plantillas y los calcetines adecuados. Estos elementos se adaptan tan bien entre sí, que sus cualidades de protección, soporte, ventilación y eliminación de la humedad se complementen y refuerzan. Los beneficios se notan.

Las siete características de Walkline son:

-Sistema de tres anchos. Cada pie es diferente, y también sus anchuras.

-Horma natural. Los pies se pueden mover con naturalidad, completamente libres.

-Triple Sistema de amortiguación. Absorbe los impactos al caminar.

-Cierre del pie. El sistema de fijación aprieta el calzado contra el talón en un ángulo.

-Entresuela dinámica. Equilibrio entre absorción de impactos, estabilidad y soporte.

-Flexlines. Siguen las zonas de flexión natural del pie.

-Suelas antideslizantes. Con diferentes materiales y dibujos para un agarre óptimo.

·The Energy Footwear (Walkline Inside)

Most accidents on the work floor occur at the end of the day, when employees become tired. This is why good safety shoes should offer more than just protection, they should also keep workers fit. This is the basic assumption behind The Energy Footwear. These are safety shoes that not only ensure that workers do not tire as easily, stay sharp, and are therefore less likely to have accidents, they also help prevent a whole range of health problems.
Shoes, insoles, socks: the Energy Footwear offers a total solution that consists of three elements: the right shoes, the right insoles,

and the right socks. These elements are so well-adapted to one another that they supplement and reinforce each other's protection, support, ventilation and moisture-removing qualities. Benefits are noticeable. The seven characteristics of Walkline are:
-Three-width system. No two feet are alike, so neither foot's width.
-Natural last. Feet can move naturally and completely free.
-Triple shock-absorption system. It absorbs shock while walking.
-Locking of the foot. The fastening system pulls the shoe against the heel at an angle.
-Dynamic midsole. Balance between shock absorption, stability and support.
-Flexlines. They follow the foot's natural flexing zones.
-Anti-slip soles. With different materials and treads for an optimal grip.

Buff-Corfil

·Tubulares con camuflaje digital

Buff®, representada por Corfil, presentó sus patrones digitales propios inspirados en el vestuario de camuflaje más avanzado. Estaba
-Dry Cool Buff® Arid. Desarrollado para zonas áridas, combina los tonos marrones, beige y ocre. Este modelo, está inspirado en la nueva equipación del ejército español y en el uniforme 'Marpat' de los Estados Unidos para operaciones en zonas desérticas.
-Dry Cool Buff® Tropical. También con patrón digital, este modelo está compuesto de distintas tonalidades de verdes, y su uso se prescribe para zonas boscosas o con mucha vegetación. Este tubular tiene un diseño parecido al de los uniformes que utilizan los ejércitos del sudeste asiático.
-Polar Buff® White. Se ha desarrollado a petición de varias empresas del sector cárnico y sanitario, dónde existen zonas frías en las que se trabaja a muy bajas temperaturas. El blanco es un color que hasta la fecha no se ofrecía, y sin embargo es muy utilizado en la uniformidad de los sectores ya citados.
El producto ha sido probado con éxito en lavados industriales y, a pesar de que es recomendable lavarlo sólo cuando sea estrictamente necesario, los resultados han sido muy satisfactorios, convirtiéndose en un accesorio perfecto para entornos de frío industrial.



·Tubular with digital camouflage
Buff®, represented by Corfil, launched its own digital patterns inspired by the most advanced camouflage clothing.
-Dry Cool Buff® Arid. Developed for arid environment, it combines shades of brown, beige and ocher. This model is inspired by the new kit of the Spanish army and the US 'Marpat' uniforms for operations in desert areas.
-Dry Cool Buff® Tropical. Also with digital pattern, this model consists of different shades of green, and its use is prescribed to wooded areas or densely vegetated. This tubular has a design similar to the uniforms used by armies in Southeast Asia.
-Polar Buff® White. It has been developed at the request of several companies in the meat sector and healthcare, where there are cold areas in which people work at very low temperatures. White is a color that is not so far offered, and yet it is widely used in the uniformity of the aforementioned sectors.
The product has been tested successfully in industrial washing and, although it is advisable to wash only when strictly necessary, the results have been very satisfactory, making it a perfect accessory for industrial cold environments.

Carlos Árboles

Representada por su distribuidor en Francia, Securigaz Douches, exponía una extensa oferta, que incluye:
-Modelos combinados Duchas / Lavaojos de montaje suelo o pared.
-Modelos Ducha / Lavaojos empotrados.
-Modelo Lavaojos giratorio para mesa.
-Modelo Lavaojos con tubo flexible con cierre manual.
-Modelos Totalmente de fabricación en acero inoxidable.
-Equipos anti-congelables.
-Accesorio Alarma.
-Accesorio Válvula Termostática.
Los productos cuentan con certificación APPLUS y DVGW, entre otras. Las principales características técnicas que distinguen a los productos son:
-Materiales de alta calidad. Los materiales en contacto con el agua son tuberías de acero galvanizado, conexiones de latón y otras piezas de plástico reforzado ABS. También fabrican equipos en acero inoxidable.
-Construcción robusta. Los elementos base de construcción así como los elementos de fijación a la superficie de los equipos de emergencia son siempre metálicos, resultando un equipo robusto para las condiciones más adversas.
-Rociador ducha. Distribución del chorro de agua según normas. Suave chorro de agua de gran amplitud. Rociador de gran diámetro (250 mm.) resistente a la obstrucción por cal o por suciedad.
-Gama completa. Carlos Árboles dispone de diferentes modelos según sea la instalación (pared, suelo o mesa). Existen diferentes tipos de accionamiento: tirador o palanca, o automático.

Represented by its distributor in France, Securigaz Douches, Carlos Árboles showcased its extensive range, which includes:
-Combined models Shower / Eyewash for floor or wall mounting.
-Shower / eyewash embedded models.
-Rotating eyewash model for tables.
-Eyewash model with flexible hose and manual shutoff.



-Fully stainless steel manufactured models.
-Anti-freezable equipment.
-Alarm Accessory.
-Thermostatic valve accessory.
The products are certified according to APPLUS and DVGW, among others. The main technical features that distinguish the products are:
-High quality materials. Materials in contact with water are galvanized steel pipes, brass fittings and ABS reinforced plastic. The company also manufactures equipment in stainless steel.
-Strong construction. All the products range is constructed from highly quality materials and de mounting components are always metallic. This results into robust equipment for the most adverse working conditions.
-Shower head. The water distribution pattern is in accordance to all relevant standards to give a wide and smooth flow pattern. The large shower head diameter of 250 mm and the design of the flow holes prevent restricted flow caused by lime scale or contamination.
-Full range. Carlos Árboles offers different models depending on the type of installation (wall, floor or table). There are different types of mechanisms: shower with a pull handle or lever, or automatic.

Climax

·Arnés Atlas

Su acolchado proporciona la máxima comodidad, habiéndose diseñado para todos los ámbitos de los trabajos en altura y prevenir el síndrome ortostático. Dispone de 4 puntos de anclaje: punto de anclaje pectoral, punto de anclaje ventral de suspensión o posicionamiento, punto de anclaje esternal. Incluye dos anillas laterales, abatibles, de posicionamiento, espuma de confort dorsal para evitar los roces sobre el cuello, hebillas de colocación rápida en perneras, y 4 aros porta-materiales.



·Arnés dieléctrico

Emplea material dieléctrico como elemento de protección frente al paso de la corriente y el consiguiente accidente eléctrico. Está formado con cintas de poliéster no conductoras de 45 mm. Dispone de dos puntos de anclaje anticaídas: uno dorsal y otro pectoral. Cuenta con sistema de regulación en el pecho y las piernas. Todas las hebillas están hechas de resina dieléctrica. Cumple con la normativa EN 361.

Además, se puede utilizar de manera conjunta con el cinturón dieléctrico. Se trata de un cinturón de posicionamiento hecho con cintas de poliéster de 45 mm. Dispone de dos puntos de anclaje de sujeción abatibles, que transmiten la carga a la altura de la cintura para poder ser utilizado en la técnica de posicionamiento.

·Atlas Harness
Its padding provides maximum comfort, having been designed for all areas of work at height and to prevent orthostatic syndrome. It has got 4 anchor points: anchor point pectoral, ventral anchor point of suspension or positioning, sternal anchorage point. It includes two swing side rings for positioning and comfort dorsal foam to prevent chafing on the neck, quick-set buckles on the leg, and 4 holding-materials rings.
·Dielectric harness
It uses dielectric material as protection element against current flow and the resulting electrical accident. It is formed with non-conductive polyester tapes of 45 mm. It has got two anchor points to prevent falls: a dorsal and a pectoral. It integrates a regulatory system in the chest and the legs. All buckles are made of dielectric resin. Compliant with EN 361 standard.
Furthermore, it can be used together with the dielectric belt. It is a positioning belt made of polyester tapes of 45 mm. It has got two swinging down anchor points, which transmit the load to the waist level to be used in the technique of positioning.

Cofra

Esta industria, que hoy tiene una capacidad de producción de 15.000 pares de zapatos diarios, ha conseguido en Europa el liderazgo en el sector del calzado de uso profesional. También fue la primera empresa de este segmento en obtener la certificación UNI EN ISO 9001.
El stand de Cofra en Expoprotection daba una impresión que revelaba la magnitud de su oferta.
Las novedades más relevantes dentro de su extensa gama de calzado fueron las líneas 'Army Boots' y 'Queen's Land'. Army Boots dispone de tres modelos que coinciden en su confección con piel hidrófuga, el forro Sany-Dry muy transpirable y la plantilla Soft-Bed entera, ergonómica, de un poliuretano muy blando. La suela antideslizante resiste una temperatura de hasta 300ºC. 'Queen's Land' también propone tres versiones. Se trata de un calzado en piel flor hidrófuga, con forro Sphera, transpirable y antibacterias. La plantilla es de piel acolchada en el talón, mientras que la puntera es no metálica anti-perforación.
En vestuario de protección, los visitantes al stand de la firma se interesaron por la cazadora 'Hazard' y los pantalones 'Ring', ambos retardantes de la llama. A su diseño actual y ergonómico se suman puños regulables, sistema de ventilación trasera y protección para las rodillas. Su composición es 88% algodón, 11% nylon y 1% fibra de carbono. Estas prendas están certificadas de acuerdo a las normas EN



340, EN ISO 11612, EN ISO 11611, EN 1149-5, EN 13034/05+A1 y CEI EN 6148-1-2.
Por sus numerosas alternativas, la línea de alta visibilidad de Cofra acaparó la atención del público; al igual que las nuevas mascarillas diseñadas para un máximo confort. La compañía presentó sus novedades en guantes dentro de sus tres gamas: 'Mechanical Protection', 'Cut Protection' y Cold Protection.

This company with a production capacity of 15,000 pairs of shoes a day has become a leading name in the European work footwear sector and the first to be granted the UNI EN ISO 9001 certificate within this segment.
Cofra's stand in Expoprotection was as impressive as is the number of different proposals.
Among the most relevant novelties in the extensive footwear catalogue, two lines stood out: Army Boots and Queen's Land. Army Boots includes three models in waterproof leather, Sany-Dry lining that is highly breathable, and Soft-Bed, ergonomic sole pads in very soft polyurethane. The non-slip sole will resist temperatures up to 300°C. And Queen's Land proposes three versions as well, in footwear made from waterproof grain leather and Sphera lining, antibacterial and breathable. The sole pad is padded in the heel area and the metal-free toecap will protect against puncture hazards.
In the segment of protective clothing visitors showed great interest in the Hazard jacket and Ring trousers, both flame-retardant and ergonomically designed. The modern look includes adjustable cuffs, ventilation system on the back, and knee protectors. Fabric is 88% cotton/11% nylon and 1% carbon fibres. All of these products company with EN 340, EN ISO 11612, EN ISO 11611, EN 1149-5, EN 13034/05+A1 and CEI EN 6148-1-2 standards.
In view of the great number of choices, the high-visibility line by Cofra was greatly acclaimed by visitors. As were the new masks, designed for maximum com fort. The company also presented new glove models in three product ranges: Mechanical Protection, Cut Protection and Cold Protection.



En ExpoProtection, Cordura® presentó en su stand importantes novedades adoptadas por marcas líderes como:
Cofra Stretch Cordura®, jean de trabajo de tejido denim: El tejido elastizado Denim de Cordura® es duradero, y se ha utilizado en los nuevos jeans de la marca italiana Cofra, que incluye la fibra Lycra® de Invista para mayor elasticidad y confort.
Colección Dassy DNA: la nueva colección Dassy DNA propone ropa de trabajo duradera, notable y adaptable, confeccionada con el tejido Cordura® Classic, sumamente resistente y utilizado en los refuerzos requeridos en áreas más expuestas al roce.
Colección F. Engel Tech Zone by WorkZone™: El fabricante danés de ropa de trabajo F. Engel ha diseñado una gama muy atractiva, con tejido Vantage de Klopman, incorporando la tecnología Cordura® Nyco. El tejido, Klopman Vantage cordura® Nyco pone énfasis en el confort y el rendimiento, en una mezcla de 50% algodón y 50% nylon 6.6 Invista T 420 de alta tenacidad. El resultado es una alternativa cómoda y duradera en tejidos de poliéster/algodón, para ropa de trabajo.

Featured on this year's Cordura® brand ExpoProtection stand in Paris, France were key fabric adoptions by leading workwear brands including:
Cofra Stretch Cordura® Denim fabric workwear jean: The durable stretch Cordura® Denim fabric used in the new jeans from Italian workwear brand Cofra features Invista Lycra® fiber for added comfort and stretch.
Dassy DNA Collection: The new Dassy DNA collection equals Durable, Noticeable and Adaptable workwear and features the extremely hardwearing Cordura® Classic fabric used as reinforcements in essential areas for exceptional durability.
F. Engel Tech Zone by WorkZone™ Collection: Danish garment maker, F. Engel's, eye-catching Tech Zone by WorkZone™ range features Klopman Vantage fabric using Cordura® Nyco fabric technology. With an emphasis on comfort and performance, Klopman Vantage Cordura® Nyco fabric utilizes a blend of 50/50 cotton and high tenacity Invista T420 nylon 6.6 to deliver a durable and comfortable alternative to established polyester/cotton workwear fabrics.

De los productos presentados por la empresa gala Dani Alu, representada en España por el Grupo Garsan-Sianor, destacamos el sistema de barandillas de seguridad Barrial en aluminio para todo tipo de cubiertas. Las barandillas de seguridad Barrial constituyen un sistema de protección colectiva y permanente, que previene las caídas desde altura y cumple todos los preceptos técnicos y legales relativos a las cubiertas planas transitables y no transitables.
El sistema es perfectamente ajustable en cualquier punto, ya sea en sus soportes, sus barras o sus pies de fijación; por eso resulta fácil de instalar. Los diferentes modelos de barandillas de seguridad (fijas, inclinadas, curvadas o abatibles) forman parte del mismo sistema. Por otra parte, la combina-

ción de los distintos métodos de fijación (en la parte interior, superior o exterior del murete; sobre cubierta; autoportante), permite la adaptación del sistema a las construcciones más complejas.
Desatacar que el sistema de barandillas de seguridad Barrial puede adaptarse a numerosas aplicaciones especiales como: barandillas de seguridad alrededor de luces de cubierta, construcción de puertas de acceso autoportantes formación de pasillos de escape y que el acabado Barrial (aluminio natural o pintura en polvo Danilac) se integra perfectamente en la estética de cualquier edificación.

French Dani Alu is a company represented by Grupo Garsan-Sianor in Spain, and of the products presented, we find that the aluminium safety handrails known as Barrial attract the attention of many. For Barrial handrails represent a collective protection system that is permanent and protect people from falling when they work in high places. At the same time, these handrails comply with all technical and legal standards for this type of protection to be used on flat roofs and areas, whether trafficable or non-trafficable.
The system may be used on almost any place and is easy to install, for supports, bars and fixing items are designed to this purpose. The various models available for safety handrails (fixed, sloping, curved, foldable) make up a single system. On the other hand, as adjustment methods may be combined (on the upper, lower or outside face of a wall; on the roof itself or on a stand-along basis) to adapt the system to even the more complex situations.
Barrial safety handrails may be adapted to various special needs such as around lighting devices, doors, evacuation hallways, etc. The finish (natural aluminium or Danilac powder paint) will perfectly match the style and esthetics of any building.





·**Tyvek® Classic Xpert** para protección química
Segunda generación del buzo de tipo 5 y 6 que garantiza un elevado nivel de protección y confort. Ha sido distinguido con un galardón Expoprotection en la categoría de vestuario de protección. Con un diseño completamente renovado, que incorpora la tecnología patentada de sus costuras, garantiza al usuario una protección hasta tres veces superior frente a los líquidos y las partículas, bloqueando más del 99% del polvo, según el ensayo de tipo 5 basado en el cloruro sódico. Robusto, resistente a la abrasión, permeable al aire y la humedad, la nueva combinación Tyvek Classic Xpert optimiza la transpirabilidad y el confort del usuario, ofreciendo una protección de alta gama en todo tipo de riesgos.
· Gama de accesorios DuPont Tychem
Certificados para protección parcial de categoría III, tipo PB [3], son el complemento indispensable para una barrera de protección de altas prestaciones. Manguitos, mandiles, blusones de cierre dorsal y cubre-botas con suela antideslizante, fabricados con Tychem F y Tychem C, aseguran una capacidad de protección óptima, sin restringir el confort, para usuarios de numerosos sectores: agricultura, laboratorios farmacéuticos, sector nuclear o salas blancas.
·Kevlar 970 LF Black Texturized Yarn
Es la más reciente innovación de DuPont para la protección frente a los riesgos mecánicos.

***· Tyvek Classic Xpert** for chemical protection*
It's the second generation of type 5 and 6 overalls featuring superior protection and comfort levels. It has been distinguished with an Award of Expoprotection in the Workwear category. Design has been completely re-conceived to integrate the patented seams technology and guaranteeing the highest protection levels (three times as much) against fluids, particles (blocking over 99% of dust, according to Type 5 test based on sodium chloride). Sturdy and abrasion resistant, but breathable at the same time, the new Tyvek Classic Xpert combination also evaporates humidity and optimizes comfort, while offering a top range protection against all kind of hazards.
· DuPont Tychem accessories range
Certified to partially protect according to Category III, type PB [3], they make up the essential accompaniment for creating a high-performing protective barrier. Sleeves, cuffs, aprons, front closure jackets and boots covers, made of Tychem F and Tychem C, guarantee the optimal protection, without restraining the comfort, for the users working in numerous sectors: agriculture, pharmaceutical laboratories, nuclear sector or clean rooms.
·Kevlar 970 LF Black Texturized Yarn
It constitutes the most recent DuPont's innovation for protecting against mechanical risks.

·Tejido aluminizado C4 (Dual Mirror)

El aluminizado C4, contra calor radiante, es, según Gentex, "el más ligero del mundo", como lo demuestra su peso de sólo 180 gramos/m2. Se basa en la tecnología Dual Mirror®, patente de Gentex, que tiene múltiples aplicaciones industriales, militares y comerciales. Escudos industriales contra el calor, vestuario de protección contra salpicaduras de metal fundido, indumentaria de protección contra calor radiante, lucha de proximidad contra el fuego y protección contra el calor infra-rojo y la luz solar son ejemplos de uso.

Dual Mirror incorpora un sistema con una estructura de cinco capas que asegura una elevada resistencia a la abrasión, por lo que el tejido permanece altamente reflectante después de un uso repetido. La disposición estratificada del tejido está formada por una capa exterior de aluminio, un film protector, una segunda capa de aluminio, un adhesivo estable al calor y un tejido base. Estas capas se combinan para formar un único tejido con máxima reflectividad y durabilidad.

El textil aluminizado más ligero del mundo supera con margen los niveles A, B1, y C4 según la EN 531. Esta tecnología permite desarrollar prendas de protección personal, destinadas principalmente a bomberos y a los kits de emergencia.



·C4 aluminized fabric (Dual Mirror)

The aluminized C4, against radiant heat, is, according Gentex, "the world's lightest", as evidenced by its weight of only 180 g/m2. It is based on the Dual Mirror® technology, a Gentex's patent, which has got many industrial, military and commercial applications. Industrial shields against heat, protective clothing against molten metal splashes, protective clothing against radiant heat, proximity fire fighting and protection from infrared heat or sunlight shielding are some examples of use.

Dual Mirror incorporates a five layer structure system which ensures a high resistance to abrasion, so that the fabric remains highly reflective after repeated use. The layered arrangement of the fabric is formed by an outer layer of aluminum, a protective film, a second layer of aluminum, a heat-stable adhesive and a base fabric. These layers are combined to form a single fabric with high reflectivity and durability.

The world's lightest aluminized fabric far exceeds levels A, B1, and C4 according to EN 531. This technology allows the development of personal protective clothing, mainly for firefighters and emergency kits.

·Guante de nitrilo desechable y biodegradable. La Investigación y Desarrollo de Showa Best Glove alcanza su mayor innovación con Eco Best Technology® (EBT), un innovador avance que reduce la polución. Dicha tecnología acelera la biodegradación del nitrilo en vertederos biológicamente activos y digestores anaeróbicos según atestiguan laboratorios independientes que usan métodos de prueba reconocidos internacionalmente. EBT está compuesto por materiales orgánicos diseñados para hacer a los guantes Green-Dex atractivos para la actividad microbiana. Los microorganismos, mientras consumen el material EBT, excretan enzimas que de-polimerizan el nitrilo. El resultado final son biogases y humus inerte.

Los guantes convencionales de nitrilo no pueden atraer suficiente (si hay) actividad microbiana para comenzar a romper la estructura molecular del polímero, dejando este proceso de recuperación a merced de la luz, el calor, el desgaste mecánico y la humedad. Una característica verdaderamente revolucionaria del EBT es la capacidad para retener las mismas propiedades físicas (textura, apariencia, etc.) de los guantes convencionales de nitrilo, pudiendo usarse en las mismas aplicaciones sin pérdida alguna de rendimiento. Estos guantes sin polvo y formulación low modulus cumplen la FDA (21CFR 170-199) y se recomiendan para aplicaciones como limpieza/saneamiento, ensamblaje de piezas intrincadas, análisis de laboratorio, industria automovilística, mantenimiento técnico, o industria alimentaria.



·Biodegradable disposable nitrile glove

Showa Best Glove's Research & Development reaches a major breakthrough with Eco Best Technology® (EBT), an innovative advance that reduces pollution. It accelerates the biodegradation of nitrile in biologically active landfills and anaerobic digesters as validated by independent certified laboratories using internationally recognized test methods. EBT is composed of organic materials designed to make Green-Dex attractive to microbial activity. These microorganisms, while consuming the EBT material, excrete enzymes that depolymerize the nitrile. The final result is biogases and inert humus. Regular nitrile gloves cannot attract enough (if any) microbial activity to begin breaking down the polymer's molecular structure, thus leaving the process of reclamation to light, heat, mechanical stress and moisture. An

innovative and truly groundbreaking feature of EBT is the ability to maintain the same physical properties (texture, appearance, etc.) as regular nitrile gloves, being able to be used in the same applications without any loss of performance. These low modulus formulation, powder-free gloves comply with FDA (21CFR 170-199) and are suggested for applications such as janitorial/sanitation, intricate parts handling, lab analysis, automotive industry, technical maintenance, or food processing.

Honeywell

· Protección auditiva inteligente y sistema de comunicación

Quietpro QP100Ex transforma la audición de un trabajador y su capacidad para comunicar claramente, transformando la vulnerabilidad en una ventaja productiva. Sus principales características son:

-Monitorizado de ruido personal en tiempo real para evitar la pérdida de audición. El sistema utiliza una dosimetría intra-auricular patentada para medir cada sonido que llega al tímpano del usuario. Unas señales acústicas y visuales alertan a los trabajadores cuando se acercan o han cumplido su dosis diaria al ruido.

-Comunicación clara incluso en ambientes ruidosos cambiantes. Conectado a radios de dos vías, Quietpro permite a los usuarios escuchar las comunicaciones sin comprometer la calidad de escucha, incluso en situaciones de alto ruido.

-También permite a los usuarios hablar normalmente y ser escuchados en la otra radio sin captación del ambiente o comprometer la inteligibilidad de la voz.

-Siempre a la escucha. La escucha biónica de Quietpro QP100Ex aumenta la consciencia situacional del trabajador, la comprensión y la comunicación, adaptándose a los niveles de ruido cambiantes. Así, las personas son conscientes de su entorno, notan rápidamente los cambios y las amenazas potenciales, reduciendo la exposición a los ruidos peligrosos.

-Intrínsecamente seguro para atmósferas potencialmente explosivas (ATEX). Diseñado para su uso en atmósferas potencialmente explosivas, es ideal para el sector del petróleo/gas, minería o generación de energía.



·Intelligent hearing protection and communication system

Quietpro QP100Ex transforms a worker's hearing and ability to communicate clearly from a point of vulnerability to a productivity advantage. Its main features are:

-Personal real-time noise monitoring to prevent hearing loss. The system uses patented in-ear dosimetry to measure every sound that reaches the user's eardrum. Audible and visual signals alert workers when they are approaching or have met their daily noise dose.

-Clear communication even in rapidly changing, high noise environment. Connected to two-way com radios, Quietpro allows users to hear communications without compromising listening quality, even under high noise situations.

-It also enables users to speak at a normal level and be heard by the person on the other radio without picking up environmental or compromising speech intelligibility.

-Always on the listening. Quietpro QP100Ex's bionic hearing expands workers' personal situational awareness, understanding, and communication by adapting to changing noise levels. Therefore, people remain aware of their surroundings, assess rapidly changing environments and potential threats, and reduce further exposures to hazardous noise.

-Intrinsically safe for potentially explosive environments (ATEX). The system is intended for use in potentially explosive atmospheres, and is ideal for oil & gas, mining or energy generation.

Infield

· Combor gafas de seguridad

Combor es una bonita 'herramienta' para trabajar. Su innovador y moderno diseño, combinado con excelentes características de seguridad, convierten a estas gafas en un destacado todo terreno. La ajustada montura proporciona protección completa contra todo tipo de partículas en suspensión. Las principales características son:

- **Sello facial suave.** En el interior, el suave sellado facial proporciona una mayor comodidad y actúa como un amortiguador de choque cuando la montura oprime la cara. Los grandes lentes anti-niebla pueden ser fácilmente reemplazados.

-Cinta de cabeza. Las Combor se entregan con protecciones laterales y una cinta de cabeza. La unión con un 'clic' de las protecciones laterales y la cinta de cabeza permite una fácil sustitución de estas partes.



La cinta de sujeción mantiene las gafas en la cabeza en las condiciones más extremas.
-**Insertos Rx.** Estas gafas son demasiado grandes para el uso como graduadas, por lo tanto incluyen inserciones para vidrios graduados, que reducen el tamaño del conjunto, permitiendo el montaje de gafas correctoras. Resultan así la solución ideal para los usuarios de gafas para el trabajo o actividades corrientes.
·Cascos Rockman
La oferta incluye una amplia colección de cascos para cada actividad, así como accesorios compatibles (diferentes lámparas de cabeza, pantallas faciales, etc.)
El distribuidor español de Infield es Dacar Comercial, de Pamplona.

·Combor safety spectacles
The Combor is a good-looking 'tool' for working. Trendsetting modern design combined with excellent safety features makes these spectacles a top all-rounder. The close fitting frame provides all round protection against all kinds of flying particles. The main features are:
Soft face seal. On the inside the soft face seal provides increased comfort and acts as a shock absorber in the case the frame is pushed against the face. The large anti fog lenses are easily replaced.
***-Headstrap.** The Combor is delivered with a side arms and headstrap. The click-fit attachment of the sidearms and headstrap allow them to be changed easily. The headstrap maintains the spectacles on the head in the most extreme conditions.*
***-Rx inserts.** The lenses are too large for prescription use, therefore the Combor can be equipped with Rx inserts which reduce the lens size and allow prescription lenses to be fitted. Thus being the ideal solution for spectacle wearers at work or normal activity.*
·Rockman helmets
The offer includes a comprehensive collection of helmets for every activity, as well as compatible accessories (different head-lamps, face-shields, etc.).
The Spanish distributor of Infield is Dacar Comercial, from Pamplona.

Innotech-Adekua

· Raíl rígido Taurus
Línea de vida de raíl rígido de aluminio que soluciona el problema existente en los planos de trabajo inclinados (entre 15 90º) gracias a sus tres modelos de carro: horizontal, vertical y todo terreno).
Cuenta con un carro todo-terreno que permite el paso por curvas y tránsitos enlazados de planos horizontales a verticales y viceversa. Es un sistema de muy sencilla instalación y mantenimiento.
· Shark, dispositivo multifunción con alma de acero
Puede utilizarse como anticaídas móvil o sistema de retención y posicionamiento. Se caracteriza por el alma de cable de acero flexible, que lo convierte en un seguro de vida para trabajos en cubiertas y estructuras cortantes y filosas. Como línea de vida horizontal temporal puede ser utilizada por 4 usuarios de forma simultánea.
· Brake, dispositivo multifunción
Sistema de seguridad con multitud de aplicaciones: línea de vida horizontal temporal, sistema anticaídas vertical, separador y posicionador para trabajos en retención. Ideal para instalación rápida y sencilla de líneas de vida temporales, o el uso como sistema de retención en cubiertas planas e inclinadas y accesos verticales a torres, escalas, etc. Reúne múltiples aplicaciones en un solo dispositivo.
· Light, protección de claraboyas
Es una rejilla de seguridad de acero galvanizado.

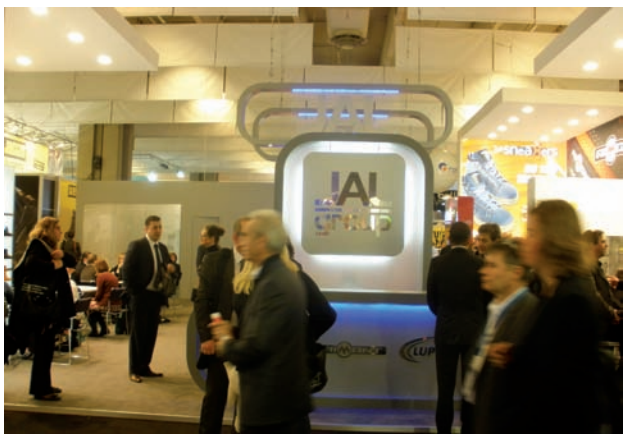


· Taurus Rigid Rail
Rigid rail lifeline made of aluminum that solves the problem in inclined working surfaces (15 to 90 degrees) due to its three car models: horizontal, vertical and all-terrain).
It features an all-terrain trolley allowing the passage through bends and linked transits from horizontal to vertical planes and vice versa. The system is characterized by an easy installation and maintenance.
·Shark, multifunction device with steel core
It can be used as mobile fall arresting, retaining and positioning system, characterized by its core of flexible steel cable, thus becoming a life insurance for working on roofs and structures with sharpening edges. As a temporary horizontal lifeline, it can be used by 4 users simultaneously.
· Brake, multifunction device
Safety system with many applications: temporary horizontal lifeline, vertical lifeline system, separator and positioning system for works in retention. It's ideal for quick and easy installation of temporary lifelines, or use as a retaining system on flat and sloping roofs and vertical accesses to towers, ladders, etc. It offers multiple applications in a single device.
• Light, skylights protection
Safety grid in galvanized steel.

Jal Group

·Aimont Sneakers
Esta nueva gama interpreta el matrimonio entre estilo y rendimiento, demostrando una vez más la originalidad de Aimont en calzado de seguridad.
Diseñados para un alto rendimiento, los cuatro modelos de la línea Sneakers están inspiradas en el "estilo de vida urbano", revolucionando el concepto de calzado de seguridad. Pueden ser reconocidos por la elección de la piel de alta calidad, la atención al detalle y las combinaciones de colores, destacando además por prestaciones y

comodidad: la innovadora suela de PU doble densidad tiene una excelente adherencia sobre cualquier superficie, asegurando un pie acolchado y cómodo. El talón está equipado con un inserto medida anti-choque.
La innovadora plantilla Twin.Tech en suave EVA tiene un doble beneficio: transpirabilidad total gracias a los orificios de ventilación del pie que favorecen la ventilación del pie, y un notable efecto de amortiguación debido a la estructura de soporte y el inserto de gel blando que absorbe micro-vibraciones en la zona del talón.
El forro TAR-tex de tejido de nylon transpirable, absorbente y resistente a la abrasión, se caracteriza por su textura original e innovadora en colores atóxicos. Los elementos de protección son la ligera puntera Alu-Lite 200J, amagnética, de aluminio y la entresuela Flex-System Zero, resistente a la perforación.



·Aimont Sneakers
This new range interprets the marriage between style and performance, once again demonstrating Aimont's originality in safety footwear.
Designed for high performance, the four models in The Sneakers line are inspired by the "urban lifestyle" trend, revolutionizing the concept of safety shoes. They can be recognised due to the choice of original and high-quality leather, the attention to detail and the colour combinations, but they stand out for their technical performance and comfort: the innovative dual-density polyurethane outsole has excellent adherence on any surface while ensuring a cushioned and comfortable walk. The heel is equipped with a customised anti-shock insert.

The cutting edge Twin.Tech footbed in soft EVA has a dual benefit: total breathability thanks to the holes that favour foot ventilation and a high cushioning effect due to the block support structure and the soft gel insert that absorbs micro-vibrations in the heel area.
The TAR-tex lining is made of a breathable, absorbent and abrasion-resistant nylon weave, characterized by its original and innovative texture in non-toxic colours. The protection elements are the Alu-Lite 200J toecap in lightweight, non-magnetic aluminium and the Flex-System Zero midsole, perforation resistant.

· Guante anti-corte 4408 Power Cut
Fabricado con la innovadora tecnología Dyneema® Diamond 3GY, que se caracteriza por su gran resistencia al corte y la abrasión, sin emplear la fibra de vidrio. Con esta tecnología, Juba ha fabricado una solución ligera y con la máxima protección frente al corte (nivel 5).
El resultado es un guante más cómodo, confortable, duradero y seguro. El nuevo 4408 Power Cut está especialmente indicado para trabajadores de los sectores del automóvil, industria del vidrio, mecanizados y trabajos con riesgo de corte elevado. Dispone de recubrimiento de poliuretano en la palma y se comercializa en color jaspeado gris galgo, en todas las tallas desde la S (7) hasta la XXL (11), y en paquetes de 10 pares y cajas de 120 pares. Es lavable y resistente a algunos productos químicos.
Dyneema Diamond 3GY es la primera solución en guantes de protección que no utiliza fibra de vidrio para incrementar los niveles de resistencia al corte de las fibras textiles existentes. Esta circunstancia evita que el usuario pueda tener alergias producidas por el contacto de la piel con la fibra de vidrio, cuando el guante se desgasta por el uso. Además, esta tecnología incrementa el confort del usuario y la sensación de frescura en la mano, gracias a su excelente transpiración.

Power Cut 4408, the first anti-cut glove without fiberglass
Juba has launched its new 4408 Power Cut® glove manufactured with innovative Dyneema® Diamond 3GY technology, which is characterized by its resistance to cutting and abrasion. With this technology, Juba has manufactured a lightweight solution with maximum protection against cutting (level 5).
The result is a more comfortable glove, more durable and safer. The new 4408 Power Cut is particularly suitable for workers in the automotive, glass industry, machining and adjacent jobs with high cutting risk. It has got a polyurethane coating on the palm and is available in speckled gray color in all sizes from S (7) to XXL (11), and in packs of 10 pairs and boxes of 120 pairs. It is washable and resistant to some chemicals.
Dyneema 3GY Diamond is the first solution for protective gloves that do not use fiberglass to increase levels of shear strength of the existing textile fibers. This circumstance prevents the user may develop allergies caused by contact of skin with fiberglass, when the glove is worn by use. Another notable feature of this technology is that it increases user comfort and produces a sense of freshness in the hands, thanks to its excellent breathability.



· Guante Marigold Industrial PX-218

Especialmente diseñado para ofrecer el más alto nivel de destreza y nivel 2 de protección al corte, utiliza el más fino forro de punto de calibre 18 del mercado, en poliamida verde con polietileno textil de alta tenacidad, lo que permite al usuario tener un mayor nivel de sensibilidad. PX 218 se caracteriza por una mayor protección a los cortes y abrasiones, revestimiento de poliuretano PU en la palma y punta de los dedos, diseño ergonómico y ligero, muy buena resistencia a la abrasión.

Este guante de protección industrial se caracteriza por su revestimiento sintético sobre forro sintético. Cinco tallas disponibles (6, 7, 8, 9 y 10). Los puntos fuertes son:

-Soporte tricotado por el proceso non-stop sin costura, de poliamida color verde y polietileno de alta resistencia.

-Galga 18 que garantiza al usuario un alto nivel de sensibilidad.

-Puño 100% poliamida.

-Revestimiento de poliuretano en la palma y punta de los dedos.

-Entramado de látex en el puño para una buena sujeción y ajuste del guante.

Estos guantes están diseñados para ofrecer destreza y resistencia a pequeños cortes. A pesar de su diseño ergonómico de peso ligero, pueden ofrecer una resistencia a la abrasión muy buena. Cumplen con las normas EN 420 + A1 y EN 388 (Riesgos mecánicos). Los guantes PX-218 son ideales para aplicaciones que requieren un manejo seguro / preciso y protección al corte como es el caso de las aplicaciones mecánicas o el trabajo de montaje.



·Marigold Industrial PX-218 glove

Specially designed to offer the highest level of dexterity and level 2 cut performance, it utilizes the finest 18 gauge knit liner on the market, in green polyamide with polyethylene high tenacity textile, allowing the user to have a greater level of sensitivity. PX 218 features increased protection to nuisance cuts and abrasions, flat dip, grey, PU palm fit coating, lightweight ergonomic design, very good abrasion resistance.

This industrial protective glove characterizes by its synthetic coating on synthetic liner. Five sizes available (6, 7, 8, 9 and 10). Noteworthy strong points:

-Green polyamide with polyethylene high tenacity textile liner made with a seamless non-stop process.

-Gauge 18 allowing the user to have a great level of sensitivity.

-Wrist 100% polyamide.

-Flat dip polyurethane palm fit coating.

-Latex knit wrist to ensure snug fit.

These gloves are designed to offer both dexterity and small cut resistance. Despite their lightweight ergonomic design, they can offer a very good abrasion resistance. They fulfill EN 420+A1 and EN 388 (Mechanical Risks) standards. PX-218 gloves are ideal for applications requiring assured/precise handling and cut protection on the hand, as needed in mechanical applications or assembly work.

· Consignación LOTO Master Lock

Master Lock ofrece una línea completa de productos de bloqueo/identificación de seguridad para complementar su amplia variedad de candados de seguridad. Su uso hace posible no sólo el cumplimiento de las normas de seguridad, sino la prevención de accidentes en el puesto de trabajo, un aspecto crucial.

Esta línea exclusiva de accesorios de bloqueo/identificación incluye un cable de bloqueo innovador, pendiente de patente, válvula de compuerta, válvula de bola, disyuntor, cubiertas para enchufes y muchos otros accesorios. Disponibles en forma individual o en kits y estaciones de bloqueo modulares, estos productos de bloqueo/identificación son fáciles de usar y efectivos en funcionamiento.

Los productos y servicios Safety Series de Master Lock están diseñados para aplicar con éxito el mejor sistema de bloqueo/identificación posible para cualquier instalación, con el objetivo de que cumpla o supere los requisitos de bloqueo/identificación de OSHA (Occupational Safety and Health Administration).

Los candados Master Lock Safety Series han sido diseñados específicamente para aplicaciones LOTO en la industria. Además de ser extremadamente resistentes y claramente identificables como dispositivos de seguridad, estos sistemas de bloqueo Safety Series no tienen llaves duplicables, lo que supone que sólo puede desactivarlos el trabajador que los colocó.



· Master Lock LOTO locking

Master Lock offers a full line of safety lock / identification to complement its wide range of safety padlocks. Its use makes it possible not only compliance with safety standards, but the prevention of accidents in the workplace, which is crucial.

This exclusive line of accessories Lockout / Tagout includes an innovative locking cable, patent pending, gate valve, ball valve, circuit breaker, outlet covers and many other accessories. Available individually or in kits and modular block stations, these products Lockout / Tagout are easy to use and effective in operation.

The products and services of Master Lock

Safety Series are designed to help develop and successfully implement the best system of Lockout / Tagout possible for any installation, with the aim that it meets or exceeds the requirements of Lockout / Tagout from OSHA (Occupational Safety and Health Administration).
Master Lock's Safety Series padlocks have been designed specifically for industrial LOTO applications. As well as being extremely robust and clearly identifiable as safety devices, Safety Series locks have non-duplicable keys meaning they can only be removed by the worker who placed them.

·Sistema de prueba automático Galaxy® GX2

El nuevo equipo de prueba automático Galaxy GX2 constituye un sistema de gestión de seguridad avanzada, con un manejo sin esfuerzo. Permite la gestión eficiente de sistemas de detección de gas portátiles mediante la prueba y el ajuste / verificación sencillos e inteligentes de detectores de un solo gas MSA Altair® y Altair PRO y de detectores multigas Altair 4X y Altair 5X, incorporando la tecnología vanguardista de sensores MSA XCell®.

Esta estación de prueba automática de fácil manejo ofrece un alto rendimiento como unidad independiente y también como sistema de gestión integrado de detectores portátiles, permitiendo el acceso total a los datos y el control de la dotación de detectores de gas MSA Altair.

Después de colocar un detector de gas de la familia Altair dentro del sistema Galaxy GX2, el detector puede probarse y ajustarse / verificarse automáticamente. La flexibilidad permite trabajar con hasta 10 estaciones de prueba, cuatro soportes de botella y un cargador múltiple dentro de una batería de detectores del sistema Galaxy GX2. Pueden seleccionarse fácilmente 18 idiomas mediante el menú de pantalla. El GX2 se caracteriza por su fácil configuración y el ahorro de hasta el 50% de los costes de ciclo de vida.

·GX2 Automated Test System
The new Galaxy GX2 Automated Test Equipment represent an advanced safety management and effortless operation system. It efficiently manages the portable gas detection fleet through simple, intelligent testing and calibration of MSA Altair® and Altair PRO Single-Gas Detectors and Altair 4X and Altair 5X Multigas Detectors, driven by the advanced technology of MSA XCell® sensors.
This easy-to-use automated test stand offers high performance as either a stand-alone unit or an integrated portable detector management system, enabling total data access and control of the MSA Altair gas detector fleet.
Once an Altair family gas detector is placed within the Galaxy GX2 System, it can be tested and calibrated automatically. Flexibility allows for up to 10 test stations, four cylinder holders and multi-unit charger within one Galaxy GX2 System detector bank. Eighteen languages can be easily chosen via onscreen menu. GX2 excels due to its easy setup along with cost savings up to 50% of ownership in its life cycle.

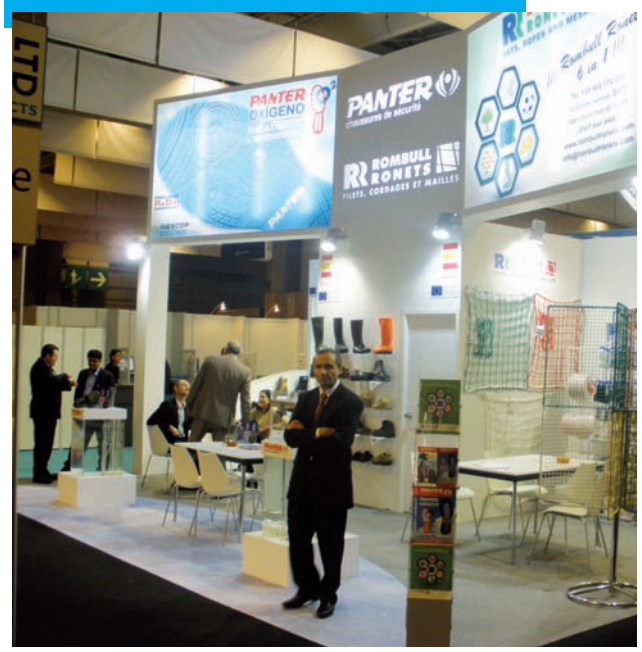


· Gama Panter Oxígeno

Línea de calzado de seguridad que integra el nuevo y revolucionario Panter Oxígeno, basado en un sistema impermeable y transpirable, que parte de un compuesto de membrana integrado en la propia suela. El sistema Panter Oxígeno permite que el calzado transpire por la parte anterior de la suela, consiguiendo así la efectiva transpirabilidad del pie. Esta tecnología evacua el sudor y regula la temperatura interior del pie, garantizando un excelente confort. Esta línea de calzado, libre de componentes metálicos, además de ser impermeable y transpirable, ofrece una protección y comodidad inigualables, fruto del cuidadoso diseño de la suela y la idoneidad de los componentes. La tecnología Panter Oxígeno ha sido aplicada en más de una docena de referencias del catálogo, habiendo cosechado un gran éxito su gama de calzado táctico para Equipos de Intervención y Asalto (E.I.A). Los últimos lanzamientos de Panter: Firebird, Águila y Milano Oxígeno han obtenido una óptima respuesta y valoración por parte del sector (cuerpos militares, policías, paramédicos) por su excelente equilibrio entre protección, confort, funcionalidad y diseño.

La oferta incluía también las gamas Panter Creative, Zion Metal Free, y los crampones Panter ajustables a la suela.

· Panter Oxígeno range
Safety footwear line that integrates the revolutionary Panter Oxígeno based on a waterproof and breathable system, which starts in a composite membrane integrated within the outsole. The Panter Oxígeno system allows footwear's perspiration through the frontal part of the outsole, thus conferring an effective breathability



to the foot. This technology evacuates sweat and regulates the temperature inside of the foot, guaranteeing excellent comfort. This line of footwear, free of metal components, as well as being waterproof and breathable, offers protection and unparalleled comfort, the result of careful design of the outsole and the suitability of the components. The technology of Panter Oxígeno has been applied in more than a dozen of references within the catalogue, having obtained the tactical footwear range for Intervention and Assault Teams (IAT) very successful results.
The latest releases of Panter: Firebird, Eagle and Milano Oxígeno have reached an optimal response and appraisement by the sector (military, police, paramedics) for their excellent balance between protection, comfort, functionality and design.
The assortment also included ranges Panter Creative, Zion Metal Free, and the Panter crampons adjustable to the outsole.

Parade

Marca estrella de Groupe Éram, dio a conocer las novedades que recoge su singular catálogo, excelente en diseño, información y usabilidad. Al mismo nivel están los productos que sobresalen por su calidad, estética y confort, fruto de incorporar las últimas tecnologías.



Parade se lanzó al mercado en 1978 y, actualmente, es líder en el sector de calzado profesional. La firma produce sus fabricados en sus propias instalaciones por lo que 'Made in France' es su valor añadido.
Parade presentó novedades en todas sus líneas de producto: Sport Trend, Crossover, Allround, White Line y City.
La marca es muy apreciada por sus prestaciones, producto de su importante inversión en investigación. Sus líneas de productos están destinadas a la industria, tanto ligera como pesada, alimentación, hostelería, servicios y construcción.
Las plantillas suspendidas VPS System amortiguan los pasos y propician que el pie se mantenga en la superficie adecuada dentro del zapato. También para mitigar los golpes se aplica la tecnología Parad'Air, que consiste en la integración de burbujas de aire en la suela, a nivel del talón. Con el DRS Système, la absorción de los golpes es óptima, por lo que el pie está perfectamente protegido.
En la gama Parade Light se encuentra el calzado de seguridad concebido con materiales no metálicos, con suela y puntera antiperforación, cualidades aislantes y antiestáticas. Por otra parte, la mayoría de los modelos de las distintas líneas incorporan suelas hidrófugas, resistentes a los hidrocarburos.
Las suelas que presentan las distintas gamas son el resultado de una investigación enfocada a que, en cada entorno de trabajo, el agarre sea el más idóneo.
De acuerdo con la información suministrada por el departamento de marketing de Groupe Éram, esta edición del certamen fue muy gratificante ya que contribuyó difundir Parade en nuevos mercados. En este sentido, la firma francesa está buscando actualmente distribuidor para el mercado español.

Groupe Éram's star label presented the novelties featured in its very original catalogue, a user-friendly, well-designed publication offering detailed information. Products are consistent with these values, and stand out for their quality, esthetics and comfort, as the result of applying the most recently developed technologies.
Parade was launched in 1978 and leads the work footwear sector in our days. The company manufactures products at its own facilities, so the "Made in France" label adds value to them.
Parade presented novelties in all product lines: Sport Trend, Crossover, Allround, White Line, and City.
Products by Parade are well known for their properties, the result of major investments in research. Product lines are designed for light and heavy industry sectors, including food processing, hostelry, servicing and construction.
Suspended VPS System sole pads absorb shock when walking and contribute to good balance while correctly positioning the foot sole inside the shoe. And Parad'Air technology is also a system integrating air bubbles to the sole in the heel, to absorb shock. DRS Système is one more contribution to shock absorption, for optimal comfort and protection.
The Parade Light range comprises protective footwear, metal-free, with non-puncture sole and toecap, insulating and antistatic properties. Most of the shoe models in the various product lines feature water-resistant and hydrocarbon resistant soles.
Soles in the product ranges by this company are the result of research work for optimized grip, regardless of the workplace.
According to information supplied by the Marketing Department of Groupe Éram, this edition of Expoprotection yielded good results, for it contributed to making Parade known in new markets. The French company is currently searching a distributor for Spanish markets.

Petzl-Vertical

·Arneses Avao Bod

La construcción dorsal de los Avao tiene forma de X para envolver completamente el usuario. Este diseño distribuye la presión de manera óptima con el fin de garantizar un gran confort durante la suspensión prolongada.
El cinturón y las perneras de los arneses Avao son suficientemente anchos para limitar los puntos de presión y garantizar un



apoyo eficaz. Estas dos zonas van también forradas con espuma perforada para una sensación más confortable y buena ventilación. La construcción semi-rígida, pre-formada del cinturón y las perneras hace que el arnés sea fácil de poner. Las correas de espuma de los hombros están sobredimensionadas para reducir el potencial roce del cuello. Los arneses Avao se pueden ajustar por medio del cinturón y los tirantes. Los puntos de ajuste están equipadas con hebillas autoblocantes DoubleBack. Éstas no requieren el re-enhebrado para cerrarse: el arnés se ajusta fácilmente en cuestión de segundos.

Para facilitar la colocación del arnés con los pies en el suelo o con calzado muy grande, el arnés Avao también está disponible con nuevas hebillas automáticas rápidas en las perneras. Una vez ajustado, estas hebillas abren y cierran con facilidad y rapidez –el arnés se puede poner sin ajustar todas las hebillas.

Los arneses Avao incluyen cinco bucles de equipamiento (en los lados y en la parte trasera del cinturón).

·Avao Bod Harnesses

The dorsal construction of the Avao is X-shaped to more completely envelop the user. This design optimally distributes pressure in order to guarantee great comfort during prolonged suspension.

The waistbelt and the leg loops of the Avao harnesses are wide enough to limit pressure points and ensure effective support. These two zones are also lined with perforated foam for a more comfortable feel and good ventilation. The semi-rigid, pre-shaped construction of the waistbelt and leg loops makes the harness easy to put on. The foam shoulder straps are widely spaced to reduce potential neck chafing.

The Avao harnesses may be adjusted at the waistbelt and shoulder straps. The adjustment points are equipped with selflocking DoubleBack buckles. These do not require re-threading to be locked: the harness adjusts easily in seconds.

To facilitate donning the harness with the feet on the ground or with larger footwear, the Avao harness is also available with new fast automatic buckles on the leg loops. Once adjusted, these buckles open and close easily and quickly –the harness can be put on without adjusting all the buckles.

Avao harnesses feature five equipment loops (on the sides and at the rear of the waistbelt).

Reflexite-Orafol

· Cintas reflectantes Orafol

La gama Reflexite / Orafol de cintas incluye algunas que reflejan en color, mantienen el rendimiento en mojado, resisten la suciedad y siguen rindiendo incluso frente a los elementos más abrasivos del entorno laboral. Todos los productos sobrepasan las exigencias de la EN 471. La oferta incluye cintas aptas para el lavado industrial.

Orafol es el fabricante de los productos reflectantes de Reflexite® utilizados en el Equipo de Protección Personal basados tanto en la tecnología de microprismas o microesferas. Los productos Reflexite superan los requisitos de la norma EN 471, e incluyen su oferta productos resistentes al fuego y varias referencias compatibles con el lavado industrial.

La amplia gama de materiales Reflexite hace visible al personal que trabaja en la noche en cada actividad -servicios de emergencia, policía, bomberos, brigadas de intervención para la reparación de carreteras, personal de aeropuertos y muchos otros. Las cintas reflectantes Reflexite proporcionan un alto nivel de visibilidad que es vital para ser visto, lo que significa tanto como mantenerse vivo. Algunas bandas Reflexite reflejan la luz en un color determinado en gran contraste con respecto al entorno en el que la persona ha de ser protegida. Las bandas Reflexite también mantienen su rendimiento incluso bajo la lluvia, soportando la suciedad y abrasión en las condiciones más difíciles de trabajo.

· Orafol reflective tapes

The Reflexite / Orafol range of tapes include some that reflect in colour, maintain performance when wet, resist dirt and continue to perform even in the face of the most abrasive work site elements. All the products meet and exceed EN 471 compliancy. Tapes suitable for industrial washing are also available.

Orafol is the manufacturer of the reflective products from Reflexite® used in the Personal Protective Equipment based both on micro prism and microbead technology. The Reflexite products exceed requirements of EN 471, and include within its portfolio fireproof products and several references compatible with industrial washing.

The wide range of Reflexite materials makes visible the staff working at night in every activity -emergency services, police, firefighters, intervention brigades for road repair, airport personnel and many others. The Reflexite reflective tapes provide a high level of visibility that is vital to be seen, which means as much as stay alive. Some Reflexite bands reflect light in a particular color contrasting greatly with respect to the environment in which the person is to be protected. Reflexite bands also retain their performance even in the rain, withstanding dirt and abrasion in the most difficult working conditions.



Scott Safety

Spirit, sistema inteligente de protección respiratoria

Combinando nuevos niveles de comodidad para el usuario con la posibilidad de ajuste del flujo de aire y unos bajos costes en su ciclo de vida, el sistema de ventilación asistida Spirit opera con filtros de gas, partículas o combinados con una nueva y actualizada gama de calotas versátiles para ofrecer protección en ambientes peligrosos.

El Spirit incorpora un indicador de rendimiento inteligente que muestra la autonomía de la batería y las tasas de flujo de aire que pueden ajustarse a las necesidades de la aplicación o el usuario, permitiendo una óptima adaptación a sus necesidades. Cuando se utilizan filtros de partículas, el usuario puede ajustar el flujo de aire a sus preferencias personales y necesidades ambientales, mientras un control volumétrico de bucle cerrado de la tasa de flujo de aire mantiene el suministro constante, con independencia del filtro o la calota. Si se utiliza la versión SX, el flujo de aire se ajusta con incrementos precisos. La pantalla de visualización proporciona una indicación clara del rendimiento y la capacidad restante, y en la versión Spirit SX, la identificación inteligente del filtro reconoce automáticamente y muestra el tipo de filtro, impidiendo el uso de filtros inadecuados o mal acoplados. Una alarma avisará al usuario de la disminución del flujo de aire, lo que podría ocurrir como resultado de la obstrucción del filtro.



Spirit, respiratory protection intelligent system

Combining new levels of operator comfort with air flow adjustability and low through life costs, the Spirit assisted ventilation system operates with either particle or combined particle and gas filters and with a new and updated range of versatile headtops to offer protection in hazardous environments.

The Spirit incorporates an intelligent performance indicator that shows remaining battery life and airflow rates that can be set to the requirements of the application or the user allowing the whole system to be tailored to their needs. When using particulate filters airflow can be adjusted by the user to match both personal preferences and environmental demands and a volumetric closed loop flow rate control keeps airflow constant, regardless of the filter or head top. If using the SX version, airflow is adjustable in precise increments. The display screen gives clear indication of current performance and remaining capacity, and on the Spirit SX version, the smart filter identification automatically recognizes and displays filter type, preventing mismatched or badly fitted filter use. An alarm will warn the user if the flow of air has decreased, which could be as a result of the filter becoming clogged.

Showa

· **Guante 281 Temres** (tejido de nylon transpirable, micro-ventilado, con recubrimiento de poliuretano)

Es la primera combinación de un guante de doble tecnología: impermeable y transpirable debido a su revestimiento de nylon / poliuretano, la membrana incorporada y el revestimiento con acabado de poliuretano. Las moléculas de agua no penetran en el interior del guante, por lo que es completamente impermeable. Además, las moléculas de aire son lo suficientemente pequeñas como para circular a través del revestimiento y la membrana, desde la parte interior a la exterior. Este proceso airea el guante, permitiéndole respirar y evacuar la transpiración.

Las principales características de 281 Temres incluyen: membrana impermeable y transpirable fijada entre el revestimiento y el forro, doble capa, recubrimiento de poliuretano, acabado micro-rugoso de nitrilo en la punta de los dedos, sin costuras, forma anatómica.

Entre los beneficios, pueden destacarse la membrana, que mantiene el agua fuera del guante, permitiendo que salga el aire caliente y la humedad del interior. Esta tecnología transpirable mantiene las manos de los usuarios secas. La resistencia a los líquidos protege las manos. El acabado de las puntas de los dedos aumenta la protección y proporciona una adherencia óptima. Flexibilidad y tactilidad debido al fino revestimiento y al forro sin costuras. El diseño ergonómico reduce la fatiga de la mano. Resistencia a la abrasión nivel 4. Ausencia de irritaciones por costuras, mínimos riesgos de alergia. Cumple con la norma EN 388:2003.



· ***281 Temres glove*** *(Nylon knitted breathable micro-ventilated polyurethane coating) It is the first glove combining a double-technology: waterproof and breathable due to its nylon/polyurethane lining, the built-in membrane and the finishing coating made of polyurethane. Water molecules don't penetrate inside the glove, so that is fully waterproof. Moreover, air molecules are tiny enough as to circulate through the lining and the membrane, from the inner part to the outer one. This process aerates the glove allowing it to breathe and to evacuate perspiration.*

The main features of 281 Temres include: waterproof, breathable membrane fixed between coating and liner, full double, polyurethane coating, micro roughened nitrile coating finish on fingertips, seamless

knit and anatomical shape.
Among the benefits, it can be highlighted the membrane, which keeps water out of the glove, while allowing warm air and moisture from inside to escape. Breathable technology keeps the users' hands dry. Liquid proof protects hand against water and liquids. Fingertips finish increase protection and provide optimal grip. Flexibility and tactility due to a thin coating and seamless liner. Ergonomic design reduces hand fatigue. Level 4 abrasion resistance. No irritation by seams in contact with the skin, and minimal allergy risks. It conforms to EN 388:2003.

·Máscarillas filtrantes desechables Spireor Green y Eor Green

Estas mascarillas anti-polvo ofrecen una comodidad respiratoria sin igual y una eficacia de filtración óptima. Su innovación patentada libera al usuario de la antigua técnica de la válvula respiratoria para proporcionarle comodidad al disminuir la resistencia a la respiración. La principal innovación de las nuevas gamas de máscaras de Valmy reside en la utilización de tejidos de tecnología avanzada que reducen notablemente el esfuerzo respiratorio que implica el uso intensivo de una máscara en un entorno profesional. Esta comodidad para inspirar y expirar se ve reforzada por una reducción del peso (6 gramos para la gama Eor) y la suavidad del tejido en contacto con la cara.
Las mascarillas Spireor Green I están certificadas por la EN 149:2001 + A1:2009 y la EN 14683:2006, protegen contra las partículas sólidas o líquidas transmisibles por vía aérea y, simultáneamente, protegen el entorno de todas las proyecciones potencialmente infecciosas procedentes del portador. Por su parte, la gama Eor Green I cumple los dos primeros estándares, con una eficacia filtrante del 99%.



Ambas gamas están disponibles en las clases FFP1, FFP2 y FFP3, están exentas de PVC, látex o compuestos irritantes, siendo 100% reciclables, como corresponde a su designación 'Green'.

·Spireor Green and Eor Green disposable filter masks

These dust masks offer unparalleled respiratory comfort and optimum filtration efficiency. Their patented innovation frees the user from the ancient technique of breathing valve to provide comfort thanks to reducing the breathing resistance. The main innovation of the new ranges of masks by Valmy is the use of technologically advanced fabrics that significantly reduce respiratory effort involving intensive use of a mask in a professional environment. This inhaling and exhaling comfort is enhanced by a reduction in weight (6 grams for the EOR range) and the softness of the fabrics in contact with the face.
Spireor Green I masks are certified according to EN 149:2001 + A1: 2009 and EN 14683:2006, they protect against solid or liquid particles transmitted by air and simultaneously protect the environment of all potentially infectious projections from the user. As for Eor Green I, it meets the first two standards with a filter efficiency of 99%. Both ranges are available in classes FFP1, FFP2 and FFP3, also are free of PVC, latex or irritating compounds, being 100% recyclable, as befits their 'Green' designation.

La tecnología Gore Pyrad, ha sido una de las novedades más sobresalientes de Expoprotección. Gore Pyrad es una nueva barrera inteligente de protección al calor y la llama para vestuario de protección y que adicionalmente protege de las inclemencias climáticas en la intemperie.
Esta nueva tecnología hace posible combinar telas ligeras tejidas como poliéster o poliamida (que no son resistentes al calor y la llama), a la membrana Gore-Tex, de tal manera que cuando el calor o las llamas entran repentinamente en contacto con el laminado, se forma inmediatamente una barrera estable de autoextinción. Además y adicionalmente es repelente al agua, con poca absorción a la lluvia y de rápido secado. El resultado es impresionante: el primer producto Gore-Tex, fabricado con la tecnología de tejido Pyrad tiene un gramaje de sólo 230 g / m². Este tejido funcional de dos capas es extremadamente ligero y flexible; las prendas fabricadas con este material son fácilmente plegables, pudiéndose transportar cómodamente para protegerse ante el riesgo de lluvia.
Con este laminado de peso ligero Gore-Tex, resistente al calor y las llamas, se inicia de una nueva generación de productos basados en la nueva tecnología Gore Pyrad.

The Gore Pyrad technology makes up one of the outstanding novelties shown at Expoprotection. Gore Pyrad is a new smart protection barrier that offers an optimal combination of thermal / flashover burn protection when integrated into protective garments, also offering environmental protection.
The new technology combines light fabrics like polyester or polyamide (that will not resist heat of flames) to the Gore-Tex membrane, so that when heat of flames suddenly make contact with this laminate, a stable, self-extinguishing barrier protects users. It will also repel water, absorbing very little rain water and will dry fast. As a result, the first Gore-Tex product manufactured with the Pyrad fabric technology weighs only 230 gr/sq. mt. This functional, two-layer fabric is extremely light and flexible. Garments made with this material are flexible, easy to fold and carry whenever users need protection against the rain, for instance.
This light Gore-Tex laminate resisting heat and flames gives way to a new generation of products, based on the new Gore Pyrad technology.



Cristina Cenalmor, Inspectora de Trabajo y Seguridad Social:

"Siempre intento hacer ver a las empresas y a los trabajadores que la prevención es una necesidad, una inversión a futuro"

"La prevención no es una mera imposición, o 'impuesto revolucionario', sino una necesidad, una inversión a futuro en la empresa y una forma de evitar responsabilidades, incluso hasta penales". Así concibe Cristina Cenalmor, Inspectora de Trabajo y Seguridad Social" su labor. El reto es difícil: proteger a los trabajadores de sus propias imprudencias, y a las empresas de sus incumplimientos, consiguiendo con ello frenar la lacra de la siniestralidad laboral, que ha mermado por el discreto avance de la cultura preventiva, combinado con el drástico parón de la actividad económica.

Manuel Domene*

Después de casi dieciocho años de la entrada en vigor de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, Cristina Cenalmor da por supuesto que la Inspección debe continuar con su papel de control en materia laboral, disponiéndose además para exigir en el tajo –como demanda la sociedad- la prevención de los riesgos psicosociales, un capítulo todavía invisible para la mayoría de las empresas.

¿Cómo es un día cualquiera en su trabajo como inspectora de trabajo?

Cristina Cenalmor. El trabajo de inspector es muy variado ya que nuestra función consiste tanto en la visita a la empresa como citación en las oficinas de Inspección y, finalmente, redactar los informes o, en su caso, actas de infracción que finalizan la orden de servicio. El cómo encaramos un expediente (si realizamos visita o no) depende de la materia que trate el expediente, normalmente las actuaciones de seguridad y salud conllevan visita de inspección para acreditar las posibles deficiencias en esa materia.

¿Qué prefiere: actuar a instancia de parte o, dicho en términos coloquiales, 'peinar' el territorio en busca de infractores?

Siempre resulta más gratificante actuar a instancia de parte, porque sientes que estás prestando una ayuda al atender las necesidades de un trabajador en concreto. En Barcelona, tal vez más que en otras provincias, existe mayor costumbre de denuncia.

No obstante, las campañas de inspección en que actuamos en empresas, por sectores de actividad, resultan también convenientes puesto que inspeccionamos algunas, que tal vez nunca han sido denunciadas, pero que incurren en muchas infracciones.

Una de las críticas a la I. T. es la falta de medios de ésta, lo que la llevaría, según un sector del empresariado, a 'abusar de la actividad sancionadora'. ¿Qué opina al respecto?

Actualmente creo que tenemos el personal y los medios suficientes para desarrollar nuestra tarea, en las visitas y el control de infracciones. No obstante, es imposible llegar a todos los lados. Sobre el "abuso de la actividad sancionadora", creo que no es cierto, ya que siempre se tiende a buscar la proporcionalidad, pero lo que no hay que olvidar es que, en última instancia, la principal herramienta con que cuenta la Inspección para lograr el cumplimiento de la norma es la

Enseñar al que no sabe (o dice no saber)

La inspectora de trabajo, Cristina Cenalmor, se decanta por una función pedagógica. Al respecto, enfatiza que "se intenta requerir, ser constructivo y lograr el cumplimiento de la norma como fin de nuestra actuación". El acta de infracción queda como último recurso, porque –dice la inspectora- "en materias como la Seguridad Social, y especialmente en la época en que nos encontramos, se debe sancionar cuando hay incumplimiento manifiesto".

Cristina Cenalmor es Inspectora de Trabajo y Seguridad Social desde el 2006, habiendo sido transferida a la Inspecció de Treball de Catalunya en 2010. Actualmente forma parte del equipo especializado en materia de discriminación por razón de sexo y conciliación de vida familiar, personal y profesional, función que compagina con actuaciones generalistas en materia laboral y de prevención de riesgos laborales. Es también profesora asociada del área de Derecho del Trabajo en la Universitat Autónoma de Barcelona (UAB).

Cenalmor constata que la evaluación del riesgo psicosocial es una asignatura pendiente de una mayoría de empresas. Se trata de un riesgo infravalorado aún en nuestra sociedad, que sólo con la contumacia inspectora será percibido en unos años como una más de las leyes sociales de obligado cumplimiento.



El reto de nuestra sociedad es, según Cenalmor, dar visibilidad al riesgo psicosocial y prevenirlo

actividad sancionadora, aunque no es el fin buscado; y dentro del global de nuestras actuaciones se busca la negociación antes que el acta de infracción.

En su caso particular, ¿qué prima: la LISOS o la pedagogía con el infractor?
Yo siempre busco una función más pedagógica, se intenta requerir, ser constructivo y lograr el cumplimiento de la norma como fin de nuestra actuación. Soy consciente que el acta de infracción en ocasiones perjudica más que otra cosa pero a veces sólo nos queda esa opción, cuando no se logra el cumplimiento. No obstante, en materias como la Seguridad Social, y especialmente en la época en que nos encontramos, se debe sancionar cuando hay incumplimiento manifiesto.

¿Podría darnos una tipología de las infracciones más frecuentes en materia de seguridad laboral?
Los tipos más habituales son la falta de integración de la prevención de riesgos laborales del 12.15 del TRLISOS (ya que por desgracia después de 18 años de Ley de Prevención de Riesgos Laborales aún hay muchas empresas que no saben nada de qué es eso de la prevención) y los incumplimientos materiales del 12.16 del TRLISOS, especialmente en la investigación de accidentes de trabajo.

¿Cuál es la realidad que se encuentra usted en cuanto a la evaluación de riesgos en general, y del riesgo psicosocial en particular?
Lo más habitual es que la empresa ya tenga hecha la evaluación de los riesgos de la empresa, aunque a menudo no están completas o actualizadas. En referencia a la evaluación de riesgos psicosociales es menos habitual encontrarla hecha, es por ello que nuestro trabajo y nuestra actuación tiende a requerir a la empresa para que la elabore, especialmente ante casos de conflictividad laboral.

¿Qué le sugiere un reciente fallo judicial que consideraba literalmente el tocamiento por parte de un trabajador de las nalgas de una compañera como 'un acto de cariño' no constitutivo de acoso sexual?
Personalmente, como inspectora especializada en los casos de discriminación por razón de sexo y acoso sexual, me parece una sentencia contraria a toda la jurisprudencia con la que trabajamos, en que se fija como importante la percepción de la víctima sobre qué actos son humillantes, ofensivos, intimidatorios para ella y, por tanto, susceptibles de ser considerados acoso sexual. Desde el punto de vista de la prevención y de la protección de los trabajadores, me parece una barbaridad.

¿Es posible definir un perfil de empresa infractora en materia de seguridad de los trabajadores?
No podría identificar un perfil concreto ya que depende del sector que estemos inspeccionando, en algunos sectores las sanciones más importantes son por falta de prevención de riesgos laborales, en otros como la industria serían más importantes las infracciones por deficiencias materiales…

¿Asistimos a un descenso de la siniestralidad meramente coyuntural por la caída de la actividad?
Yo creo que obviamente esta crisis generalizada ha influido, ya que, por desgracia, son muchas las empresas que han cerrado en los últimos años. No obstante, confío en que nuestra labor y la actitud prevencionista vayan calando también para lograr esa disminución de la siniestralidad.

¿Cotiza el valor vida a la baja en el ámbito laboral, especialmente en una época de "vacas flacas"?
No debería en ningún caso, por cuanto la propia Ley 31/1995 especifica que no se tendrá que condicionar la prevención de riesgos a criterios económicos. Sin embargo, lo cierto es que, ante las dificultades económicas, las empresas reducen en todo lo que pueden y, a veces, la prevención de riesgos también se lleva un tijeretazo o un aplazamiento.

Autónomos, pymes, colectivos de trabajadores inmigrantes, empresas familiares… ¿Cómo transmite el mensaje de la prevención a quienes la ven como un problema?
Siempre intento hacer ver a las empresas (y por desgracia muchas veces también a los trabajadores, reacios a la conducta prevencionista) que ésta no es una mera imposición, o impuesto revolucionario, sino una necesidad, una inversión a futuro en la empresa y una forma de evitar responsabilidades, incluso hasta penales. Para los autónomos siempre insisto en que es su propia vida lo que está en juego, que son ellos a los que les corresponde velar por su seguridad y salud. Sólo la pedagogía logrará proteger a algunos colectivos, poco concienciados con la seguridad, de sus propias imprudencias.

¿Qué nota media sacamos los españoles en cultura preventiva después de más de 15 años de Ley de Prevención de Riesgos Laborales? ¿Qué sugiere para subir el nivel?
Como ya he comentado, creo que la cultura preventiva también varía según el sector, hay algunos que con carácter general trabajan muy bien, en otros sin embargo la prevención es casi inexistente. En mi opinión, la nota media sería un 6…
La propuesta para subir el nivel en cultura preventiva creo que pasa principalmente por una mayor formación e información sobre las ventajas de la prevención y de las responsabilidades que se pueden derivar de los riesgos en el puesto de trabajo.

El número de inspectores está por debajo de la media europea

La ITSS tiene en España una carga de trabajo importante a instancias de ciudadanos y sindicatos. Se estima que la Inspección española necesitaría doblar su plantilla -que es de unos 900 inspectores- para igualar el ratio promedio de inspectores de trabajo/trabajadores de la UE (sólo la de los 15). En función de las fluctuaciones de la población laboral española, a cada inspector le corresponderían entre 18.000 y 23.000 trabajadores, una cifra que hace evidentes las dificultades que afronta el cuerpo para desarrollar su cometido, y que sería también una de las causas –aunque no la única- de nuestra elevada siniestralidad laboral.

Pese a todo, Cristina Cenalmor manifiesta su desacuerdo con los datos citados –publicados en algunos medios de prensa-, y aclara que "al menos, en la Inspección de Trabajo y Seguridad Social de Barcelona ahora disponemos de la plantilla adecuada a nuestra actuación".

La acción inspectora está determinada, cada día en mayor medida, por la programación y planificación, lo que conlleva la disminución de la visita por iniciativa del inspector. La situación ha sido propiciada por la legislación, que establece que la actuación por propia iniciativa de los inspectores se sujetará a criterios de eficacia y de oportunidad, acomodándose a la programación vigente en la inspección de su destino (art. 22.3 Reglamento Funcionamiento, R. D. 128/2000). Esto podría suponer una merma de la eficacia de una inspección por sorpresa. A este respecto, Cenalmor disiente y puntualiza que "el hecho de la programación y planificación de las actuaciones por la Jefatura de Inspección en ningún caso anula el factor sorpresa en la visita de inspección".

Al reto de seguir reduciendo los accidentes laborales, la Inspección añade el de vigilar la prevención del riesgo psicosocial, el segundo problema de salud laboral que, sin embargo, parece 'invisible' en nuestros días.

Sabemos que un euro dedicado a prevención genera retornos de la inversión de más del doble. ¿Cómo les explica a los escépticos que la prevención es rentable?

Tal y como decía al referirme a nuestra función pedagógica, intentamos explicar la necesidad y conveniencia de tomar en cuenta la prevención de riesgos laborales, por los beneficios de todo orden –también económicos- que se derivan para la sociedad en su conjunto. Invertir en prevención es rentable, como usted señala, y ése es el mensaje que trasladamos a las empresas, aunque hay quien no se rinde a la evidencia. En esos casos, cuando una empresa persiste en un incumplimiento, poniendo en riesgo la seguridad de sus trabajadores, la Inspección deber requerir que se subsane la situación, o proceder, en última instancia, a la imposición de sanciones.

¿Qué se le pasa por la cabeza cuando, fuera de su horario laboral, presencia la escena –nada infrecuente- de un operario de la construcción evolucionando por un forjado o un lugar elevado de la obra sin casco ni sistema anticaídas, y con riesgo evidente para su vida?

Aunque no debiera suceder, es una escena frecuente, que invita a la reflexión… ¿Dónde está el empresario o el recurso preventivo en esos momentos? El primer impulso que siento es el de entrar y detener la actividad de riesgo. Alguna vez le he comentado al trabajador medio colgado del andamio, sin ningún tipo de protección, lo peligroso de su comportamiento. El problema es que aún coexisten, con los comportamientos seguros de una mayoría, actitudes de desafío al riesgo por falta de concienciación o, sencillamente, ausencia total de cultura preventiva. El empresario, y subsidiariamente la Inspección, deben proteger al trabajador de sus propias imprudencias.

¿Quién vigila y –si es el caso, sanciona- a la Administración por incumplimientos en materia de seguridad laboral?

Nosotros tenemos competencia para comprobar el cumplimiento de las normas en materia de prevención de riesgos laborales en la Administración Pública. No obstante, no se sanciona. En la Administración Pública del Estado es de aplicación lo dispuesto en el Real Decreto 707/2002, de 19 de julio, por el que se aprueba el Reglamento sobre el procedimiento administrativo especial de actuación de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social y para la imposición de medidas correctoras de incumplimientos en materia de prevención de riesgos laborales en el ámbito de la Administración General del Estado (en el ámbito de la Administración Catalana se regula en el Reial Decret 193/2007, de 4 de septiembre).

¿Cómo cree que será el 2013 en lo tocante a prevención de riesgos laborales?

Parece que se prevé un año sin grandes cambios con respecto al 2012. Espero que, al menos, si no hay dinero para hacer grandes inversiones, prime el sentido común y la sensatez, actitudes siempre necesarias para optimizar los recursos cuando son escasos.

*Manuel Domene. Periodista.



Cristina Cenalmor recuerda que la principal herramienta con que cuenta la Inspección para lograr el cumplimiento de la norma es la actividad sancionadora

Sergi Artigas, director de Estrategia en Innovación de Leitat Technological Center:

"La misión de Leitat es crear valor económico a través de proyectos innovadores de I+D"

Como Instituto Tecnológico, Leitat colabora con las empresas a través de proyectos de I+D+i y procesos tecnológicos orientados a la innovación y la creatividad.



¿Cómo se traducen estas actividades en mejoras para nuestra sociedad?

Sergi Artigas. El trabajo del Instituto supone una conversión de conocimiento tecnológico en valor económico, medioambiental y social para las empresas e instituciones con las que colaboramos.

El centro, fundado en 1906, ha sido un testigo de excepción de un periodo convulso en el que la tecnología terminó de eclosionar. En este camino, ¿cuáles han sido los grandes hitos en los que Leitat ha aportado valor?

Efectivamente, en 1906, un grupo de industriales preocupados por la calidad, la certificación y los proyectos de investigación en el ámbito del sector textil lanero decidieron fundar una asociación de apoyo a la competitividad de las empresas que denominaron Acondicionamiento Tarrasense. Aquellos industriales supieron anticipar soluciones a necesidades de colectivos empresariales y sentaron las bases del concepto actual de Instituto Tecnológico.



Con el paso de los años, y gracias al trabajo realizado, la entidad fue evolucionando tanto en la ampliación de sus actividades, como en el nombre, que actualmente es identificado con la marca conocida como Leitat Technological Center.

En todo este tiempo, los cambios habrán sido importantes.

Durante estos años, Leitat ha mantenido inalterada su vocación de servicio a las empresas y entidades, aunque sí ha variado de manera significativa el tipo de actividades desarrolladas, el diagrama organizativo y las sistemáticas de trabajo interno, especializándose en diferentes áreas de conocimiento que permiten la búsqueda de las mejores soluciones tecnológicas para las empresas.

Los resultados obtenidos en estos últimos años demuestran que la apuesta que está desarrollando Leitat, hacia la generación de conocimiento y su trasferencia al tejido productivo, es un modelo eficaz para el crecimiento de la economía de una manera rápida, eficiente y sostenible, creando a la vez nuevos espacios y modelos para el desarrollo del talento y desempeño personal de los colaboradores.

Dentro de esta evolución de más de cien años, encontramos una serie de hitos recientes que, sin desmerecer a los conseguidos a lo largo de los años, han supuesto un impacto importante en el tejido industrial. A título de ejemplo podemos mencionar la obtención del Sello de Excelencia Europea +300, en 2010, galardón que reconoce el compromiso con las necesidades de I+D+i de las empresas y que refleja el trabajo iniciado años atrás en la mejora de los sistemas de gestión orientados a la eficiencia y eficacia en beneficio de nuestros clientes.

La empresa privada y el sector público no atraviesan su mejor momento, ¿cómo contribuye Leitat a que la innovación 'no decaiga' y cómo se ha adaptado el centro a esta nueva coyuntura?

A lo largo de los años, se ha hecho evidente que la innovación supone un motor muy potente para el incremento de la competitividad, tanto en entornos privados como públicos. Todavía no somos capaces de demostrar científicamente que una cultura abierta a la innovación conlleva una innovación efectiva. Sin embargo, sí que se ha demostrado que una cultura favorable a la innovación asegura que ésta sea factible. Esto implica que debamos realizar, no sólo nosotros, sino todo el sistema, una muy importante tarea de diseminación acerca de la cultura de la innovación.

El Instituto ha ido evolucionando, creando divisiones de conocimiento en los ámbitos hacia los que ha ido evolucionando el tejido industrial. Esta flexibilidad es la que ha permitido desarrollar una gran capacidad de adaptación a los cambios de nuestro entorno, tanto en el ámbito nacional como en el internacional.

Microsoft Ibérica pone en el centro a la persona

Toda la plantilla está implicada en un cambio actitudinal hacia una forma de trabajar sana, segura y responsable

Las personas, que son la clave del éxito de Microsoft, requieren también la máxima atención en todo lo relativo a su seguridad y salud laboral. La compañía orienta su política a la obtención del equilibrio físico, psíquico y social de sus empleados, única manera de que éstos se encuentren satisfechos, sanos, creativos y motivados. Con una filosofía antropocéntrica, Microsoft pone el foco en la persona, sus intereses y expectativas.

Manuel Domene*

Para plasmar sus políticas en realidades tangibles, Microsoft Ibérica considera imprescindible "saber qué pasa en la compañía, y esto significa medir y evaluar y, si fuera necesario, implantar las medidas adecuadas para corregir las situaciones desequilibrantes", citan fuentes del departamento de Seguridad y Salud.

Los propios empleados de Microsoft son uno de los motores del cambio actitudinal a favor del trabajo saludable.

La empresa y nuestra interlocutora

Subsidiaria de Microsoft Corporation, Microsoft Ibérica comenzó su andadura en 1988. Actualmente, 693 empleados forman parte de la plantilla repartida entre las oficinas de Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao y Valencia. Microsoft es una empresa líder de software para informática personal y de empresas. La compañía ofrece un amplio abanico de productos y servicios diseñados para contribuir tanto al desarrollo del talento de las personas como al potencial de las empresas al aumentar su eficacia, productividad y capacidad competitiva. La filial española está presidida por María Garaña.

Nuestra interlocutora es Olga M. Gacio Caballero, nacida en Madrid en enero de 1969. Entre otras funciones en en Microsoft Ibérica, es responsable del Servicio Mancomunado de Prevención de Riesgos Laborales (Health & Safety Head) desde octubre de 2007. Gacio Caballero pertenece a la Junta Directiva de PRLInnovación, asociación cuyo lema es "Transformando la prevención, en Cultura Preventiva por y para las Personas".

Riesgos: mapas, evaluación

Los riesgos prevalentes son los accidentes de tráfico (in itinere o en misión), trastornos musculoesqueléticos y factores relacionados con el estrés.

Sobre la evaluación de riesgos, Olga M. Gacio puntualiza que "al principio, era nuestro SPA quien llevaba a cabo las evaluaciones de riesgos laborales. Sin embargo, desde la constitución del Servicio de Prevención Mancomunado de Microsoft, todas las evaluaciones, tanto las iniciales, como las periódicas, se llevan a cabo desde dicho servicio en colaboración con diferentes áreas de la compañía. Incluso, hemos revisado las evaluaciones iniciales con el objetivo de mejorarlas si era posible. Por supuesto, en Microsoft queremos ir más allá de lo que la norma exige y, por lo tanto, si quisiéramos profundizar en algunos aspectos no tendríamos ningún inconveniente en contratar "expertos", por ejemplo, ya sea para evaluaciones de la calidad del aire interior de nuestras oficinas, o para profundizar en temas psicosociales.



Nuestra filosofía de trabajo se basa en la simplicidad, la eficacia y la eficiencia y en poner en el centro de nuestro trabajo a la "persona". Y, esto se ve claramente reflejado en el resultado de nuestras evaluaciones".

El SGPRL de Microsoft es auditado anualmente, considerándose dicha auditoría como un factor clave en el proceso de mejora continua. Y, como es sabido, una de las áreas más importantes en las que se centra la auditoría es en el "proceso de evaluación" y todo lo que se deriva de él.

Evaluación del riesgo psicosocial

Sobre el particular, Blanca Gómez González (Directora de Recursos Humanos) y Olga M. Gacio Caballero (H&S Head MS) manifiestan su convicción de que "las personas son la clave del éxito de la compañía y, por lo tanto, somos muy conscientes de que todos los ámbitos de la persona (físico, psíquico y social) deben funcionar equilibradamente si queremos tener empleados sanos, satisfechos, motivados, creativos, etc. Para conseguirlo es imprescindible saber qué pasa en la compañía, y esto significa medir y evaluar y, si fuera necesario, implantar las medidas adecuadas para corregir las "situaciones desequilibrantes". El cuadro recoge algunas de las medidas relativas al bienestar psicosocial en Microsoft.

Medios para evaluar / Plan de Prevención

En cuanto a lo primero, "entendemos que no se puede contestar con un sí o un no rotundo. Todo depende de los tipos de riesgos existentes en la compañía, de la formación que tengan los técnicos que vayan a realizar la evaluación y de cómo se haya planteado el proceso de evaluación en la empresa.

Las dificultades se localizaron en función del área a evaluar. Por ejemplo, para temas de Seguridad en las Instalaciones, Ergonomía o algunos temas puntuales de Higiene Industrial, contábamos con los conocimientos de nuestro servicio de prevención, la ayuda de proveedores muy especializados en determinados temas y con el apoyo y soporte de toda



el área de Inmuebles y Servicios Generales.
Sobre el Plan de Prevención, contamos con uno, cuyas líneas centrales están aprobadas directamente por la dirección de la compañía. Asimismo, contamos con un sistema informático desarrollado directamente con nuestra propia tecnología que nos permite gestionar los riesgos detectados y sus respectivas acciones correctivas de forma automática, implicando a todos los niveles de la compañía. Si quieres conseguir una verdadera cultura preventiva, es imprescindible que todos y cada uno de los empleados de la compañía estén implicados en cuestiones preventivas. Al fin y al cabo, ¿no es cierto que la seguridad, la salud y el bienestar comienzan por uno mismo?

Siniestralidad y medidas de protección colectiva

De acuerdo a los datos que proporcionan tanto la mutua como el propio servicio de prevención, Microsoft Ibérica se encuentra muy por debajo de los índices de siniestralidad de su sector. El reto es llegar a 0 accidentes y/o incidentes, un hito difícil al tener en cuenta dentro de dicho cómputo los accidentes de tráfico.
Respecto a la protección colectiva, Olga M. Gacio explica que "todo nuestro trabajo se desarrolla en oficinas que, además, no son propiedad de Microsoft, por lo que no podríamos hablar estrictamente de 'medidas de protección colectivas'. No obstante, todos nuestros empleados reciben formación en seguridad y salud específica para su puesto de trabajo (PVD, trabajos en oficina, Ergonomía Visual, Ergonomía en el puesto de Trabajo, etc…). En temas de Seguridad vial, organizamos campañas formativas en las que existe parte teórica y parte práctica, además de contar dentro de nuestros planes de movilidad con la posibilidad de trabajar desde casa cuando se quiera o se necesite. Asimismo, se realizan cursos sobre el manejo del estrés en diferentes situaciones, contamos con un sistema integral de cardio-protección, herramientas informáticas donde el empleado puede reportar rápidamente cualquier incidencia que pueda afectar a su seguridad, campañas de salud visual o escuela de la espalda, etc. Además, disponemos de un Manual de Prevención, accesible para todo el personal en la intranet de la compañía".
Por razón de su actividad, los empleados de Microsoft Ibérica no necesitan emplear EPI. "No obstante, dentro de nuestros procesos de Coordinación de Actividades Empresariales (CAE), comprobamos que todo el personal subcontratado que presta servicios en nuestras instalaciones disponga de los EPI necesarios, y haga uso de ellos, si así está determinado.

Organización de la seguridad, personal y presupuesto

Microsoft cuenta con un Servicio de Prevención Mancomunado que da soporte a las dos compañías del grupo ubicadas en España. Dicho servicio asume 3 de las 4 especialidades existentes en prevención (Seguridad, Ergonomía y Psicosociología e Higiene) y subcontrata a través de un SPA todo lo relacionado con Vigilancia de la Salud. En el organigrama, la seguridad laboral pertenece al área de RE&F, una unidad que da soporte global a las empresas del grupo.
Sobre el personal dedicado a la seguridad Olga M. Gacio es concluyente al afirmar que "en estos momentos, somos 693 (toda la plantilla). Es muy fácil de explicar. En los temas de Seguridad, Salud y Bienestar, las personas que formamos parte del servicio de prevención somos el soporte de la compañía o, si se prefiere, los 'consultores' en estos temas, pero en ningún caso somos el 'único eslabón'. Debemos ser uno de los engranajes del motor de la compañía que impulse a incorporar todos estos aspectos en cada departamento, proceso o procedimiento de la empresa, nivel jerárquico, y en todos y cada uno de nuestros empleados. Tenemos que convertirnos en el promotor de un cambio actitudinal hacia una forma de trabajar sana, segura y responsable".
Dado que la protección laboral se incardina en todas las actividades de la compañía, resulta difícil establecer la cifra de inversión en el área preventiva.

Cultura corporativa de prevención

Preguntada sobre las actitudes de cultura preventiva de la organización, Olga M. Gacio señala que "en general, tenemos medidas de conciliación de la vida personal y laboral, oficina flexible y flexibilidad laboral, mejoras en las condiciones por baja por maternidad/paternidad, servicio de apoyo psicológico, posibilidad de alcanzar objetivos personales a través de la compañía (voluntariado), medios que permiten al empleado/a influir con sus opiniones en la gestión de la compañía, posibilidad de hacer deporte o acudir a fisioterapia en la oficina durante la jornada laboral. Prestamos particular atención a las personas que presentan algún tipo de 'necesidad especial', se ayuda al empleado para diseñar su puesto de trabajo de forma ergonómica, ya sea en la oficina o en su propia casa. Tenemos un programa de calidad de aire en las oficinas; la implantación de la acción correctiva tras la detección de un riesgo depende íntegramente de la dirección del departamento donde se haya detectado dicho riesgo; los procedimientos del sistema de gestión de la prevención son desarrollados y consensuados con aquellos departamentos que se van a ver afectados por ellos y firmados y ratificados por la Dirección General…
Por supuesto, tenemos camino por recorrer hasta alcanzar la 'excelencia en cultura preventiva', no nos conformaríamos con menos y, creo sinceramente, que este tipo de ejemplos son una buena muestra de que vamos por el buen camino.
En Microsoft Ibérica, que van todos a una en materia de seguridad y salud laboral, tienen tanta importancia la prevención de accidentes como la salud ocupacional, pues, como tercia Olga M. Gacio, "si piensas y actúas en términos de "persona", no puedes desligar lo uno de lo otro".



Olga M. Gacio, Safety & Health Head de Microsoft Ibérica:

"Lo que la Ley de Prevención de Riesgos Laborales vino a hacer fue reforzar lo que ya sabíamos"

La responsable de Seguridad y Salud de Microsoft Ibérica habla sin ambages cuando puntualiza que "no se es una empresa saludable, ni se consigue una reducción significativa de los accidentes, si no se consigue imbuir de 'espíritu preventivo' a todos los niveles de la compañía". ¿Qué es lo que importa? Sencillamente, ir más allá de la Ley.



Olga M. Gacio aboga porque se hagan las cosas por convicción, para el bienestar de los empleados, y no por el mero cumplimiento de un imperativo legal. A la postre, "la salud, la seguridad y el bienestar de los trabajadores son un elemento decisivo en la competitividad de las empresas", sentencia Gacio.

A renglón seguido, el coloquio que mantuvo con Gaceta de la Protección Laboral.

¿Qué opina de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales?

Olga M. Gacio. En España, creo que la entrada en vigor de Ley de Prevención de Riesgos Laborales fue el punto de inflexión a partir del cual las cosas empezaron a cambiar positivamente.

¿Qué destacaría de la misma? ¿Les ha ayudado en algo?

La ley es la base a partir de la cuál empezar a hablar sobre los temas de seguridad y salud en la empresa. Es una condición necesaria, pero no suficiente; lo realmente importante es implantar una verdadera cultura preventiva en la empresa, demostrando el valor que una inversión en seguridad y salud tiene para la organización. Los temas preventivos no son un gasto; son una inversión que aporta valor a la empresa en términos de productividad, imagen corporativa, retención del talento, motivación e implicación de empleado, menor número de bajas, etc... En definitiva, hacen que la empresa sea más rentable. Obviamente, si las personas son el valor más importante del que dispone una empresa, ¿dónde invertir mejor que en su seguridad, su salud y su bienestar?

¿Cuál es el espíritu de la reforma del marco normativo de la LPRL (Ley 54/2003) y cómo afecta a su empresa?

Claramente viene expuesto en la exposición de motivos de la propia ley:

1. Combatir de manera activa la siniestralidad laboral.
2. Fomentar una auténtica cultura de la prevención de los riesgos en el trabajo, que asegure el cumplimiento efectivo y real de las obligaciones preventivas y proscriba el cumplimiento meramente formal o documental de tales obligaciones.
3. Reforzar la necesidad de integrar la prevención de los riesgos laborales en los sistemas de gestión de la empresa.
4. Mejorar el control del cumplimiento de la normativa de prevención de riesgos laborales, mediante la adecuación de la norma sancionadora a la norma sustantiva y el reforzamiento de la función de vigilancia y control, en el marco de las comisiones territoriales de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social.

Lo que esta ley vino a hacer es reforzar lo que ya sabíamos. Esto es; no se es una empresa saludable, ni se consigue una reducción significativa de los accidentes, si no se consigue imbuir de "espíritu preventivo" a todos los niveles de la compañía. Y no porque lo diga una ley, sino porque se está convencido de que esto es bueno para los empleados y, en consecuencia, para la empresa. La salud, la seguridad y el bienestar de nuestros empleados son un elemento decisivo en la competitividad de las empresas.

¿Ha chocado la aplicación práctica de la Ley (L.P.R.L) con la burocracia o la organización interna de la empresa?

No; tan sólo hemos tenido que adaptar los procedimientos específicos diseñados a nivel global dentro de una organización multinacional como la nuestra, desarrollados teniendo en cuenta diferentes legislaciones nacionales.

¿Qué papel desempeñan los sindicatos representados en la empresa en materia de seguridad?

Los representantes de los trabajadores desempeñan un papel fundamental en la promoción de las medidas de prevención, así como en su cumplimiento.

¿Cuál es el papel de las Mutuas en el marco de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales?

Es importante recordar que los cambios legis-

lativos acaecidos de un tiempo a esta parte, han limitado mucho lo que las Mutuas pueden hacer con cargo a las cotizaciones sociales de sus empresas asociadas en materia preventiva, ya que no pueden llevar a cabo ni financiar actividades preventivas que constituyan obligaciones directas de las mismas. Mi opinión es que, si se quiere saber lo que la Mutua puede hacer por una empresa en concreto, además de ayudar a gestionar el "bonus"[1], se hable directamente con ellos y se defina un plan de actuación conjunto.

Por otro lado, si hablamos de qué tipo de actuaciones pueden o deberían desarrollar desde un punto de vista colectivo, creo que éstas deben ir encaminadas a fomentar la integración de la prevención en las empresas y la mejora de su gestión. Además, promover la reducción de la siniestralidad mediante información, sensibilización y asesoramiento, por ejemplo, a través de jornadas formativas, promoviendo que las empresas compartamos nuestras buenas prácticas, desarrollando manuales sobre ellas y difundiéndolos; colaborando en la investigación de accidentes y enfermedades profesionales; compilando y ayudando a entender toda la legislación en materia preventiva; colaborando en el desarrollo de mapas de riesgos, etc.

¿Qué le parece la labor desarrollada por la Inspección de Trabajo?

El papel de la Inspección de Trabajo en la protección de los trabajadores se ha incrementado notablemente en estos últimos años. Al fin y al cabo, como organismo que debe velar por el cumplimiento de las normas, a través de medidas preventivas, asesoramiento, detección de infracciones, etc… es responsable de contribuir a la prevención de accidentes de trabajo, la protección de los trabajadores y la mejora de sus condiciones de trabajo. Por lo tanto, todas las acciones que lleven a cabo en este sentido y contribuyan a incrementar la productividad en la empresa son muy bienvenidas.

Háganos un balance de la seguridad laboral desde que entrara en vigor de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales.

Tal y como yo lo veo, no cabe duda que la Prevención en España desde que entró en vigor la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, ha evoluciona de forma muy positiva y se han sentado las bases para que esto siga así. Sin embargo, sigo percibiendo una gran diferencia en cuanto a la importancia que se le da a los aspectos preventivos en función de si hablamos de grandes compañías o de pequeñas y medianas empresas que, al fin y al cabo, son las que conforman en su mayoría el tejido productivo español. En este sentido, creo que las cosas estaban cambiando.

Independientemente de cuál sea el tamaño de la empresa, es necesario "darse cuenta" y "convencerse" de lo importante que es desde el punto de vista de la rentabilidad y competitividad de una empresa invertir en la seguridad, salud y bienestar de sus trabajadores. Y lo curioso es que, muchas ocasiones, no es necesario invertir grandes cantidades de dinero, tan sólo utilizar el sentido común.

Por ser más explícita, esa evolución que he mencionado anteriormente refiere a cosas como que la seguridad, la salud y el bienestar de los trabajadores han empezado a concebirse más como un tema de necesidad social o de "responsabilidad social corporativa", y no sólo como una cuestión personal; se han desarrollado sistemas de gestión estandarizados de la prevención, por ejemplo, OSHAS 18000 o, incluso, ya se implantan sistemas de gestión integrada de aspectos como calidad, medioambiente y prevención; la entrada en vigor del Real Decreto 404/2010, de 31 de marzo, por el que se regula el establecimiento de un sistema de reducción de las cotizaciones por contingencias profesionales a las empresas que hayan contribuido especialmente a la disminución y prevención de la siniestralidad laboral ; y la aplicación de las nuevas tecnologías al mundo de la prevención, etc..

¿Cómo ve la protección laboral en el sector al que pertenece su empresa?

En términos generales, si analizamos y comparamos lo que hacemos en materia preventiva en empresas como Microsoft, pertenecientes al sector tecnológico, con lo que se hace en otros países en el mismo sector o en sectores totalmente diferentes, yo diría que la situación es muy buena.

¿Qué nota sacamos los españoles en cultura de la prevención dentro del ámbito laboral?

Como he comentado anteriormente, todo depende del tipo de empresa de la que estemos hablando, y dar una "nota general" sería algo arriesgado por mi parte. No, obstante yo diría que "progresa adecuadamente".

¿Diría usted que la seguridad y la protección son partes del proceso productivo en sí mismo?

Creo que la respuesta al respecto de María Garaña, presidenta de Microsoft en España, es clara: "La seguridad y la protección deben estar en el origen de cualquier decisión relativa a la gestión de personas. Sin duda, forman parte del proceso productivo y suponen el punto de partida a partir del cual definir los procedimientos internos o revisar los procesos implantados".

¿Se llega a ver en algunos casos la protección como un obstáculo?

Si alguna empresa considera que pensar en términos de seguridad y salud de sus empleados es un obstáculo para el negocio, diría que tiene un serio problema. Por supuesto, pensar en estos términos implica generar cambios en la forma de ver las cosas, de llevar a cabo procesos, en cómo gestionar un equipo de trabajo, etc. y se debe ser consciente que la "resistencia al cambio" existe y se debe estar preparado para afrontar esto si no se quiere fracasar en la implantación de una verdadera cultura preventiva.

Asimismo, la respuesta de Carlos de la Iglesia, Director de Desarrollo Corporativo de Microsoft en España, es clara en este sentido:

"La protección nunca debe ser contemplada como un obstáculo. Es evidente que se hace necesaria una comunicación interna clara y transparente que dé visibilidad a los beneficios asociados a una correcta gestión de la seguridad y la protección, con el fin de que todos los trabajadores sean conscientes del carácter estratégico de ésta y contribuyan a su cumplimiento.

¿Desea añadir algo más?

Una última aportación: no hablar tanto de "protección o seguridad", sino más bien de Salud Laboral y Bienestar, conceptos que entrañan una visión global de lo que es prevención de riesgos laborales.

---

[1] El Real Decreto 404/2010 de 31 de marzo, la Orden TIN/1448/2010 de 2 de junio y la Orden ESS/56/2013, de 28 de enero.

Más allá de la evaluación de los riesgos psicosociales

¡El riesgo psicosocial no se mide con un sonómetro!

A mediados de diciembre, Fundación Prevent y Audit & Control Estrés organizaron en Barcelona una Jornada para "ir más allá del riesgo psicosocial", presentando "experiencias y modelos novedosos de cómo el bienestar psicosocial puede ser una oportunidad para la innovación y el crecimiento de la organización y sus personas". Al inicio del acto, Montse Moré, directora de Fundación Prevent, advirtió que "el riesgo psicosocial es permanente, afectando a personas y organizaciones". Por ello, instó a los asistentes a "promover las empresas saludables, que favorecen entornos de trabajo sostenibles y más competitivos".

A diferencia de los riesgos físicos (visibles o tangibles), "el riesgo psicosocial -como diría la primera ponente- no se mide con un sonómetro". Sin embargo, existen metodologías para detectarlo y cuantificarlo. La Jornada de Prevent abogaba por ir un paso más allá de la evaluación de riesgos psicosociales, para entrar de lleno en lo que formularon como "la gestión responsable del bienestar psicosocial". ¿Qué les duele hoy día a los empleados (en su parte emocional)?

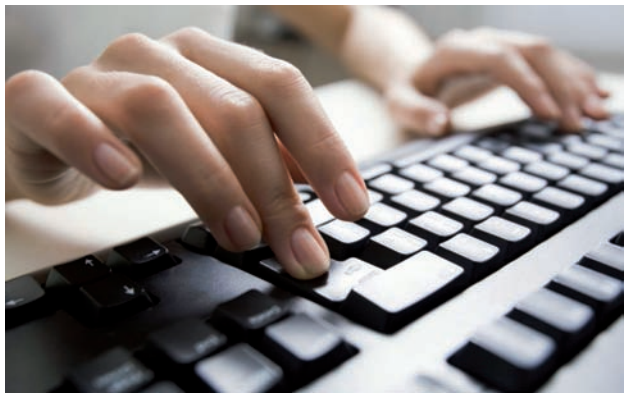
Moral –y también legalmente- la empresa está obligada a velar por la salud mental de sus trabajadores. Es una obligación insoslayable, especialmente en una época como la actual que registra alarmantes niveles de estrés y patologías mentales con origen en el mundo del trabajo.

Auditoría de los riesgos psicosociales

Manuela Brinques, directora técnica de Full Audit, esbozó el proceso de evaluación y la planificación de medidas, que son algunos de los criterios básicos en cualquier auditoría de la gestión de los riesgos psicosociales. Subrayó que toda empresa debe plantearse en su proceso de evaluación "si ha evaluado los riesgos psicosociales y, en ese caso, si ha utilizado una metodología específica, y si aquélla ofrece fiabilidad y es contrastada". Otros factores no desdeñables son la competencia de los técnicos evaluadores, la confidencialidad de las informaciones obtenidas, el grado de participación (representatividad de la muestra), etc. El segundo paso (planificación de medidas), debería contemplar, según explicitó Brinques, la identificación de las medidas correctoras específicas.

Dado que el riesgo/padecimiento psicosocial, en expresión de Brinques, "no se puede medir con un sonómetro", se necesitan metodologías específicas. Al respecto, citó la Metodología FPSICO del INSHT y el Método ISTAS21 / PSQCAT21 (Adaptación del método COPSOQ).

Para finalizar, Manuela Brinques sintetizó una 'radiografía' del estado actual de la evaluación de riesgos psicosociales en las empresas (a partir de una muestra que incluye sectores de actividad muy diversos del país). Señaló, entre otros puntos, que "en muchos casos no existen estudios específicos, habiéndose evaluado algunos factores dentro de las evaluaciones generales de las empresas. En ocasiones, las empresas argumentan que no hay indicios de riesgos psicosociales. Los factores de riesgo con peor valoración son: carga mental, autonomía personal y posibilidades de promoción. En muchos casos, después de evaluar, no se identifican las medidas preventivas. Finalmente, los factores de riesgo relacionados con la turnicidad y la nocturnidad no son tratados con el rigor y la especificidad que requieren".



La prevención de riesgos laborales no puede descuidar el contexto psicosocial. El factor humano requiere 'ergonomía emocional'

La Inspección quiere empresas saludables, no tóxicas

Lucía Pancho, Subdirectora general de Estrategia y Ordenación de la Inspección de Trabajo de Cataluña, presentó en primicia los resultados de una campaña de la Inspección centrada en la evaluación de los riesgos psicosociales en las empresas de la Comunidad Autónoma. Constituían la muestra 41 empresas de más de 50 trabajadores de los sectores de trabajo social, telemarketing y transporte de pasajeros. La campaña, que primaba la faceta divulgativa por encima del aspecto coercitivo o punitivo, se focalizó en el riesgo psicosocial en sus diferentes formas: estrés, violencia física, violencia psíquica (acoso moral y sexual, discriminación), y la fatiga físico-mental. Estos riesgos afectan negativamente a las necesidades, posibilidades y expectativas del trabajador, además de menoscabar la salud no sólo de los trabajadores, sino también de las organizaciones.

Los datos extraídos de la campaña reflejan que el 81% de las empresas de la muestra habían evaluado sus riesgos psicosociales, frente a un 12% que no los había evaluado, y un 7% de empresas que los había evaluado sólo de forma parcial. El 94% de las empresas que habían evaluado el riesgo psicosocial lo había hecho con una metodología contrastada. La identificación de los riesgos muestra una prevalencia de la fatiga/tiempo de trabajo (31%), y carga de trabajo (31%), claridad del rol (9%), cambios frecuentes-incertidumbre (5%), otros factores (23%). No se identifica la violencia interna por ninguno de los encuestados.

La actuación de la Inspección de Trabajo de Cataluña se ha materializado en requerimientos, que se revisarán a lo largo de 2013, ya que "queremos organizaciones saludables", dice la representante de la autoridad laboral.

Saber, querer y hacer

Carmen Soler, presidenta de ErgoCV, basó su

exposición en la psicología positiva y el cambio actitudinal y emocional para evitar figuras tan denostadas como son los líderes o los trabajadores "tóxicos". Al respecto, dijo que "las emociones nos hacen inteligentes, y nosotros tenemos la posibilidad de transmutar las negativas en positivas. Se trata de recuperar la esencia, los valores y los compromisos en las organizaciones, creer en nosotros mismos y en nuestras capacidades".

Este cambio actitudinal necesita una voluntad férrea, que la ponente ilustró parafraseando a Goethe: "No basta saber, hay que querer. No basta querer, hay que hacer". En su lista de actitudes positivas, Soler incluye "desaprender para aprehender hacia un nuevo liderazgo, potenciando las habilidades de relación. Las políticas de conciliación en todas las etapas de la vida del trabajador; los horarios positivos, que forman parte de las organizaciones saludables; la promoción de la salud: dieta, descanso, deporte, políticas de conciliación… Así –decía Soler- vamos hacia modelos de organización saludables y resilientes, esto es, que consiguen crecerse con la adversidad".

Carmen Soler, que argumentó que la persona en la organización es un puente de valor, siempre que se encuentre feliz con el rol que le toca desempeñar, reivindicó el "trabajo con pasión", proponiendo como modelo la expresión de Picasso "Yo no pinto lo que veo, pinto lo que siento". En definitiva, se trata de rechazar el inmovilismo y cambiar de actitud con la vista puesta en el concepto –a veces abstracto- de felicidad en el puesto de trabajo; o a pesar de él, en algunas ocasiones.

Arbora, un buen lugar para trabajar

Con 1.200 empleados y 3 plantas, una de las señas de identidad de Arbora-Ausonia es la innovación, actitud que deriva de una política estricta de calidad, seguridad y medio ambiente, "porque queremos ser un buen lugar para trabajar", decía Francesc Cuende Jefe Corporativo de Prevención de la citada firma.

Arbora, según dijo el ponente, evaluó el riesgo psicosocial "en un proceso que duró 2-3 años, con una planificación precisa". Actualmente, desarrollan planes de acción por plantas y trabajo de campo, con sesiones formativas del personal, así como seguimientos trimestrales.

¿Qué mejoras psicosociales distinguen a Arbora y la convierten en una empresa deseable para trabajar? Cuende ofreció algunos detalles de prácticas que, siendo sencillas, han resultado exitosas para mejorar el clima laboral de la empresa:

-**Proyecto 'Simply'.** Simplificación de procesos entre los trabajadores.

-**Tarjetón 'Busy'** – 'Available' (Libre – Ocupado). Evita conflictos por interrupciones no deseadas.

-**Actas simples.** Tienen una sola hoja. Han recibido un premio de innovación sobre comunicación interna.

-**Optimización de reuniones.** Se evitan las sesiones interminables. Una pegatina roja 'identifica' a los que llegan tarde.

-La participación en equipos multidisciplinares queda limitada a 3.

-Se imparte formación en exigencias emocionales. Taller 'Energía y Emociones', campaña 'Escuela de espalda', campañas de salud "E2-pills", etc. La empresa imparte un promedio de 60 horas de formación por persona, y dos cursos anuales.

"El éxito de las medidas avala el compromiso de la dirección y la constancia de los trabajadores, demostrando que potenciar los aspectos de salud es rentable", concluía Francesc Cuende.

Evaluación + Intervención = a resiliencia

José F. Martínez-Losa, director de Audit & Control Estrés, ofrecía la fórmula de la evaluación del riesgo psicosocial y la intervención proactiva como medio para obtener la resiliencia (superar las dificultades fortaleciéndose con las mismas).

Identificó como enemigo del bienestar psicosocial al estrés, del que dijo que está presente en las organizaciones como un iceberg (existe mucho padecimiento oculto, que merma la fluidez del talento, dificultando también el normal desenvolvimiento de la vida laboral de los trabajadores). "El estresado es incapaz de salirse del piñón fijo que le oprime. Los estresados son como 'zombies', con tantos fuegos que apagar que no pueden añadir valor a la organización", afirmaba Martínez-Losa.

Según el ponente, para afrontar el estrés, el trabajador necesita competencias como el auto-control, gestión de las emociones, cuidado de sí mismo, eficiencia, flexibilidad, u orientación al apoyo social, entre otras. "La clave –decía- está en desarrollar el talento de las personas de manera que hagan llegar a buen puerto a la empresa. Los resultados organizacionales se basarán en lo que hagamos o dejemos de hacer. Es la voluntad la que transforma los valores en acciones tangibles".

El especialista en afrontamiento del estrés también enfatizó el valor de la personalidad resistente, cuyas bondades son "compromiso y control como actitudes ante el mundo y la vida, además de disposición de responder a los retos".

Microsoft España: empleados emocionalmente equilibrados

Olga Gacio, responsable del servicio mancomunado de prevención de riesgos laborales de Microsoft, esbozó la política de su compañía, denominada 'Equilibrio Emocional 2.0, que es, según dijo, "una de las claves del éxito y la salud de nuestro empleado". Cabe recordar que Microsoft fue reconocida en 1987 con el distintivito 'Best Place to Work (Mejor lugar para trabajar), distinción que ha revalidado desde entonces hasta la fecha. Olga Gacio afirmó que "las personas son la razón del éxito de Microsoft". En contrapartida, la empresa se ocupa del bienestar psicosocial de su fuerza laboral de distintas maneras:

-Medidas de conciliación de la vida personal y laboral. Flexibilidad laboral y para elegir la fecha de las vacaciones.

-Medios que permiten al empleado influir con su 'feed-back' en la gestión de la compañía.

-Apoyo psicológico confidencial (telefónico).

-Posibilidad de hacer deporte, participar en actividades de ONG's, etc. en horario laboral.

-Oficinas diseñadas para ayudar a trabajar, con espacios específicos según las necesidades del usuario.

"En definitiva, -decía Gacio- existe una cultura corporativa centrada en la persona, con la implicación de la dirección. La empresa, con valores positivos, como el trabajo en equipo, la perseverancia y la productividad, consigue retener el talento y ser más rentable. Por eso, los empleados somos parte de la clave del éxito de Microsoft". En Microsoft, donde no existe control de absentismo, hay una menor incidencia del riesgo psicosocial gracias a la creación de un clima de trabajo favorable, algo que podríamos denominar como 'ergonomía emocional'.

Forum PRL de Foment del Treball sobre la judicialización de los conflictos de seguridad y salud laboral

Muchos accidentes laborales escapan al conocimiento de los Juzgados

Las controversias legales, propiciadas por una Ley de Prevención de Riesgos Laborales no exenta de ambigüedades, hacen de la seguridad y la salud en el trabajo una materia 'muy judicializada' (número de casos que acaban en los Juzgados).
El Forum de PRL de Foment ha dedicado una Jornada a finales de febrero para trazar una "aproximación jurídica a la prevención de riesgos laborales, dando a conocer la visión de la Fiscalía sobre los procedimientos penales en esta materia". Pese a la creciente judicialización, el Coordinador del Ministerio Fiscal declaró que "muchos accidentes escapan al conocimiento del Juzgado", lo que cabe atribuir a una actuación laxa de los implicados.

En la Jornada también se presentó el estudio "La judicialización de los conflictos en materia de seguridad y salud laboral". Manuel Luque Parra, catedrático de Derecho del Trabajo, y co-autor de dicho estudio, apuntaba en sus conclusiones la existencia de una "relevancia cuantitativa de los conflictos judiciales sobre seguridad y salud laboral en comparación con otros conflictos que, como el despido o la contratación temporal, protagonizan buena parte de la relación entre trabajador y empresario en nuestro país". La estadística revela que, en 2011, el 19% de las sentencias del Tribunal Supremo y los Tribunales Superiores de Justicia tenían relación con litigios sobre prevención de riesgos laborales. Dicha situación, al margen de otras implicaciones legales, determina, en palabras del ponente, "un protagonismo mantenido del recargo de prestaciones". En la próxima edición abordaremos este estudio con el detenimiento que precisa, y merece.

Por su parte, Alberto Pastor, doctor en Derecho, presentó la casuística del teletrabajo desde la óptica de la PRL. Dijo del teletrabajo que "es una realidad cada vez más presente en nuestro tejido productivo". El teletrabajador debe ser considerado un trabajador a todos los efectos; por cuanto, Pastor precisó que "si existe vínculo jurídico laboral, el teletrabajador estará sujeto a la Ley de Prevención de Riesgos Laborales". También destacó la "ausencia de normativa específica" y el "gran problema de la teledisponibilidad", que supone una violación flagrante (por extensión) del horario laboral.

Si se cumplieran los protocolos... (visión de la fiscalía)

El fiscal, Carlos Urbano Garzón, Coordinador del Ministerio Fiscal en materia de siniestralidad laboral en Barcelona, explicó que la Memoria de la Fiscalía recoge una tendencia –inversa a los datos generales- con un crecimiento del número de causas incoadas por siniestralidad laboral. Al respecto, señaló que "los accidentes judicializados siguen en un nivel muy alto, incluso con tendencia alcista". Pese a la elevada judicialización, Urbano Garzón indicó que persiste todavía un error de omisión por parte de los que tienen conocimiento de un accidente laboral. Sobre este particular, subrayó la importancia de que "cuando acontece un accidente, se informe a la policía para que levante un atestado, ya que puede derivarse una responsabilidad penal por el siniestro".

La figura del "Sujeto Activo"

(Legalmente obligados por el Artículo 316)

El ámbito de los posibles sujetos activos del delito viene delimitado por quienes sean las personas que la normativa general y específica sobre seguridad e higiene en el trabajo obliga a actuar.

EL EMPRESARIO

Art. 14 de la LPRL: empresario, concepto en el que quedan incluidos todos: principal, contratistas y subcontratistas.
Art. 14.2 LPRL: En cumplimiento del deber de protección, el empresario deberá garantizar la seguridad y la salud de los trabajadores a su servicio en todos los aspectos relacionados con el trabajo. A estos efectos, en el marco de sus responsabilidades el empresario realizará la prevención de los riesgos laborales mediante la integración de la actividad preventiva en la empresa y la adopción de cuantas medidas sean necesarias para la protección de la seguridad y salud de los trabajadores…".

DELEGADOS

Personas que actúan por delegación o representación del empresario: directivos, mandos intermedios...

PERSONAS JURIDICAS

Art 318 Código Penal: "Cuando los hechos previstos en los artículos de este título se atribuyeran a personas jurídicas, se impondrá la pena señalada a los administradores o encargados del servicio que hayan sido responsables de los mismos, y a quienes, conociéndolos y pudiendo remediarlo, no hubieran adoptado medidas para ello. En estos supuestos, la autoridad judicial podrá decretar alguna o algunas de las medidas previstas en el art. 129 de este código".

OTROS RESPONSABLES PENALES (OBLIGADOS SEGUN LA LPRL)

-El trabajador
-Trabajadores designados por el empresario para la actividad preventiva
-Miembros de los servicios de prevención
-Delegados de prevención
-Miembros del Comité de seguridad y salud
-Representantes legales de los trabajadores
-Fabricantes, importadores, suministradores.

Conductas tipificadas en el código penal

A. El delito de riesgo contra la seguridad y salud de los trabajadores
-Artículo 316: modalidad dolosa
-Artículo 317: modalidad imprudente
B. Delitos de resultado lesivo para la vida, salud o integridad física de los trabajadores
-Delito de homicidio doloso o imprudente: arts. 138 y 142 del C. Penal
-Delitos y faltas de lesiones dolosas o imprudentes: arts. 147 a 152 del C. Penal y 617.1 y 621 C. Penal.
C. El delito de riesgo contra la seguridad y salud en el trabajo: arts 316 y 317 del Código Penal
-Artículo 316:
"Los que con infracción de las normas de prevención de riesgos laborales y estando legalmente obligados, no faciliten los medios necesarios para que los trabajadores desempeñen su actividad con las medidas de seguridad e higiene adecuadas, de forma que pongan así en peligro grave su vida, salud o integridad física, serán castigados con penas de prisión de seis meses a tres años y multa de seis a doce meses".
-Artículo 317:
"Cuando el delito a que se refiere el artículo anterior se cometa por imprudencia grave, será castigado con la pena inferior en grado"
-Delito de riesgo por omisión en que no se precisa que se cause un resultado lesivo.
-Se sanciona la puesta en peligro de la seguridad y salud en el trabajo.

El magistrado, que tiene constancia profesional de las múltiples omisiones que se producen en la obligación de informar de cualquier siniestro, puntualizó que "si se cumplieran todos los protocolos, no quedaría un solo accidente sin el conocimiento del Juzgado". La falta de denuncia inmediata hace que muchas causan lleguen a los Juzgados, cuando están a punto de prescribir, presentadas, en última instancia, por denuncia directa del trabajador implicado.

El fiscal, que ilustró su amena exposición con casos reales llegados a los Tribunales de Justicia, sintetizó diversas figuras jurídicas que manejan los fiscales de siniestralidad laboral, como:

-Responsabilidad penal por siniestralidad laboral. Contempla diversos supuestos (delito contra Derecho del Trabajo, u homicidio o lesiones por imprudencia).

-Penas (de prisión) en las que pueden incurrir los encausados en función de su responsabilidad.

-Criterios de imputación. Debe existir una actitud dolosa para imputar a una persona. Pocas veces el representante legal de la empresa será el responsable; dilucidarlo exige una investigación minuciosa de las fiscalías.

-La jurisprudencia de los técnicos de PRL, recursos preventivos, delegados de prevención. Para que se impute al prevencionista (o asimilados), debe quedar probado que existieron defectos en la evaluación de los riesgos, o en la proposición de medidas preventivas, cuando éstas resultasen claramente ineficaces.

-Imprudencia del trabajador. El fiscal indicó que en prevención laboral rige el 'principio de desconfianza', según el cual el empresario está obligado por ley a velar por la seguridad del trabajador, protegiéndole, incluso, de sus propias imprudencias (las del trabajador). "La imprudencia del trabajador –puntualizaba el fiscal- no suele excluir o minimizar la responsabilidad empresarial".

Delito de riesgo y otros conceptos

Conviene sintetizar los principales conceptos legales empleados en la jurisprudencia:

-Delito de riesgo. Dijo que "debe ser grave y concreto". La gravedad viene determinada por la probabilidad y la severidad. El Delito de riesgo puede tener una naturaleza omisiva, no precisándose que se produzca un resultado lesivo para la tipificación como delito (la conducta omisiva más típica suele ser no facilitar los medios de protección necesarios, ya sean materiales u organizativos).

-Delito doloso. Incurre en el mismo quien tiene conocimiento de su obligación legal y de los riesgos, concurriendo, además, la voluntad de no facilitar los medios de protección. Tiene la pena más grave (prisión de 6 meses a 3 años).



-Delito de riesgo (modalidad imprudente). Suele ser el que más se aplica en las sentencias, significando que se dio una falta de cuidado elemental no derivada de intencionalidad. Si la imprudencia es catalogada como grave, se considera delito penal; si no, tiene la consideración de falta administrativa.

-Delito de resultado. Se considera cuando el riesgo se traduce en un resultado material de homicidio o lesiones. Está provocado por una imprudencia, que se sanciona en función de la gravedad.

-Sujeto activo. Es la persona legalmente obligada a facilitar los medios de seguridad. El principal obligado es el empresario, y tendrá esta consideración quien tenga poder de decisión en el ámbito preventivo, con lo que están incursos en esta categoría los subcontratistas y contratistas de la construcción, por ejemplo.

Por razones obvias, la delegación de funciones implica a las personas de alta dirección y cargos intermedios que asuman la función decisoria. No obstante la delegación, conviene subrayar que el empresario continúa siendo responsable, existiendo una responsabilidad en cascada que, según las sentencias que se han producido, llega hasta los servicios de prevención ajenos o contratados. De ahí que éstos deban hacer un asesoramiento correcto, ya que el empresario puede ignorar sus obligaciones preventivas. Ante la diversidad de situaciones, sólo podemos admitir que la casuística es diversa y obliga a hacer un análisis pormenorizado caso por caso.

Jornada del Fórum PRL de Foment sobre Coordinación de Actividades Empresariales

¡Lo que hace falta es más prevención y menos papel!

Ante una situación de concurrencia de trabajadores de diferentes empresas en un mismo centro de trabajo, el artículo 24 de la Ley 31/1995 establece la obligatoriedad de la Coordinación de Actividades Empresariales con el fin de garantizar la seguridad y salud laboral de los trabajadores de las empresas concurrentes. Un objetivo no siempre fácil, que puede degenerar en una inflación de papel, como coartada por si sobreviene lo peor. El reto está en trasladar la prevención del despacho (papel) al tajo (realidad), donde concurren otras empresas con las que hay que coordinarse, según estipula el RD 171/2004 dimanante de la LPRL.

La conclusión unánime de las empresas participantes en la Jornada sobre Coordinación de Actividades Empresariales (CAE) se recoge en el titular: falta prevención y sobra papel. En otras palabras, la prevención ha de ser efectiva, y no una prevención de papel, más interesada en la opacidad y en la dilución de responsabilidades.

Jaume de Montserrat. Inflación de papel

El responsable del govern català (Empresa i Ocupació) dijo que "el exceso de papeleo entorpece la CAE con una inflación desbocada". Con el símil poético "El buit és un sac ple d'absències" (Carmen Molins – El vacío es un saco lleno de ausencias), el ponente criticó el vacío de responsabilidad que algunas empresas llenan con una burocracia y papeleo hipertrofiado. "Pedir y acumular papeles inútiles con la vana esperanza de quedar libres de responsabilidad en caso de accidente", decía Jaume de Montserrat al definir lo que ocurre en la PRL de nuestro país.

El objetivo de la CAE es garantizar la seguridad y salud de los trabajadores mediante información mutua sobre los riesgos de cada empresa concurrente en un lugar de trabajo, así como la prevención de nuevos riesgos que pueda generar esta concurrencia. Cuando esto no es así, "los perjudicados –decía De Montserrat- son los trabajadores de las empresas concurrentes, los autónomos y las pequeñas empresas, que no pueden hacer frente a las exigencias documentales, y las empresas en general, que conviven con los riesgos laborales".

Abundando en su argumentación, señaló que los trabajadores autónomos son los más perjudicados, especialmente los de la construcción, el sector más inflacionista en papeleo. "No se puede exigir un certificado conforme los trabajadores han pasado un examen médico que no es obligatorio", citó textualmente, y añadió que "menos es más: la única documentación que hay que exigir es la de PRL".

Cristina Cenalmor. Con la ley en la mano

La Inspectora de Trabajo y Seguridad Social sintetizó la visión del legislador a propósito de la CAE, y dijo que el RD 171/2004, que desarrolla el artículo 24 de la LPRL, "parece simple en su formulación, pero genera complicaciones". En un repaso por la normativa vigente sobre CAE, Cenalmor recaló en el artículo 3 para enfatizar los objetivos de la coordinación. Entre éstos, la integración de los principios de la acción preventiva, la aplicación correcta de los métodos de trabajo por las empresas concurrentes, o el control de las interacciones de las diferentes actividades desarrolladas en el centro de trabajo, en particular cuando puedan generar riesgos graves o muy graves.

También se refirió al capítulo II del RD (Deber de cooperación), del que dijo que "implica para las empresas concurrentes informarse recíprocamente antes del inicio de las actividades en el mismo centro de trabajo sobre los riesgos específicos de tales actividades que puedan afectar a los trabajadores de las demás empresas, en particular sobre aquéllos que puedan verse agravados o modificados por circunstancias derivadas de la concurrencia de actividades". Para evitar la inflación de papel, señaló que "sólo se informará de los riesgos que afecten al concurrente, no de todos los riesgos de la empresa titular del centro de trabajo".

Los niveles de responsabilidad (mínima, media o máxima) conllevan distintas exigencias. Cuando la responsabilidad es máxima, Cristina Cenalmor subrayó que "es importante la designación de un coordinador vinculado directamente a las empresas concurrentes", según establece el artículo 13 (Designación de una o más personas encargadas de la coordinación de las actividades preventivas).

Para concluir, Cenalmor recordó la existencia de la responsabilidad administrativa, que podría saldarse con infracciones muy graves, sancionadas por la TRLISOS (Ley sobre infracciones y sanciones en el orden social).

Manuel Luque. Informar y coordinarse

El catedrático de Derecho del Trabajo de la Universitat Pompeu Fabra (UPF) describió el panorama de la CAE como excesivamente complejo, cuando "en realidad –subrayaba- lo único que se necesita es que el titular del centro de trabajo informe, y los empresarios concurrentes se coordinen adecuadamente para la prevención de los riesgos laborales".

Luque destacó que la CAE es una normativa que arranca en el 95, y se complica en el 2004, lo que está provocando una prevención de papel, más ficticia que real, que busca diluir las responsabilidades cuando sobreviene lo inevitable. En este sentido, destacó que el empresario principal tiene el deber de vigilar (en un sentido amplio del término).

No obstante, admitió que "la figura del 'empresario titular' del centro de trabajo es una de las de más difícil delimitación real, lo cual genera una sensación de inseguridad jurídica". Al respecto, señaló que sería "erróneo aceptar para el concepto de 'empresario titular' la restrictiva noción administrativa y de

seguridad social, pues su verdadero alcance en materia de seguridad y salud laboral es mucho más amplio".

Entre las singularidades chocantes de una legislación, que no contribuye a simplificar algo tan básico como la seguridad, se refirió a la práctica duplicidad de figuras (recurso preventivo y coordinador de seguridad y salud), que, sobre el terreno, pueden sumar esfuerzos, o no... También aludió al excesivo "intervencionismo de la norma a la hora de pautar una obligación cuyo cumplimiento es finalista: que las empresas se coordinen adecuadamente en PRL cuando sus trabajadores concurren en un mismo centro de trabajo".

Xavier Cases. Prevención real y no formal

El responsable de prevención de Endesa Cataluña se mostró crítico con el enfoque normativo de la CAE, manifestando al respecto que "sigue siendo un tema de conflicto. Por otra parte, la realidad económica hace que la contratación y la subcontratación sean frecuentes, lo que implica la necesaria coordinación de actividades empresariales y, sobre todo, evitar la siniestralidad, que tiene un coste humano inasumible en nuestra sociedad".

La línea argumental del ponente se enfocó en la simplificación de la documentación de PRL, de la que dijo que "genera costes y no añade valor, convirtiéndose en una carga que muchas empresas no pueden afrontar". Del mismo modo, Cases dijo que "el recargo de prestaciones no tiene sentido. Es una sentencia para muchas pymes, además de un agravio comparativo en términos económicos".

En cuanto a la normativa reguladora de la CAE, el ponente dijo que "la figura del 'empresario titular' tiene sentido, pero no la del 'empresario principal', porque si éste subcontrata, la responsabilidad será del subcontratado, es decir del empresario titular". También aludió a las medidas punitivas. "Aunque lo hayas hecho bien –decía- un mínimo fallo, con resultado de accidente, es punible. Sin embargo, la reglamentación es poco precisa, lo que genera indefensión empresarial".

Para acabar, Cases volvió a manifestar que "el deseo de muchas empresas es invertir en recursos que generen valor añadido en PRL, especialmente en una etapa de crisis económica como la actual. La auto-declaración de PRL –concluía- sería un documento único deseable. No olvidemos que hay que trabajar en prevención real y no formal".

Laura Pérez. Software de gestión

La responsable de Seguridad y Salud Laboral de Marina Barcelona 92 se mostró como una convencida detractora de la 'prevención de papel', término que implica tanto el exceso de burocracia (papeleo para diluir responsabilidades) como la falta de compromiso con la PRL. En Marina Barcelona 92, empresa de mantenimiento de grandes embarcaciones, combaten la prevención de papel con una integración total de la prevención en todos los niveles jerárquicos de la empresa. Como contratista principal, con ocupación simultánea del centro de trabajo, cuyos servicios abarcan todo lo que necesita el servicio y mantenimiento de una embarcación, Marina trabaja con numerosas subcontratas. En expresión de la prevencionista, Marina Barcelona 92 y sus subcontratas intentan "ir de la mano y trabajar juntos, con el objetivo compartido de aportar valor a la prevención de riesgos laborales".

Entre otras muchas medidas preventivas, Marina pone el acento en el control de accesos, por eso dispone de un software de gestión (Biostar), que identifica a los usuarios por sus parámetros biológicos. Esta medida es necesaria en un centro de trabajo amplio, cuyo movimiento de puertas puede registrar más de 65.000 usuarios en un mes). Asimismo, la empresa tiene establecidos procedimientos de trabajo para intervenciones de especial peligrosidad (trabajos en caliente, espacios confinados, trabajos verticales, etc.). Los permisos de trabajo siempre tienen tres copias y un check-list con las medidas de seguridad específicas.

En el 'totum revolutum' de una obra viva en su centro de trabajo, la empresa garantiza la seguridad laboral mediante el rigor de los procedimientos de trabajo, rigor que comparte con todos los concurrentes.

Armando Gómez. Dejando atrás el papel

El Jefe del Servicio de Prevención de Riesgos Laborales de FNAC afirmó que la única manera de poner en marcha la CAE es "estando encima de ello, además de reconocer las peculiaridades de cada empresa que interactúa con FNAC". Al tener que coordinarse con cerca de 600 empresas, "FNAC optó por la informatización de la CAE a través del Programa de Coordinación de Actividades Empresariales (PCAE), un software, gestor de documentación, que nos ha permitido olvidarnos del papel", citaba Armando Gómez.

La gestión informática con PCAE permite a esta empresa de servicios compartir toda la información con sus múltiples partenaires, así como ganar tiempo, cumpliendo con todas las normativas, y en un estándar común, accesible para todos, y subido en la nube (el programa y, por consiguiente, la información relevante a efectos de CAE).

Tras explicar las fases de implantación del programa PCAE en su empresa, Gómez señaló que "el éxito del sistema ha sido que un 20 o 25% de las empresas de subcontrata ya conocían y trabajaban con el programa. Pese a la informatización, la empresa no se lava las manos, sino que comprueba que los datos que suministran las empresas al gestor de documentación son correctos. Así, con la implicación de todos, nuestros espacios de trabajo, en los que concurren empresas diversas, son cada día más seguros.

La CAE (Coordinación de Actividades Empresariales) se plasma en los despachos, y debe llegar a todas las empresas concurrentes en un mismo centro de trabajo



Techtextil 2013, una feria innovadora para un desafío global





La XV Feria Monográfica Internacional de Textiles Técnicos y Telas no Tejidas se celebrará del 11 al 13 de junio de 2013 en Frankfurt del Meno (Alemania).

"Techtextil es la feria mundial líder en el comercio de textiles técnicos y telas no tejidas, así como la plataforma de innovación más importante de la industria. Las nuevas ideas, el pensamiento no convencional y visiones orientadas hacia el futuro en el campo de los textiles técnicos son bienvenidos aquí ", afirma Michael Janecke, Director de Gestión de la Marca, Textiles Técnicos/Techtextil.

En el centro de convenciones Messe Frankfurt, Techtextil y Avantex ofrecerán a todos los expositores y visitantes un escaparate de las tendencias y de las soluciones del sector en el ámbito internacional. También, se organizará unos Premios a la Innovación y Desarrollo que recompensará, además de la originalidad y utilidad de los productos, el enorme sacrificio anual que hacen las marcas para mantenerse vivas en un sector cada vez más competitivo. Incluso se recibirán propuestas de institutos, universidades, escuelas politécnicas e instituciones docentes de todo el mundo, que también se premiarán en un concurso llamado “Estructuras textiles para nuevas construcciones”.



Michael Jänecke, Director Brandmanagement Technical Textiles / Techtextil

"Con la bienal Techtextil y Avantex y los Premios a la Innovación, no sólo honramos a estos nuevos desarrollos, sino también promover el diálogo entre los creadores, fabricantes y usuarios en todos los ámbitos de la investigación y de la práctica textil", considera.

El Premio a la Innovación Techtextil se otorgará en las siguientes categorías: investigación, nuevos materiales, productos, tecnologías y aplicaciones. Los proyectos deben ser relevantes para la producción o utilización de los textiles técnicos, materiales no tejidos o materiales con refuerzo textil, en las que se valorará la funcionalidad, la movilidad, la sostenibilidad y la construcción ligera de los productos.

El Premio a la Innovación Avantex tratará de promover el desarrollo en aspectos de moda y nuevas tecnologías e innovaciones en el campo de la ropa funcional. Un jurado compuesto por diez expertos elegirá a los ganadores del Premio Techtextil y Avantex Innovación antes del comienzo de la feria.

Tras el gran éxito cosechado en la pasada edición de 2011, Techtextil continuará ese camino para conservar su liderazgo y reconocimiento internacional en ferias textiles. El reto que se ha impuesto esta nueva edición de Techtextil es su apuesta por las tendencias textiles más revolucionarias.

Ferroforma-Bricoforma 2013 puso el acento en la innovación y la internacionalización

Innovación e internacionalización han sido los ejes de la 20ª Ferroforma-Bricoforma, celebrada en Bilbao Exhibition Centre del 12 al 15 de marzo. En un contexto difícil, la vigésima edición, que conmemoraba el 40 aniversario del evento, recibió a 13.000 visitantes profesionales. La valoración de los expositores, fabricantes y distribuidores ha sido satisfactoria dado el nivel de los acuerdos comerciales alcanzados. Dichos visitantes procedían de 61 países y de todas las Comunidades Autónomas españolas.

El certamen acogía a 362 firmas que presentaron sus productos durante los cuatro días de celebración del certamen. Entre los expositores se encontraban las marcas líderes nacionales en ferretería, bricolaje y suministro industrial y, en general, empresas de primera línea, procedentes de 26 países.

Con motivo de la vigésima edición, Bilbao Exhibition Centre concedió los "Premios 20 Aniversario", que representan, según el ente organizador, "un homenaje a las personas y/o empresas que han apostado por el certamen a lo largo de sus 20 convocatorias", La entrega de los galardones se desarrolló durante un acto social y festivo.

Fuentes de BEC han cifrado el impacto económico de la feria en la Comunidad Autónoma Vasca en torno a los 10 millones de euros.



Climax



Juba



S21-Previnsa



Bellota



Epis Archanda



Blue Master by Celesa



Tomás Bodero



Ega Master



Panter



Amig



Jar



Segurilight



Techtextil North America Anaheim

Ubicación: Hilton Anaheim (California)
Próxima edición: 19-21 de marzo
Productos: Todo lo relacionado con los tejidos técnicos
Visitantes: 8.000
Expositores: 200
Organizada por Messe Frankfurt
Simultánea al Techtextil North America Symposium, con multitud de sesiones en las que se trata lo último en investigación y tecnología emergente
Interesantes ponencias: nuevas tecnologías de fibras, textiles de protección, compuestos de alto rendimiento, etc.

Sicur Latinoamérica

Ubicación: Espacio Riesco, Santiago de Chile
Próxima edición: 13-5 de abril
Productos: Equipos, Productos, Tecnologías y Servicios de Seguridad Integral
Expositores: Se celebra por primera vez
Organizado por IFEMA Madrid y por FISA
Objetivo de crear un marco de referencia en Iberoamérica, para la seguridad integral
Puente de conexión entre Europa y Chile
Comprenderá todos los subsectores relacionados con seguridad laboral, ciudadana y seguridad frente a catástrofes naturales –safety y security

Expo Seguridad México

Ubicación: Centro Banamex
Próxima edición: 23-25 de abril
Productos: Seguridad y protección
Visitantes: 12.000 (28 países)
Expositores: 480 (16 países)
Certamen de referencia en el continente.
Muchas oportunidades de Networking: Programa de citas para altos ejecutivos
Seminarios sobre seguridad electrónica y laboral, y eventos como la Conferencia Internacional para la Administración de la Seguridad y Fuerzas del Orden)
Eventos simultáneos: México Safety Expo y México Fire Expo
Organizado por ISC, que entrega los Premios Excelencia México

Safety & Health Expo Birmingham

Ubicación: NEC de Birmingham
Próxima edición: 14-16 de mayo
Productos: Seguridad y Salud
Visitantes: 14.675 (9,7% de incremento)
Expositores: 250
Training Day: los expositores ofrecen permiten probar productos de forma gratuita
Más de 100 horas de conferencias y cursos, y excitantes demostraciones en vivo
El 65% de sus visitantes aseguran no acudir a otro evento

Preventica Lille

Ubicación: Grand Palais de Lille
Próxima edición: 28-30 de mayo
Productos: Seguridad y Salud
Expositores: 380
Preventica Nord Europe tiene ediciones en: Lyon, Estrasburgo, Rennes, Burdeos, etc.
Ciento treinta conferencias
La siguiente edición se celebra en Lyon (24-26 de septiembre)
Multisectorial: soluciones industriales, organización del trabajo, riesgos sectoriales, etc.

Safety Las Vegas

Ubicación: Las Vegas Convention Center
Próxima edición: 24-26 de junio
Productos: Seguridad y Salud
Expositores: 888 (47 países)
Visitantes: 27.243
El 90% de los asistentes tienen alto poder de decisión
Interesante programa de conferencias: First-Class Educational Conference
Feria virtual, con 'stands' virtuales gratuitos para exponer novedades

The Safety Show Sidney

Ubicación: Sydney Showground, Sydney Olympic Park
Próxima edición: 3-5 de septiembre
Productos: Productos y servicios para la seguridad
Evento simultáneo: Sydney Materials Handling and CleanScene (salon de la hygiene y limpieza)
Certamen líder continental
Oportunidad única de encontrar lo último en productos de Seguridad y Salud Laboral
Demostraciones en vivo y seminarios gratuitos
Más ferias 'hermanas': Safety In Action & Advanced Logistics & Materials Handling (Melbourne, 19-21 de marzo de 2013), Quensland Safety Show (Brisbane, 18-20 de junio de 2013)
Posibilidad de establecer redes de contactos con todo el sector

Milipol Paris

Ubicación: París Nord Villepinte
Próxima edición: 19-22 de noviembre
Productos: Seguridad Pública y Privada
Expositores: 888 (47 países)
Visitantes: 27.243
Ciento cincuenta países representados entre los visitantes
Cincuenta y tres delegaciones oficiales
Altísimo nivel tecnológico e innovativo
Demostraciones de Protección Civil, y de la Gendarmería y Policía Nacional
Sólido apoyo de las autoridades galas

A+A Dusseldorf

Ubicación: Messe Dusseldorf
Próxima edición: 5-8 de noviembre
Productos: Seguridad, Protección y Salud
Expositores: 1.600
Visitantes: 60.000
Se celebra de forma simultanea al Corporate Health & Corporate Fashion
Desfiles de moda corporativa
Congreso A+A y Conferencia de la OIT

Fal Seguridad amplía su venta on-line con modelos destinados a bomberos

Fal Seguridad, empresa de La Rioja (España), especializada en la fabricación de zapatos y botas de uso profesional, ha puesto en funcionamiento la venta on-line específica para el colectivo de bomberos. Meses atrás la firma riojana ya lanzó su página de venta on-line de calzado exclusivo para fuerzas de seguridad.

Fuentes de la empresa han informado que "de momento, sólo se comercializarán 3 modelos –Dragón, Magma y Fenix Plus Boa-, los de más alta gama dentro de nuestro catálogo. La venta de este tipo de calzado especializado se realiza habitualmente a través de grandes pedidos que salen a concurso y tienen por destino diversos colectivos profesionales relacionados con el ámbito de la seguridad (ejército, policía, bomberos)".



Debido a los grandes requisitos de carácter técnico que se exige a este tipo de producto y a la necesidad de cumplir unas normas de calidad muy exigentes sólo las marcas de mayor prestigio tienen capacidad para atender esta demanda.

Con esta nueva herramienta de venta por internet se da respuesta, entre otros, al problema de las reposiciones debidas a la pérdida o deterioro del calzado. A través de la web, cualquier cliente puede solicitar pares sueltos de una forma cómoda y rápida. La venta on-line también es una eficaz manera de ofrecer a personas que no pertenecen a esos colectivos la posibilidad de disfrutar de un calzado totalmente profesional, como es el caso de los bomberos voluntarios o los guardias forestales.

Con un diseño accesible y uso netamente intuitivo, la web (www.falseguridad.es/venta-online) presenta el producto mediante fotos volumétricas, que ofrecen una visión de 360º para apreciar todos los detalles del calzado. La tienda on-line está restringida de momento al ámbito nacional, no descartándose en un futuro abrirla al mercado internacional.

El Instituto Hohenstein investiga un revolucionario sistema de lavado

El Instituto Hohenstein está investigando nuevos métodos para combatir el envejecimiento prematuro de la ropa blanca a través de procesos sostenibles a costos predecibles.

El encarecimiento del precio de la energía ha motivado un incremento de costes en los procedimientos de tratamiento y lavado del vestuario laboral. El sector hotelero, el sistema de atención sanitario y la industria de alimentación generan diariamente grandes cantidades de ropa sucia, que exigen una higiene y cuidado escrupulosamente estricto. Los fabricantes de lavadoras comerciales han desarrollado un innovador sistema de lavado con el objetivo de reducir el consumo de recursos no renovables y el impacto económico negativo que supone a las empresas. El gran avance de este sistema es su capacidad para el registro y la monitorización del consumo de agua. Esto se traducirá en un ahorro importante de costes en las cuentas de las empresas del sector hotelero, sanitario y de la alimentación. En consecuencia, el gasto de energía empleado será muchísimo menor, ya que el 85% de la energía que consume la lavadora la utiliza para calentar el agua.

Buff® Professional ayuda en su lucha contra el frío a los refugiados tibetanos en India

Original Buff, S.A. participó en la cooperación que voluntarios de Casa del Tíbet, con sede en Barcelona, y Foro Tíbet llevaron a cabo a finales de 2012 en el norte de India, en Dharamsala, con el envío de tubulares multifuncionales para protección frente al frío. Esta es la primera acción de cooperación de la firma con Casa del Tíbet, un nexo para futuras colaboraciones.

Los receptores de los Polar Buff fueron artesanos, estudiantes de las Aldeas Infantiles Tibetanas, ancianos y monjes. La prenda fue muy apreciada especialmente por su diseño multifuncional que permite su transformación para usos muy diversos y que asegura el aislamiento térmico en la zona de cuello y cabeza gracias a su forro polar Polartec cosido a una pieza de Thermolite.

La localidad de Dharamsala está situada en los montes Dhauladhar, a 1800 metros de altitud en las estribaciones de los Himalayas, y es el hogar de un buen número de refugiados tibetanos en India. También los habitantes indios del lugar fueron los destinatarios de los tubulares sin costuras de marca Buff que, a buen seguro, contribuirán a que el invierno en esa zona montañosa, donde ya han comenzado las primeras nevadas, sea más confortable.

Original Buff, S.A. contempla en su filosofía de empresa los temas de responsabilidad social.





Uno de los problemas para la eficacia de estas lavadoras son los anticuados procedimientos de limpieza textil, concretamente los detergentes utilizados. “Estos modernos procesos de lavado de bajo consumo de agua presentan un gran desafío para la industria de fabricación de detergentes, que deben combatir la suciedad en el remojo de las prendas para evitar la reaparición de manchas en las prendas”, explica Eva Gierling, Project Manager del Instituto Hohenstein. Los investigadores quieren identificar los aditivos y las propiedades adecuadas de los detergentes para crear el producto más efectivo contra el deterioro de las prendas, incluyendo los corrosivos agentes dispersantes o inhibidores de color.

Los investigadores se han centrado en hallar residuos específicos causados por productos cosméticos y de higiene personal (de silicona y policuaternio) que provocan un desproporcionado e irreversible desgaste en los tejidos blancos fabricados de poliéster y algodón. En consecuencia, esto conlleva a una reducción ostensible de la vida útil de las toallas, ropa de cama y vestuario de trabajo.

La investigación apodada AiF-Nr. 17562N) todavía sigue en proceso. El Instituto Hohenstein consideraría un éxito la investigación si se llegan a soluciones innovadoras y sostenibles, como “el mantenimiento del valor de los textiles a largo plazo, garantizar un alto nivel de seguridad en el proceso de lavado y estabilizar las cuentas y gastos en lavandería de las empresas sanitarias, hosteleras y de alimentación”

Una vez finalizada la investigación, prevista para los próximos meses, se formulará una receta para la composición de un nuevo detergente que se comercializará a las lavanderías comerciales, fabricantes de detergentes y de maquinaria de lavandería y a los productores textiles, que ayudarán de forma conjunta a promover un mundo más sostenible y duradero.

Jal Group: gestión para un futuro de crecimiento sostenible

El evento Expoprotection 2012 ha sido uno de los primeros compromisos internacionales públicos para reorganizada estructura de gestión de Jal Group, la empresa fabricante italiano-francesa especializada en calzado de seguridad, propiedad del fondo de capital privado SGR Progressio a través de la subsidiaria Brand Partners 3.

De hecho, desde el verano de 2012, Jal Group ha sido liderado por la nueva administración nombrada por los accionistas con el mandato de responder a la creciente complejidad del mercado a través de una racionalización efectiva administrativa y financiera con el fin de liberar recursos adicionales destinados al desarrollo y el fortalecimiento de las marcas a través de la renovación de la gama de productos con un enfoque en la calidad de las soluciones técnicas para los clientes.

Chief Executive Officer (CEO) Daniele Ondeggia, anteriormente Director Financiero desde marzo de 2011, ha formado un equipo de directores en todo el nuevo Grupo que son internacionalmente reconocidos en el sector, y que ya están trabajando para aplicar el plan recientemente aprobado.

La estructura organizativa está compuesta por:

-Daniele Ondeggia. Grup CEO. Ha desarrollado su carrera profesional en empresas multinacionales como Ittierre SpA. Tiene una gran experiencia en la gestión de la reestructuración, reorganización y re-lanzamiento de sociedades industriales complejas.

-Guy Schaller. Director de Ventas del Grupo. Con veinticinco años de experiencia en ventas y gestión de centros de beneficio, también ha contribuido a la elaboración de planes de negocios para alcanzar el nivel esperado de rentabilidad.

-Lucio Nucci. Director de Operaciones del Grupo. Coordina todas las actividades industriales, la logística, el departamento de I + D, y la calidad de los procesos productivos.

-Jean-Louis Perrot. Director de Recursos Humanos del Grupo. Colabora en el proceso de reorganización global.

-Edy Micheli. Director de compras del Grupo para todas las actividades de Jal.

-Karim Marzouk. Gerente General de Jal Group Tunisie. Dirige la empresa tunecina de Jal, que cuenta con importantes instalaciones de fabricación, empleando a casi 4.000 personas.

-Jean-François Bertin. Gerente General del Grupo Jal Francia, juega su papel en la producción y el área de ventas en Francia, un país clave para el posicionamiento internacional de Jal Group.

BEC forma parte de un consorcio de optimización energética

A finales de febrero se celebró en Feria de Bilbao una reunión de seguimiento del proyecto europeo de investigación sobre aprovechamiento energético EPIC-HUB, en el que participa Bilbao Exhibition Centre (BEC) junto con otras 10 empresas. El objetivo del proyecto EPIC-HUB es desarrollar un sistema innovador de gestión energética integrada, aplicable a entornos con grandes infraestructuras.

Los Departamentos de Mantenimiento y Servicios del BEC están llevando a cabo un estudio sobre el modelo de generación y producción de energía del recinto, trabajando sobre un cuestionario oficial de requerimientos generales. Con tal fin, las instalaciones se han dividido en seis áreas con usos energéticos diferenciados: oficinas, congresos, parking, pabellones, atrio y edificio de almacenes. Los ámbitos en los que se ha detectado un mayor margen de mejora son los de climatización e iluminación. La colaboración de Ondoan, empresa adjudicataria de las labores de mantenimiento de BEC, así como la de Acciona y Tekniker, está siendo decisiva en esta fase.

Panter renueva su compromiso con la norma de calidad ISO 9001



La firma ha concluido con éxito las auditorias de re-certificación de la norma de calidad ISO 9001, evaluación que respalda la excelencia del fabricante en todos sus procesos y servicios.

Panter trabaja bajo los parámetros de esta certificación desde 1998. Año tras año, gracias al esfuerzo de los profesionales cualificados que componen su plantilla, la compañía revalida esta certificación.

AENOR, entidad de certificación de sistemas de gestión, productos y servicios, y responsable del desarrollo y difusión de las normas UNE, en coordinación con el Departamento de Calidad de Panter, ha sido la responsable de llevar a término estas exhaustivas auditorías de re-certificación de la ISO 9001, habiéndose cumplido en todos y cada uno de los procesos productivos y de gestión.

Esta nueva revalidación de la norma sitúa a Panter como fabricante de referencia en el sector del calzado de seguridad por su calidad de servicio, trato profesional al cliente y amplia distribución de sus productos.

Contar con un sistema de trabajo avalado a nivel mundial y fundamentado en la mejora continua de los procesos es la mejor garantía para los clientes.

IBV: claves para mejorar la salud laboral de los trabajadores mayores

El 30 de enero, el Instituto de Biomecánica de Valencia (IBV) acogió la cuarta edición de las Jornadas de Evaluación Ergonómica, cuyo objetivo fue dar a conocer las últimas tendencias y experiencias preventivas para promover la productividad y la salud laboral ante el envejecimiento de los trabajadores.

"Como resultado de la evolución demográfica y mejora de la calidad de vida de la sociedad española, también la edad media de los trabajadores en las empresas está aumentando rápidamente. Se prevé que en pocos años un alto porcentaje de las plantillas esté dentro del colectivo denominado trabajadores mayores", explicó Alfonso Oltra, del IBV.

"Ante una situación nueva, –añadía- las empresas deben dar respuesta promoviendo la salud de sus trabajadores, al tiempo que buscan unas condiciones de trabajo que se ajusten a las capacidades propias del proceso de envejecimiento de cada empleado. En la búsqueda de la optimización del rendimiento y la productividad de la empresa se promueve también un envejecimiento saludable de las personas".

Las Jornadas presentaron tanto los efectos del envejecimiento en el trabajador como experiencias empresariales de adaptación de puestos de trabajo. Una de estas propuestas fue el manual "Buenas prácticas asociadas al trabajo a turnos de trabajadores mayores", que presentó Laura Merino, coordinadora de Seguridad de la Federación Empresarial de la Industria Química Española (FEIQUE). Se trata de una publicación del Instituto de Biomecánica que recoge las recomendaciones para mejorar la salud laboral de los trabajadores mayores en la industria química. Entre otros datos, este estudio revela que ocho de cada diez trabajadores mayores que trabajan por turnos en la industria química afirman que les cuesta dormir, tienen mala calidad del sueño y se sienten fatigados.

El IBV también presentó el proyecto europeo 'Aware', que coordina, y cuyo objetivo es crear una red social de trabajadores mayores y recién jubilados que facilite la transición del trabajo a una jubilación activa en la que se mantienen los vínculos con la empresa.

La foto recoge el acto inaugural por el director del IBV, Pedro Vera, y la directora del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), María Dolores Limón.

La Jornada Técnica de COASHIQ concluye con gran éxito de participación

El pasado día 27 de febrero más de 70 delegados de entre las 173 empresas asociadas a la Comisión Autónoma de Seguridad e Higiene en el Trabajo de la Industria Química y Afines (COASHIQ) se dieron cita en el Hotel NH Ciudad de Zaragoza para asistir a su 83ª Asamblea Jornada Técnica, que se celebró por primera vez en la ciudad aragonesa.

Estas jornadas estuvieron enfocadas hacia la formación y asesoramiento en materia de prevención de riesgos laborales con la colaboración de expertos en diferentes disciplinas esenciales para la consecución de su máximo objetivo: cero accidentabilidad profesional en la industria química y afín.

Durante el encuentro, la parte técnica se centró en tres conferencias: "Gestión práctica ante responsabilidades de origen psicosocial", a cargo de José Prieto, socio del departamento de Derecho Laboral de Baker & MacKenzie; "Los accidentes graves en la industria: su prevención y minimización" por parte de la Doctora Cristina Nerín, fundadora y directora del Grupo de Investigación GUIAR de la Universidad de Zaragoza; y "Riesgo psicosocial: retos y oportunidades" impartida por Clara González y María Terré del Gabinete GO.

Las tres exposiciones generaron un gran entusiasmo y participación entre los asistentes. El evento se convirtió en un emplazamiento profesional de diálogo abierto y debates constructivos sobre la mejora de las condiciones de salud y seguridad en el trabajo.

En dicho evento, COASHIQ exhibió sus informes estadísticos anuales de las empresas, elaborados internamente por la comisión mediante información previamente remitida por sus asociados. Estas publicaciones evidenciaron una vez más la tendencia a la disminución progresiva de los índices de accidentabilidad y siniestralidad laboral.

Sin duda, este acto ayudará a los expertos a un futuro intercambio de conocimientos y a la aplicación de las prácticas más efectivas en el sector.

Advansa-Coolmax 37
Anatómicos D'Kel 57
BLS Group-Inair 53
BoxerLine-Neri 7
Carlos Árboles 2
Choiva 11
CISA 59
Climax 35
Climbvert trabajos verticales 69
Dacar 49
Epis Archanda 45
Fal Portada
Gahibre 13
Garmaryga 79
Garsan-Sianor 67
Gore 23
Industrial Starter 15
Irudek 2000 4
La línea vertical 71
Mafepe 17
Mape 29
Mavinsa 21
Medop 41
Moldex 19
Panter Contraportada
Petzl 43
Seguirlight 39
Señalización S21 81
Showa 3
STS 61
Tanit-Esdepunt 31
Petzl 43
Tomás Bodero 25
Turbo 1
Utility Diadora 55
YKK Interior contraportada

YKK

Little Parts. Big Difference.



QUICKBURST®
EN ISO 12402-7*

www.ykkeurope.com/comfort/

Fastening Products Group



Lenzing FR

YKK

Little Parts. Big Difference.



VISLON® FR
EN ISO 11612*

www.ykkeurope.com/fire/

Fastening Products Group



PANTER OXÍGENO

O_2



PREMIO
DE SEGURIDAD Y
SALUD LABORAL

Madrid - Marzo 2012

PREMIO A LA
INVESTIGACIÓN

PREMIO
ARTE Y CEMENTO



Madrid - Noviembre 2011

PREMIO A LA MEJOR EMPRESA EN
PRODUCTOS PARA LA SEGURIDAD



Llega la revolución transpirable e impermeable al calzado laboral **POR LA SUELA**



PANTER
calzado de seguridad

Hay un modelo OXÍGENO para cada trabajo.
Conoce toda la colección en www.panter.es


Nevado OXÍGENO


Hike OXÍGENO


Alpina OXÍGENO


Ventus OXÍGENO


Silex Plus OXÍGENO